

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **B** РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1308/2013 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 17 декември 2013 година

за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007

(ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Регламент (ЕС) № 1310/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г.	L 347	865	20.12.2013 г.
► <u>M2</u>	Регламент (ЕС) 2016/791 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година	L 135	1	24.5.2016 г.
► <u>M3</u>	Делегиран регламент (ЕС) 2016/1166 на Комисията от 17 май 2016 година	L 193	17	19.7.2016 г.
► <u>M4</u>	Делегиран регламент (ЕС) 2016/1226 на Комисията от 4 май 2016 година	L 202	5	28.7.2016 г.
► <u>M5</u>	Регламент (ЕС) 2017/2393 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2017 година	L 350	15	29.12.2017 г.
► <u>M6</u>	Регламент (ЕС) 2020/2220 на Европейския парламент и на Съвета от 23 декември 2020 година	L 437	1	28.12.2020 г.
► <u>M7</u>	Регламент (ЕС) 2021/2117 на Европейския парламент и на Съвета от 2 декември 2021 година	L 435	262	6.12.2021 г.

Поправен със:

- **C1** Поправка, ОВ L 189, 27.6.2014 г., стр. 261 (1308/2013)
- **C2** Поправка, ОВ L 130, 19.5.2016 г., стр. 9 (1308/2013)
- **C3** Поправка, ОВ L 161, 18.6.2016 г., стр. 41 (1308/2013)
- **C4** Поправка, ОВ L 195, 22.7.2022 г., стр. 106 (1308/2013)



**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1308/2013 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

от 17 декември 2013 година

**за установяване на обща организация на пазарите на
селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО)
№ 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО)
№ 1234/2007**

ЧАСТ I

УВОДНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Обхват

1. С настоящия регламент се установява обща организация на пазарите на селскостопански продукти, което означава всички продукти, изброени в приложение I към Договорите, с изключение на продуктите от риболов и аквакултури, съгласно определението им в законодателните актове на Съюза за общата организация на пазарите на продуктите от риболов и аквакултури.

2. Селскостопанските продукти, определени в параграф 1, се разпределят в следните сектори, посочени в съответните части на приложение I:

- а) зърнени култури, част I
- б) ориз, част II;
- в) захар, част III;
- г) сух фураж, част IV;
- д) семена, част V;
- е) хмел, част VI;
- ж) маслиново масло и трапезни маслини, част VII;
- з) лен и коноп, част VIII;
- и) плодове и зеленчуци, част IX;
- й) преработени плодови и зеленчукови продукти, част X;
- к) банани, част XI;
- л) вино, част XII;
- м) живи дървета и други растения, луковици, корени и други подобни, рязан цвят и декоративна растителност, част XIII;

▼B

- н) тютюн, част XIV;
- о) говеждо и телешко месо, част XV;
- п) мляко и млечни продукти, част XVI;
- р) свинско месо, част XVII;
- с) овче месо и козе месо, част XVIII;
- т) яйца, част XIX;
- у) птиче месо, част XX;
- ф) етилов алкохол от земеделски произход, част XXI;
- х) пчелни продукти, част XXII;
- ц) копринени буби, част XXIII;
- ч) други продукти, част XXIV.

▼M7*Член 2***Общи разпоредби на общата селскостопанска политика (ОСП)**

Регламент (ЕС) 2021/2116 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и разпоредбите, приети в съответствие с него, се прилагат по отношение на мерките, определени в настоящия регламент.

▼B*Член 3***Определения**

1. За целите на настоящия регламент се прилагат отнасящите се до някои сектори определения, които се съдържат в приложение II.

▼M7

3. За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, установени в Регламент (ЕС) 2021/2116 и Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2021/2116 на Европейския парламент и на Съвета от 2 декември 2021 г. относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1306/2013 (ОВ L 435, 6.12.2021 г., стр. 187)

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2021/2116 на Европейския парламент и на Съвета от 2 декември 2021 г. за установяване на правила за подпомагане за стратегическите планове, които трябва да бъдат изготвени от държавите членки по линия на Общата селскостопанска политика (стратегическите планове по ОСП) и финансирани от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 435, 6.12.2021 г., стр. 1).

▼M7

4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове, в съответствие с член 227, за изменение на определенията относно секторите, посочени в приложение II, в степента, необходима за актуализирането им съобразно пазарните промени, без да се добавят нови определения.

▼B

5. За целите на настоящия регламент:

- а) „по-слабо развити региони“ означава регионите, определени като такива в член 90, параграф 2, първа алинея, буква а), от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾.
- б) „неблагоприятно климатично събитие, което може да бъде приравнено на природно бедствие“ означава климатични условия като слана, градушка, заледряване, дъжд или суша, които унищожават над 30 % от средногодишната продукция на даден земеделски стопанин за предшестващия тригодишен период или средния обем за три години на база предшестващия петгодишен период, като се изключват най-високият и най-ниският показател.

Член 4

Корекции на номенклатурата на Общата митническа тарифа, използвана за селскостопански продукти

Когато е необходимо с оглед отчитане на измененията в Комбинираната номенклатура, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за коригиране в настоящия регламент на описанието на продуктите и препратките към позициите или подпозициите на Комбинираната номенклатура.

▼M7*Член 5*

Коефициенти на превръщане за ориза

Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на коефициентите на превръщане за ориза в различните стадии на преработка.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Член 6

Пазарни години

Определят се следните пазарни години:

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1303/2013. на Европейския парламент и на Съвета 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета (Виж страница 85 от настоящия брой на Официален вестник).

▼M7

- а) от 1 януари до 31 декември на дадена година за секторите на плодовете и зеленчуците, на преработените плодове и зеленчуци и на бананите;
- б) от 1 април до 31 март на следващата година за сектора на сухия фураж и сектора на бубарството;
- в) от 1 юли до 30 юни на следващата година за:
 - i) сектора на зърнените култури;
 - ii) сектора на семената;
 - iii) сектора на лена и конопа;
 - iv) сектора на млякото и млечните продукти;
- г) от 1 август до 31 юли на следващата година за винарския сектор;
- д) от 1 септември до 31 август на следващата година за сектора на ориза и по отношение на трапезните маслини;
- е) от 1 октомври до 30 септември на следващата година за сектора на захарта и по отношение на маслиновото масло.

▼B*Член 7***Референтни прагове**

1. Определят се следните референтни прагове:
 - а) по отношение на сектора на зърнените култури — 101,31 EUR/тон, на етапа на продажба на едро, за стоки, доставени до склад, преди разтоварване;
 - б) по отношение на неолющения ориз — 150 EUR/тон за стандартно качество, определено в точка А от приложение III, на етапа на продажба на едро, за стоки, доставени до склад, преди разтоварване;
 - в) по отношение на захар със стандартно качество, определено в точка Б от приложение III, за непакетирана захар франко завод:
 - i) за бяла захар: 404,4 EUR/тон;
 - ii) за сурова захар: 335,2 EUR/тон;
 - г) по отношение на сектора на говеждото и телешкото месо — 2 224 EUR/тон за кланични трупове на мъжки животни от рода на едрия рогат добитък от клас по конформация/залоеност R3 по скалата на Съюза за класификация на кланични трупове на едър рогат добитък на възраст осем месеца или повече, посочена в буква А от приложение IV;
 - д) по отношение на сектора на млякото и млечните продукти:
 - i) 246,39 EUR на 100 kg — за масло;

▼B

- ii) 169,80 EUR на 100 kg — за обезмаслено мляко на прах;
- е) по отношение на свинското месо — 1 509,39 EUR/тон за кланични трупове на свине със стандартно качество, определено на база тегло и съдържание на постно месо в съответствие със скалата на Съюза за класификация на кланични трупове на свине, посочена в буква Б от приложение IV, както следва:
 - i) кланични трупове с тегло от 60 до по-малко от 120 kg: клас E;
 - ii) кланични трупове с тегло от 120 до 180 kg: клас R;
- ж) по отношение на сектора на маслиновото масло:
 - i) 1 779 EUR/тон за необработено маслиново масло „extra virgin“;
 - ii) 1 710 EUR/тон за необработено маслиново масло;
 - iii) 1 524 EUR/тон за маслиново масло за осветление с две степени на съдържание на свободни киселини, като тази сума се намалява с 36,70 EUR/тон за всяка допълнителна степен на киселинност.

2. Предвидените в параграф 1 референтни прагове са предмет на преглед от страна на Комисията, като се вземат предвид обективни критерии, а именно новостите в производството, разходите за производството (особено за суровини) и пазарните тенденции. При необходимост референтните прагове се актуализират в съответствие с обикновената законодателна процедура съобразно развитието на производството и пазарите.

ЧАСТ II**ВЪТРЕШЕН ПАЗАР****ДЯЛ I****ИНТЕРВЕНЦИЯ НА ПАЗАРА***ГЛАВА I**Публична интервенция и помощ за частно складиране***Раздел 1****Общи разпоредби относно публичната интервенция и помощта за частно складиране***Член 8***Обхват**

В настоящата глава се определят правилата за интервенция на пазара по отношение на:

▼B

- а) публичната интервенция, когато продуктите се изкупуват от компетентните органи на държавите членки и се държат на склад от тях до пласирането им, и
- б) отпускането на помощ за складиране на продукти от частни оператори.

*Член 9***Произход на отговарящите на условията продукти**

Продуктите, които отговарят на условията за изкупуване на базата на публична интервенция или за отпускане на помощ за частно складиране, трябва да са с произход от Съюза. Освен това, ако са получени от селскостопански култури, тези култури трябва да са добити в Съюза, а ако са получени от мляко, това мляко трябва да е произведено в Съюза.

*Член 10***Скали на Съюза за класификация на кланични трупове**

Скалите на Съюза за класификация на кланични трупове се прилагат в съответствие с приложение IV, съответно точки А и Б в сектора на говеждото и телешкото месо по отношение на кланични трупове на едър рогат добитък на възраст осем месеца или повече и в сектора на свинското месо по отношение на кланични трупове на свине, различни от използваните за разплод.

В сектора на овчето месо и козето месо държавите членки могат да прилагат скала на Съюза за класификация на кланични трупове на овце в съответствие с правилата, определени в буква В от приложение IV.

Раздел 2**Публична интервенция***Член 11***Продукти, отговарящи на условията за публична интервенция**

Публична интервенция се прилага по отношение на следните продукти при условията, установени в настоящия раздел, и при всички допълнителни изисквания и условия, които могат да бъдат определени от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 19 и актове за изпълнение в съответствие с член 20:

- а) обикновена пшеница, твърда пшеница, ечемик и царевица;
- б) неолоущен ориз;
- в) прясно или охладено месо от сектора на говеждото и телешкото месо, попадащо под кодове по КН 0201 10 00 и от 0201 20 20 до 0201 20 50;
- г) масло, произведено директно и изключително от пастъоризирана сметана, получена директно и изключително от краве мляко в одобрено предприятие в Съюза, с минимално тегловно съдържание на млечни мазнини 82 % и максимално тегловно съдържание на вода 16 %;

▼B

- д) обезмаслено мляко на прах от най-високо качество, произведено от краве мляко в одобрено предприятие в Съюза чрез процес на впръскване, с минимално тегловно съдържание на протеини 34,0 % от обезмасленото сухо вещество.

▼M7*Член 12***Периоди на публична интервенция**

Публична интервенция се прилага за:

- а) мека пшеница — от 1 октомври до 31 май;
- б) твърда пшеница, ечемик и царевица — през цялата година;
- в) неолющен ориз — през цялата година;
- г) говеждо и телешко месо — през цялата година;
- д) масло и обезмаслено мляко на прах — от 1 февруари до 30 септември.

▼B*Член 13***Откриване и закриване на публичната интервенция****▼C2**

1. През периодите, посочени в член 12, публичната интервенция:

▼B

- а) е открита за обикновена пшеница, масло и обезмаслено мляко на прах;
- б) може да бъде открита от Комисията, чрез актове за изпълнение, за твърда пшеница, ечемик, царевица и неолющен ориз (включително конкретни сортове или видове неолющен ориз), ако го изисква положението на пазара. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2;
- в) може да бъде открита от Комисията за сектора на говеждото и телешкото месо, чрез актове за изпълнение, приети, без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3, ако за определен съгласно член 20, първа алинея, буква в) представителен период средната пазарна цена в дадена държава членка или регион на държава членка, регистрирана въз основа на скалата на Съюза за класификация на кланични трупове на едър рогат добитък, посочена в приложение IV, буква А е под 85 % от референтния праг, определен в член 7, параграф 1, буква г).

▼B

2. Комисията може да приема актове за изпълнение относно закриване на публичната интервенция за сектора на говеждото и телешкото месо, когато за представителен период, определен съгласно член 20, първа алинея, буква в), вече не са изпълнени условията, предвидени в параграф 1, буква в) от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграфи 2 или 3.

*Член 14***Изкупуване на фиксирана цена или чрез тръжна процедура**

Когато е открита публична интервенция съгласно член 13, параграф 1, мерките за определяне на изкупните цени за продуктите, посочени в член 11, както и, когато е приложимо, мерките за количествени ограничения, когато изкупуването се извършва на фиксирана цена, се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от ДФЕС.

*Член 15***Публична интервенционна цена**

1. Публична интервенционна цена означава:
 - а) цената, на която продуктите се изкупуват при публична интервенция, когато това изкупуване става на фиксирана цена; или
 - б) максималната цена, на която могат да се изкупуват продукти, отговарящи на условията за публична интервенция, когато това изкупуване става чрез тръжна процедура.
2. Мерките за определяне на равнището на публичната интервенционна цена, в т.ч. размерите на увеличението и намаленията, се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от ДФЕС

*Член 16***Общи принципи за пласиране на продукти, изкупени при публична интервенция**

1. Пласирането на продукти, изкупени при публична интервенция, се осъществява по такъв начин, че:
 - а) да се избегнат всякакви смущения на пазара,
 - б) да се осигури равен достъп до продуктите и равно третиране на купувачите, и
 - в) да бъде в съответствие с ангажиментите, произтичащи от международните споразумения, сключени в съответствие с ДФЕС.
2. Продуктите, изкупени при публична интервенция, могат да бъдат пласирани чрез предоставянето им на схемата за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Съюза, установени в съответните правни актове на Съюза. ►C2 В тези случаи счетоводната стойност на тези продукти е на равнището на съответната фиксирана публична интервенционна цена, посочена в член 15, параграф 2 от настоящия регламент. ◄

▼M7

- 2а. Държавите членки съобщават на Комисията цялата необходима информация, за да се даде възможност за мониторинг в съответствие със спазването на принципите, установени в параграф 1.

▼M7

3. Всяка година Комисията оповестява публично данни за условията, при които закупените при публична интервенция продукти са били закупени или продадени през предходната година. Тези данни включват съответните обеми, както и покупните и продажните цени.

▼B**Раздел 3****Помощ за частно складиране***Член 17***Продукти, отговарящи на условията**

Помощ за частно складиране може да се отпуска за следните продукти, при спазване на условията, определени в настоящия раздел, и на всички допълнителни изисквания и условия, които се приемат от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 18, параграф 1, член 19 и чрез актове за изпълнение в съответствие с член 18, параграф 2, или член 20:

а) бяла захар;

▼M7

б) маслиново масло и трапезни маслини;

▼B

в) ленени влакна;

г) прясно или охладено месо от едър рогат добитък на възраст осем месеца или повече;

д) масло, произведено от сметана, получена директно и изключително от краве мляко;

е) сирене;

ж) обезмаслено мляко на прах, произведено от краве мляко;

з) свинско месо;

и) овче и козе месо.

Буква е) от първа алинея се ограничава до сирена със защитено наименование за произход или със защитено географско указание съгласно Регламент (ЕС) № 1151/2012, които се държат на склад по-дълго от периода на зреене, определен в продуктовата спецификация на съответния продукт, посочена в член 7 от същия регламент, и/или период на зреене, който допринася за повишаване на стойността на сиренето.

*Член 18***Условия за отпускане на помощ**

1. Когато е необходимо, за да се осигури прозрачност на пазара, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на условията, при които тя може да реши да предостави помощ за частно складиране на продуктите, изброени в член 16, като отчита:

а) средните пазарни цени, регистрирани в Съюза и референтните прагове и производствените разходи за съответните продукти; и/или

▼B

б) необходимостта да се реагира своевременно на особено трудна пазарна ситуация или икономически събития със значително негативно влияние върху маржовете в сектора.

2. Комисията може да приеме актове за изпълнение относно:

а) предоставяне на помощ за частно складиране на продуктите, изброени в член 17, като отчита условията, посочени в параграф 1 от настоящия член.

б) ограничаване на предоставянето на помощ за частно складиране.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

3. Мерките за определяне на размера на предвидената в член 17 помощ за частно складиране се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Раздел 4

Общи разпоредби относно публична интервенция и помощ за частно складиране

Член 19

Делегирани правомощия

1. За да се направи необходимото продуктите, изкупени при публична интервенция или подлежащи на помощ за частно складиране, да са подходящи за дългосрочно складиране и да са в добро състояние, здрави и с подходящо пазарно качество и за да се вземат предвид специфичните характеристики на различните сектори, с цел осигуряване на икономически ефективно извършване на публичната интервенция и частното складиране, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на изискванията и условията, на които трябва да отговарят тези продукти, в допълнение към изискванията, определени в настоящия регламент. Тези изисквания и условия имат за цел да гарантират по отношение на изкупените и складираните продукти:

а) тяхното качество от гледна точка на параметрите за качество, групите качество, класовете качество, категориите продуктови характеристики и възраст;

б) съответствието им с условията от гледна точка на количествата, пакетирането, включително етиктирането, съхранението, предходните договори за складиране, одобряването на предприятията и етапа на обработка на продуктите, за които се отнасят публичната интервенционна цена и помощта за частно складиране.

▼B

2. За да се вземат предвид специфичните характеристики на секторите на зърнените култури и на неолющения ориз, Комисията [17 декември 2013 г.] се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на критериите за качество по отношение на изкупуването и продажбите на обикновена пшеница, твърда пшеница, ечемик, царевица и неолущен ориз.

3. За да се осигури подходящ капацитет за складиране, както и ефективността на системата за публична интервенция от гледна точка на рентабилност, разпределение и достъп на операторите и за да се поддържа качеството на изкупените при публична интервенция продукти до тяхното пласиране в края на периода на складиране, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на:

- а) изискванията, които трябва да бъдат изпълнени по отношение на местата за складиране за всички продукти, обект на публична интервенция;
- б) правилата относно складирането на продукти във и извън държавата членка, която отговаря за тях и за обработката на тези продукти по отношение на митата и всички други суми, предоставяни или събирани в рамките на ОСП.

4. За да се осигури желаният ефект върху пазара от помощта за частно складиране, Комисията се оправомощава да приема в съответствие с член 227 делегирани актове за определяне на:

- а) правилата и условията, приложими в случаи, когато складираното количество е по-малко от договореното количество;
- б) условията за предоставяне на авансово плащане на такава помощ;
- в) условията, при които може да се реши продуктите, включени в договори за частно складиране, да могат да бъдат повторно предложени на пазара или пласирани.

5. За да се осигури правилното функциониране на публичната интервенция и на системите за частно складиране, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227:

- а) предвиждащи използването на тръжни процедури, които да гарантират равен достъп до стоките и равно третиране на операторите;
- б) за определяне на допълнителните условия, на които да отговарят операторите, за да се улеснят ефективното управление и контрол на системата за държавите членки и операторите;
- в) за установяване на изискване за операторите да предоставят гаранция, обезпечаваща изпълнението на задълженията им.

▼B

6. За да се вземат предвид техническите промени и потребностите на секторите, посочени в член 10, както и необходимостта да се стандартизира представянето на различните продукти с цел подобряване на прозрачността на пазара, регистриране на цените и прилагане на мерките за пазарна интервенция, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227:

- а) за адаптиране и актуализиране на разпоредбите на приложение IV относно скалите на Съюза за класификация, идентифициране и представяне на кланични трупове;
- б) за установяване на допълнителни разпоредби, свързани с класифицирането, включително чрез квалифицирани класификатори, с категоризирането, в това число техники за автоматизирано категоризиране, с идентифицирането, претеглянето и маркирането на кланични трупове, с изчисляването на средните цени в Съюза и с коефициентите на претегляне, използвани в изчислението на тези цени;
- в) за определяне на дерогации в сектора на говеждото и телешкото месо от разпоредбите и на специални дерогации, които да могат да се предоставят от държавите членки на кланици, където се колят малък брой животни от рода на едрия рогат добитък, и допълнителни разпоредби за съответните продукти, в това число разпоредби, отнасящи се до класовете по конформация и залоеност, и, в сектора на овчето месо, допълнителни разпоредби по отношение на теглото, цвета на месото и залоеността, и критерии за класификацията на агнета с ниско тегло;
- г) за даване на разрешение на държавите членки да не прилагат скалата за категоризиране на кланични трупове на свине и разрешение да използват допълнителни критерии за оценка, освен теглото и оцененото съдържание на постно месо, или за постановяване на дерогации от тази скала.

*Член 20***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

Комисията приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за еднакво прилагане на настоящата глава. Тези мерки могат да се отнасят по-специално до следното:

- а) разходите, които да се заплащат от операторите, когато доставените за публична интервенция продукти не отговарят на минималните изисквания за качество;
- б) определяне на минимален складов капацитет на местата за интервенционно складиране;
- в) представителните периоди, пазарите и пазарните цени, необходими за прилагане на настоящата глава;

▼B

- г) доставката на продуктите, които се изкупуват при публична интервенция, транспортните разходи, които се поемат от оферента, приемането на продуктите от разплащателните агенции и плащането;
- д) различните операции, свързани с процеса на обезкостяване за сектора на говеждото и телешкото месо;
- е) практическите ред и условия за пакетиране, предлагане на пазара и етикетирание на продуктите;
- ж) процедурите за одобряване на предприятията, които произвеждат масло и обезмаслено мляко на прах, за целите на настоящата глава;
- з) всяко разрешение за складиране извън територията на държавата членка, в която са изкупени и складирани продуктите;
- и) продажбата или реализацията на продуктите, изкупени при публична интервенция, по-специално по отношение на продажните цени, условията за изваждане от склад, последващото използване или местоназначението на освободените продукти, включително процедурите във връзка с продуктите, предоставени за използване по схема, посочена в член 16, параграф 2, в това число прехвърлянията между държавите членки;
- й) по отношение на изкупените при публичната интервенция продукти — разпоредбите, свързани с възможността държавите членки, на тяхна собствена отговорност, да продават останали на склад малки количества или количества, които не могат вече да бъдат преупаковани или, които са с влошено качество;
- к) по отношение на частното складиране — сключването и съдържанието на договорите между компетентния орган на държавата членка и заявителите;
- л) поставянето и държането на продукти под режим на частно складиране и изваждането им от склад;
- м) продължителността на периода на частно складиране и разпоредбите, съгласно които такива периоди, след като веднъж са определени в договорите, могат да бъдат съкратени или удължени;
- н) процедурите, които да се следват при изкупуване на фиксирана цена, включително процедурите за предоставяне на гаранция и нейния размер, или при отпускане на предварително определена помощ за частно складиране;

▼B

- o) използването на тържни процедури, както за публична интервенция, така и за частно складиране, по-специално във връзка с:
 - i) подаването на оферти или тържни предложения и минималното количество за едно заявление или тържно предложение;
 - ii) процедурите за предоставяне на гаранция и нейния размер; и
 - iii) подбора на оферти, с който да се осигури даване на предпочитание на онези от тях, които са най-благоприятни за Съюза, като същевременно се оставя възможност да не следва задължително възлагане на поръчка.
- p) прилагането на скалите на Съюза за класификация на кланични трупове на говеда, свине и овце;
- r) различно представяне на кланични трупове и половинки кланични трупове от посоченото в буква A.IV от приложение IV, с цел установяване на пазарните цени;
- c) коефициентите за корекция, които да се прилагат от държавите членки и да се използват за различно представяне на кланичните трупове на говеда и овце, в случай че не се използва референтното представяне;
- t) практическите ред и условия за маркирането на класифицираните кланични трупове и за изчисляване от Комисията на среднопретеглената цена в Съюза за кланични трупове на говеда, свине и овце;
- у) разрешението на държавите членки, по отношение на свине, заклани на тяхна територия, да предвидят различно представяне на кланични трупове от свине спрямо определеното в приложение IV, буква Б.ІІІ, ако е изпълнено едно от следните условия:
 - i) утвърдената на тяхна територия търговска практика се различава от стандартното представяне, определено в буква Б.ІІІ, първа алинея от приложение IV;
 - ii) обусловено е от техническите изисквания;
 - iii) кланичните трупове са одрани равномерно.
- ф) разпоредбите за преглед на място на прилагането на класификацията на кланичните трупове в държавите членки от комитет на Съюза, съставен от експерти от Комисията и експерти, назначени от държавите членки, за да се гарантира точност и надеждност на класификацията на кланичните трупове. В тези разпоредби се предвиждат разходите, произтичащи от дейността по прегледа, да се поемат от Съюза.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼ B*Член 21***Други изпълнителни правомощия**

Комисията приема актовете за изпълнение за даване на разрешение на държавите членки за агнета с тегло на кланичния труп по-малко от 13 kg чрез дерогация от приложение IV, буква В.ІІІ да използват следните критерии за класификация:

- а) тегло на кланичния труп;
- б) цвят на месото;
- в) степен на залоеност.

Тези актове за изпълнение се приемат без да прилага процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3.

▼ M7*ГЛАВА II***Подпомагане за предлагането на плодове и зеленчуци и на мляко и млечни продукти в учебните заведения****▼ M2***Член 22***Целева група**

Схемата за помощ, предназначена за подобряване на разпространението на селскостопански продукти и за подобряване на хранителните навици на децата, е насочена към децата, които посещават редовно детски ясли, градини, или учебни заведения за начално или средно образование, които се администрат или са признати от компетентните органи на държавите членки.

*Член 23***Помощ за предлагането на плодове и зеленчуци в училищата и на мляко в училищата, съпътстващи образователни мерки и свързани разходи**

1. Помощта от Съюза се предоставя на децата в учебните заведения, посочени в член 22:

- а) за доставката и предлагането на отговарящите на условията за подпомагане продукти, посочени в параграфи 3, 4 и 5 от настоящия член;
- б) за съпътстващи образователни мерки; и
- в) за покриване на определени разходи, свързани с оборудване, популяризиране, мониторинг и оценка, и ако тези разходи не са покрити съгласно буква а) от настоящата алинея, с логистика и предлагане.

В съответствие с член 43, параграф 3 от ДФЕС Съветът установява ограничения за пропорцията на помощта от Съюза, която обхваща мерките и разходите, посочени в първа алинея, букви б) и в) от настоящия параграф.

▼ M2

2. За целите на настоящия раздел:

- а) „предлагани плодове и зеленчуци в училищата“ означава продуктите, посочени в параграф 3, буква а) и параграф 4, буква а);
- б) „предлагано мляко в училищата“ означава продуктите, посочени в параграф 3, буква б) и параграф 4, буква б), както и продуктите, посочени в приложение V.

3. Държавите членки, които желаят да участват в схемата за помощ, определена съгласно параграф 1 („схема за училищата“), и искат съответна помощ от Съюза, дават приоритет, предвид националните обстоятелства, на предлагането на продукти от едната или двете от следните групи:

- а) плодове и зеленчуци и пресни продукти от банановия сектор;
- б) мляко за пиене със и без съдържание на лактоза в него.

4. Без да се засяга параграф 3, за да насърчат потреблението на определени продукти и/или в отговор на специфични хранителни нужди на децата на своята територия, държавите членки могат да предвидят предлагането на продукти от една или двете от следните групи:

- а) продукти от преработени плодове и зеленчуци в допълнение към продуктите, посочени в параграф 3, буква а);
- б) сирена, извара, кисело мляко и други ферментирани или подкиселени млечни продукти без добавени ароматизатори, плодове, ядки или какао, в допълнение към продуктите, посочени в параграф 3, буква б).

5. В случаите, когато държавите членки преценят, че това е необходимо за постигане на целите на схемата за училищата и на целите на стратегиите, посочени в параграф 8, те могат да допълнят предлагането на продукти, посочени в параграфи 3 и 4, с продуктите, изброени в приложение V.

В такива случаи помощта от Съюза се изплаща само за компонента „мляко“ от предлагания продукт. Компонентът „мляко“ не трябва да бъде с тегловно съдържание по-малко от 90 % за продукти от категория I от приложение V и 75 % за продукти от категория II от приложение V.

Равнището на помощта от Съюза за компонента „мляко“ се определя от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от ДФЕС.

6. Продуктите, които се предлагат по схемата за училищата, не съдържат нито едно от следното:

- а) добавена захар;
- б) добавена сол;
- в) добавени мазнини;

▼ M2

г) добавени подсладители;

д) добавени изкуствени вкусови подобрители от Е 620 до Е 650, посочени в Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

Без да се засяга първа алинея от настоящия параграф, всяка държава членка, след получаване на съответното разрешение от националните си органи, отговарящи за здравето и храненето в съответствие с националните си процедури, може да реши, че отговарящите на условията за подпомагане продукти, посочени в параграфи 4 и 5, могат да съдържат ограничени количества добавена захар, добавена сол и/или добавени мазнини.

7. В допълнение към продуктите, посочени в параграфи 3, 4 и 5 от настоящия член, държавите членки могат да предвидят включването на други селскостопански продукти в рамките на съпътстващите образователни мерки, по-специално тези, изброени в член 1, параграф 2, букви ж) и х).

8. Условие за участие в схемата за училищата е дадена държава членка да изготви — на национално или регионално равнище, преди да се включи в схемата за училищата и след това на всеки шест години — стратегия за нейното прилагане. Стратегията може да бъде изменяна от органа, отговарящ за нейното изготвяне на национално или регионално равнище, по-специално във връзка с мониторинга и оценяването и постигнатите резултати. Със стратегията най-малкото се определят съответните нужди и тяхното класиране по приоритети, целевата група, резултатите, които се очаква да бъдат постигнати и, ако са налични, количествено изразените цели, които трябва да бъдат постигнати по отношение на първоначалната ситуация, и в нея се установят най-подходящите инструменти и действия за постигане на тези цели.

Тези стратегии могат да съдържат специфични елементи, свързани с прилагането на схемата за училищата, включително такива, целящи опростяване на нейното управление.

9. Държавите членки определят в своите стратегии списъка на всички продукти, предлагани по схемата за училищата, чрез редовно разпространение или в рамките на съпътстващите образователни мерки. Без това да засяга параграф 6, те също така гарантират подходящото участие на своите национални органи, отговарящи за здравето и храненето, при изготвянето на този списък, или подходящото одобрение на този списък от тези органи, в съответствие с националните процедури.

10. За да гарантират ефективността на схемата за училищата, държавите членки предвиждат също така съпътстващи образователни мерки, които могат да включват, *inter alia*, мерки и дейности, насочени към възстановяване на връзката между децата и селското стопанство чрез дейности, като например посещение във ферми, и разпространението на по-широка гама селскостопански продукти, както е посочено в параграф 7. Тези мерки могат освен това да бъдат насочени към образоването на децата по отношение на свързани теми, като навиците за здравословно хранене, местните хранителни вериги, биологичното земеделие, устойчивото производство или борбата срещу разхищаването на храна.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно добавките в храните (ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 16).

▼ **M7**

11. Държавите членки избират продуктите, които да бъдат предлагани или да бъдат включени в съпътстващите образователни мерки, въз основа на обективни критерии, които включват едно или повече от следното: съображения за опазване на здравето и околната среда, сезонност, разнообразие и наличие на местна или регионална продукция, като се дава приоритет на продуктите с произход от Съюза, доколкото това е практически осъществимо. Държавите членки могат да насърчават по-специално местното или регионално закупуване, биологичните продукти, късите вериги на доставки или ползите за околната среда, включително устойчивите опаковки, и ако е подходящо, продуктите, признати в рамките на установените в Регламент (ЕС) № 1151/2012 схеми за качество.

Държавите членки могат да обмислят да осигурят в своите стратегии приоритет на съображенията за устойчивост и свободна търговия.

▼ **M2***Член 23а***Финансови разпоредби**▼ **M7**

1. Без да се засяга параграф 4 от настоящия член, подпомагането по схемата за училищата, предоставяно за предлагането на продукти, съпътстващите образователни мерки и свързаните с това разходи, посочени в член 23, параграф 1, не надвишават 220 804 135 EUR за една учебна година. В рамките на посочената обща максимална сума подпомагането не надхвърля:

- а) за предлагани плодове и зеленчуци в училищата: 130 608 466 EUR за една учебна година;
- б) за предлагано мляко в училищата: 90 195 669 EUR за една учебна година.

▼ **M2**

2. Помощта, посочена в параграф 1, се предоставя на всяка държава членка, като се взема под внимание следното:

- а) брой на децата във възрастовата група от шест до десет години в съответната държава членка;
- б) степента на развитие на регионите в рамките на съответната държава членка, така че да се осигури по-голяма помощ на по-слабо развитите региони, и на малките острови в Егейско море по смисъла на член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 229/2013; и
- в) по отношение на млякото в училищата, в допълнение към критериите, посочени в букви а) и б) — обичайното използване на помощта от Съюза за предлагане на мляко и млечни продукти на деца.

Разпределените средства за съответните държави членки осигуряват по-голяма помощ за най-отдалечените региони, посочени в член 349 от ДФЕС, така че да се вземе предвид специфичното положение на тези региони при набавянето на продукти и да се насърчи подобно набавяне между намиращи се в близост един до друг отдалечени региони.

Разпределените средства за мляко в училищата, произтичащи от прилагането на критериите, посочени в настоящия параграф, гарантират, че всички държави членки имат право да получават най-малко минимален размер на помощта от Съюза за дете във възрастовата група, посочена в първа алинея, буква а).

▼ M2

Мерките относно определянето на индикативно разпределените и окончателните средства и относно преразпределянето на помощ от Съюза за предлаганите плодове и зеленчуци в училищата и за предлаганото мляко в училищата, се вземат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 отДФЕС.

3. Държавите членки, които искат да участват в схемата за училищата, представят всяка година искането си за помощ от Съюза, посочвайки поисканата сума за плодове и зеленчуци и съответно за мляко, които желаят да предлагат в училищата.

▼ M7

4. Без да се надхвърля общата максимална сума от 220 804 135 EUR, посочена в параграф 1, всяка държава членка може да прехвърля еднократно за една учебна година до 20% от една или друга част от индикативно разпределените ѝ средства.

▼ M2

Този процент може да бъде увеличен до 25 % за държавите членки с отдалечени региони, посочени в член 349 отДФЕС, и в други надлежно обосновани случаи, като например когато дадена държава членка трябва да разреши специфична пазарна ситуация в сектора, обхванат от схемата за училищата, да преодолее своите конкретни опасения относно ниското потребление на една или друга група продукти или да се справи с други обществени предизвикателства.

Прехвърлянията могат да бъдат извършвани или:

- а) преди определянето на окончателните размери на средствата за следващата учебна година, между индикативно разпределените средства за държавите членки; или
- б) след началото на учебната година, между окончателно разпределените средства за държавите членки, когато тези средства са били определени за въпросната държава членка.

Прехвърлянията, посочени в трета алинея, буква а), не могат да се извършват от индикативно разпределените средства за групата продукти, за която заинтересованата държава членка е отправила искане за сума, надхвърляща индикативно разпределените ѝ средства. Държавите членки нотифицират Комисията за сумата на всяко едно прехвърляне между индикативно разпределените средства.

5. Схемата за училищата не засяга никоя отделна национална схема за училищата, която е съвместима с правото на Съюза. Помощта от Съюза, предвидена в член 23, може да се използва за разширяване на обхвата или повишаване на ефективността на съществуващи национални схеми за училищата или схеми за предлагане на плодове и зеленчуци и мляко в училищата, но не замества финансирането на посочените съществуващи национални схеми, с изключение на безплатното раздаване на храна на деца в учебните заведения. Ако държава членка реши да разшири обхвата на съществуваща национална схема за училищата или да подобри нейната ефективност, като поиска помощ от Съюза, тя посочва в стратегията по член 23, параграф 8 как ще бъде постигнато това.

6. Държавите членки могат в допълнение към помощта от Съюза да отпускат национална помощ за финансиране на схемата за училищата.

Държавите членки могат да финансират тази помощ посредством такса за съответния сектор или посредством всякакъв друг вид участие от страна на частния сектор.

▼ M2

7. Съгласно член 6 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 Съюзът може да финансира също така мерки за информиране, популяризиране, мониторинг и оценка, свързани със схемата за училищата, включително мерки за повишаване на обществената осведоменост за целите на схемата, и свързаните с това мерки за изграждане на мрежи, насочени към обмяна на опит и най-добри практики с цел улесняване на прилагането и управлението на схемата.

Комисията може да разработи, в съответствие с член 24, параграф 4 от настоящия регламент, общ идентификатор или графични елементи за подобряване на видимостта на схемата за училищата.

8. Държавите членки, участващи в схемата за училищата, оповестяват публично на територията на училищата или на други подходящи места, своето участие в схемата и факта, че тя се субсидира от Съюза. Държавите членки могат да използват всякакви подходящи инструменти за популяризиране, сред които плакати, специални уебсайтове, информационен графичен материал и кампании за информиране и повишаване на осведомеността. Държавите членки гарантират добавената стойност и видимостта на схемата на Съюза за училищата във връзка с предоставянето на други храни в учебните заведения.

Член 24

Делегирани правомощия

1. С цел да се насърчи изграждането на навици за здравословно хранене у децата и да се осигури насочването на помощта по схемата за училищата към децата от целевата група, посочена в член 22, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 във връзка с правилата относно:

- а) допълнителните критерии, свързани с допустимостта на целевата група, посочена в член 22;
- б) одобряването и подбора на кандидатите за помощ от държавите членки;
- в) изготвянето на националните или регионалните стратегии и относно съпътстващите образователни мерки.

2. За да се осигури ефикасното и целенасочено използване на средства на Съюза и за улесняване на прилагането на схемата за училищата, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно:

- а) определянето на разходите и мерките, които отговарят на условията за предоставяне на помощ от Съюза;
- б) задължението на държавите членки да наблюдават и оценяват ефективността на схемите си за училищата.

3. За да се вземе под внимание научният напредък, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, за да допълва списъка с изкуствени вкусови подобрители, посочен в член 23, параграф 6, първа алинея, буква д).

▼ **M2**

За да се гарантира, че продуктите, които се предлагат в съответствие с член 23, параграфи 3, 4 и 5, отговарят на целите на схемата за училищата, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, за да определи максималните равнища за добавена захар, добавена сол и добавена мазнина, които могат да бъдат позволени от държавите членки съгласно член 23, параграф 6, втора алинея и които са технически необходими за подготовката или производството на преработени продукти.

4. За да се насърчи осведомеността относно схемата за училищата и да се увеличи видимостта на помощта от Съюза, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 227, изискващи от държавите членки, участващи в схемата за училищата, ясно да оповестят факта, че получават подкрепа от Съюза за прилагане на схемата, включително във връзка със:

- а) ако е подходящо, установяването на специфични критерии за представянето, съдържанието, размера и външния вид на общия идентификатор или графичните елементи;
- б) специфичните критерии, свързани с използването на инструменти за популяризиране.

5. За да се гарантира добавената стойност и видимостта на схемата за училищата, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 227 по отношение на правилата относно предлагането на продукти във връзка с осигуряването на други храни в учебните заведения.

6. Предвид необходимостта да се гарантира, че помощта от Съюза се отразява върху цената, на която продуктите се предоставят в рамките на схемата за училищата, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 227, изискващи държавите членки да разяснят в своите стратегии как ще бъде постигнато това.

*Член 25***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

Чрез актове за изпълнение Комисията може да приема необходимите мерки за прилагане на настоящия раздел, в това число мерки относно:

- а) информацията, която да съдържат стратегиите на държавите членки;
- б) заявленията за помощ и плащанията, включително опростяването на процедурите, произтичащи от общата рамка на схемата за училищата;
- в) методите за популяризиране и мерките за изграждане на мрежи по отношение на схемата за училищата;
- г) подаването, формата и съдържанието на годишните искания за помощ, докладите за мониторинг и за оценка от държавите членки, участващи в схемата за училищата;
- д) прилагането на член 23а, параграф 4, включително относно сроковете за прехвърлянията и относно подаването, формата и съдържанието на нотификациите за прехвърлянето.

▼ M2

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼ M7▼ B*ГЛАВА III**Схема за разрешаване на лозови насаждения*▼ M7*Член 61***Срок на действие**

Установената в настоящата глава схема за разрешаване на лозови насаждения се прилага от 1 януари 2016 г. до 31 декември 2045 г., като Комисията извършва два междинни прегледа — през 2028 г. и през 2040 г., за да оцени функционирането на схемата, и по целесъобразност представя предложения.

▼ B**Раздел 1****Управление на схемата за разрешаване на лозови насаждения***Член 62***Разрешения**

1. Винените сортове лозя, класифицирани в съответствие с член 81, параграф 2, могат да се засаждат или презасаждат само ако е издадено разрешение в съответствие с членове 64, 66 и 68 съгласно условията, установени в настоящата глава.

2. Държавите членки издават разрешението по параграф 1 за конкретна площ в хектари след подаването на заявление от страна на производителите, като се спазват обективни и недискриминационни критерии за допустимост. Разрешението се издава без да се начислява такса на производителите.

3. Разрешенията по параграф 1 са валидни за срок от три години, считано от датата на издаването им. Когато даден производител не е използвал даденото му разрешение през срока на валидност, той подлежи на административни санкции, съгласно определеното в член 89, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1306/2013.

▼ M7

Чрез дерогация от първа алинея държавите членки могат да решат, че когато презасаждането се извършва върху същия парцел или парцели, на които е извършено изкореняването, посочените в член 66, параграф 1 разрешения са валидни за срок от шест години, считано от датата на предоставянето им. В тези разрешения ясно се посочват парцелът или парцелите, в които ще се извърши изкореняването и презасаждането.

▼ M7

Чрез дерогация от първа алинея валидността на разрешенията, предоставени в съответствие с член 64 и член 66, параграф 1, които изтичат през 2020 г. и 2021 г., се удължава до 31 декември 2022 г.

Производителите, притежаващи разрешения в съответствие с член 64 и член 66, параграф 1 от настоящия регламент, които изтичат през 2020 г. и 2021 г., чрез дерогация от първа алинея на настоящия параграф, не подлежат на административната санкция, посочена в член 89, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1306/2013, при условие че уведомят компетентните органи до 28 февруари 2022 г., че не възнамеряват да използват даденото им разрешение и не желаят да се възползват от удължаването на срока му на валидност съгласно посоченото в трета алинея от настоящия параграф. Когато производителите, които притежават разрешения, чиято валидност е удължена до 31 декември 2021 г., са декларирали пред компетентните органи до 28 февруари 2021 г., че не възнамеряват да използват тези разрешения, се разрешава да оттеглят декларациите си посредством писмено съобщение до компетентния орган до 28 февруари 2022 г. и да използват разрешенията си в рамките на удължения срок на валидност, предвиден в трета алинея.

4. Настоящата глава не се прилага за засаждането и презасаждането на площи, предназначени за експериментални цели, за създаване на колекции от сортове лози, предназначени за опазване на генетичните ресурси, или за лозов посадъчен материал, за площите, чието вино или лозаро-винарски продукти са предназначени единствено за консумация в домакинството на гроздопроизводителя или за площи, които ще бъдат засадени с нови лози в резултат на отчуждаване на имоти в обществен интерес в съответствие с националното право.

▼ M5

5. Държавите членки може да прилагат настоящата глава спрямо области, в които се произвежда вино, подходящо за производството на спиртни напитки от вино с географско указание, регистрирано в съответствие с приложение III към Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. За целите на настоящата глава тези области могат да се считат за области, в които могат да се произвеждат вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание.

▼ B*Член 63***Предпазен механизъм за новите насаждения****▼ M7**

1. Всяка година държавите членки дават разрешения за нови насаждения в размер, съответстващ на:

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно определението, описанието, представянето, етиктирането и защитата на географските указания на спиртните напитки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета (ОВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16).

▼M7

- а) 1 % от общата площ, действително засадена с лози на територията им, по данни от измерванията към 31 юли предходната година; или
- б) 1 % от площ, която включва площта, действително засадена с лози на територията им по данни от измерванията към 31 юли 2015 г., и площта, обхваната от правата на засаждане, предоставени на производителите на територията им в съответствие с член 85з, член 85и или член 85к от Регламент (ЕО) № 1234/2007, които са били налични за превръщане в разрешения към 1 януари 2016 г. съгласно посоченото в член 68 от настоящия регламент.

▼B

2. Държавите членки могат:

- а) да прилагат на национално равнище по-нисък процент от предвидения в параграф 1;
- б) да ограничат издаването на разрешения на регионално равнище само за определени площи, които отговарят на изискванията за производство на вина със защитено наименование за произход, за площи, които отговарят на изискванията за производството на вина със защитено географско указание, или за площи без географско указание.

▼M7

Държавите членки, които ограничават издаването на разрешения на регионално равнище за конкретни площи, отговарящи на условията за производство на вина със защитено наименование за произход, или за площи, отговарящи на условията за производство на вина със защитено географско указание, в съответствие с първа алинея, буква б), могат да изискват такива разрешения да се използват в тези райони.

▼B

3. Евентуалните ограничения, посочени в параграф 2, които допринасят за организираното нарастване на броя на лозовите насаждения, се фиксират в размер над 0 % и се обосновават с един или няколко от следните доводи:

- а) необходимостта да се избегне доказан риск от прекомерно предлагане на лозаро-винарски продукти предвид пазарните перспективи за тези продукти, като ограниченията не трябва да надхвърлят необходимото за постигане на тази цел;

▼M7

- б) необходимостта да се избегне доказан риск от обезценяване на определено защитено наименование за произход или защитено географско указание;

- в) желанието за принос в разработването на въпросните продукти, като се запази качеството на тези продукти.

3а. Държавите членки могат да предприемат всички необходими регулаторни мерки, за да възпрепятстват заобикалянето от операторите на ограничителните мерки, наложени в съответствие с параграфи 2 и 3.

▼B

4. Държавите членки публикуват решенията, приети съгласно параграф 2, и надлежно ги обосновават. Държавите членки уведомяват незабавно Комисията за тези решения и обосновката им.

▼B*Член 64***Издаване на разрешения за нови лозови насаждения**

1. Ако общият размер на площите, за които са подадени допустими заявления за дадена година, не надвишава обявената от държавата членка площ, всички такива заявления се одобряват.

▼M7

За целите на настоящия член държавите членки могат да прилагат един или няколко от следните обективни и недискриминационни критерии за допустимост на национално или регионално равнище.

▼B

- а) заявителят да притежава земеделска площ, не по-малка от площта, за която иска разрешение;
- б) заявителят да притежава адекватни професионални умения и компетентност;
- в) заявлението да не представлява значителен риск от злоупотреба с репутацията на определено защитено наименование за произход, което условие се приема за изпълнено по подразбиране, освен в случаите, когато публичните органи са доказали наличието на такъв риск;

▼M5

- ва) заявителят не притежава лозя, засадени без разрешение, съгласно посоченото в член 71 от настоящия регламент, или без права за засаждане, съгласно посоченото в членове 85а и 85б от Регламент (ЕО) № 1234/2007;

▼B

- г) при надлежна обосновка — един или няколко от критериите, изброени в параграф 2, при условие че се прилагат по обективен и недискриминационен начин.

▼M7

2. Ако общият размер на площите, за които са подадени допустими заявления по параграф 1, за дадена година надвишава обявената от държавата членка площ, разрешенията се издават при пропорционално разпределение на хектарите между всички заявители въз основа на площта, за която са поискали разрешение. Разрешенията може да се издават в зависимост от определена минимална и/или максимална площ на заявител, както и при спазване, частично или изцяло, на един или няколко от следните обективни и недискриминационни критерии за приоритетност, които може да се прилагат на национално или регионално равнище.

▼B

- а) производители, които засаждат лозови насаждения за първи път и ръководят стопанството (нови участници);

▼M7

- б) площи, чиито лозови насаждения допринасят за опазването на околната среда или за запазването на генетичните ресурси на лозите;

▼B

- в) площи, които ще бъдат засадени с нови лози в рамките на проекти за комасация на земята;
- г) площи, изложени на природни или други специфични неблагоприятни условия;
- д) устойчивост на проекти за развитие или презасаждане въз основа на икономическа оценка;

▼ M7

е) площи, които ще бъдат засадени с нови лозови насаждения, допринасящи за увеличаване на производството на стопанства от лозаро-винарския сектор, които са отчели увеличение на разходната ефективност, конкурентоспособността или присъствието си на пазара;

▼ B

ж) проекти с потенциал за подобряване на качеството на продуктите с географски указания;

▼ M7

з) площи, които ще бъдат засадени с нови лозови насаждения в рамките на увеличаване на мащаба на малки и средни лозарски стопанства;

▼ M5

2а. Ако държавата членка реши да прилага един или повече от критериите, посочени в параграф 2, тя може да добави допълнително условие, според което заявителят трябва да е физическо лице на възраст не повече от 40 години към момента на подаване на заявлението.

▼ M7

2б. Държавите членки могат да предприемат всички необходими регулаторни мерки, за да възпрепятстват заобикалянето от операторите на ограничителните критерии, които те прилагат съгласно параграфи 1, 2 и 2а.

▼ M5

3. Държавите членки обявяват публично критериите по параграфи 1, 2 и 2а, които прилагат, и незабавно ги съобщават на Комисията.

▼ B*Член 65***Роля на професионалните организации****▼ M7**

При прилагането на член 63, параграф 2 държавите членки вземат предвид препоръките, предоставени от признати професионални организации в лозаро-винарския сектор, посочени в членове 152, 156 и 157, от заинтересовани групи производители, посочени в член 95, или от други видове професионални организации, признати от законодателството на съответната държава членка, при условие че тези препоръки се предшества от споразумение, сключено между съответните представителни страни в референтния географски район.

▼ B

Препоръките се правят за период, не по-дълъг от три години.

*Член 66***Презасаждане**

1. Държавите членки издават автоматично разрешение на производители, които изкореняват лозовите насаждения от дадена площ след 1 януари 2016 г. и представят заявление. Разрешението е за размер, равностоен на нетната реколта от тази площ. Обхванатите от такива разрешения площи не се вземат предвид при прилагането на член 63.

▼B

2. Държавите членки могат да издават разрешения съгласно параграф 1 на производители, които се ангажират да изкоренят лозовите насаждения от дадена площ, ако това изкореняване се извърши най-късно до края на третата година, считано от датата, на която са засадени новите лозови насаждения.

3. Разрешението по параграф 1 се използва в същото стопанство, в което е извършено изкореняването. В площите, които отговарят на условията за производство на вина със защитени наименования за произход или защитени географски указания, държавите членки могат въз основа на препоръка от професионална организация съгласно член 65 да ограничат презасаждането до лози, които отговарят на същата спецификация за защитено наименование за произход или защитено географско указание като изкоренената площ.

4. Настоящият член не се прилага при изкореняване на неразрешени насаждения.

*Член 67***Правило de minimis**

1. Установената в настоящата глава схема за разрешаване на лозови насаждения не се прилага за държавите членки, в които преходният режим за правата на засаждане, предвиден в част II, дял I, глава III, раздел IVa, подраздел II от Регламент (ЕО) № 1234/2007, не се е прилагал към 31 декември 2007 г.

2. Държавите членки, за които посоченият в параграф 1 режим се е прилагал към 31 декември 2007 г., и които понастоящем имат засадена с лозя площ, по-малка от 10 000 хектара, могат да решат да не прилагат установената в настоящата глава схема за разрешаване на лозовите насаждения.

*Член 68***Преходни разпоредби**

1. Правата на засаждане, предоставени на производителите в съответствие с член 85з, член 85и или член 85к от Регламент (ЕО) № 1234/2007 преди 31 декември 2015 г., които не са използвани от тези производители и все още са валидни към тази дата, могат да бъдат превърнати в разрешения по настоящата глава, считано от 1 януари 2016 г.

▼M6

Това превръщане се извършва, когато производителите представят искане преди 31 декември 2015 г. Държавите членки могат да решат да разрешат на производителите да представят такова искане за превръщане на правата в разрешения до 31 декември 2022 г.

2. Разрешенията, издадени съгласно параграф 1, имат същия срок на валидност като правата на засаждане, посочени в параграф 1. Ако не бъдат използвани, срокът на валидност на тези разрешения изтича най-късно до 31 декември 2018 г., или, когато държава членка е взела решението, посочено в параграф 1, втора алинея — най-късно до 31 декември 2025 г.

▼M7

2а. Считано от 1 януари 2023 г., на разположение на съответните държави членки остава площ, равностойна на площта, обхваната от правата на засаждане, отговарящи на условията за преобразуване в разрешения за засаждане към 31 декември 2022 г., но все още непреобразувани в разрешения в съответствие с параграф 1, като съответните държави членки могат да издават разрешения в съответствие с член 64 най-късно до 31 декември 2025 г.

3. Площите от обхвата на разрешенията, издадени съгласно параграфи 1 и 2а от настоящия член, не се вземат предвид при прилагането на член 63.

▼B*Член 69***Делегирани правомощия**

на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно:

- а) условията за прилагане на изключението, посочено в член 62, параграф 4;
- б) правилата за критериите, посочени в член 64, параграфи 1 и 2;
- в) добавянето на критерии към изброените в член 64, параграфи 1 и 2;
- г) съвместното съществуване на лозови насаждения, които производителът се е ангажирал да изкорени, с новозасадени лози съгласно член 66, параграф 2;
- д) основанията за решенията на държавите членки по член 66, параграф 3.

*Член 70***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

Комисията може да приема актове за изпълнение за установяване на необходимите мерки във връзка със:

- а) процедурите за издаване на разрешения;
- б) документацията, която да водят държавите членки, и уведомленията, които да бъдат изпращани на Комисията.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Раздел 2**Контрол на схемата за разрешаване на лозови насаждения***Член 71***Неразрешени насаждения**

1. Производителите изкореняват за своя сметка площите, засадени с лозя без разрешение.

▼B

2. Ако производителите не извършат изкореняването в срок от четири месеца от датата, на която са били уведомени за нарушението, държавите членки правят необходимото изкореняването на неразрешените насаждения да се извърши в срок от две години след изтичането на четиримесечния срок. Направените разходи се заплащат от съответните производители.

3. Държавите членки съобщават на Комисията до 1 март всяка година общия размер на площите, за които е установено, че са засадени с лозя без разрешение след 1 януари 2016 г., както и размера на площите, изкоренени в съответствие с параграфи 1 и 2.

4. Когато даден производител не е изпълнил задълженията по параграф 1 от настоящия член, той подлежи на санкции, които се определят в съответствие с член 64 от Регламент (ЕС) № 1306/2013.

5. Площите, засадени с лозя без разрешение, не получават подпомагане от национални мерки или мерки на Съюза.

*Член 72***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

Комисията може да приема актове за изпълнение за установяване на необходимите мерки за доуточняване на изискванията запредоставяне на информация, които държавите членки трябва да спазват, включително евентуално намаляване на бюджетните ограничения, предвидени в приложение IVI, в случай на неизпълнение.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*ДЯЛ II***ПРАВИЛА ОТНОСНО ПРЕДЛАГАНЕТО НА ПАЗАРА И ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ***ГЛАВА I****Правила за предлагане на пазара*****Раздел 1****Пазарни стандарти****Подраздел 1****Уводни разпоредби***Член 73***Обхват**

Без да се засягат каквито и да е други разпоредби, приложими за селскостопанските продукти, както и разпоредбите, приети във ветеринарния и фитосанитарния сектор и в сектора на храните, за да се осигури съответствието на продуктите с хигиенните и здравни стандарти, както и със стандартите за защита на здравето на животните, растенията и човека, в настоящия раздел се определят правилата относно пазарните стандарти. Тези правила са разделени на задължителни правила и незадължителни запазени наименования за селскостопански продукти.



Подраздел 2

Секторни или продуктови пазарни стандарти

Член 74

Общ принцип

Продуктите, за които са установени секторни или продуктови пазарни стандарти в съответствие с настоящия раздел, могат да бъдат предлагани на пазара в Съюза само ако съответстват на тези стандарти.

Член 75

Установяване и съдържание

1. Пазарните стандарти могат да се прилагат за един или повече от следните сектори и продукти:

- а) маслиново масло и трапезни маслини;
- б) плодове и зеленчуци;
- в) преработени плодови и зеленчукови продукти;
- г) банани;
- д) живи растения;
- е) яйца;
- ж) птиче месо;
- з) мазнини за мазане, предназначени за консумация от човека;
- и) хмел.

2. За да се вземат предвид очакванията на потребителите и за да се подобряват икономическите условия за производство и предлагане на пазара, както и качеството на селскостопанските продукти, обхванати от параграфи 1 и 4 на настоящия член, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 по отношение на секторни или продуктови пазарни стандарти, на всички етапи от предлагането на пазара, както и дерогации и освобождавания от тези стандарти с цел адаптиране към постоянно променящите се пазарни условия, към развиващите се изисквания на потребителите и към промените в съответните международни стандарти, както и за да се избегне създаването на пречки пред продуктовете иновации.

3. Без да се засяга член 26 от Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, пазарните стандарти, посочени в параграф 1, могат да включват едно или повече от следното, което да бъде определено на секторна или продуктова основа в зависимост от характеристиките на всеки сектор, необходимостта от регулиране на пускането на пазара и условията, посочени в параграф 5 от настоящия член:

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. за предоставянето на информация за храните на потребителите, за изменение на регламенти (ЕО) № 1924/2006 и (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 87/250/ЕИО на Комисията, Директива 90/496/ЕИО на Съвета, Директива 1999/10/ЕО на Комисията, Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, директиви 2002/67/ЕО и 2008/5/ЕО на Комисията и на Регламент (ЕО) № 608/2004 на Комисията (ОВ L 304, 22.11.2011 г., стр. 18).

▼B

- а) техническите определения, наименованията и търговските наименования за сектори, различни от посочените в член 78;
 - б) критериите за класификация като категоризиране, тегло, измеряване, възраст и категория;
 - в) видът, сорта растения или породата животни или търговския вид;
 - г) представянето, свързаното със задължителните пазарни стандарти етикетирание, опаковането, правилата, които да се прилагат по отношение на пакетиращите центрове, маркирането, годината на реколтата и използването на специални наименования, без да се засягат разпоредбите на членове 92—123;
 - д) критерии като външен вид, консистенция, форма, характеристики на продукта и съдържание на вода в проценти;
 - е) специфични вещества, използвани при производството, или компоненти или съставки, включително тяхното количествено съдържание, чистота и идентификация;
 - ж) вида на отглеждане и производствения метод, включително енологичните практики, и усъвършенстваните системи за устойчиво производство;
 - з) купажирането на гроздова мъст и вина, включително определенията за него, смесването и ограниченията за него;
 - и) честотата на събиране, доставка, консервиране и обработка, методът и температурата на съхраняване, складирането и транспорта;
 - й) мястото на отглеждане и/или произход с изключение на птичето месо и мазнините за мазане;
 - к) ограниченията по отношение на използването на някои вещества и практики;
 - л) специфичната употреба;
 - м) условията, на които се подчиняват пласирането, държането, разпространението и използването на продукти, които не съответстват на пазарните стандарти, приети съгласно параграф 1, или на определенията, наименованията и търговските наименования, посочени в член 78, както и отстраняване на вторичните продукти.
4. В допълнение към параграф 1 пазарните стандарти могат да се прилагат за лозаро-винарския сектор. Букви е), ж), з), к) и м) от параграф 3 се прилагат в посочения сектор.
5. Секторните или продуктови пазарни стандарти, приети съгласно параграф 1 от настоящия член, се установяват, без да се засягат членове 84—88 и приложение IX, и в тях се отчитат:
- а) специфичните характеристики на съответния продукт;
 - б) необходимостта да се осигурят условия за улесняване на пускането на продуктите на пазара;

▼B

- в) интересът на производителите да предоставят информация за характеристиките на своите продукти и тяхното отглеждане и интересът на потребителите да получават подходяща и прозрачна информация за продуктите, включително за мястото на отглеждане, което да се определя за всеки случай поотделно на подходящото географско равнище, след извършването на оценка на въздействието в частност на разходите и административната тежест върху операторите и ползите за производителите и крайния потребител;
- г) наличните методи за определяне на физичните, химичните и органолептичните характеристики на продуктите;
- д) препоръките за стандарти, приети от международни органи;
- е) необходимостта да се запазят естествените и съществени характеристики на продуктите и да не се извършват сериозни промени в състава на съответния продукт.

6. За да се вземат предвид очакванията на потребителите и необходимостта от подобряване на качеството и икономическите условия за производство и предлагане на пазара на селскостопанските продукти, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за промени на секторите, изброени в параграф 1. Тези делегирани актове са стриктно ограничени до доказани нужди, произтичащи от промените, изисквания на потребителите, техническия прогрес или необходимостта от продуктови иновации, и са предмет на доклад на Комисията до Европейския парламент и до Съвета, в който се оценяват по-специално нуждите на потребителите, разходите и административната тежест по отношение на операторите, включително въздействието върху вътрешния пазар и международната търговия и ползите за производителите и за крайния потребител.

Член 76

Допълнителни изисквания за предлагане на пазара на продукти в сектора на плодовете и зеленчуците

1. В допълнение, когато е уместно за посочените в член 75 приложими пазарни стандарти, продуктите от сектора на плодовете и зеленчуците, които са предназначени за продажба в пряко състояние на потребителите, могат да бъдат предлагани на пазара само ако са здрави, в добро състояние и с подходящо пазарно качество и ако е посочена държавата на произход.
2. Пазарните стандарти, посочени в параграф 1, както и всички пазарни стандарти, приложими за сектора на плодовете и зеленчуците, предвидени в съответствие с настоящия подраздел, се прилагат на всеки един от етапите на предлагане на пазара, в това число вноса и износа, и могат да обхващат качеството, категоризирането, теглото, размера, опаковането, амбалажа, съхранението, транспорта, представянето и предлагането на пазара.
3. Притежателят на продукти от сектора на плодовете и зеленчуците, обхванати от пазарните стандарти, не може да излага тези продукти, да ги предлага за продажба или да ги доставя или предлага на пазара в рамките на Съюза по начин, различен от съответстващия на тези стандарти начин, и има отговорност да осигури съответствие с тези стандарти.
4. С цел да се гарантира правилното прилагане на изискванията, предвидени в параграф 1 от настоящия член, и за да се отчетат някои специфични ситуации, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно специалните дерогации от настоящия член, които са необходими с оглед на правилното му прилагане.

*Член 77***Сертифициране на хмел**

1. В допълнение към приложимите пазарни стандарти и където е уместно, продуктите от сектора на хмела, добити или приготвени на територията на Съюза, подлежат на процедура по сертифициране съгласно настоящия член.

2. Сертификати могат да се издават само за продукти, които притежават минималните характеристики за качество, съответстващо на конкретната фаза на предлагане на пазара. Когато се касае за хмел на прах, хмел на прах с повишено съдържание на лупулин, екстракти от хмел и смесени продукти от хмел, сертификатът може да бъде издаден, само ако алфа-киселинното съдържание на тези продукти е не по-ниско от това на хмела, от който са приготвени.

3. В сертификата се посочва най-малко следната информация:

- а) мястото (местата) на производство на хмела;
- б) годината (годините) на реколтата; и
- в) сорта или сортовете.

4. Продукти от сектора на хмела могат да се предлагат на пазара или да се изнасят, само ако за тях е издаден сертификат в съответствие с настоящия член.

За внесени продукти от сектора на хмела удостоверението, предвидено в член 190, параграф 2, се счита за еквивалентно на сертификат.

5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на мерки, дерогиращи от параграф 4 на настоящия член:

- а) за да удовлетворят търговските изисквания на определени трети страни; или
- б) за продукти, предназначени за специална употреба.

Мерките, посочени в първа алинея:

- i) не засягат нормалното предлагане на пазара на продукти, за които е издаден сертификат; и
- ii) се придружават от гаранции, предназначени да предотвратят евентуално объркване с тези продукти.

*Член 78***Определения, наименования и търговски наименования за някои сектори и продукти**

1. В допълнение към приложимите пазарни стандарти и където е уместно, определенията, наименованията и търговските наименования, предвидени в приложение VII, се прилагат за следните сектори или продукти:

- а) говеждо и телешко месо;
- б) вино;
- в) мляко и млечни продукти, предназначени за консумация от човека;
- г) птиче месо

▼B

д) яйца;

е) мазнини за мазане, предназначени за консумация от човека; както и

ж) маслиново масло и трапезни маслини;

2. Определенията, наименованията или търговските наименования, предвидени в приложение VII, могат да се използват в Съюза единствено за предлагането на пазара на продукт, който отговаря на съответните изисквания, посочени в това приложение.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно измененията, дерогациите или изключенията от определенията и търговските наименования, предвидени в приложение VII. Тези делегирани актове са стриктно ограничени до доказани нужди, произтичащи от променящите се изисквания на потребителите, техническия прогрес или необходимостта от продуктови иновации.

4. С цел да се гарантира, че операторите и държавите членки ясно и точно разбират определенията и търговските наименования, предвидени в приложение VII, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно правилата за тяхното уточняване и прилагане.

5. За да бъдат взети предвид очакванията на потребителите и развитието на пазара на млечни продукти, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, да определи млечните продукти по отношение на които трябва да се посочват животинските видове, от които произхожда млякото, в случай че са различни от едър рогат добитък, и да установи необходимите правила.

*Член 79***Допустимо отклонение**

1. За да се отчетат специфичният характер на всеки продукт или сектор, различните етапи на предлагане на пазара, техническите условия и евентуалните значителни практически трудности, както и точността и повторемостта на методите на анализ, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно допустимото отклонение спрямо един или повече специфични стандарти, извън което цялата партида продукти се смята за неотговаряща на въпросния стандарт.

2. При приемането на актовете, посочени в параграф 1, Комисията отчита необходимостта да не се променят характеристиките, присъщи на продукта, и да се избягва понижаването на качеството му.

*Член 80***Енологични практики и методи на анализ**

1. За производство и съхраняване в Съюза на продуктите, изброени в приложение VII, част II, се използват само енологичните практики, разрешени в съответствие с приложение VIII и предвидени в член 75, параграф 3, буква ж) и член 83, параграфи 2 и 3.

▼B

Първа алинея не се прилага по отношение на:

- а) гроздов сок и концентриран гроздов сок; и
- б) гроздова мъст и концентрирана гроздова мъст, предназначена за приготвяне на гроздов сок.

Разрешените енологични практики се използват единствено за осигуряване на правилната винификация, правилното съхраняване или правилното пречистване на продукта.

Продуктите, изброени в приложение VII, част II, се произвеждат в Съюза в съответствие с правилата, установени в приложение VIII.

▼C4

2. Продуктите, изброени в приложение VII, част II, не се предлагат на пазара в Съюза, ако:

- а) са приготвени чрез използване на енологични практики, неразрешени на равнището на Съюза;
- б) са приготвени чрез използване на енологични практики, неразрешени на национално равнище; или

▼B

в) не съответстват на правилата, установени в приложение VIII.

Лозаро-винарските продукти, които са негодни за предлагане на пазара в съответствие с първа алинея, се унищожават. Чрез дерогация от това правило, държавите членки могат да разрешат използването на някои от тези продукти, чиито характеристики определят те самите, от дестилерии или предприятия за производство на оцет или за индустриални цели, при условие че това разрешение не се превръща в стимул за производство на лозаро-винарски продукти чрез неразрешени енологични практики.

3. Когато дава разрешение за използване на енологичните практики за вина, посочени в член 75, параграф 3, буква ж), Комисията:

- а) взема под внимание енологичните практики и методите на анализ, препоръчани и публикувани от OIV, както и резултатите от експерименталното използване на все още неразрешени енологични практики;
- б) взема под внимание въпроса за защитата на човешкото здраве;
- в) взема под внимание възможните рискове от въвеждане в заблуда на потребителите поради техните добре установени възприятия за продукта и съответстващите на това очаквания, като отчита наличието и възможностите за използване на информационни средства с цел изключване на подобни рискове;
- г) следи за запазването на естествените и съществени характеристики на виното и за това в състава на съответния продукт да не бъдат извършвани значими промени;
- д) осигурява приемливо минимално равнище на грижи за околната среда;
- е) спазва общите правила относно енологичните практики и правилата, установени в приложение VIII.

▼B

4. За да се гарантира правилното третиране на лозаро-винарските продукти, които са негодни за предлагане на пазара, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно правила за националните процедури, посочени в параграф 2, втора алинея от настоящия член, и дерогациите от тях, относно изтеглянето или унищожаването на лозаро-винарски продукти, които не съответстват на изискванията.

5. Когато е необходимо, Комисията приема актове за изпълнение за определяне на методите, посочени в член 75, параграф 5, буква г), за продуктите, изброени в приложение VII, част II. Посочените методи се основават на всички подходящи методи, препоръчани и публикувани от Международната организация по лозата и виното (OIV), освен ако те биха били неефективни или неподходящи с оглед на преследваната от Съюза цел. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

До приемането на тези актове за изпълнение се използват методите и правилата, разрешени от съответната държава членка.

*Член 81***Винени сортове лози**

1. Продуктите, изброени в приложение VII, част II и произведени в Съюза, се произвеждат от винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с параграф 2 от настоящия член.

2. При спазване на параграф 3 държавите членки изготвят класификация на винените сортове лози, които могат да се засаждат, презасаждат или присаждат на тяхна територия за целите на винопроизводството.

Държавите членки могат да класифицират единствено винените сортове лози, които отговарят на следните условия:

- а) въпросният сорт принадлежи към вида *Vitis vinifera* или произхожда от кръстоска на вида *Vitis vinifera* и други видове от рода *Vitis*;
- б) сортът не е един от следните: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton и Herbemont.

При заличаване на винен сорт лоза от класификацията по първа алинея изкореняването му се извършва в срок до 15 години от заличаването.

3. Държавите членки, чието винопроизводство не надвишава 50 000 хектолитра за винарска година, изчислено на база средно производство за петте последни винарски години, се освобождават от предвиденото в параграф 2, първа алинея задължение за класификация.

Въпреки това и в тези държави членки може да се засаждат, презасаждат и присаждат за целите на винопроизводството само винените сортове лози, които отговарят на изискванията на параграф 2, втора алинея.

▼B

4. Чрез дерогация от параграф 2, първа и трета алинея и параграф 3, втора алинея държавите членки разрешават засаждање, презасаждање или присаждање на следните винени сортове лози за научни изследвания и експериментална дейност:

- а) винени сортове лози, които не са класифицирани, в случая на държави членки, различни от посочените в параграф 3;
- б) винени сортове лози, които не отговарят на изискванията по параграф 2, втора алинея, в случая на посочените в параграф 3 държави членки.

5. Площи, засадени с винени сортове лози, с цел винопроизводство, в нарушение на разпоредбите на параграфи 2, 3 и 4, подлежат на изкореняване.

Въпреки това няма задължение за изкореняване на тези площи, когато продукцията е предназначена единствено за консумация в домакинствата на винопроизводителите.

▼M7

6. Не подлежат на задължение за изкореняване площите, засадени за цели, различни от производството на вино, със сортове лози, които не са класифицирани в случая на държави членки, различни от посочените в параграф 3, или които не отговарят на изискванията на параграф 2, втора алинея в случая на държавите членки, посочени в параграф 3.

За засаждањето и презасаждањето на сортовете лози, посочени в първа алинея, за цели, различни от производството на вино, не се прилага схемата за разрешаване на лозови насаждения, установена в част II, дял I, глава III.

▼B*Член 82***Специфична употреба на вината, които не отговарят на категориите, изброени в приложение VII, част II**

С изключение на бутилирано вино, за което има доказателства, че бутилирането е извършено преди 1 септември 1971 г., виното, произведено от винени сортове лози, които са включени в класификациите, изготвени в съответствие с член 81, параграф 2, първа алинея, но не отговарят на нито една от категориите, посочени в приложение VII, част II, се използва единствено за консумация от домакинствата на отделните винопроизводители, за производство на винен оцет или за дестилация.

*Член 83***Национални правила за някои продукти и сектори**

1. Независимо от посоченото в член 75, параграф 2, държавите членки могат да приемат или запазят национални правила, които постановяват различни нива на качество за мазнините за мазане. Тези правила трябва да позволяват нивата на качество да бъдат оценявани на основание на критерии, които са свързани поспециално с използваните суровини, органолептичните характеристики на продуктите и тяхната физическа и микробиологична стабилност.

Държавите членки, които използват предвидената в първа алинея възможност, правят необходимото продуктите на други държави членки, които отговарят на постановените с въпросните национални правила критерии, да могат по недискриминационен начин да използват наименования, които указват, че тези критерии са били спазени.

▼B

2. Държавите членки могат да ограничат или забранят използването на определени енологични практики и да предвидят по-строги правила за вина, които са разрешени съгласно правото на Съюза и които са произведени на тяхна територия, с цел по-добро запазване на основните характеристики на вината със защитено наименование за произход или защитено географско указание и на пенливите вина и ликьорните вина.
3. Държавите членки могат да разрешат експерименталното използване на неразрешени енологични практики.
4. За да се осигури правилното и прозрачно прилагане на настоящия член, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на условията за прилагане на параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член, както и условията за държане, разпространяване и използване на продуктите, получени чрез експерименталните практики, посочени в параграф 3 от настоящия член.
5. Държавите членки могат да приемат или да запазят допълнителни национални разпоредби за продуктите, обхванати от пазарен стандарт на Съюза, при условие че тези разпоредби са в съответствие с правото на Съюза, и по-специално с принципа на свободно движение на стоки, и при спазване на Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

Подраздел 3**Незадължителни запазени наименования***Член 84***Общи разпоредби**

Създава се схема за незадължителни запазени секторни или продуктови наименования, за да бъдат улеснени производителите на селскостопански продукти с характеристики или специфика, носещи добавена стойност, при предоставянето на информация за тези характеристики или специфика в рамките на вътрешния пазар, и по-специално за подкрепа и допълване на конкретните пазарни стандарти.

Настоящият подраздел не се прилага за лозаро-винарските продукти, посочени в член 92, параграф 1.

*Член 85***Съществуващи незадължителни запазени наименования**

1. Списък на незадължителните запазени наименования, включени в схемата на 20 декември 2013 г., е поместен в приложение IX, а условията за тяхното използване се определят в съответствие с член 86, буква а).
2. Незадължителните запазени наименования, посочени в параграф 1 от настоящия член, остават в сила до изменението им, освен ако не бъдат заличени в съответствие с член 86.

⁽¹⁾ Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 г. установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите стандарти и регламенти и правила относно услугите на информационното общество (ОВ L 204, 21.7.1998, стр. 37).

▼M7*Член 86***Запазване, изменение и отмяна на незадължителни запазени наименования**

За да се вземат предвид очакванията на потребителите, включително по отношение на методите на производство и устойчивостта във веригата на доставки, развитието на научно-техническите познания, ситуацията на пазара и промените в пазарните стандарти и в международните стандарти, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227:

- а) за запазване на допълнително незадължително запазено наименование, като определи условията за използването му;
- б) за изменение на условията за използване на незадължително запазено наименование; или
- в) за отмяна на незадължително запазено наименование.

▼B*Член 87***Допълнителни незадължителни запазени наименования**

1. Едно наименование отговаря на условията за допълнително незадължително запазено наименование, само ако изпълнява всяко от следните изисквания:

- а) наименованието се отнася до характеристика на продукта или до спецификата на селскостопанското производство или преработката му и се отнася до сектор или продукт;
- б) използването на наименованието дава възможност за предоставяне на по-ясна информация за добавената стойност на продукта чрез характерните особености или спецификата на селскостопанското му производство или преработка;
- в) при пускането на продукта на пазара характеристиката или спецификата на продукта, посочени в точка а), могат да се разпознаят от потребителите в няколко държави членки;
- г) условията и използването на наименованието са в съответствие с Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ или Регламент (ЕС) № 1169/2011.

При въвеждането на допълнително незадължително запазено наименование Комисията взема предвид съответните международни стандарти и съществуващите запазени наименования за обхванатите продукти или сектори.

2. За да се вземат предвид характеристиките на определени сектори, както и очакванията на потребителите, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на подробностите относно изискванията за въвеждането на допълнителни запазени наименования, посочени в параграф 1 от настоящия член.

⁽¹⁾ Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 март 2000 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно етиктирането, представянето и рекламата на храните (ОВ L 109, 6.5.2000 г., стр. 29).



Член 88

Ограничения за използването на незадължителни запазени наименования

1. Незадължително запазено наименование може да се използва единствено за описание на продукти, които отговарят на приложимите условия за употреба.
2. Държавите членки приемат подходящи мерки, за да гарантират, че етиктирането на продуктите не води до объркване с незадължителни запазени наименования.
3. За да се направи необходимото продуктите, описани посредством незадължителни запазени наименования, да съответстват на приложимите условия за употреба, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на допълнителни правила за използване на незадължителни запазени наименования.

Подраздел 4

Пазарни стандарти във връзка с вноса и износа

Член 89

Общи разпоредби

За да се вземат предвид характерните особености на търговията между Съюза и някои трети държави, както и специалният характер на определени селскостопански продукти, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно:

- а) условията, при които се счита, че вносните продукти имат равносйно ниво на съответствие с пазарните стандарти на Съюза, и условията, при които се разрешава дерогация от член 74; и
- б) правилата, отнасящи се до прилагането на пазарните стандарти по отношение на изнасяните от Съюза продукти.

Член 90

Специални разпоредби за вноса на вино



1. Освен ако не е предвидено друго в международните споразумения, сключени в съответствие с ДФЕС, за внасяните в Съюза продукти, попадащи под кодове по КН 2009 61, 2009 69, 2204 и където е приложимо, ex 2202 99 19 (други вина с намалено алкохолно съдържание, съдържащи не повече от 0,5 % алкохол), се прилагат разпоредбите относно наименованията за произход и географските указания и етиктирането на вина, определени в раздел 2 на настоящата глава, и определенията, наименованията и търговските наименования, посочени в член 78 от настоящия регламент.



2. Освен ако не е предвидено друго в международните споразумения, сключени в съответствие с ДФЕС, продуктите, посочени в параграф 1 от настоящия член, се произвеждат в съответствие с енологичните практики, разрешени от Съюза в съответствие с настоящия регламент или преди предоставянето на разрешение по член 80, параграф 3 — в съответствие с енологичните практики, препоръчани и публикувани от OIV.

▼ **M7**

3. Освен ако не е предвидено друго в международните спазвания, сключени в съответствие с ДФЕС, за вноса на продуктите, посочени в параграф 1, е необходимо да бъдат представени:

▼ **B**

- а) сертификат, че са спазени условията по параграфи 1 и 2, изготвен от компетентен орган, включен в списък, който да бъде оповестен публично от Комисията, в държавата на произход на продукта;
- б) доклад за извършен анализ, изготвен от орган или отдел, определен от държавата на произход на продукта, ако продуктът е предназначен за пряка консумация от човека.

▼ **M7**

Подраздел 4а

Проверки и санкции*Член 90а***Проверки и санкции във връзка с правилата за предлагане на пазара**

1. Държавите членки предприемат мерки, за да гарантират, че продуктите, посочени в член 119, параграф 1, които не са етикетирани съгласно настоящия регламент, не се пускат на пазара или, в случай че вече са пуснати на пазара, се изтеглят от пазара.
2. Без да се засягат специфичните разпоредби, които може да бъдат приети от Комисията, вносът в Съюза на продуктите, посочени в член 189, параграф 1, букви а) и б), подлежи на проверки, за да се установи дали са спазени условията, предвидени в параграф 1 от посочения член.
3. Държавите членки извършват проверки въз основа на анализ на риска, за да се уверят дали продуктите, посочени в член 1, параграф 2, отговарят на правилата, установени в настоящия раздел, и при необходимост прилагат административни санкции.
4. Без да се засягат актовете относно лозаро-винарския сектор, приети в съответствие с член 58 от Регламент (ЕС) 2021/2116, в случай на нарушение на правилата на Съюза в лозаро-винарския сектор държавите членки налагат пропорционални, ефективни и възпиращи административни санкции в съответствие с дял IV, глава I от посочения регламент. Държавите членки не прилагат такива санкции, когато неспазването е незначително.
5. За да се защитят средствата на Съюза и идентичността, произходът и качеството на вината в Съюза, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, за допълване на настоящия регламент относно:
 - а) създаването или поддържането на аналитична база данни за изотопни данни, която ще помогне за разкриването на измами и ще бъде изградена на базата на проби, събрани от държавите членки;
 - б) правилата по отношение на контролните структури и взаимната помощ помежду им;
 - в) правилата по отношение на общото използване на констатациите на държавите членки.

▼M7

6. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на всички необходими мерки относно:

- а) процедурите във връзка със съответните бази данни на държавите членки и с аналитичната база данни за изотопни данни, посочени в параграф 5, буква а);
- б) процедурите във връзка със сътрудничеството и взаимопомощта между контролните органи и структури;
- в) по отношение на посоченото в параграф 3 задължение — правилата за извършване на проверки за спазване на пазарните стандарти, правилата относно органите, отговорни за извършването на проверките, както и относно правилата за съдържанието и честотата на проверките и етапа на предлагане на пазара, към които ще се прилагат тези проверки.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼B

Подраздел 5

Общи разпоредби*Член 91***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

Комисията може да приема актове за изпълнение:

- C2 а) за изготвяне на списъка на млякото и млечните продукти, посочени в приложение VII, част III, точка 5, втора алинея, и мазнините за мазане, посочени в приложение VII, част VII, точка I, шеста алинея, буква а), ◀ въз основа на индикативните списъци на продукти, считани от държавите членки за съответстващи на посочените разпоредби на тяхната територия, които списъци се изпращат от държавите членки на Комисията;
- б) за определяне на правила за прилагане на секторните или продуктовете пазарни стандарти;
- в) за определяне на правила за установяване дали продуктите са преминали през обработки, противоречащи на разрешените енологични практики;
- г) за определяне на правила за методите на анализ за определяне на характеристиките на продуктите;
- д) за определяне на правила за определяне на равнището на допустимо отклонение;
- е) за определяне на за прилагане на мерките, посочени в член 89;
- ж) за определяне на правилата за идентифициране или регистрация на производителя и/или промишлените съоръжения, в които е приготвен или преработен продуктът, за процедурите по сертифициране и за търговските документи, придружаващите документи и регистрите, които да се водят.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼B**Раздел 2****Наименования за произход, географски указания и традиционни наименования в лозаро-винарския сектор****Подраздел 1****Уводни разпоредби****Член 92****Обхват****▼C2**

1. Правилата относно наименованията за произход, географските указания и традиционните наименования, предвидени в настоящия раздел, се прилагат за продуктите, посочени в приложение VII, част II, точки 1, 3—6, 8, 9, 11, 15 и 16.

▼M7

Правилата, установени в настоящия раздел, не се прилагат обаче за продуктите, посочени в приложение VII, част II, точки 1, 4, 5, 6, 8 и 9, когато тези продукти са преминали обработка за максимално намаляване на алкохолното съдържание в съответствие с приложение VIII, част I, раздел Д.

▼C2

2. Посочените в параграф 1 правила се основават на:

- а) защита на законните интереси на потребителите и производители;
- б) осигуряване на правилното функциониране на вътрешния пазар за съответните продукти; и
- в) насърчаване на производството на качествени продукти, посочени в настоящия раздел, като се допускат и национални мерки, свързани с политиката по качеството.

Подраздел 2**Наименования за произход и географски указания****Член 93****Определения**

1. За целите на настоящия раздел се прилагат следните определения:

▼M7

- а) „наименование за произход“ означава наименование, включително традиционно използвано наименование, с което се идентифицира продукт, посочен в член 92, параграф 1:
 - i) чието качество или характеристики се дължат основно или изключително на специфична географска среда с присъщите ѝ природни и човешки фактори;
 - ii) като произхождащ от специфична местност, район или, в изключителни случаи, държава;

▼ M7

- iii) произведен от грозде, чийто произход е изключително от този географски район;
 - iv) чието производство се извършва в този географски район; и
 - v) който е получен от сортове лози, принадлежащи към вида *Vitis vinifera* или произхождащи от кръстоска на вида *Vitis vinifera* и други видове от рода *Vitis*.
- б) „географско указание“ означава наименование, включително традиционно използвано наименование, с което се идентифицира продукт, посочен в член 92, параграф 1:
- i) чието специфично качество, известност или други характеристики се отдават на неговия географски произход;
 - ii) като произхождащ от специфична местност, район или държава;
 - iii) като най-малко 85 % от гроздето, използвано за неговото производство, произхожда изключително от този географски район;
 - iv) чието производството се извършва в този географски район; и
 - v) който е получен от сортове лози, принадлежащи към вида *Vitis vinifera* или произхождащи от кръстоска на вида *Vitis vinifera* и други видове от рода *Vitis*.

▼ B

3. Наименованията за произход и географските указания, включително свързаните с географски райони в трети държави, могат да се ползват с правна закрила в рамките на Съюза в съответствие с установените в настоящия подраздел правила.

▼ M7

4. Производството, посочено в параграф 1, буква а), подточка iv) и буква б), подточка iv), включва всички дейности от гроздобера до приключването на процеса на винопроизводство, с изключение на гроздобера на грозде, което не произхожда от съответния географски район, както е посочено в параграф 1, буква б), подточка iii), и с изключение на следпроизводствените процеси.

▼ B

5. За целите на прилагането на параграф 1, буква б), подточка ii) делът на гроздето в размер на максимум 15 %, което може да е с произход извън определения географски район, произхожда от държавата членка или от третата държава, в която се намира определеният район.

*Член 94***Заявки за предоставяне на правна закрила**

1. ► **M7** Заявките за предоставяне на правна закрила на означения като наименования за произход или географски указания включват: ◀

▼B

- а) наименованието, за което се иска правна закрила;
- б) името и адреса на заявителя;
- в) спецификация на продукта, посочена в параграф 2; и
- г) единен документ, съдържащ обобщение на спецификацията на продукта, посочена в параграф 2.

2. Спецификацията на продукта дава възможност на заинтересованите страни да проверят дали са спазени съответните условия на производство, с които се свързва наименованието за произход или географското указание.

Спецификацията на продукта включва най-малко:

- а) наименованието, за което се иска правна закрила;
- б) описание на виното или вината:
 - i) по отношение на вина с наименование за произход — основните аналитични и органолептични характеристики;
 - ii) по отношение на вина с географско указание — основните аналитични характеристики, както и оценка или посочване на техните органолептични характеристики;
- в) където е приложимо — специфичните енологични практики, използвани за производството на виното или вината, както и съответните ограничения върху производството им;
- г) очертаването на границите на съответния географски район;
- д) максималния добив от хектар;
- е) посочване на винения сорт или сортовете лозя, от които е (са) получено(и) виното или вината;

▼M7

ж) данни, потвърждаващи връзката, посочена в член 93, параграф 1, буква а), подточка i) или съответно в член 93, параграф 1, буква б), подточка i):

- i) по отношение на защитено наименование за произход — връзката между качеството или характеристиките на продукта и географската среда, посочена в член 93, параграф 1, буква а), подточка i); подробностите относно човешките фактори на съответната географска среда могат, когато е целесъобразно, да бъдат ограничени до описание на управлението на почвата, растителния материал и ландшафта, на практиките за култивиране или на друг вид имаща отношение човешка дейност, свързана с поддържането на природните фактори на географската среда, посочени в същата буква;
- ii) по отношение на защитено географско указание — връзката между определено качество, репутацията или друга характеристика на продукта и географския произход, посочена в член 93, параграф 1, буква б), подточка i);

▼B

- з) приложими изисквания, установени в законодателството на Съюза или в националното законодателство или, когато това е предвидено от държавите членки, от организация, която управлява защитеното наименование за произход или защитеното географско указание, като се отчита обстоятелството, че тези изисквания трябва да са обективни, недискриминационни и съвместими правото на Съюза;
- и) наименованието и адреса на органите или структурите, които проверяват спазването на разпоредбите за спецификация на продукта, заедно с описание на техните задачи.

▼M7

Спецификацията на продукта може да съдържа описание на приноса на наименованието за произход или географското указание за устойчивото развитие.

Когато виното или вината могат да бъдат с частично намалено алкохолно съдържание, спецификацията на продукта съдържа и описание на виното или вината с частично намалено алкохолно съдържание в съответствие с втора алинея, буква б) *mutatis mutandis* и когато е приложимо, специфичните енологични практики, използвани за производството на виното или вината с частично намалено алкохолно съдържание, както и съответните ограничения за производството им.

▼B

- 3. Когато заявката за предоставяне на правна закрила засяга географски район в трета държава, тя съдържа, освен елементите, предвидени в параграфи 1 и 2, и доказателство, че съответното наименование е защитено в неговата държава на произход.

*Член 95***Заявители**

- 1. Всяка заинтересована група производители или, в изключителни и надлежно обосновани случаи, отделен производител, може да подаде заявка за предоставяне на правна закрила на наименование за произход или географско указание. В заявката могат да участват и други заинтересовани лица.
- 2. Производителите могат да подават заявки за предоставяне на правна закрила само за произвежданите от тях вина.
- 3. Може да се подаде обща заявка в случаите на наименование, обозначаващо граничен географски район, или на традиционно наименование, свързано с граничен географски район.

*Член 96***Предварителна национална процедура**

- 1. Заявките за предоставяне на правна закрила на наименование за произход или географско указание на вина с произход от Съюза преминават предварителна национална процедура.
- 2. Заявката за предоставяне на правна закрила се подава в държавата членка, от чиято територия произхожда наименованието за произход или географското указание.
- 3. Държавата членка, в която е подадена заявката за предоставяне на правна закрила, я разглежда, за да установи дали тя отговаря на установените в настоящия подраздел условия.

▼B

Посочената държава членка провежда национална процедура, която осигурява подходящо публикуване на заявката и предвижда срок от не по-малко от два месеца от датата на публикуване, в който всяко физическо или юридическо лице, имащо законен интерес и пребиваващо или установено на нейна територия, може да възрази срещу предложената правна закрила, като представи на държавата членка надлежно обосновано изложение.

4. В случай че държавата членка, която разглежда заявката, прецени, че наименованието за произход или географското указание не отговаря на условията, установени в настоящия подраздел, или е несъвместимо със законодателството на Съюза, държавата членка отхвърля заявката.

▼M7

5. Ако държавата членка, която разглежда заявката, прецени, че са изпълнени изискванията, тя провежда национална процедура, която осигурява подходящо публикуване на спецификацията на продукта най-малко в интернет и препраща заявката на Комисията.

Когато заявката за предоставяне на правна закрила се предава на Комисията съгласно първа алинея от настоящия параграф, държавата членка включва декларация, в която посочва, че по нейна преценка заявката, подадена от заявителя, отговаря на условията за предоставяне на правна закрила, предвидени в настоящия раздел, и на разпоредбите, приети в съответствие с него, и потвърждава, че единният документ, посочен в член 94, параграф 1, буква г), представлява достоверно резюме на спецификацията на продукта.

Държавите членки информират Комисията относно допустимите възражения, подадени в рамките на националната процедура.

6. Държавите членки незабавно уведомяват Комисията при образуване на производство пред национален съд или друг национален орган във връзка със заявка за предоставяне на правна закрила, която държавата членка е препратила на Комисията в съответствие с параграф 5, и при обявяване на заявката за недействителна на национално равнище с незабавно приложимо, но не и окончателно съдебно решение.

▼B*Член 97***Контрол от страна на Комисията**

1. Комисията публично оповестява датата, на която е подадена заявката за предоставяне на правна закрила на наименование за произход или географско указание.

▼M7

2. Комисията разглежда заявките за предоставяне на правна закрила, които е получила в съответствие с член 96, параграф 5. Комисията проверява дали заявките съдържат изискваната информация и дали не съдържат явни грешки, като взема предвид резултата от предварителната национална процедура, проведена от съответната държава членка. Този контрол е насочен по-конкретно към единния документ, посочен в член 94, параграф 1, буква г).

Контролът от страна на Комисията не следва да надхвърля шест месеца, считано от датата на получаване на заявката от държавата членка. Когато този срок бъде надхвърлен, Комисията уведомява писмено заявителите за причините за забавянето.

▼ M7

3. Комисията се освобождава от задължението да спази срока за извършване на контрола, посочен в параграф 2, втора алинея, и да информира заявителя за причините за забавянето, когато получава съобщение от държава членка относно заявка за регистрация, подадена до Комисията в съответствие с член 96, параграф 5, с което:

- а) информира Комисията, че заявката е обявена за недействителна на национално равнище с незабавно приложимо, но не и окончателно съдебно решение; или
- б) отправя искане към Комисията да спре извършването на контрола, посочен в параграф 2, тъй като е започната национална съдебна процедура за оспорване на валидността на заявката и държавата членка има основателни причини за това.

Освобождаването е в сила, докато държавата членка уведоми Комисията, че първоначалната заявка е подновена или че държавата членка оттегля искането си за спиране.

4. В случай че въз основа на извършения съгласно параграф 2 от настоящия член контрол, Комисията прецени, че условията, установени в членове 93, 100 и 101, са изпълнени, тя приема актове за изпълнение относно публикуването в *Официален вестник на Европейския съюз* на единния документ, посочен в член 94, параграф 1, буква г), и на препратката към публикацията на спецификацията на продукта, направена в хода на предварителната национална процедура. Тези актове за изпълнение се приемат, без да се прилага процедурата по член 229, параграф 2 или параграф 3.

В случай че въз основа на извършения съгласно параграф 2 от настоящия член контрол, Комисията прецени, че условията, установени в членове 93, 100 и 101, не са изпълнени, тя приема актове за изпълнение за отхвърляне на заявката.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Член 98

Процедура за предявяване на възражения

1. В срок от три месеца от датата на публикуване на единния документ, посочен в член 94, параграф 1, буква г), в *Официален вестник на Европейския съюз*, органите на дадена държава членка или на трета държава, или всяко физическо или юридическо лице, пребиваващо или установено в трета държава и имащо законен интерес, могат да подадат мотивирано възражение до Комисията, с което изразяват несъгласие с предлаганата правна закрила.

Всяко физическо или юридическо лице, пребиваващо или установено в държава членка, различна от тази, която е препратила заявката за предоставяне на правна закрила, и имащо законен интерес, може да подаде възражение чрез органите на държавата членка, в която пребивава или е установено, в срок, който позволява подаването на възражение съгласно първа алинея.

▼ M7

2. Ако Комисията счита възражението за допустимо, тя приканва органа или физическото или юридическото лице, подали възражението, и органа или физическото или юридическото лице, подали заявката за предоставяне на правна закрила, да започнат подходящи консултации в рамките на разумен срок, който не надхвърля три месеца. Поканата се отправя в срок от пет месеца от датата на публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз* на заявката за предоставяне на правна закрила, за която се отнася мотивираното възражение, и се придружава от копие на мотивираното възражение. По всяко време през тези три месеца Комисията може да удължи крайния срок за консултациите с най-много три месеца по искане на органа или физическото или юридическото лице, подали възражението.

3. Органът или лицето, подали възражението, и органът или лицето, подали заявката за предоставяне на правна закрила, незабавно започват консултациите, посочени в параграф 2. Те си предоставят един на друг необходимата информация, за да преценят дали заявката за предоставяне на правна закрила отговаря на условията, установени в настоящия регламент, и на приетите в съответствие с него разпоредби.

4. Ако органът или лицето, подали възражението, и органът или лицето, подали заявката за предоставяне на правна закрила постигнат споразумение, установеният в третата държава заявител или органите на държавата членка или на третата държава, от която е била подадена заявката за предоставяне на правна закрила, уведомяват Комисията за резултатите от консултациите и за всички обстоятелства, които са дали възможност да бъде постигнато споразумението, включително становищата на страните. Ако данните, публикувани в съответствие с член 97, параграф 4, са били съществено изменени, Комисията извършва повторно контрола, посочен в член 97, параграф 2, след като е била проведена национална процедура, гарантираща надлежно публикуване на тези изменени данни. Когато след споразумението няма изменения в спецификацията на продукта или когато измененията в спецификацията на продукта не са съществени, Комисията приема решение в съответствие с член 99, параграф 1, с което предоставя правна закрила на наименованието за произход или географското указание, независимо от получаването на допустимо възражение.

5. Ако не бъде постигнато споразумение, установеният в третата държава заявител или органите на държавата членка или на третата държава, от която е била подадена заявката за предоставяне на правна закрила, уведомяват Комисията за резултатите от проведените консултации и представят цялата информация и документи във връзка с това. Комисията приема решение в съответствие с член 99, параграф 2 за предоставяне на правна закрила или за отхвърляне на заявката.

Член 99

Решение за предоставяне на правна закрила

1. Когато Комисията не е получила допустимо възражение в съответствие с член 98, тя приема актове за изпълнение, с които се предоставя правна закрила. Тези актове за изпълнение се приемат, без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3.

2. Когато Комисията е получила допустимо възражение, тя приема актове за изпълнение, с които или се предоставя правна закрила, или се отхвърля заявката. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼ M7

3. Правната закрила, предоставена по силата на настоящия член, не засяга задължението на производителите да спазват други правила на Съюза, по-специално тези свързани с пускането на продукти на пазара, и етиктирането на храните.

▼ B*Член 100***Омоними**

1. Наименование, за което е подадена заявка и което изцяло или частично е омоним на наименование, което вече е регистрирано съгласно настоящия регламент, се регистрира при надлежно спазване на местната и традиционната употреба и отчитане на възможния риск от объркване.

Омонимно наименование, което въвежда в заблуждение потребителя, като му внушава, че продуктите идват от друга територия, не се регистрира, дори ако наименованието е точно по отношение на действителната територия, район или място на произход на тези продукти.

Регистрирано омонимно наименование може да се използва само ако съществува достатъчна разлика в практиката между омонима, регистриран впоследствие, и вече регистрираното наименование, като се вземат предвид необходимостта от равно третиране на заинтересованите производители и необходимостта потребителите да не се въвеждат в заблуждение.

2. Параграф 1 се прилага *mutatis mutandis*, ако наименование, за което е подадена заявка, е изцяло или частично омоним на географско указание, което е защитено съгласно националното право на държавите членки.

3. Когато наименованието на винен сорт лоза съдържа или се състои от защитено наименование за произход или защитено географско указание, това наименование не се използва за целите на етиктирането на селскостопански продукти.

За да се вземат предвид съществуващите практики на етиктиране, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, определящи изключенията от това правило.

4. Правната закрила на наименованията за произход и географските указания за продуктите, обхванати от член 93 от настоящия регламент, не засяга защитените географски указания, приложими към спиртните напитки, определени в член 2 от Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

*Член 101***Допълнителни основания за отказ на правна закрила**

1. Наименование, което е станало родово, не може да се ползва с правна закрила като наименование за произход или географско указание.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно определението, описанието, представянето, етиктирането и защитата на географските указания на спиртните напитки (ОВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16).

▼B

За целите на настоящия раздел „наименование, което е станало родово“ означава наименование на вино, което въпреки че е свързано с местността или района, където този продукт първоначално е бил произвеждан или се е предлагал на пазара, се е превърнало в традиционно наименование на вино в Съюза.

За да се установи дали едно наименование е станало родово, се вземат предвид факторите от значение за него, и по-специално:

- а) съществуващото положение в Съюза, по-специално в сферите на потребление;
- б) приложимото законодателство на Съюза или национално правдо.

2. Дадено наименование не може да се ползва с правна закрила като наименование за произход или географско указание, когато в светлината на репутацията и известността на търговската марка тази закрила може да въведе потребителите в заблуждение по отношение на истинската идентичност на виното.

▼M7*Член 102***Връзка с търговските марки**

1. Когато наименование за произход или географско указание се регистрират съгласно настоящия регламент, регистрацията на търговска марка, чието използване би нарушило член 103, параграф 2 и която се отнася за продукти от една от категориите, посочени в приложение VII, част II, получава отказ, ако заявката за регистрация на търговската марка е подадена след датата на подаване до Комисията на заявката за регистрация във връзка с наименованието за произход или географското указание.

Марки, регистрирани в нарушение на първа алинея, се обявяват за недействителни.

2. Без да се засяга член 101, параграф 2 от настоящия регламент, търговска марка, чиято употреба нарушава член 103, параграф 2 от настоящия регламент, за която има подадена заявка или която е регистрирана или наложена в резултат на употреба, ако такава възможност е предвидена в съответното законодателство, по добросъвестен начин на територията на Съюза преди датата, на която е представена на Комисията заявката за предоставяне на правна закрила на наименование за произход или географско указание, може да продължи да се използва и подновява независимо от регистрацията на наименование за произход или географско указание, при условие че не съществуват основания за недействителност или отмяна на търговската марка съгласно Директива (ЕС) 2015/2436 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ или Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.

В подобни случаи се разрешава използването на наименованието за произход или географското указание, както и използването на съответните търговски марки.

⁽¹⁾ Директива 2015/2436 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2015 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките (ОВ L 336, 23.12.2015 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно марката на Европейския съюз (ОВ L 154, 16.6.2017 г., стр. 1).

▼B*Член 103***Правна закрила**

1. Защитено наименование за произход и защитено географско указание може да се използва от всеки оператор, предлагащ на пазара вино, което е било произведено в съответствие със съответната спецификация на продукта.

2. Защитено наименование за произход и защитено географско указание, както и виното, използващо това защитено наименование в съответствие със спецификацията на продукта, се ползват с правна закрила срещу:

▼M7

а) всяка пряка или непряка търговска употреба на това защитено наименование, включително за продукти, използвани като съставки:

i) от сходни продукти, за които не е спазена спецификацията на продукта на защитеното наименование; или

ii) доколкото при такава употреба се експлоатира, отслабва или размива репутацията на наименованието за произход или географското указание;

б) всякаква неправилна употреба, имитация или наподобяване дори ако е посочен истинският произход на продукта или услугата или ако защитеното наименование е преведено, транскрибирано, транслитерирано или придружено от израз като „стил“, „тип“, „метод“, „както се произвежда във“, „имитация“, „аромат“, „като“ или други подобни изрази, включително когато тези продукти са използвани като съставки;

▼B

в) всяко друго невярно или въвеждащо в заблуждение означение на мястото, откъдето идва продуктът, произхода, естеството или основни свойства на продукта, върху вътрешната или външната опаковка, рекламни материали или документи, свързани със съответния лозаро-винарски продукт, както и опаковането на продукта в контейнер по начин, който може да създаде невярна представа за неговия произход;

г) всяка друга практика, която би могла да въведе в заблуждение потребителите относно истинския произход на продукта.

3. Защитените наименования за произход и защитените географски указания не стават родови в Съюза по смисъла на член 101, параграф 1.

▼M7

4. Правната закрила, посочена в параграф 2, се прилага и по отношение на:

а) стоките, които се въвеждат на митническата територия на Съюза, без да се освобождават за свободно обращение в рамките на митническата територия на Съюза; и

б) стоките, продавани чрез средства за продажба от разстояние, като например електронна търговия.

▼ M7

За стоките, които се въвеждат на митническата територия на Съюза, без да се освобождават за свободно обращение в рамките на тази територия, групата производители или всеки оператор, който има право да използва защитеното наименование за произход или защитеното географско указание, има право да попречи на всички трети страни да внасят в Съюза в процеса на търговия стоки, без да ги освобождават за свободно обращение на тази територия, когато тези стоки, включително опаковки, идват от трети държави и върху тях е поставено без разрешение защитеното наименование за произход или защитеното географско указание.

▼ B*Член 104***Регистър**

Комисията създава и поддържа електронен регистър на защитените наименования за произход и защитените географски указания на вина, до който се предоставя публичен достъп. Наименованията за произход и географските указания, отнасящи се до продукти от трети държави, които са защитени в Съюза съгласно международно споразумение, по което Съюзът е договаряща страна, могат да бъдат вписани в регистъра. Освен ако не са изрично посочени в споменатото споразумение като защитени наименования за произход по смисъла на настоящия регламент, такива наименования се вписват в регистъра като защитени географски указания.

▼ M7*Член 105***Изменение на спецификациите на продуктите**

1. Заявител, който отговаря на условията, определени в член 95, може да подаде заявка за одобрение на изменение на спецификацията на продукт със защитено наименование за произход или защитено географско указание, по-специално с оглед отчитане развитието на научно-техническите знания или с оглед преразглеждане на границите на географския район, посочен в член 94, параграф 2, втора алинея, буква г). В заявката се описват исканите изменения и се излагат основанията за тях.

2. Измененията на спецификациите на продуктите се разделят на две категории в зависимост от тяхното значение: изменения на равнището на Съюза, във връзка с които се изисква прилагането на процедура по предявяване на възражения на равнището на Съюза, и стандартни изменения, които се обработват на равнището на държавата членка или на третата държава.

За целите на този регламент, „изменение на равнището на Съюза“ означава изменение на спецификацията на продукта, което:

- а) включва промяна на наименованието на защитеното наименование за произход или на защитеното географско указание;
- б) се състои в промяна, заличаване или добавяне на категория лозаро-винарски продукти, посочена в приложение VII, част II;
- в) съществува риск да доведе до недействителност на връзката, посочена в член 93, параграф 1, буква а), подточка i) — за защитените наименования за произход, или връзката, посочена в член 93, параграф 1, буква б), подточка i) — за защитените географски указания; или

▼ M7

г) води до допълнителни ограничения по отношение на предлагането на продукта на пазара.

„Стандартно изменение“ означава всяко изменение на спецификацията на продукт, което не е изменение на равнището на Съюза.

„Временно изменение“ означава стандартно изменение, отнасящо се до временна промяна в спецификацията на продукта, която произтича от налагането на задължителни санитарни и фитосанитарни мерки от страна на публичните органи или е свързана с природни бедствия или неблагоприятни климатични условия, официално признати от компетентните органи.

3. Изменението на равнището на Съюза се одобрява от Комисията. Процедурата за одобрение следва процедурата, посочена в член 94 и членове 96—99, *mutatis mutandis*.

Заявките за одобрение на изменения на равнището на Съюза, подадени от трети държави или от производители от трети държави, следва да съдържат доказателство, че исканото изменение съответства на действащите в тези трети държави закони за правна закрила на наименованията за произход или географските указания.

Заявките за одобрение на изменения на равнището на Съюза се отнасят единствено до изменения на равнището на Съюза. Ако дадена заявка за изменение на равнището на Съюза се отнася също така до стандартни изменения, частите, свързани със стандартните изменения, се считат за неподадени, и процедурата за изменения на равнището на Съюза се прилага само за частите, свързани с изменението на равнището на Съюза.

Разглеждането на такива заявки е конкретно насочено към предложените изменения на равнището на Съюза.

4. Стандартните изменения се одобряват и оповестяват публично от държавите членки, на чиято територия се намира географският район на съответния продукт и се съобщават на Комисията.

По отношение на трети държави измененията се одобряват в съответствие с приложимото в третата държава право.

Член 106

Отмяна

Комисията може по своя инициатива или въз основа на надлежно обосновано искане от държава членка, от трета държава или от физическо или юридическо лице, имащо законен интерес, да приема актове за изпълнение за отмяна на правната закрила на наименование за произход или географско указание при едно или повече от следните обстоятелства:

- а) ако спазването на съответната спецификация на продукта вече не е гарантирано;
- б) ако в продължение най-малко на седем последователни години на пазара не е пуснат нито един продукт с наименованието за произход или защитеното географско указание;
- в) ако заявител, който отговаря на условията, установени в член 95, обяви, че не желае повече да поддържа правото на правна закрила на дадено наименование за произход или географско указание.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼ M7*Член 106а***Временно етикетиране и представяне**

След изпращането до Комисията на заявка за предоставяне на правна закрила на наименование за произход или географско указание производителите могат да го посочват при етикетиране и представяне на продукта, за който е подадена заявка и да използват национални логa и означения в съответствие с правото на Съюза, и по-специално Регламент (ЕС) № 1169/2011.

Символите на Съюза, указващи защитеното наименование за произход или защитеното географско указание и означенията на Съюза „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“ могат да се поставят върху етикетите едва след публикуване на решението за предоставяне на правна закрила на съответното наименование за произход или географско указание.

При отхвърляне на заявка всички лозаро-винарски продукти, етикетиранни в съответствие с първа алинея, могат да се предлагат на пазара до изчерпване на складовите наличности.

▼ B*Член 107***Съществуващи защитени наименования на вина**

1. Наименования на вина, които са посочени в членове 51 и 54 от Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета⁽¹⁾ и член 28 от Регламент (ЕО) № 753/2002 на Комисията⁽²⁾, се ползват автоматично с правна закрила по настоящия регламент. Комисията ги вписва в регистъра, предвиден в член 104 от настоящия регламент.

2. Чрез актове за изпълнение, приети, без прилагане на процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или параграф 3 от настоящия регламент, Комисията извършва съответните формалности по заличаването на такива наименования на вина, за които се прилага член 118т, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, от регистъра, предвиден в член 104 от настоящия регламент.

3. Член 106 не се прилага по отношение на съществуващите защитени наименования на вина, посочени в параграф 1 от настоящия член.

До 31 декември 2014 г. Комисията може по своя собствена инициатива да приема актове за изпълнение за отмяна на правната закрила на съществуващите защитени наименования на вина, посочени в параграф 1 от настоящия член, ако те не отговарят на условията, предвидени в член 93.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вино (ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 753/2002 на Комисията от 29 април 2002 г. относно **определяне на** някои правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета по отношение на описанието, обозначението, търговското представяне и защитата на някои продукти от сектора на виното (ОВ L 118, 4.5.2002 г., стр. 1).

▼B

4. За Хърватия наименованията на вината, публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽¹⁾, са защитени по силата на настоящия регламент, при положение че процедурата на оспорване има благоприятен изход. Комисията ги вписва в регистъра, предвиден в член 104.

Член 108

Такси

Държавите членки могат да начисляват такси за покриване на разходите си, включително на разходите, свързани с разглеждането на заявките за предоставяне на правна закрила, декларациите за възражение, заявките за изменение и исканията за отмяна съгласно настоящия подраздел.

Член 109

Делегирани правомощия

1. За да се вземат предвид характерните особености на производството в определения географски район, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на:

- а) допълнителните критерии за определяне на границите на географския район, и
- б) ограниченията и дерогациите по отношение на производството в определения географски район.

2. За да се осигури качеството и проследяването на продуктите, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на условията, при които спецификациите на продуктите могат да включват допълнителни изисквания.

3. За да се гарантира правната закрила на законните права и интереси на производителите и операторите, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, определящи:

- а) видовете заявители, които могат да подават заявка за правна закрила на наименование за произход или географско указание;
- б) условията, които трябва да се спазват по отношение на заявката за правна закрила на наименование за произход или географско указание, контрола от страна на Комисията, процедурата за предявяване на възражения и процедурите за изменение, отмяна или преобразуване на защитени наименования за произход или защитени географски указания;

- в) условията, приложими за трансгранични заявки;

⁽¹⁾ ОВ С 116, 14.4.2011 г., стр. 12.

▼B

г) условията за заявки по отношение на географски райони в трета държава;

д) датата, от която се прилага правната закрила или изменението на правната закрила;

е) условията, свързани с изменение на спецификациите на продуктите.

4. За да се осигури адекватно равнище на правна закрила, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно ограниченията във връзка със защитеното наименование.

5. За да се направи необходимото икономическите оператори и компетентните органи да не бъдат несъразмерно засегнати от прилагането на настоящия подраздел по отношение на наименованията на вина, получили правна закрила преди 1 август 2009 г. или за които заявката за предоставяне на правна закрила е подадена преди тази дата, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, установяващи преходни разпоредби за:

а) наименованията на вина, признати от държавите членки като наименования за произход или географски указания най-късно до 1 август 2009 г., и наименованията на вина, за които заявката за предоставяне на правна закрила е подадена преди тази дата;

б) вината, пуснати на пазара или етикетирани преди определена дата; и

в) изменението на спецификациите на продуктите.

*Член 110***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

1. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на необходимите мерки относно:

а) информацията, която да бъде посочена в спецификацията на продукта по отношение на връзката между географския район и крайния продукт;

б) предоставянето на публичен достъп до решенията относно правната закрила или отхвърлянето ѝ;

в) създаването и поддържането на регистъра, посочен в член 104;

г) преобразуването на защитено наименование за произход в защитено географско указание;

д) подаването на трансгранични заявки.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼B

2. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на необходимите мерки относно процедурата за разглеждане на заявките за правна закрила или за одобрение на изменението на наименование за произход или на географско указание, както и процедурата за предявяване на възражение, за отмяна или преобразуване и за предоставяне на информация, свързана със съществуващите защитени наименования на вина, по-специално по отношение на:

- а) образци на документи и формат за предаване;
- б) срокове;
- в) подробна информация относно фактите, доказателствата и подкрепящите документи, които да бъдат представени в подкрепа на заявката или искането.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼M7**▼B****Подраздел 3****Традиционни наименования***Член 112***Определение**

„Традиционно наименование“ означава наименование, което е традиционно използвано в държава членка за продуктите, посочени в член 92, параграф 1, за да обозначи:

- а) че продуктът има защитено наименование за произход или защитено географско указание съгласно правото на Съюза или националното право; или
- б) начина на производство или стареене или качеството, цвета, типа местност или конкретно събитие, свързано с историята на продукта със защитено наименование за произход или защитено географско указание.

*Член 113***Правна закрила**

1. Защитено традиционно наименование може да се използва единствено за продукт, произведен в съответствие с определението, предвидено в член 112, параграф 1.

Традиционните наименования са защитени срещу неправомерно използване.

2. Традиционните наименования са защитени само на езика и за категориите лозаро-винарски продукти, предявени в заявлението, срещу:

▼B

- а) всяка злоупотреба, включително когато защитеното наименование е придружено от израз като „стил“, „тип“, „метод“, „както се произвежда в“, „имитация“, „с аромат на“, „като“ или друг подобен израз;
 - б) всяко друго невярно или въвеждащо в заблуждение означение на естеството, характеристиките или основните свойства на продукта, поставено върху вътрешната или външната опаковка, рекламни материали или документи, свързани с него;
 - в) всяка друга практика, която би могла да въведе в заблуждение потребителите, по-специално да създаде впечатлението, че виното отговаря на условията за защитеното традиционно наименование.
3. Традиционните наименования не стават родови в Съюза.

*Член 114***Делегирани правомощия**

1. За да се осигури адекватно равнище на правна закрила, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно езика и изписването на традиционното наименование, за което се иска правна закрила.
2. За да се гарантира правната закрила на законните права и интереси на производителите или операторите, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, определящи:
- а) видовете заявители, които могат да подават заявка за правна закрила на традиционно наименование;
 - б) условията за валидност на заявка за признаване на традиционно наименование;
 - в) основанията за подаване на възражение срещу предложено признаване на традиционно наименование;
 - г) обхвата на правната закрила, връзката с търговски марки, защитени традиционни наименования, защитени наименования за произход или географски указания, омоними или определени наименования на винени сортове лози;
 - д) основанията за отмяна на традиционно наименование;
 - е) датата на подаване на заявка или искане за възражение или отмяна;

▼B

ж) процедурите, които трябва да се спазват по отношение на заявката за правна закрила на традиционно наименование, включително контрола от страна на Комисията, процедурата за представяване на възражения и процедурите за отмяна и изменение.

3. За да се вземат предвид характерните особености на търговията между Съюза и някои трети държави, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, определящи условията, при които традиционните наименования могат да се използват за продукти от трети държави, и предвиждащи дерогации от член 112 и член 113, параграф 2.

*Член 115***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

1. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на необходимите мерки относно процедурата за преглед на заявките за правна закрила или за одобрение на изменението на традиционно наименование, както и процедурата за искания за възражение или отмяна, по-специално по отношение на:

- а) образци на документи и формат за предаване;
- б) срокове;
- в) подробна информация относно фактите, доказателствата и подкрепящите документи, които се представят в подкрепа на заявката или искането;
- г) подробни правила относно предоставянето на публичен достъп до защитените традиционни наименования.

2. Комисията приема актове за изпълнение за приемане или отхвърляне на заявката за правна закрила на традиционно наименование или искането за изменение на защитено наименование или за отмяна на правната закрила на традиционно наименование.

3. Комисията приема актове за изпълнение, уреждащи правната закрила на традиционни наименования, по отношение на които е била приета заявка за правна закрила, по-специално като ги класифицира в съответствие с член 112 и като публикува определение и/или условията за използване.

4. Актовете за изпълнение, посочени в параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член, се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*Член 116***Други изпълнителни правомощия**

Когато дадено възражение се счита за недопустимо, Комисията приема акт за изпълнение, с който се отхвърля възражението като недопустимо. Този акт за изпълнение се приема без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или параграф 3.

▼M7

Подраздел 4

Проверки, свързани с наименованията за произход, географските указания и традиционните наименования*Член 116а***Проверки**

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да прекратят незаконното използване на защитените наименования за произход, защитените географски указания и защитените традиционни наименования, посочени в настоящия регламент.

2. Държавите членки определят компетентния орган, който отговаря за извършване на проверките по отношение на задълженията, установени в настоящия раздел. За тази цел се прилагат член 4, параграфи 2 и 4 и член 5, параграфи 1, 4 и 5 от Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

3. В рамките на Съюза компетентният орган, посочен в параграф 2 от настоящия член, или един или повече органи с делегирани правомощия по смисъла на член 3, точка 5 от Регламент (ЕС) 2017/625, които действат като органи за сертифициране на продукти в съответствие с критериите, установени в дял II, глава III от същия регламент, извършват ежегодно проверка на съответствието със спецификациите на продуктите по време на производството и по време на опаковането на виното или след това.

4. Комисията приема актове за изпълнение относно:

- а) съобщенията, които трябва да бъдат изпращани от държавите членки до Комисията;
- б) правилата по отношение на органа, отговарящ за проверката на съответствието със спецификацията на продуктите, включително и в случаи, когато географският регион се намира в трета държава;
- в) действията, които държавите членки трябва да предприемат за предотвратяване на незаконната употреба на защитени наименования за произход, защитени географски указания и защитени традиционни наименования;
- г) различните видове проверки, които трябва да извършват държавите членки, в това число изпитванията.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с цел да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и продуктите за растителна защита, за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, (ЕО) № 396/2005, (ЕО) № 1069/2009, (ЕО) № 1107/2009, (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 652/2014, (ЕС) 2016/429 и (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕО) № 1099/2009 на Съвета и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО и 2008/120/ЕО на Съвета, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 854/2004 и (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 89/608/ЕИО, 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО, 96/93/ЕО и 97/78/ЕО на Съвета и Решение 92/438/ЕИО на Съвета (Регламент относно официалния контрол) (ОВ L 95, 7.4.2017 г., стр. 1).

▼B**Раздел 3****Етикетиране и представяне в лозаро-винарския сектор***Член 117***Определение**

За целите на настоящия раздел:

- а) „етикетиране“ означава всякакви думи, означения, търговски марки, маркови имена, картинни изображения или символи, поставени върху всякакъв вид опаковка, документ, картичка, етикет, обръч или лента, придружаващи или посочващи даден продукт;
- б) „представяне“ означава всяка информация, предоставена на потребителите чрез опаковката на съответния продукт, включително формата и вида на бутилките.

*Член 118***Условия за прилагането на хоризонталните правила**

Освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго, при етикетирането и представянето се прилагат, Директива 89/396/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, Директива 2000/13/ЕО, Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ Директива 2008/95/ЕО и Регламент (ЕС) № 1169/2011.

Етикетирането на продуктите, посочени в приложение VII, част II, точки 1—11, 13, 15 и 16, не може да бъде допълвано с данни, различни от предвидените в настоящия регламент, освен ако тези данни отговарят на изискванията на Директива 2000/13/ЕО и Регламент (ЕС) № 1169/2011.

*Член 119***Задължителни данни**

1. Етикетирането и представянето на продуктите, посочени в приложение VII, част II, точки 1—11, 13, 15 и 16, които се предлагат на пазара в Съюза или са предназначени за износ, съдържат следните задължителни данни:

▼M7

- а) обозначение на категорията лозаро-винарски продукт в съответствие с приложение VII, част II. За категориите лозаро-винарски продукти, определени в от приложение VII, част II, точка 1 и точки 4—9, когато тези продукти са преминали обработка за намаляване на алкохолното съдържание в съответствие с приложение VIII, част I, раздел Д, наименованието на категорията се придружава от:

⁽¹⁾ Директива 89/396/ЕИО на Съвета от 14 юни 1989 г. относно означенията или маркировките, идентифициращи партидата, към която принадлежи даден хранителен продукт (ОВ L 186, 30.6.1989 г., стр. 21).

⁽²⁾ Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 година за определяне на правила за номиналните количества за предварително опаковани продукти, за отмяна на директиви 75/106/ЕИО и 80/232/ЕИО на Съвета и за изменение на Директива 76/211/ЕИО на Съвета (ОВ L 247, 21.9.2007 г., стр. 17).

▼ M7

- i) терминът „с намалено алкохолно съдържание“, ако действителното алкохолно съдържание на продукта е не повече от 0,5 обемни процента, или
- ii) терминът „с частично намалено алкохолно съдържание“, ако действителното алкохолно съдържание на продукта е над 0,5 обемни процента и под минималното действително алкохолно съдържание на категорията преди намаляване на алкохолното съдържание;

▼ B

- б) за вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание:
 - i) означението „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“; и
 - ii) името на защитеното наименование за произход или на защитеното географско указание;
- в) действителното алкохолно съдържание по обем;
- г) обозначение на мястото на произход на виното;
- д) обозначение на бутилиращото предприятие или — за пенливото вино, газираното пенливо вино, качественото пенливо вино или качественото ароматизирано пенливо вино — наименованието на производителя или търговеца;
- е) посочване на вносителя при вина от внос; и
- ж) при пенливо вино, газирано пенливо вино, качествено пенливо вино или качествено ароматизирано пенливо вино — посочване на съдържанието на захар.

▼ M7

2. Чрез дерогация от параграф 1, буква а) за лозаро-винарски продукти, различни от тези, които са преминали обработка за намаляване на алкохолното съдържание в съответствие с приложение VIII, част I, раздел Д, може да не се посочва категорията лозаро-винарски продукт за вина, чиито етикети включват името на защитено наименование за произход или защитено географско указание.

▼ B

- 3. Чрез дерогация от параграф 1, буква б), означенията „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“ може да не се посочват в следните случаи:
 - а) когато, в съответствие със спецификацията на продукта, посочена в член 94, параграф 2, на етикета е изписано традиционно наименование в съответствие с член 112, буква а);
 - б) в изключителни и надлежно обосновани случаи, които подлежат на определяне от Комисията чрез делегирани актове, приети в съответствие с член 227, за да се осигури съответствие със съществуващите практики за етикетиране.

*Член 120***Незадължителни данни**

1. Етиктирането и представянето на продуктите, посочени в приложение VII, част II, точки 1—11, 13, 15 и 16, могат по-специално да съдържат следните незадължителни данни:

- а) годината на реколтата;
- б) наименованието на един или няколко винени сортове лози;
- в) за вина, различни от посочените в член 119, параграф 1, буква ж) — посочване на съдържанието на захар;
- г) за вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание — традиционни наименования в съответствие с член 112, буква б);
- д) символа на Съюза, указващ защитеното наименование за произход или защитеното географско указание;
- е) наименования, свързани с определени производствени методи;
- ж) за вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание — наименованието на друга географска единица, която е по-малка или по-голяма от определения район, даващ наименованието за произход или географското указание.

2. Без да се засяга член 100, параграф 3, по отношение на използването на посочените в параграф 1, букви а) и б) от настоящия член данни за вина, които не притежават защитено наименование за произход или защитено географско указание:

- а) държавите членки въвеждат закони, подзаконови или административни разпоредби с оглед осигуряването на процедури за сертифициране, одобрение и проверка, така че да се гарантира верността на съответната информация;
- б) въз основа на недискриминационни и обективни критерии и при отчитане на изискването за лоялна конкуренция, държавите членки могат — по отношение на вината, произведени от винени сортове лози на тяхна територия — да съставят списъци на изключени винени сортове лози за вина, особено ако:
 - i) съществува риск от заблуждаване на потребителите по отношение на истинския произход на виното, дължащ се на факта, че виненият сорт лоза е неразделна част от съществуващо защитено наименование за произход или защитено географско указание;
 - ii) проверките не биха били рентабилни от гледна точка на разходите, тъй като съответният винен сорт лозя представлява много малка част от лозята на държавата членка;
- в) смесването на вина от различни държави членки не води до посочване на етикета на винения сорт лоза, освен ако съответните държави членки не дадат съгласие за противното и не осигурят възможност за провеждането на съответните процедури по сертифициране, одобрение и проверка.

▼B*Член 121***Езици**

1. Когато са представени с думи, задължителните и незадължителните данни съгласно членове 119 и 120 фигурират на един или повече от официалните езици на Съюза.
2. Независимо от параграф 1 наименованието на защитеното наименование за произход или защитеното географско указание или традиционно наименование съгласно член 112, буква б) фигурира на етикета на езика или езиците, за които се прилага правната закрила. Наименованието може да фигурира и на един или повече от официалните езици на Съюза, в случай че защитеното наименование за произход или защитеното географско указание или специфичното национално обозначение са изписани на азбука, различна от латиницата.

*Член 122***Делегирани правомощия**

1. За да се вземат предвид специфичните характеристики на лозаро-винарския сектор, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 във връзка с правилата и ограниченията относно:
 - а) представянето и използването на данни върху етикетите, различни от предвидените в настоящия раздел;
 - б) задължителните данни относно:
 - i) наименованията, които да се използват за формулиране на задължителните данни, и условията за тяхното използване;

▼M7**▼B**

- iii) разпоредбите, които разрешават на държавите членки производители да въвеждат допълнителни правила, свързани със задължителните данни;
- iv) разпоредбите, които разрешават допълнителни дерогации, освен посочените в член 119, параграф 2, що се отнася до непосочването на категорията лозаро-винарски продукт; и
- v) разпоредбите относно използването на езици;

▼M7

- vi) правила за посочване и обозначаване на съставките за прилагането на член 119, параграф 1, буква и);

▼B

- в) незадължителните данни относно:
 - i) наименованията, които да се използват за формулиране на незадължителните данни, и условията за тяхното използване;
 - ii) разпоредбите, които разрешават на държавите членки производители да въвеждат допълнителни правила, свързани с незадължителните данни;

▼M7

- iii) наименованията, които се отнасят до стопанството, и условията за тяхното използване;

▼B

г) представянето по отношение на:

▼M7

i) условията за използване на някои форми и запушалки на бутилки, както и списък на някои специфични форми на бутилки;

▼B

ii) условията за използване на бутилки и тапи от типа за „пенливо вино“;

iii) разпоредбите, които разрешават на държавите членки производители да въвеждат допълнителни правила, свързани с представянето;

iv) разпоредбите относно използването на езици.

2. За да се осигури правната закрила на законните интереси на операторите, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно правилата за временното етикетирание и представяне на вина с наименование за произход или географско указание, когато това наименование за произход или географско указание изпълнява необходимите изисквания.

3. За да се направи необходимото икономическите оператори да не бъдат засегнати, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно преходни разпоредби за вината, пуснати на пазара и етикетирани в съответствие с приложимите правила, валидни преди 1 август 2009 г.

4. За да се вземат предвид характерните особености на търговията между Съюза и някои трети държави, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно дерогации от настоящия раздел по отношение на продукти, които предстои да бъдат изнесени, когато това се изисква от правото на съответната трета държава.

*Член 123***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на необходимите мерки относно процедурите и техническите критерии, приложими за настоящия раздел, включително необходимите мерки за процедурите по сертифициране, одобрение и проверка, приложими за вина без защитено наименование или произход, или защитено географско указание. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*ГЛАВА II**Специфични разпоредби за отделни сектори***Раздел 1****Захар****▼M7**

▼B*Член 125***Споразумения в сектора на захарта**

1. Условието за покупка на захарно цвекло и захарна тръстика, включително преиситбените договори за доставка, се уреждат от писмени вътрешнобраншови споразумения, сключени, от една страна, между производителите на захарно цвекло и захарна тръстика в Съюза или от тяхно име организациите, в които членуват, и, от друга страна, предприятията за производство на захар в Съюза или от тяхно име организациите, в които членуват.

2. Предприятията в сектора на захарта уведомяват компетентните органи на държавата членка, в която произвеждат захар, за вътрешнобраншовите споразумения, описани в приложение II, част II, раздел A, точка 6.

▼M7

3. Вътрешнобраншовите споразумения съответстват на условията за изкупуване, определени в приложение X.

▼B

4. С оглед отчитане на характерните особености на сектора на захарта и развитието на сектора през периода след приключването на производствените квоти, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно:

- а) актуализиране на условията, посочени в приложение II, част II, раздел A;
- б) актуализиране на условията за изкупуване на захарно цвекло, определени в приложение X;
- в) установяване на допълнителни правила за определянето на брутното тегло, тарата и съдържанието на захар на захарното цвекло, доставяно на предприятията, и за резенките от цвекло.

5. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за прилагането на настоящия член, включително по отношение на процедурите, уведомленията и административната помощ във връзка с вътрешнобраншови споразумения с участието на повече от една държава членка. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2,

*Член 126***Отчитане на цените на пазара на захар**

Комисията може да приеме актове за изпълнение за създаване на информационна система за цените на пазара на захар, включително инструмент за публикуване на ценовите равнища за този пазар. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Системата, посочена в първа алинея, се основава на информация, предоставена от предприятията, произвеждащи бяла захар, или от други оператори, участващи в търговията със захар. Тази информация се разглежда като поверителна.

Комисията гарантира, че конкретните цени или имената на отделните икономически оператори не се публикуват.

▼M7



Раздел 2

Вино

Член 145

Лозарски регистър и опис на производствения потенциал

1. Държавите членки поддържат лозарски регистър, който съдържа актуализирана информация за производствения потенциал. Считано от 1 януари 2016 г. това задължение се прилага само ако държавите членки прилагат схемата за разрешения за лозови насаждения, посочена в Дял 1, глава III или национална програма за подпомагане.
2. До 31 декември 2015 г. държавите членки, в които общата площ, засадена с винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с член 81, параграф 2, не надхвърля 500 хектара, нямат задължението по параграф 1 от настоящия член.
3. ► **M7** Въз основа на лозарския регистър държавите членки, които предвиждат в своите стратегически планове по ОСП реструктуриране и конверсия на лозя в съответствие с член 58, параграф 1, първа алинея, буква а) от Регламент (ЕС) 2021/2115 най-късно до 1 март всяка година изпращат на Комисията актуализиран опис на своя производствен потенциал. ◀ Считано от 1 януари 2016 г. изискванията относно предоставянето на информация на Комисията за лозарските райони се определят от Комисията чрез актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.
4. За да се улесни наблюдението и проверката на производствения потенциал от страна на държавите членки, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 по отношение на правилата относно съдържанието на лозарския регистър и изключенията от тях.

Член 146

Компетентни национални органи, отговарящи за лозаро-винарския сектор

1. Без да се засягат другите разпоредби на настоящия регламент относно определянето на компетентните национални органи, държавите членки определят един или повече органи, които отговарят за осигуряването на спазването на правилата на Съюза в лозаро-винарския сектор. По-специално държавите членки определят лабораториите, имащи право да провеждат официални анализи в лозаро-винарския сектор. Определените лаборатории трябва да отговарят на общите критерии за работа на изпитващи лаборатории, определени в ISO/IEC 17025.
2. Държавите членки уведомяват Комисията за наименованията и адресите на посочените в параграф 1 органи и лаборатории. Комисията прави тази информация обществено достояние и я актуализира периодично.

Член 147

Придружаващи документи и регистър

1. Продуктите от лозаро-винарския сектор се пускат в обращение в Съюза с официално проверен придружаващ документ.

▼B

2. Физическите или юридическите лица, или групи такива лица, които оперират с продукти от лозаро-винарския сектор поради естеството на извършваната от тях търговия, по-специално производители, лица, които извършват бутилиране, преработватели и търговци, водят входящи и изходящи регистри за тези продукти.

3. За да се улесни транспортирането на лозаро-винарските продукти и тяхната проверка от страна на държавите членки, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно:

- а) правилата за придружаващия документ и неговото използване;
- б) условията, при които за придружаващ документ да се счита, че удостоверява защитени наименования за произход или географски указания;
- в) задължението за водене и използване на регистър;
- г) лицето, задължено да води регистър и освобождаването от това задължение;
- д) операциите, които да бъдат включени в регистъра.

4. Комисията може да приема актове за изпълнение за установяване на:

- а) правилата относно състава на регистрите, продуктите, които да бъдат включени в него, сроковете за извършване на вписвания в регистрите и приключването на регистрите;
- б) мерки, изискващи държавите членки да определят максималните приемливи проценти за загуби;
- в) общите и преходните разпоредби за водене на регистри;
- г) правилата, определящи за какъв период да се съхраняват придружаващите документи и регистрите.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼M7*Член 147а***Забавяне на плащанията за продажба на наливно вино**

Чрез дерогация от член 3, параграф 1 от Директива (ЕС) 2019/633 държавите членки, по искане на междубраншова организация, призната съгласно член 157 от настоящия регламент, която извършва дейност в лозаро-винарския сектор, могат да предвидят, че забраната, посочена в член 3, параграф 1, първа алинея, буква а) от Директива (ЕС) 2019/633, не се прилага за плащания, извършени по споразумения за доставка между производители или търговци на вино и техните преки купувачи за сделките за продажба на наливно вино, при условие че:

- а) специални условия, които позволяват извършване на плащания след 60 дни, са включени в стандартните договори за сделки за продажба на наливно вино, които са обявени за задължителни от държавата членка съгласно член 164 от настоящия регламент преди 30 октомври 2021 г., и това удължаване на стандартните договори се подновява от държавата членка, считано от тази дата, без значителни промени в условията на плащане, което би било в ущърб на доставчиците на наливно вино; и

▼ **M7**

- б) споразуменията за доставка между доставчиците на наливно вино и техните преки купувачи са многогодишни или стават многогодишни.

▼ **B**

Раздел 3

Мляко и млечни продукти*Член 148***Договорни отношения в сектора на млякото и млечните продукти**

1. Когато дадена държава членка реши, че всяка доставка на сурово мляко на нейна територия от земеделски стопанин на преработвател на сурово мляко трябва да е предмет на писмен договор между страните, и/или реши, че първите изкупвачи трябва да направят писмена оферта за сключване на договор за доставката на сурово мляко от земеделските стопани, този договор и/или тази оферта за сключване на договор отговарят на предвидените в параграф 2 условия.

Когато дадена държава членка реши, че за доставка на сурово мляко от земеделски стопанин на преработвател на сурово мляко трябва да се сключи писмен договор между страните, тя решава и кой етап или етапи от доставката се уреждат в такъв договор, ако доставката на сурово мляко се извършва посредством един или повече изкупвачи.

За целите на настоящия член „изкупвач“ означава предприятие, което превозва сурово мляко от земеделски стопанин или друг изкупвач до преработвател на сурово мляко или друг изкупвач, като на всеки етап има прехвърляне на собствеността върху суровото мляко.

▼ **M5**

1а. Ако държавите членки не използват възможностите, предвидени в параграф 1 от настоящия член, производителите, организациите на производители или асоциациите на организации на производителите могат да изискат всяка доставка на сурово мляко към преработвател на сурово мляко да бъде предмет на писмен договор между страните и/или на писмена оферта за сключване на договор от страна на първите изкупвачи, при условията, определени в параграф 4, първа алинея от настоящия член.

Ако първият изкупвач е микро-, малко или средно предприятие по смисъла на Препоръка 2003/361/ЕО, договорът и/или офертата за сключване на договор не са задължителни, без да се засяга възможността страните да използват типов договор, изготвен от междубраншова организация.

2. Договорът и/или офертата за сключване на договор, посочени в параграфи 1 и 1а:

▼ **B**

- а) се изготвят преди доставката,
- б) се изготвят в писмена форма; и
- в) включват по-специално следните елементи:

▼ M7

- i) цената, платима за доставката, която:
 - е непроменлива и определена в договора или
 - се изчислява чрез комбиниране на различни фактори, посочени в договора, които могат да включват обективни показатели, индекси и методи за изчисляване на крайната цена, които са лесно достъпни и разбираеми и които отразяват промените в пазарните условия, доставеното количество и качеството или състава на доставеното сурово мляко; тези показатели могат да се основават на съответните цени, производство и пазарни разходи. За тази цел държавите членки могат да определят показатели в съответствие с обективни критерии въз основа на проучвания, проведени върху производството и веригата за доставки на храни. Страните по договорите са свободни да се позовават на тези показатели или на всякакви други показатели, които считат за уместни,

▼ B

- ii) обема сурово мляко, който може и/или трябва да бъде доставен, и графика за тези доставки,
- iii) срока на договора, което може да включва срочен или безсрочен договор с клаузи за прекратяване,
- iv) подробности относно сроковете и реда на плащане,
- v) правила за събирането или доставянето на суровото мляко, и
- vi) правилата, приложими в случай на непреодолима сила.

▼ M5

3. Чрез дерогация от параграфи 1 и 1а, не се изисква договор и/или оферта за сключване на договор за доставка на сурово мляко от член на кооперация с кооперацията, в която той членува, ако уставът на тази кооперация или правилата и решенията, установени в устава или произтичащи от него, съдържат разпоредби с действие, сходно с действието на разпоредбите, предвидени в параграф 2, букви а), б) и в).

▼ B

4. Всички елементи на договорите за доставка на сурово мляко, сключени от земеделски стопани, изкупвачи или преработватели на сурово мляко, включително елементите, посочени в параграф 2, буква в) се договарят свободно между страните.

▼ M5

Независимо от разпоредбите на първа алинея, се прилага едно или няколко от следните условия:

- а) ако държава членка реши да наложи задължение за сключването на писмен договор за доставки на сурово мляко в съответствие с параграф 1, тя може да предвиди:
 - i) задължение за страните за постигане на съгласие за връзката между определено доставено количество и цената за тази доставка;

▼ M5

- ii) минимален срок, приложим само за писмените договори между земеделски стопанин и първия изкупвач на сурово мляко; този минимален срок е с продължителност най-малко шест месеца и не нарушава правилното функциониране на вътрешния пазар;

▼ B

- б) когато държава членка реши, че първият изкупвач на сурово мляко трябва да направи писмена оферта за сключване на договор на земеделски стопанин в съответствие с параграф 1, тя може да предвиди, че офертата трябва да включва минималния срок на договора, определен от националното законодателство за тази цел; този минимален срок е с продължителност най-малко шест месеца и не нарушава правилното функциониране на вътрешния пазар.

Втората алинея не засяга правото на отказ на земеделския стопанин от прилагането на подобен минимален срок, при условие че отказът е в писмена форма. В такъв случай страните са свободни да договорят всички елементи на договора, включително елементите, посочени в параграф 2, буква в).

5. Държавите членки, които използват възможностите, посочени в настоящия член, уведомяват Комисията за начина на тяхното прилагане.

6. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за еднаквото прилагане на параграф 2, букви а) и б) и параграф 3 от настоящия член, както и мерките във връзка с уведомленията, изпращани от държавите членки в съответствие с настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*Член 149***Договаряне в сектора на млякото и млечните продукти****▼ M5**

1. Организация на производителите в сектора на млякото и млечните продукти, призната съгласно член 161, параграф 1, може да договаря от името на земеделски стопани, които са нейни членове, във връзка с цялата или част от общата им продукция, договори за доставка на сурово мляко от земеделски стопанин на преработвател на сурово мляко или на изкупвач по смисъла на член 148, параграф 1, трета алинея.

▼ B

2. Преговорите от страна на организацията на производителите могат да се водят:

- а) независимо дали собствеността върху суровото мляко преминава от земеделските стопани към организацията на производителите;
- б) независимо дали договорената цена е една и съща за общата продукция на някои или на всички членувачи земеделски стопани;
- в) при условие че за определена организация на производители, е изпълнено всяко едно от следните условия:

▼ M7

- i) количеството на суровото мляко, което е предмет на подобни преговори, не надхвърля 4 % от общото производство на Съюза,

▼B

- ii) количеството на суровото мляко, което е предмет на подобни преговори и е произведено в дадена държава членка, не надхвърля 33 % от общата национална продукция в тази държава членка, и
- iii) количеството на суровото мляко, което е предмет на подобни преговори и е доставено в дадена държава членка, не надхвърля 33 % от общата национална продукция в тази държава членка,
- г) при условие че заинтересованите земеделски стопани не членуват в друга организация на производители, която също води преговори за такива договори от тяхно име, държавите членки обаче могат да направят дерогация от това условие в надлежно обосновани случаи, когато земеделските стопани притежават две отделни производствени единици, разположени в различни географски области;
- д) при условие че суровото мляко не е предмет на задължение за доставка, произтичащо от членството на земеделския стопанин в кооперация, в съответствие с условията, предвидени в устава на кооперацията, или с правилата и решенията, установени съгласно този устав или произтичащи от него; и
- е) при условие че организацията на производителите уведоми компетентните органи на държавата членка или държавите членки, на чиято територия извършва дейност, за количеството сурово мляко, което е предмет на преговорите.

3. Независимо от условията, предвидени в параграф 2, буква в), подточки ii) и iii), дадена организация на производителите може да води преговори съгласно параграф 1, при условие че по отношение на тази организация на производителите количеството сурово мляко, предмет на преговорите, което се произвежда или доставя в държава членка с обща годишна продукция на сурово мляко под 500 000 тона, не надхвърля 45 % от общата национална продукция на тази държава членка.

4. За целите на настоящия член позоваванията на организации на производители включват асоциациите на такива организации на производители.

5. За целите на прилагането на параграф 2, буква в) и параграф 3 Комисията публикува по начин, който прецени за подходящ, информация за количествата сурово мляко, произведено в Съюза и в държавите членки, като използва най-актуалната налична информация.

6. Чрез дерогация от параграф 2, буква в) и параграф 3, дори когато определените в тях прагове не са превишени, органът за защита на конкуренцията, посочен във втората алинея от настоящия параграф, може да реши в конкретен случай, че конкретна организация на производителите следва да поднови определени преговори или изобщо не следва да води преговори, ако той сметне това за необходимо за запазване на конкуренцията или за предотвратяване на сериозни щети за МСП на преработвателите на сурово мляко на територията, за която е компетентен.

При преговори, включващи повече от една държава членка, посоченото в първа алинея решение се взема от Комисията, без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграфи 2 или 3. Във всички други случаи това решение се взема от националния орган за защита на конкуренцията на държавата членка, за която се отнасят преговорите.

▼B

Решенията съгласно настоящия параграф се прилагат не по-рано от датата, на която са съобщени на съответните предприятия.

7. За целите на настоящия член:

а) „национален орган за защита на конкуренцията“ означава органът, посочен в член 5 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета ⁽¹⁾;

б) „МСП“ означава микро-, малки и средни предприятия по смисъла на Препоръка 2003/361/ЕО.

8. Държавата членка, в която се провеждат преговорите в съответствие с настоящия член, уведомява Комисията за прилагането на параграф 2, буква е) и параграф 6.

▼M7**▼B***Член 151***Задължителни декларации в сектора на млякото и млечните продукти****▼M7**

Първите изкупвачи на сурово мляко декларират пред компетентния национален орган доставяните им всеки месец количества сурово мляко и платената средна цена. Прави се разлика в зависимост от това дали производството на мляко е от биологично земеделие или не.

▼B

За целите на настоящия член и на член 148 „първи изкупвач“ означава предприятие или група, която купува мляко от производители с цел:

а) да го събира, пакетира, съхранява, охлажда или преработва, включително съгласно договор;

б) да го продава на едно или повече предприятия, обработващи или преработващи мляко или други млечни продукти.

▼M7

Държавите членки уведомяват Комисията за количествата сурово мляко и средните цени, посочени в първата алинея.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 г. относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 101 и 102 от ДФЕС (ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1).

▼B

Комисията може да приеме актове за изпълнение за определяне на правилата относно съдържанието, формата и сроковете на тези декларации, както и на мерките, свързани с уведомленията, изпращани от държавите членки на Комисията в съответствие с настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*ГЛАВА III***Организации и асоциации на производители и междубраншови организации****Раздел 1****Определение и признаване***Член 152***Организации на производители**

1. Държавите членки могат, при поискване, да признават организации на производители, които:

- а) са създадени и контролирани в съответствие с член 153, параграф 2, буква в) от производители в конкретен сектор, посочен в член 1, параграф 2;

▼M5

б) са учредени по инициатива на производители и извършват най-малко една от следните дейности:

- i) съвместна преработка;
- ii) съвместно разпространение, включително чрез съвместни платформи за продажба или съвместно транспортиране;
- iii) съвместно пакетиране, етикетиране или реклама;
- iv) съвместна организация на контрола на качеството;
- v) съвместно използване на оборудване или съоръжения за съхранение;
- vi) съвместно управление на отпадъците, пряко произтичащи от производството;
- vii) съвместно снабдяване със суровини;
- viii) всякакви други съвместни дейности в областта на услугите с оглед постигането на една от целите, посочени в буква в) от настоящия параграф;

▼B

в) имат конкретна цел, която може да включва поне една от следните цели:

- i) вземане на мерки продукцията да е планирана и приспособена към търсенето, по-специално по отношение на качеството и количеството;
- ii) концентриране на предлагането и пускане на пазара на продуктите, произведени от членовете им, включително чрез директно предлагане на пазара;

▼B

- iii) оптимизиране на производствените разходи и на възвръщаемостта на инвестициите за постигане на стандартите в областта на околната среда и хуманното отношение към животните и стабилизиране на цените на производителите;
- iv) провеждане на научни изследвания и разработване на инициативи относно устойчивите производствени методи, иновативните практики, икономическата конкурентоспособност и развитието на пазарите;
- v) насърчаване и осигуряване на техническа помощ за използването на екологосъобразни практики за отглеждане, производствени техники и стабилни практики и методи за хуманно отношение към животните;
- vi) насърчаване и предоставяне на техническа помощ за използването на производствени стандарти, подобряване на качеството на продуктите и разработване на продукти със защитено наименование за произход, със защитено географско указание или с национални означения за качество;

▼M7

- vii) управление и оползотворяване на вторичните продукти, на остатъците и на отпадъците, по-специално с цел опазване на качеството на водата, почвите и ландшафта, запазване или насърчаване на биологичното разнообразие и стимулиране на кръговата икономика;

▼B

- viii) допринасяне за устойчивото използване на природните ресурси и за смекчаване на последиците от изменението на климата;
- ix) развиване на инициативи в сферата на популяризирането и предлагането на пазара;

▼M7

- x) управление на взаимоспомагателните фондове;

▼B

- xi) предоставяне на необходимата техническа помощ за използването на фючърните пазари и системите за застраховане.

▼M5

1а. Чрез дерогация от член 101, параграф 1 от ДФЕС, организация на производители, която е призната в съответствие с параграф 1 от настоящия член, може да планира производството, да оптимизира производствените разходи, да предлага на пазара и да сключва договори за доставка на селскостопански продукти от името на своите членове, за цялото или част от съвкупното им производство.

Дейностите, посочени в първа алинея, могат да се извършват:

- а) при условие че действително се извършва една или повече от дейностите, посочени в параграф 1, буква б), подточки i–vii), като с това допринася за постигането на целите, определени в член 39 от ДФЕС;
- б) при условие че организацията на производители концентрира доставката и пуска на пазара продуктите на своите членове, независимо от това дали има прехвърляне на собствеността на селскостопански продукти от производителите към организацията на производители;

▼ M5

- в) независимо дали договорената цена е една и съща за общата продукция на някои или на всички членове;
- г) при условие че съответните производители не са членове на друга организация на производители за продуктите, обхванати от дейностите, посочени в първа алинея;
- д) при условие че селскостопанският продукт не е предмет на задължение за доставка, произтичащо от членството на земеделския стопанин в кооперация, която не членува в съответните организации на производители, в съответствие с условията, предвидени в устава на кооперацията, или с правилата и решенията, установени в устава или произтичащи от него.

Въпреки това държавите членки имат право на дерогация от условието, предвидено във втора алинея, буква г), в надлежно обосновани случаи, когато членуващите в организацията производители стопанисват две отделни производствени единици, разположени в различни географски области.

1б. За целите на настоящия член позоваванията на организации на производители включват и асоциации на организации на производители, признати съгласно член 156, параграф 1, ако тези асоциации отговарят на изискванията, предвидени в параграф 1 от настоящия член.

1в. Националният орган за защита на конкуренцията, посочен в член 5 от Регламент (ЕО) № 1/2003, може в отделни случаи да реши, че в бъдеще една или повече от дейностите, посочени в първа алинея на параграф 1а, трябва да бъдат променени, преустановени или изобщо да не се провеждат, ако сметне това за необходимо за защита на конкуренцията или ако счете, че е застрашено постигането на целите, определени в член 39 от ДФЕС.

При преговори, включващи повече от една държава членка, посоченото в първа алинея от настоящия параграф решение се взема от Комисията, без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграфи 2 или 3.

Когато предприема действия съгласно първа алинея от настоящия параграф, националният орган за защита на конкуренцията информира писмено Комисията преди или незабавно след началото на първото формално действие в рамките на разследването и уведомява Комисията за решенията без забавяне след приемането им.

Решенията съгласно настоящия параграф започват да се прилагат не по-рано от датата, на която са съобщени на засегнатите предприятия.

▼ B

2. Организации на производителите, признати съгласно параграф 1 могат да продължат да бъдат признавани, ако участват в предлагането на пазара на продукти, попадащи в обхвата на код по КН ex 2208, различни от посочените в приложение I към Договорите, при условие че делът на тези продукти не надвишава 49 % от общата стойност на предлаганите на пазара продукти от съответната организация на производителите и че тези продукти не се подпомагат от Съюза. За организациите на производителите в сектора на плодове и зеленчуците тези продукти не се отчитат при изчисляването на стойността на предлаганата на пазара продукция за целите на член 34, параграф 2.

▼ M5

▼B*Член 153***Устав на организациите на производители**

1. Уставът на организацията на производители изисква от производителите, които са нейни членове, по-специално:

- а) да прилагат приетите от организацията на производителите правила, свързани с отчитането на продукцията, производството, предлагането на пазара и опазването на околната среда;
- б) да бъдат членове само на една организация на производители за всеки конкретен продукт на стопанството; държавите членки обаче могат да направят дерогация от това условие в надлежно обосновани случаи, когато членуващите в организацията производители притежават две отделни производствени единици, разположени в различни географски области;
- в) да предоставят информацията, искана от организацията на производителите за статистически цели.

2. Уставът на организацията на производителите предвижда също така:

- а) процедури за определяне, приемане и изменение на правилата, посочени в параграф 1, буква а);
- б) налагането на задължение на членовете за финансови вноски, необходими за финансиране на организацията на производители;

▼M7

- в) правила, които позволяват на членуващите производители да контролират по демократичен начин своята организация и нейните решения, както и нейните сметки и бюджет;

▼B

- г) санкции за нарушаване на задълженията, залегнали в устава, по-специално за неплащане на финансови вноски, или за нарушаване на правилата, приети от организацията на производители;
- д) правила за приемане на нови членове, и по-специално минимален срок на членство, който не може да бъде по-кратък от една година;
- е) счетоводни и бюджетни правила, необходими за работата на организацията.

▼M7

2а. Уставът на организация на производители може да предвижда възможността членуващите производители да бъдат в пряк контакт с купувачите, при условие че такъв пряк контакт не застрашава концентрацията на предлагането и пускането на продукти на пазара от организацията на производители. Концентрацията на предлагането се счита за гарантирана, ако основните елементи на продажбите, като цена, качество и обем, са договорени и определени от организацията на производителите.

▼M7

3. Параграфи 1, 2 и 2а не се прилагат за организациите на производители в сектора на млякото и млечните продукти.

▼B*Член 154***Признаване на организации на производители**

1. За да бъде призната от държава членка, организацията на производителите, кандидатстваща за такова признаване е юридическо лице или ясно обособена част от юридическо лице, което:

а) отговаря на изискванията, определени в член 152, параграф 1, букви а), б) и в);

▼M7

б) отговаря на определените от съответната държава членка условия за минимален брой членове и/или минимален обем или стойност на предлаганата на пазара продукция в областта, в която извършва дейности; тези разпоредби не възпрепятстват признаването на организации на производителите, които са насочени към дребномащабно производство;

▼B

в) представя достатъчно доказателства за правилно изпълнение на своята дейност по отношение на сроковете, ефективността, предоставянето на човешка, материална и техническа подкрепа за своите членове, както и по отношение на концентрацията на предлагането, когато е уместно;

г) има устав, който е съобразен с букви а), б) и в) от настоящия параграф.

▼M5

1а. Държавите членки могат, при поискване, да решат да признаят повече от веднъж организация на производители, която действа в няколко от секторите, посочени в член 1, параграф 2, при условие че организацията на производители отговаря на условията, посочени в параграф 1 от настоящия член, за всеки от секторите, за които иска да бъде призната.

2. Държавите членки могат да решат, че организациите на производители, които са признати преди 1 януари 2018 г. и които отговарят на условията, определени в параграф 1 от настоящия член, се считат за признати като организации на производители по смисъла на член 152.

3. Когато организации на производители са били признати преди 1 януари 2018 г., но не отговарят на условията, определени в параграф 1 от настоящия член, държавите членки отменят акта за признаването им не по-късно от 31 декември 2020 г.

▼B

4. Държавите членки:

а) решават дали да признаят дадена организация на производители в срок от четири месеца от подаването на заявление, придружено от всички съответни подкрепящи доказателства; това заявление се подава в държавата членка, в която се намира седалището на организацията;

▼B

- б) извършват проверки с определена от самите тях периодичност, за да установят дали признатите организации на производители спазват разпоредбите на настоящата глава;
- в) при неспазване или нередности при прилагането на предвидените в настоящата глава мерки, налагат на тези организации и асоциации определените от тях приложими санкции и, при необходимост, решават дали признаването да бъде оттеглено;
- г) информират Комисията до 31 март ежегодно за всяко решение за признаване, за отказ за признаване или за оттегляне на признаване, взето през предходната календарна година.

*Член 155***Възлагане на дейности на външни изпълнители**

Държавите членки могат да позволяват на призната организация на производители или на призната асоциация на организации на производители в определените от Комисията сектори съгласно член 173, параграф 1, буква е) да възлага свои дейности, различни от производството, на външни изпълнители, включително на свои дъщерни дружества, ако въпросната организация на производители или асоциация на организации на производители носи отговорността за гарантиране на извършването на възложената дейност и цялостния контрол на управлението и надзора на търговските ангажменти, свързани с осъществяването на дейността.

*Член 156***Асоциации на организации на производители**

1. Държавите членки могат да признават, при поискване, асоциациите на организации на производители в конкретен сектор, посочен в член 1, параграф 2, които са учредени по инициатива на признати организации на производители.

При спазване на правилата, приети съгласно член 173, асоциациите на организациите на производители могат да осъществяват която и да е от дейностите или функциите на организациите на производители.

2. Чрез дерогация от параграф 1, държавите членки могат при поискване да признаят дадена асоциация на организации на производители в сектора на млякото и млечните продукти, ако съответната държава членка счеете, че тази асоциация е в състояние да извършва ефективно някоя от дейностите на призната организация на производителите и да изпълнява условията, предвидени в член 161, параграф 1.

*Член 157***Междубраншови организации****▼M7**

1. Държавите членки могат, при поискване, да признаят междубраншови организации на национално и регионално равнище и на равнището на икономическите области, посочени в член 164, параграф 2, в конкретен сектор, посочен в член 1, параграф 2, които:

▼B

- а) се състоят от представители на икономическите дейности, свързани с производството и с поне един от следните етапи на веригата на доставка: преработката или търговията, в това число разпространението, на продукти в един или повече сектори;
- б) са учредени по инициатива на всички или някои от организациите или асоциациите, от които се състоят;
- в) имат специфична цел, която отчита интересите на членовете им и на потребителите и която може да включва по-специално една от следните цели:
 - i) повишаване на осведомеността и на прозрачността на производството и на пазара, включително чрез публикуването на обобщени статистически данни за производствените разходи, за цените, включително при целесъобразност ценовите показатели, количествата и продължителността на предварително сключените договори и чрез представяне на анализи за потенциалното бъдещо развитие на пазара на регионално, национално или международно равнище;
 - ii) прогнозиране на производствения потенциал и регистриране на публичните цени на пазара;
 - iii) подкрепа за по-добро координиране на начина на пускане на продуктите на пазара, по-специално чрез научни изследвания и проучвания на пазара;
 - iv) проучване на потенциалните пазари за износ;
 - v) без да се засягат членове 148 и 168, изготвяне на стандартни договори, съобразени с правилата на Съюза за продажбата на селскостопански продукти на купувачи и/или за доставката на преработени продукти на дистрибутори и търговци на дребно, като се отчита нуждата от постигане на справедливи конкурентни условия и избягване на нарушения на пазарите;
 - vi) по-пълно използване на потенциала на продуктите, в това число на равнището на пазарната реализация, и развиване на инициативи за засилване на икономическата конкурентоспособност и иновациите;

▼M7

- vii) предоставяне на необходимата информация и извършване на необходимите научни изследвания за иновации, рационализиране, подобряване и адаптиране на производството и по целесъобразност на преработката и предлагането на пазара, за получаването на продукти, които съответстват в по-голяма степен на пазарните изисквания и на вкусовете и очакванията на потребителите, по-специално по отношение на качеството на продуктите, включително характерните особености на продуктите със защитено наименование за произход или защитено географско указание, и опазването на околната среда, действия в областта на климата, здравето на животните и хуманното отношение към животните;

▼B

- viii) търсене на начини за ограничаване на използването на ветеринарно-санитарни продукти или продукти за растителна защита, за по-добро управление на други вложени продукти, за гарантиране на качеството на продуктите и опазването на почвите и водите, за повишаване на безопасността на храните, по-специално чрез проследяване на произхода на продуктите, и подобряване на здравето и хуманното отношение към животните;

▼B

- ix) разработване на методи и инструменти за подобряване на качеството на продуктите на всички етапи от производството и по целесъобразност на преработката и предлагането на пазара;
- x) предприемане на всякакви действия с оглед на защитата, опазването и насърчаването на биологичното земеделие и наименованията за произход, означенията за качество и географските указания;
- xi) насърчаване и извършване на научни изследвания по отношение на интегрираното и устойчиво производство или на други екологично чисти производствени методи;
- xii) насърчаване на здравословната и отговорна консумация на продукти на вътрешния пазар и/или информизиране за вредите, свързани с опасни модели на консумация;
- xiii) насърчаване на консумацията и/или предоставяне на информацията относно продуктите на вътрешния и външния пазар;

▼M7

- xiv) допринасяне за управлението и разработването на инициативи за оползотворяването на вторичните продукти и намаляването и управлението на отпадъците;

▼M5

- xv) определяне на стандартни клаузи за споделяне на стойността по смисъла на член 172а, включително пазарните печалби и загуби, с цел да се установи как се разпределят помежду им евентуалните промени на съответните пазарни цени на засегнатите продукти или на други стокови пазари;

▼M7

- xvi) насърчаване и изпълнение на мерки за предотвратяване, контрол и управление на рисковете за здравето на животните, защитата на растенията и околната среда, включително чрез създаване и управление на взаимоспомагателни фондове или чрез участие в такива фондове с цел изплащане на финансова компенсация на земеделските стопани за разходите и икономическите загуби, произтичащи от насърчаването и изпълнението на такива мерки;

▼M5

1а. Държавите членки могат, при поискване, да решат да оставят повече от едно признание на междубраншова организация, работеща в няколко сектора, посочени в член 1, параграф 2, при условие че междубраншовата организация изпълнява условията, посочени в параграф 1, за всеки сектор, за който иска признаване.

▼B

2. В надлежно обосновани случаи държавите членки могат да решат, въз основа на обективни и недискриминационни критерии, да изпълнят условието по член 158, параграф 1, буква в) чрез ограничаване на броя на междубраншовите организации на регионално или национално равнище, ако тази възможност е предвидена в действащите национални правила преди 1 януари 2014 г. и когато това не нарушава правилното функциониране на вътрешния пазар.

▼M7

▼B*Член 158***Признаване на междубраншови организации**

1. Държавите членки могат да признават междубраншовите организации, които кандидатстват за такова признаване, при условие че те:

- а) изпълняват изискванията, определени в член 157;
- б) извършват дейността си в един или повече региони на съответната територия;
- в) представляват значителен дял от икономическите дейности, посочени в член 157, параграф 1, буква а);

▼M7

ва) се стремят към балансирано представяне на организациите от етапите на веригата на доставки, посочени в член 157, параграф 1, буква а), които влизат в състава на междубраншовата организация;

▼B

г) самите те не участват пряко в производство, преработка или търговия, с изключение на случаите, предвидени в член 162.

2. Държавите членки могат да решат, че междубраншовите организации, признати преди 1 януари 2014 г. въз основа на националното законодателство и които отговарят на условията, посочени в параграф 1 от настоящия член, се считат за признати междубраншови организации по смисъла на член 157.

3. Междубраншовите организации, които са признати преди 1 януари 2014 г. въз основа на националното законодателство и които не отговарят на условията, определени в параграф 1 от настоящия член, могат да продължат дейността си в съответствие с националното законодателство до 1 януари 2015 г.

▼M7

4. Държавите членки могат да признават междубраншови организации във всички сектори, съществуващи преди 1 януари 2014 г., независимо дали са били признати по тяхно искане или създадени със законодателен акт, дори ако не отговарят на условието, определено в член 157, параграф 1, буква б).

▼B

5. Когато признават междубраншова организация съгласно параграф 1 или параграф 2, държавите членки:

- а) решават дали да признаят дадена организация в срок от четири месеца от подаването на заявление, придружено от всички съответни подкрепящи документи; това заявление се подава в държавата членка, в която се намира седалището на организацията;
- б) извършват проверки с определена от тях периодичност, за да установят дали признатите междубраншови организации спазват условията за тяхното признаване;
- в) при неспазване или нередности при изпълнението на предвидените в настоящия регламент мерки налагат на тези организации съответните определени от тях приложими санкции и, при необходимост, решават дали признаването да бъде оттеглено;
- г) оттеглят признаването, ако изискванията и условията за признаване, посочени в настоящия член, вече не се спазват;
- д) информират Комисията до 31 март ежегодно за всяко решение за признаване, за отказ за признаване или за оттегляне на признаване, взето през предходната календарна година.

▼B**Раздел 2****Допълнителни разпоредби за отделни сектори***Член 159***▼M5****Задължително признаване****▼B**

Чрез дерогация от членове 152—158 държавите членки признават, при поискване:

а) организации на производители в:

i) сектора на плодовете и зеленчуците — по отношение на един или повече продукти от този сектор, и/или по отношение на продуктите, предназначени единствено за преработка,

ii) сектора на маслиновото масло и трапезните маслини,

iii) сектора на бубарството,

iv) сектора на хмела,

б) междубраншовите организации в сектора на маслиновото масло и трапезните маслини и в сектора на тютюна.

*Член 160***Организации на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците**

В сектора на плодовете и зеленчуците организациите на производителите преследват поне една от целите, посочени в член 152, параграф 1, буква в), подточки i), ii) и iii).

Уставът на организацията на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците изисква от производителите, които са нейни членове, да предлагат на пазара цялата си съответна продукция посредством организацията на производителите.

Счита се, че организациите на производителите и асоциациите на организации на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците действат от името на членовете си и за тяхна сметка по отношение на икономическите въпроси в рамките на правомощията си.

*Член 161***Признаване на организациите на производителите в сектора на млякото и млечните продукти****▼M5**

1. Държавите членки, при поискване, признават за организации на производители в сектора на млякото и млечните продукти всячки юридически лица или ясно обособени части от юридически лица, при условие че:

а) те са съставени от производители в сектора на млякото и млечните продукти и са създадени по тяхна инициатива, и имат конкретна цел, която може да включва една или повече от следните цели:

▼ M5

- i) осигуряване на планиране и адаптиране на производството към търсенето, по-специално по отношение на качеството и количеството;
- ii) концентриране на предлагането и пускане на пазара на продуктите на членовете им;
- iii) оптимизиране на производствените разходи и стабилизиране на цените на производителите;

▼ B

- б) отговарят на определените от съответната държава членка условия за минимален брой членове и/или минимален обем на предлаганата на пазара продукция в областта, в която извършват дейност;
- в) има достатъчно доказателства, че могат да извършват нормално своята дейност както по отношение на сроковете, така и на ефективността и концентрацията на доставките;
- г) имат устави, които са съобразени с букви а), б) и в) от настоящия параграф.

▼ M5

2. Държавите членки могат да решат, че организациите на производители, които са признати преди 2 април 2012 г. въз основа на националното законодателство и които отговарят на условията, определени в параграф 1, се считат за признати като организации на производители.

▼ B

3. Държавите членки:
- а) решават дали да признаят дадена организация на производители в срок от четири месеца от подаването на заявление, придружено от всички съответни подкрепящи доказателства. Това заявление се подава в държавата членка, в която се намира седалището на организацията;
 - б) извършват проверки с определена от тях периодичност, за да установят дали признатите организации на производители и асоциациите на организации на производители спазват разпоредбите на настоящата глава;
 - в) при неспазване или нередности при изпълнението на предвидените в настоящата глава мерки налагат на тези организации и асоциации съответните определени от тях приложими санкции и, при необходимост, решават дали признаването да бъде оттеглено;
 - г) информират Комисията до 31 март ежегодно за всяко решение за признаване, за отказ за признаване или за оттегляне на признаване, взето през предходната календарна година.

Член 162

Междубраншови организации в сектора на маслиновото масло и трапезните маслини и сектора на тютюна

За междубраншовите организации в сектора на маслиновото масло и трапезните маслини и сектора на тютюна специфичната цел, посочена в член 157, параграф 1, буква в), може също така да включва поне една от следните цели:

- а) концентриране и координиране на доставките и предлагането на пазара на продуктите на техните членове;

▼B

- б) приспособяване едновременно на производството и преработвателната дейност към изискванията на пазара и подобряване на продуктите;
- в) насърчаване на рационализацията и подобряването на производството и преработвателната дейност.

*Член 163***Признаване на междубраншови организации в сектора на млякото и млечните продукти****▼M7**

1. Държавите членки могат да признават междубраншови организации в сектора на млякото и млечните продукти, при условие че тези организации:

- а) изпълняват изискванията, определени в член 157;
- б) извършват дейността си в един или повече региони на съответната територия;
- в) представляват значителен дял от икономическите дейности, посочени в член 157, параграф 1, буква а);
- г) самите те не участват пряко в производството, преработката или търговията с продукти от сектора на млякото и млечните продукти.

2. Държавите членки могат да решат, че междубраншовите организации, които са признати преди 2 април 2012 г. въз основа на националното законодателство и които отговарят на условията, предвидени в параграф 1 от настоящия член, се считат за признати като междубраншови организации съгласно член 157, параграф 1.

▼B

3. Когато използват възможността за признаване на междубраншова организация в съответствие с параграф 1 или 2, държавите членки:

- а) решават дали да признаят дадена междубраншова организация в срок от четири месеца от подаването на заявление, придружено от всички съответни подкрепящи доказателства; това заявление се подава в държавата членка, в която се намира седалището на организацията;
- б) извършват проверки с определена от тях периодичност, за да установят дали признатите междубраншови организации спазват условията за тяхното признаване;
- в) при неспазване или нередности при изпълнението на предвидените в настоящия регламент мерки налагат на тези организации съответните определени от тях приложими санкции и, при необходимост, решават дали признаването да бъде оттеглено;

▼M7

- г) оттеглят признаване, когато вече не са изпълнени изискванията и условията за признаване, предвидени в настоящия член;

▼B

д) информират Комисията ежегодно до 31 март за всяко решение за признаване, за отказ за признаване или за оттегляне на признаване, взето през предходната календарна година.

Раздел 3

Разширяване на обхвата на правилата и задължителни вноски*Член 164***Разширяване на обхвата на правилата**

1. В случаите, когато призната организация на производители, призната асоциация на организации на производители или призната междубраншова организация, действаща в определена икономическа област или области на държава членка, се счита за представителна по отношение на производството, търговията или преработката на даден продукт, съответната държава членка може, по искане на тази организация, да направи някои от споразуменията, решенията или съгласуваните практики, договорени в рамките на същата организация, задължителни за ограничен период за другите оператори, които действат във въпросната икономическа област или области, независимо дали са физически лица или групи, които не членуват в организацията или асоциацията.

▼M7

2. За целите на настоящия раздел „икономическа област“ означава географска зона, съставена от граничещи или съседни производствени райони, в които условията за производство и търговия са еднородни, или за продукти със защитено наименование за произход или защитено географско указание, признати съгласно законодателството на Съюза — географската зона, определена в спецификацията на продукта.

▼B

3. Дадена организация или асоциация се считат за представителни, когато в съответната икономическа област или области на дадена държава членка:

- а) представляват като дял от обема на продукцията, на търговията или на преработката на съответния продукт или продукти:
 - i) поне 60 % — за организациите на производители в сектора на плодовете и зеленчуците, или
 - ii) поне две трети — в останалите случаи, и
- б) представляват над 50 % от съответните производители — за организациите на производители.

При междубраншови организации обаче, когато определянето на дела от обема на продукцията или на търговията, или на преработката на съответния продукт или продукти поражда практически затруднения, държавата членка може да определи национални разпоредби за определяне на конкретното равнище на представителност, посочено в първата алинея, буква а), подточка ii) от настоящата алинея.

Когато искането за разширяване на обхвата на правилата спрямо други оператори обхваща повече от една икономическа област, организацията или асоциацията представят доказателства за наличие на определеното в първа алинея минимално равнище на представителност за всеки един от браншовете, които обхващат, във всяка от съответните икономически области.

▼B

4. Правилата, за които може да се иска предвиденото в параграф 1 разширяване на обхвата спрямо други оператори, имат една от следните цели:

- а) предоставяне на информация за производството и пазарите;
- б) по-строги правила за производство от тези на Съюза или от националните правила;
- в) изготвянето на стандартни договори, съобразени с правилата на Съюза;
- г) предлагане на пазара;
- д) опазване на околната среда;
- е) мерки за насърчаване и използване на потенциала на продуктите;
- ж) мерки за защита на биологичното земеделие, както и на наименованията за произход, означенията за качество и географските указания;
- з) изследвания за добавяне на стойност към продуктите, по-специално чрез нови приложения, които не представляват заплаха за общественото здраве;
- и) проучвания за подобряване на качеството на продуктите;
- й) изследвания, по-специално върху методите на отглеждане, които позволяват намалена употреба на продукти за растителна защита или ветеринарно-санитарни продукти и гарантират опазване на почвата и опазване или подобряване на околната среда;
- к) определянето на минимални качества и определяне на минимални стандарти за пакетиране и представяне;

▼M7

- л) използването на сертифицирани семена, освен когато се използват за биологично производство по смисъла на Регламент (ЕС) 2018/848, и контрола на качеството на продукта;
- м) предотвратяването и управлението на фитосанитарните рискове, рисковете за здравето на животните, безопасността на храните или рисковете за околната среда;
- н) управлението и оползотворяването на вторичните продукти.

Тези правила не трябва да са във вреда на други оператори, нито да пречат на навлизането на нови оператори в съответната държава членка или в Съюза и не трябва да водят до последиците, изброени в член 210, параграф 4, или да са несъвместими с правото на Съюза или действащите национални правила по какъвто и да е друг начин.

▼B

5. Разширяването на обхвата на посочените в параграф 1 правила трябва да бъде доведено до знанието на операторите чрез публикуването им без съкращения в официално издание на съответната държава членка.

6. Държавите членки уведомяват Комисията за всяко решение, взето по силата на настоящия член.

▼ **M7***Член 165***Финансови вноски за нечленуващи**

Когато обхватът на правилата на призната организация на производители, призната асоциация на организации на производители или призната междубраншова организация се разширява съгласно член 164 и дейностите, за които се отнасят споменатите правила, са от общ икономически интерес на икономическите оператори, чиито дейности са свързани със съответните продукти, държавата членка, която е извършила признаването, след консултация със съответните заинтересовани лица може да вземе решение отделните икономически оператори или групите, които не членуват в организацията, но се ползват от въпросните дейности, да плащат на организацията пълния размер или част от финансовите вноски, плащани от членовете ѝ, доколкото тези вноски са предназначени за покриване на разходи, извършени пряко в резултат от упражняването на една или повече от въпросните дейности. Всяка организация, която получава съгласно настоящия член вноски от лица, които не са членове, по искане на член или на лице, което не е член, но има финансово участие в дейностите на организацията, следва да предостави тези части от годишния си бюджет, които са свързани с изпълнението на дейностите, изброени в член 164, параграф 4.

▼ **B****Раздел 4****Коригиране на предлагането***Член 166***Мерки за улесняване на корекциите в предлагането спрямо пазарните изисквания**

С цел насърчаване на действията, извършвани от организациите, посочени в членове 152—163, за улесняване на корекциите на предлагането спрямо пазарните изисквания, с изключение на действията, свързани с изтегляне от пазара, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 по отношение на мерки в секторите, изброени в член 1, параграф 2:

- а) за подобряване на качеството;
- б) за насърчаване на по-добра организация на производството, преработката и предлагането на пазара;
- в) за улесняване на отчитането на тенденциите в пазарните цени;
- г) за даване на възможност за изготвяне на краткосрочни и дългосрочни прогнози въз основа на използваните средства за производство.

▼ **M7***Член 166a***Регулиране на предлагането на селскостопански продукти със защитено наименование за произход или защитено географско указание**

1. Без да се засягат членове 167 и 167a от настоящия регламент, по искане на организация на производители или на асоциация на организации на производители, призната съгласно член 152, параграф 1 или член 161, параграф 1 от настоящия регламент, на

▼M7

междубраншова организация, призната съгласно член 157, параграф 1 от настоящия регламент, на група от оператори, както е посочено в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, или на група производители, както е посочено в член 95, параграф 1 от настоящия регламент, държавите членки могат да определят за ограничен период от време задължителни правила, посочени в член 1, параграф 2 от настоящия регламент, за регулирането на предлагането на селскостопански продукти, които се ползват със защитено наименование за произход или със защитено географско указание съгласно член 5, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 или съгласно член 93, параграф 1, букви а) и б) от настоящия регламент.

2. Правилата, посочени в параграф 1 от настоящия член, зависят от наличието на предварително споразумение, което се сключва между най-малко две трети от производителите на продукта, както е посочено в параграф 1 от настоящия член, или техни представители, представляващи най-малко две трети от производството на този продукт в географския район, посочен в член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 или член 93, параграф 1, буква а), подточка iii) и буква б), подточка iv) от настоящия регламент за виното. Когато производството на продукта, посочен в параграф 1 от настоящия член, включва процес на преработка и спецификацията на продукта, посочена в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 или в член 94, параграф 2 от настоящия регламент, ограничава набавянето на суровината до специфичен географски район, държавите членки изискват за целите на правилата, които трябва да се установят в съответствие с параграф 1 от настоящия член:

- а) с производителите на суровината в специфичния географски район да се проведат консултации преди сключването на споразумението, посочено в настоящия параграф; или
- б) най-малко две трети от производителите на суровината или техните представители, представляващи най-малко две трети от производството на суровината, използвана за преработка в специфичния географски район, също да са страни по споразумението, посочено в настоящия параграф.

3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член, по отношение на производството на сирене със защитено наименование за произход или защитено географско указание, посочените в параграф 1 от настоящия член правила са предмет на предварително споразумение между най-малко две трети от млекопроизводителите или техните представители, представляващи най-малко две трети от суровото мляко, използвано за производството на това сирене, и когато е приложимо, най-малко две трети от производителите на това сирене или техните представители, представляващи най-малко две трети от производството на това сирене в географския район, посочен в член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1151/2012.

За целите на първа алинея от настоящия параграф относно сирене, което се ползва със защитено географско указание, географският район на произход на суровото мляко, така, както е посочено в спецификацията на продукта за сиренето, е същият като географският район, посочен в член 7, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 по отношение на това сирене.

4. Правилата, посочени в параграф 1:

▼ **M7**

- а) се отнасят единствено до регулирането на предлагането на съответния продукт и, когато е приложимо, до суровината за него и имат за цел предлагането да се приведе в съответствие с търсенето на този продукт;
- б) пораждаат действие само за съответния продукт и, когато е приложимо, за съответната суровина;
- в) могат да бъдат направени задължителни за период не по-дълъг от три години, но след този период могат да бъдат подновени след ново искане, както е посочено в параграф 1;
- г) не ощетяват търговията на продукти, различни от включените в тези правила;
- д) не засягат сделките, извършени след първоначалното предлагане на съответния продукт на пазара;
- е) не позволяват фиксиране на цените, включително когато цените са установени като насока или препоръка;
- ж) не водят до липса на прекомерно голяма част от съответния продукт, която иначе би била налична;
- з) не водят до дискриминация, не представляват пречка пред новите участници на пазара и не засягат неблагоприятно дребните производители;
- и) спомагат за поддържането на качеството на съответния продукт или за развитието на съответния продукт.
- й) не засягат член 149 и член 152, параграф 1а.

5. Правилата, посочени в параграф 1, се публикуват в официално издание на съответната държава членка.

6. Държавите членки извършват проверки, за да гарантират спазването на условията, предвидени в параграф 4. Когато компетентните национални органи установят, че тези условия не са спазени, държавите членки отменят правилата, посочени в параграф 1.

7. Държавите членки уведомяват незабавно Комисията за правилата, посочени в параграф 1, които са приели. Комисията информира държавите членки за всяко уведомление за подобни правила.

8. Комисията може по всяко време да приеме актове за изпълнение, с които да изиска от определена държава членка да отмени приетите от нея правила съгласно параграф 1 от настоящия член, в случай че Комисията установи, че въпросните правила не съответстват на условията, установени в параграф 4 от настоящия член, възпрепятстват или нарушават конкуренцията в значителна част от вътрешния пазар или застрашават свободната търговия или постигането на целите на член 39 от ДФЕС. Тези актове за изпълнение се приемат, без да се прилага процедурата по член 229, параграф 2 и параграф 3 от настоящия регламент.

▼B

Член 167

Правила за предлагане на пазара с цел подобряване и стабилизиране на функционирането на общия пазар на вина

1. С цел да се подобри и стабилизира функционирането на общия пазар на вина, включително на грозде, гроздова мъст и вината, от които те са произведени, държавите членки производителки могат да определят правила за предлагане на пазара с оглед регулиране на предлагането, по-специално чрез решения, взети от междубраншовите организации, признати съгласно членове 157 и 158.

Тези правила трябва да са съразмерни на преследваната цел и не трябва:

- а) да са свързани с каквато и да било операция след първото предлагане на пазара на съответния продукт;
 - б) да позволяват фиксиране на цените, включително когато цените са установени като насока или препоръка;
 - в) да водят до липса на значително количество от реколтата, което иначе би било налично;
 - г) да създават възможност за отказ да бъдат издадени на национално равнище и на равнището на Съюза сертификати, необходими за движението и предлагането на пазара на вина, когато предлагането на пазара е в съответствие с тези правила.
2. Правилата, посочени в параграф 1, се довеждат до знанието на операторите като се публикуват без съкращения в официално издание на съответната държава членка.
3. Държавите членки уведомяват Комисията за всяко решение, взето по силата на настоящия член.

▼M6

Член 167а

Правила за предлагане на пазара с цел подобряване и стабилизиране на функционирането на общия пазар на маслинови масла

1. За да се подобри и стабилизира функционирането на общия пазар на маслинови масла, включително на маслините, от които те се извличат, държавите членки производителки могат да определят правила за предлагане на пазара с оглед регулиране на предлагането.

Тези правила са пропорционални на преследваната цел и:

- а) не се отнасят до трансакции след първото предлагане на пазара на съответния продукт;
 - б) не дават възможност за фиксиране на цените, включително като насока или препоръка;
 - в) не водят до липса на прекомерно голяма част от продукцията на пазарната година, която иначе би била налична.
2. Правилата, предвидени в параграф 1, се довеждат до знанието на операторите, като се публикуват без съкращения в официално издание на съответната държава членка.
3. Държавите членки уведомяват Комисията за всяко решение, взето съгласно настоящия член.

▼ **B**

Раздел 5

Системи за договаряне

Член 168

Договорни отношения

1. Без да се засяга член 148 относно сектора на млякото и млечните продукти и член 125 относно сектора на захарта, ако дадена държава членка реши по отношение на селскостопански продукти, произлизащи от сектор, посочен в член 1, параграф 2, различен от сектора на млякото и млечните продукти и сектора на захарта,:

- а) че всяка доставка на нейна територия на посочените продукти от производител на преработвател или на дистрибутор трябва да се сключи писмен договор между страните; и/или
- б) че първите прекупвачи трябва да направят оферта в писмена форма за договор за доставката на нейна територия на посочените селскостопански продукти от производителите,

такъв договор или оферта съответно трябва да отговарят на условията, посочени в параграфи 4 и 6 от настоящия член.

▼ **M5**

1а. Когато държавите членки не използват възможностите, предвидени в параграф 1 от настоящия член, производители, организации на производители или асоциации на организациите на производители, когато става въпрос за селскостопанските продукти от сектор, посочен в член 1, параграф 2 и различен от секторите на млякото, млечните продукти или захарта, могат да изискат всяка доставка на продуктите им към преработвател или дистрибутор да бъде предмет на писмен договор между страните и/или да бъде предмет на писмена оферта за сключване на договор от страна на първите изкупвачи, при условията, определени в параграф 4 и в параграф 6, първа алинея от настоящия член.

Ако първият изкупвач е микро-, малко или средно предприятие по смисъла на Препоръка 2003/361/ЕО, договарят и/или офертата за сключване на договор не са задължителни, като това не засяга възможността страните да използват типов договор, изготвен от междубраншова организация.

2. Ако дадена държава членка реши, че за доставките на предвидените в настоящия член продукти от производител на преработвател трябва да се сключи писмен договор между страните, тя също решава за кой етап или етапи от доставката се сключва този договор, ако доставката на съответните продукти се извършва посредством един или повече посредници.

Държавите членки гарантират, че разпоредбите, които приемат в съответствие с настоящия член не нарушават правилното функциониране на вътрешния пазар.

3. В случая, описан в параграф 2, държавите членки могат да установят механизъм за посредничество, с цел да се обхванат случаите, при които няма взаимно съгласие за сключването на такъв договор, като по този начин се гарантира равнопоставеността в договорните отношения.

4. Договорите или офертите за сключване на договори, посочени в параграфи 1 и 1а:

▼B

- а) се изготвят преди доставката;
- б) се изготвят в писмена форма; и
- в) включват по-специално следните елементи:

▼M7

- i) цената, платима за доставката, която:
 - е непроменлива и определена в договора и/или
 - се изчислява чрез комбиниране на различни фактори, посочени в договора, които могат да включват обективни показатели, които могат да се основават на съответните цени, производство и пазарни разходи, индекси и методи за изчисляване на крайната цена, които са лесно достъпни и разбираеми и отразяват промените в пазарните условия, доставените количества и качеството или състава на доставените селскостопански продукти; за тази цел държавите членки могат да определят показатели в съответствие с обективни критерии въз основа на проучвания, проведени върху производството и веригата за доставка на храни; страните по договорите са свободни да се позовават на тези показатели или на всякакви други показатели, които считат за уместни,

▼B

- ii) количеството и качеството на съответните продукти, които могат или трябва да бъдат доставени, и графика на тези доставки,
- iii) срока на договора, което може да бъде срочен или безсрочен договор с клаузи за прекратяване,
- iv) подробности относно сроковете и реда на плащане,
- v) правилата за изкупуване или доставка на селскостопанските продукти, и
- vi) правилата, приложими в случай на непреодолима сила.

▼M5

5. Чрез дерогация от параграфи 1 и 1а, не се изисква договор или оферта за сключване на договор, ако съответните продукти се доставят от член на кооперация към кооперацията, в която той членува, ако уставът на тази кооперация или правилата и решенията, установени в устава или произтичащи от него, съдържат разпоредби с действие, сходно с действието на разпоредбите, предвидени в параграф 4, букви а), б) и в).

▼B

6. Всички елементи на договорите за доставка на селскостопански продукти, сключени от производители, прекупвачи, преработватели или дистрибутори, включително елементите, посочени в параграф 4, буква в), се договарят свободно между страните.

Независимо от разпоредбите на първа алинея се прилагаедно от следните условия или и двете заедно:

- а) когато държава членка реши писмените договори за доставка на селскостопански продукти да бъдат задължителни в съответствие с параграф 1, тя може да установи минимален срок на действие, който да се прилага единствено към писмените договори между производител и първия прекупвач на селскостопанските продукти. Този минимален срок трябва да е с продължителност от най-малко шест месеца и не трябва да нарушава правилното функциониране на вътрешния пазар;

▼B

б) когато държава членка реши, че първият прекупвач на селскостопански продукти трябва да направи писмена оферта за договор на производителя в съответствие с параграф 1, тя може да предвиди офертата да включва минимален срок на действие на договора, определен от националното законодателство за тази цел. Този минимален срок трябва да е с продължителност от най-малко шест месеца и не трябва да нарушава правилното функциониране на вътрешния пазар.

Втора алинея не засяга правото на производителя да откаже прилагането на подобен минимален срок, при условие че отказът е в писмена форма. В такъв случай страните са свободни да договарят всички елементи на договора, включително елементите, посочени в параграф 4, буква в).

7. Държавите членки, които използват посочените в настоящия член възможности, гарантират, че приетите разпоредби не нарушават функционирането на вътрешния пазар.

Държавите членки уведомяват Комисията за начина, по който прилагат всяка мярка, въведена по силата на настоящия член.

8. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за еднаквото прилагане на параграф 4, букви а) и б) и параграф 5 от настоящия член, и мерките във връзка с уведомленията, изпращани от държавите членки в съответствие с настоящия член.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼M5

▼M7

▼M5**Раздел 5а****Клаузи за споделяне на стойността****▼M7***Член 172а***Споделяне на стойността**

Без да се засягат специалните клаузи за споделяне на стойността в сектора на захарта, земеделските стопани, включително асоциациите на земеделски стопани, могат да договорят с операторите надолу по веригата клаузи за споделяне на стойността, включително пазарните печалби и загуби, с цел да се установи как се разпределят помежду им евентуалните промени на съответните пазарни цени на засегнатите продукти или на други стокови пазари.

Член 172б

Насоки от междубраншови организации за продажбата на грозде за вина със защитеното наименование за произход или защитеното географско указание

Чрез дерогация от член 101, параграф 1 от ДФЕС междубраншовите организации, признати съгласно член 157 от настоящия регламент, които извършват дейност в лозаро-винарския сектор, могат да предоставят незадължителни показатели за определяне на цените

▼M7

относно продажбата на грозде за производството на вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание, при условие че такова определяне не премахва конкуренцията по отношение на значителна част от въпросните продукти.

▼B**Раздел 6****Процедурни правила***Член 173***Делегирани правомощия**

1. С цел да се гарантира ясно определяне на целите и отговорностите на организациите на производители, асоциациите на организации на производители и междубраншовите организации, така че да се допринася за ефективността на действията на такива организации и сдружения, без това да доведе до излишна административна тежест и без да се накърнява принципът на свободата на сдружаване, по-специално спрямо нечленуващите в такива организации, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 по отношение на организациите на производители, асоциациите на организации на производители и междубраншовите организации от един или повече сектори, посочени в член 1, параграф 2, или за конкретни продукти от тези сектори по следните въпроси:

- а) специфичните цели, които могат, трябва или не трябва да бъдат осъществявани от тези организации и асоциации; и ако е приложимо, в допълнение към целите, определени в членове 152—163;
- б) правилата на тези организации и асоциации, уставите на организациите, различни от организациите на производители, специфичните условия, приложими относно уставите на организациите на производители в някои сектори, включително дерогациите от задължението членовете да предлагат на пазара цялата си съответна продукция посредством организацията на производители, посочено в член 160, втора алинея, структурата, срока за членство, размера, отчетността и дейностите на тези организации и асоциации, произтичащите от признаването последици, оттеглянето на признаването, както и сливанията;
- в) условията за признаване, оттегляне и спиране на признаването, произтичащите от признаването, оттеглянето и спирането на признаването последици, както и изискванията към такива организации и асоциации да предприемат коригиращи мерки при неизпълнение на критериите за признаване;
- г) транснационалните организации и асоциации, включително правилата, посочени в букви а), б) и в) от настоящия параграф;
- д) правилата относно установяването и условията за оказване на административна помощ от съответните компетентни органи в случай на транснационално сътрудничество;

▼B

►C2 е) секторите, за които се прилага член 155, ◀ условията за възлагане на дейности на външни изпълнители, естеството на дейностите, които могат да бъдат възлагани на външни изпълнители, както и осигуряването на технически средства от организациите или асоциациите;

ж) базата за изчисляване на минималния обем или стойност на предлаганата на пазара продукция на организациите и асоциациите;

з) приемането на членове, които не са производители, при организации на производители, и които не са организации на производители, при асоциациите на организации на производители;

и) разширяването на обхвата на някои от предвидените в член 164 правила на организациите, така че да включат и нечленуващи, и посоченото в член 165 задължително плащане на финансови вноски от нечленуващи, включително използването и разпределянето на тези плащания от организациите, както и списък на по-строгите производствени правила, чийто обхват може да бъде разширен съгласно член 164, параграф 4, първа алинея, буква б), като същевременно се осигурява прозрачност и отчетност на тези организации пред нечленуващите и не се допуска по-благоприятно третиране на членовете на такива организации спрямо нечленуващите, по-специално по отношение на използването на задължителните финансови вноски;

й) допълнителните изисквания по отношение на представителността на посочените в член 164 организации, съответните икономически области, включително контрола от страна на Комисията на тяхното определяне, минималните периоди, през които правилата са в сила преди разширяване на обхвата им, лицата или организациите, към които могат да бъдат прилагани правилата или вноските, и обстоятелствата, при които Комисията може да изисква отказване или оттегляне на разширяването на обхвата на правилата или на задължителните вноски.

2. Чрез дерогация от параграф 1, за да се осигури ясното определяне на целите и отговорностите на организациите на производителите, асоциациите на организациите на производителите и междубраншовите организации в сектора на млякото и млечните продукти, така че да се допринася за ефективността на действията на подобни организации без да се налага ненужна тежест, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на:

а) условията за признаване на транснационални организации на производители и транснационални асоциации на организации на производители;

б) правилата относно установяването и условията за оказване на административна помощ от съответните компетентни органи на организациите на производители, включително асоциациите на организации на производители, в случай на транснационално сътрудничество;

в) допълнителните правила относно изчисляването на количеството сурово мляко, предмет на преговорите, посочени в член 149, параграф 2, буква в) и член 149, параграф 3;

г) правила относно разширяването на обхвата на някои от предвидените в член 164 правила на организациите, така че да включат и нечленуващи, и посоченото в член 165 задължително плащане на финансови вноски от нечленуващи.



Член 174

Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане

1. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за прилагане на настоящата глава, по-специално:

- а) мерките за изпълнението на условията за признаване на организации на производители и на междубраншовите организации, предвидени в членове 154 и 158;
- б) процедурите в случай на сливане на организации на производители;
- в) процедурите, които да се определят от държавите членки по отношение на минималния размер и минималния срок за членство;
- г) процедурите по отношение на разширяването на обхвата на правилата и финансовите вноски, посочени в членове 164 и 165, по-специално прилагането на понятието „икономическа област“, посочено в член 164, параграф 2;
- д) процедурите, свързани с административната помощ;
- е) процедурите, свързани с възлагане на дейности на външни изпълнители;
- ж) процедурите и техническите условия, свързани с прилагане на мерките, посочени в член 166.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

2. Чрез дерогация от параграф 1, по отношение на сектора на млякото и млечните продукти Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробните правила, необходими за:

- а) изпълнението на предвидените в членове 161 и 163 условия за признаване на организации на производителите и техни асоциации и на междубраншови организации;
- б) уведомленията, посочени в член 149, параграф 2), буква е);
- в) уведомленията, които да бъдат изпратени от държавите членки до Комисията в съответствие с член 161, параграф 3, буква г), член 163, параграф 3, буква д), член 149, параграф 8 и член 150, параграф 7;
- г) процедурите във връзка с оказването на административна помощ в случай на транснационално сътрудничество.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼B*Член 175***Други изпълнителни правомощия**

Комисията може чрез актове за изпълнение да приема отделни решения относно:

▼C2

- а) признаването на организации, извършващи дейности в повече от една държава членка, съгласно правилата, приети по член 173, параграф 1, буква г);

▼B

- C2 б) повдигането ◀ на възражение или оттеглянето на признаването на междубраншова организация от държава членка;

▼C2

- в) списъка на икономически области, за които държавите членки са изпратили уведомление, съгласно правилата, приети по член 173, параграф 1, буква и) и член 173, параграф 2, буква г);

▼B

- C2 г) изискването ◀ държава членка да откаже или отмени разширяването на обхвата на правилата или финансовите вноски от нечленуващи, за които дадена държава членка е взела решение.

Тези актове за изпълнение се приемат без прилагане на процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3,

ЧАСТ III**ТЪРГОВИЯ С ТРЕТИ ДЪРЖАВИ***ГЛАВА I***Лицензии за внос и износ***Член 176***Общи правила**

1. Без да се засягат случаите, в които се изискват лицензии за внос или износ в съответствие с настоящия регламент, вносът, който да бъде пуснат в свободно обращение в Съюза, или износът от Съюза на един или повече продукти от следните сектори могат да се обвържат с представяне на лицензия:

а) зърнени култури;

б) ориз;

в) захар;

г) семена;

д) маслиново масло и трапезни маслини, по отношение на продуктите, попадащи под кодове по КН 1509, 1510 00, 0709 92 90, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31 и 1522 00 39;

е) лен и коноп, доколкото това се отнася за конопа;

▼B

- ж) плодове и зеленчуци;
- з) преработени плодове и зеленчуци;
- и) банани;
- й) вино;
- к) живи растения;
- л) говеждо и телешко месо;
- м) мляко и млечни продукти;
- н) свинско месо;
- о) овче и козе месо;
- п) яйца;
- р) птиче месо;
- с) етилов алкохол от земеделски произход.

2. Лицензиите се издават от държавите членки на всеки заявител, независимо от мястото му на установяване в Съюза, освен ако не е предвидено друго в акт, приет в съответствие с член 43, параграф 2 от ДФЕС, и без да се засяга прилагането на членове 177, 178 и 179 от настоящия регламент.

3. Лицензиите са валидни в целия Съюз.

*Член 177***Делегирани правомощия**

1. С оглед отчитане на международните задължения на Съюза и приложимите стандарти на Съюза в социалната област и в областта на околната среда и хуманното отношение към животните, необходимостта от контрол върху развитието на търговията и пазарните промени, вноса и износа на продукти, необходимостта от добро управление на пазара и необходимостта от намаляване на административната тежест, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, в които се определят:

- а) списъкът на продуктите от секторите, посочени в член 176, параграф 1, за които се изисква представяне на лицензия за внос или износ;
- б) случаите и положенията, при които не се изисква представяне на лицензия за внос или износ, като се отчитат митническият статут на съответните продукти, търговските договорености, които трябва да се спазват, целите на операциите, правният статут на заявителя и съответните количества.

▼B

2. С оглед осигуряване на допълнителни елементи на системата на лицензии, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, в които се посочват правилата относно:

- а) правата и задълженията, които произтичат от лицензията, нейните правни последици и случаите, в които се прилага толеранс по отношение на спазването на задължението за внос или износ на посоченото в лицензията количество, или когато произходът следва да се посочи в лицензията;
- б) издаването на лицензия за внос или пускането в свободно обращение, за което се изисква представяне на документ, издаден от трета държава или организация, който да удостоверява *inter alia* произхода, автентичността и качествените характеристики на продуктите;
- в) прехвърлянето на лицензията или ограниченията за нейното прехвърляне;
- г) допълнителните условия за лицензии за внос на коноп в съответствие с член 189 и принципът на административно съдействие между държавите членки с цел да се предотвратят или решат случаи на измама или нередности;
- д) случаите и положенията, при които се изисква или не се изисква предоставяне на гаранция, която да обезпечи осъществяване на вноса или износа на продуктите в срока на валидност на лицензията.

*Член 178***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

Комисията приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за прилагане на настоящата глава, включително правилата относно:

- а) вида и съдържанието на лицензията;
- б) подаването на заявления и издаването на лицензии и тяхното използване;
- в) срока на валидност на лицензията
- г) процедурите за предоставяне на гаранция и нейния размер.
- д) доказателствата за изпълнение на изискванията за ползване на лицензиите;
- е) равнището на допустимия толеранс по отношение на спазването на задължението за внос или износ на посоченото в лицензията количество;
- ж) издаването на заместващи лицензии и дубликати на лицензии;
- з) използването на лицензиите от страна на държавите членки и обмена на информация, необходима за управление на системата, включително процедурите, свързани със специалното административно съдействие между държавите членки.

▼B

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*Член 179***Други изпълнителни правомощия**

Комисията може да приема актове за изпълнение:

- а) за ограничаване на количествата, за които могат да се издават лицензии;
- б) за отказване на количества, за които са подадени заявления; и
- в) за спиране подаването на заявления с оглед управлението на пазара в случаите, когато са заявени големи количества.

Тези актове за изпълнение се приемат без прилагане на процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3,

*ГЛАВА II***Вносни мита***Член 180***Прилагане на международни споразумения и някои други актове**

Комисията приема актове за изпълнение за определяне на мерки за изпълнение на изискванията, залежали в международни споразумения, сключени в съответствие с ДФЕС, или във всякакъв друг приложим акт, приет съгласно член 43, параграф 2 или член 207 от ДФЕС или Общата митническа тарифа по отношение на изчисляването на вносните мита за селскостопански продукти. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*Член 181***Система на входни цени за някои продукти от секторите на плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци и лозаро-винарския сектор****▼C2**

1. За целите на прилагането на митническата ставка по Общата митническа тарифа по отношение на продуктите от секторите на плодовете и зеленчуците и преработените плодове и зеленчуци и по отношение на гроздовия сок и гроздовата мъст, входната цена на дадена партида е равна на нейната митническа стойност, изчислена в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета ⁽¹⁾ (Митническият кодекс) и Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1).

▼B

2. За да се гарантира ефикасността на системата, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 с цел да се гарантира, че достоверността на декларираната входна цена на съответна партида се проверява като се използва фиксирана стойност при вноса, както и да се определят условията, при които се изисква предоставяне на гаранция.

3. Комисията приема актове за изпълнение за установяване на правила за изчисляване на фиксираната стойност при вноса, посочена в параграф 2. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*Член 182***Допълнителни вносни мита**

1. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне не продуктите от секторите на зърнените култури, ориза, захарта, плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци, говеждото и телешкото месо, млякото и млечните продукти, свинското месо, овчето месо и козето месо, яйцата, птичето месо и бананите, както и на гроздовия сок и гроздовата мъст, за които се прилага допълнително вносно мито, когато при вноса подлежат на митническата ставка, определена в Общата митническа тарифа, за да се предотвратят или да се противодейства на неблагоприятните последици за пазара на Съюза, които могат да възникнат в резултат на този внос, ако:

- а) вносът е извършен на цена под равнището, което Съюзът е обявил пред СТО („прагова цена“); или
- б) обемът на вноса в дадена година превишава определено равнище („критичен обем“).

▼M7

Критичният обем е равен на 125 %, 110 % или 105 % в зависимост от това дали възможностите за достъп до пазара, определени като внос, изразен като процент от съответното вътрешно потребление през предходните три години, са съответно по-малки от или равни на 10 %, по-големи от 10 %, но по-малки от или равни на 30 %, или по-големи от 30 %.

Когато вътрешното потребление не се взема предвид, критичният обем е равен на 125 %.

▼B

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

2. Допълнителни вносни мита не се налагат, когато е малко вероятно вносът да предизвика смущения на пазара на Съюза или когато последиците от тях ще бъдат несъразмерни спрямо поставената цел.

3. За целите на параграф 1, първа алинея, буква а) вносните цени се определят въз основа на вносни цени CIF за въпросната пратка. Вносните цени CIF се сверяват с представителните цени за дадения продукт на световния пазар или на пазара на Съюза за внос на този продукт.

4. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за прилагане на настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼B*Член 183***Други изпълнителни правомощия**

Комисията може да приема актове за изпълнение:

- а) за определяне на равнището на приложимото вносно мито в съответствие с правилата, съдържащи се в международно споразумение, сключено в съответствие с ДФЕС, в Общата митническа тарифа и актовете за изпълнение, посочени в член 180;
- б) за определяне на представителните цени и критичните обеми за целите на прилагането на допълнителни вносни мита в рамките на правилата, приети съгласно член 182, параграф 1.

Тези актове за изпълнение се приемат без прилагане на процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3,

*ГЛАВА III***Управление на тарифни квоти и специално третиране на вноса от трети държави***Член 184***Тарифни квоти****▼M5**

1. Тарифните квоти за внос на селскостопански продукти, които се пускат в свободно обращение в Съюза или в част от него, или тарифните квоти за внос на селскостопански продукти на Съюза в трети държави, които частично или изцяло се управляват от Съюза, произтичащи от международни споразумения, сключени в съответствие с ДФЕС, или от друг акт, приет в съответствие с член 43, параграф 2 или член 207 от ДФЕС, се откриват и/или управляват от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 186 от настоящия регламент и актове за изпълнение съгласно член 187 от настоящия регламент.

▼B

2. Тарифните квоти се управляват така, че да не се допусне никаква дискриминация между заинтересованите оператори, като се прилага един от следните методи или съчетание от тях, или друг подходящ метод:

- а) метод, основан на хронологичния ред на подаване на заявленията (принципът „пръв пристигнал, пръв обслужен“);
- б) метод на пропорционално разпределение на заявените количества след подаване на заявленията (използване на „метода на едновременно разглеждане“);
- в) метод, основан на отчитане на традиционни търговски модели (използване на „метода традиционни/новопристигнали“).

3. Приетият метод на управление:

▼B

- а) по отношение на тарифните квоти за внос — отчита в достатъчна степен потребностите от предлагане на съществуващите и възникващите пазари в Съюза за производство, обработка и потребление от гледна точка на конкурентоспособността, сигурността и непрекъснатостта на доставките и необходимостта да се запази равновесието на тези пазари, и
- б) по отношение на тарифните квоти за износ — позволява пълното използване на възможностите, предоставени в рамките на въпросната квота.

*Член 185***Специални тарифни квоти**

С цел привеждането в действие на тарифната квота за внос в Испания на 2 000 000 тона царевица и 300 000 тона сорго и тарифната квота за внос в Португалия на 500 000 тона царевица на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове съгласно член 227 за определяне на необходимите разпоредби за осъществяване на вноса по тарифните квоти и, когато е приложимо, за публичното складиране на количествата, внесени от разплащателните агенции на съответните държави членки, и за тяхното пласиране на пазарите на тези държави членки.

*Член 186***Делегирани правомощия**

1. С оглед да се осигури справедлив достъп за наличните количества и равното третиране на операторите в рамките на тарифната квота, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227:

- а) за определяне на условията и изискванията за допустимост, на които трябва да отговаря операторът, за да подаде заявление в рамките на тарифната квота; въпросните разпоредби могат да изискват минимален опит в търговията с трети държави и приравнени територии или в преработвателна дейност, изразен като минимално количество и период от време в даден пазарен сектор; тези разпоредби могат да включват специални правила, които да съответстват на нуждите и практиките, които са в сила в даден сектор, и на установените практики в преработвателните отрасли и техните потребности;
- б) за определяне на правилата за прехвърляне на права между оператори, и, при необходимост, ограниченията на такова прехвърляне в рамките на управлението на тарифната квота;
- в) за обвързване на участието в тарифната квота с предоставянето на гаранция;
- г) за определяне при необходимост на разпоредби относно характерните особености, изисквания или ограничения, приложими към тарифната квота съгласно международно споразумение или друг акт, посочени в член 184, параграф 1.

▼B

2. С оглед да се гарантира, че изнасяните продукти могат да се ползват от специално третиране при внос в трета държава при определени условия, съгласно международни споразумения, сключени от Съюза в съответствие с ДФЕС, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 от настоящия регламент относно правилата, изискващи компетентните органи на държавите членки да издават, при поискване и след съответните проверки, документ, удостоверяващ, че са спазени изискванията за продукти, които, ако бъдат изнесени, могат да се ползват от специално третиране при внос в трета държава, при положение че са спазени определени условия.

*Член 187***Изпълнителни правомощия в съответствие с процедурата по разглеждане**

Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на:

- а) годишните тарифни квоти, при необходимост подходящо разпределени през годината, и метода на управление, който да бъде използван;
- б) процедурите за прилагане на специалните разпоредби, определени в споразумението или акта за приемане на режима на внос или износ, по-специално относно:
 - i) гаранциите във връзка с естеството, мястото, от което пристига, и произхода на продукта;
 - ii) признаването на документа, използван за проверка на гаранциите, посочени в подточка i);
 - iii) представянето на документ, издаден от държавата износител;
 - iv) местоназначението и използването на продуктите;
- в) срока на валидност на лицензиите или на разрешенията;
- г) процедурите за предоставяне на гаранцията и нейния размер;
- д) използването на лицензиите и при необходимост — специфични мерки по отношение по-специално на условията, при които се подават заявления за внос и се предоставят разрешения в рамките на тарифната квота;
- е) процедурите и техническите критерии за прилагането на член 185.
- ж) необходимите мерки относно съдържанието, формата, издаването и употребата на документа, посочен в член 186, параграф 2;

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼ **M5***Член 188***Процес за разпределяне на тарифните квоти**

1. Чрез подходяща публикация в интернет Комисията оповестява публично резултатите от разпределянето на тарифните квоти за съобщените ѝ заявления, като взема предвид наличните тарифни квоти и съобщените ѝ заявления.
2. В публикацията, посочена в параграф 1, се посочва също, когато е целесъобразно, необходимостта от отхвърляне на неразгледани заявления, от спиране на подаването на заявления или от разпределяне на неизползвани количества.
3. Държавите членки издават лицензии за внос и лицензии за износ за заявените количества в рамките на тарифните квоти за внос и на тарифните квоти за износ, според съответните коефициенти за разпределение и след като са оповестени публично от Комисията в съответствие с параграф 1.

▼ **B***ГЛАВА IV***Специални разпоредби за вноса на определени продукти***Член 189***Внос на коноп**

1. Изброените по-долу продукти могат да бъдат внасяни в Съюза само ако са спазени следните условия:
 - а) необработеният коноп под код по КН 5302 10 00 отговаря на условията, посочени в член 32, параграф 6 и член 35, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1307/2013
 - б) сортовите семена от коноп, предназначени за посев, под код по КН ex 1207 99 20, са придружени от доказателства, че съдържанието на тетрахидроканабинол на съответния сорт не превишава определеното ► **C3** в съответствие с член 32, параграф 6 и член 35, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1307/2013; ◀
 - в) конопеното семе, различно от семена за посев, под код по КН 1207 99 91, се внася единствено от вносители, лицензирани от държавата членка, за да се гарантира, че това семе не е предназначено за посев.
2. Настоящият член се прилага, без да се засягат по-ограничаващи правила, приети от държавите членки в съответствие с ДФЕС, и задълженията, произтичащи от Споразумението за селското стопанство на СТО.

*Член 190***Внос на хмел**

1. Внос на продукти от сектора на хмела от трети държави може да се извършва единствено ако стандартите им за качество са най-малко равностойни на тези, приети за същите продукти, отглеждани в Съюза или произвеждани от такива продукти.

▼B

2. Приема се, че продуктите отговарят на стандарта, посочен в параграф 1, ако са придружени от декларация, издадена от органите в страната на произход и призната за равностойна на сертификата, посочен в член 77.

По отношение на хмела на прах, хмела на прах с повишено съдържание на лупулин, екстрактите от хмел и смесените продукти от хмел, удостоверението може да бъде признато за равностойно на сертификата само ако алфа-киселинното съдържание на тези продукти не е по-ниско от това на хмела, от който са получени.

3. С цел да се сведе до минимум административната тежест, Комисията има правомощия да приема делегирани актове, съобразно член 227, с които определя условията, при които не се прилагат задълженията, свързани с удостоверение за еквивалентност и етиктирането на опаковката.

4. Комисията приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за прилагането на настоящия член, в това число правила относно признаването на удостоверения за еквивалентност и за проверка на вноса на хмел. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*Член 191***Дерогации по отношение на вносни продукти и специална гаранция в лозаро-винарския сектор**

Дерогации от приложение VIII, част II, раздел Б, точка 5 или раздел В по отношение на вносни продукти могат да се приемат в съответствие с член 43, параграф 2 от ДФЕС, съгласно международните задължения на Съюза.

В случай на дерогации от приложение VIII, част II, раздел Б, точка 5, при допускането за свободно обращение вносителите депозират гаранция за тези продукти пред посочените митнически органи. Гаранцията се освобождава при представяне от вносителя на доказателство, прието от митническите органи на държавата членка, в която продуктите се допускат за свободно обращение, че:

- а) продуктите не са се ползвали от дерогациите или,
- б) ако са се ползвали от дерогациите, продуктите не са били обект на винификация, или ако са били — получените продукти са етикетирани по съответния начин.

Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне правила за гарантиране на еднаквото прилагане на настоящия член, включително по отношение на размера на гаранцията и подходящото етиктиране. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼ **M7***Член 193a***Суспендиране на прилагането на вносни мита за меласи**

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за допълване на настоящия регламент чрез установяване на правила за суспендиране изцяло или частично на прилагането на вносни мита за меласи с код по КН 1703.

2. В изпълнение на правилата, посочени в параграф 1 от настоящия член, Комисията може да приема актове за изпълнение за суспендиране изцяло или частично на прилагането на вносните мита за меласи с код по КН 1703, без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3.

▼ **B***ГЛАВА V***Предпазни мерки и активно усъвършенстване***Член 194***Предпазни мерки**

1. Комисията предприема предпазни мерки срещу вноса в Съюза при спазване на параграф 3 от настоящия член в съответствие с регламенти (ЕО) № 260/2009 ⁽¹⁾ и (ЕО) № 625/2009 ⁽²⁾ на Съвета.

2. Освен ако не е предвидено друго в друг акт на Европейския парламент и на Съвета и друг акт на Съвета, предпазните мерки срещу внос в Съюза, предвидени в международни споразумения, сключени в съответствие с ДФЕС, се предприемат от Комисията в съответствие с параграф 3 от настоящия член.

3. Комисията може да предприеме актове за изпълнение за установяване на мерките, посочени в параграфи 1 и 2 от настоящия член, по искане на държава членка или по своя инициатива. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Когато Комисията получи искане от държава членка, тя взема решение по него чрез актове за изпълнение в срок от пет работни дни след получаване на искането. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Когато са налице надлежно обосновани наложителни причини за спешност, Комисията приема незабавно приложими актове за изпълнение в съответствие с процедурата, посочена в член 229, параграф 3.

Приетите мерки се съобщават на държавите членки и пораждат незабавно действие.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 260/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 г. относно общите правила за внос (ОВ L 84, 31.3.2009 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 625/2009 на Съвета от 7 юли 2009 г. относно общия режим за внос от някои трети страни (ОВ L 185, 17.7.2009 г., стр. 1).

▼B

4. Комисията може приема актове за изпълнение за отмяна или изменение на предпазните мерки на Съюза, приети в съответствие с параграф 3 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Когато са налице надлежно обосновани наложителни причини за спешност, Комисията приема незабавно приложими актове за изпълнение в съответствие с процедурата, посочена в член 229, параграф 3.

*Член 195***Суспендиране на режимите обработка под митнически контрол и активно усъвършенстване**

Когато на пазара на Съюза възникнат или е възможно да възникнат смущения, произтичащи от режим обработка под митнически контрол или режим активно усъвършенстване, Комисията може да приеме актове за изпълнение за суспендиране — по искане на държава членка или по своя инициатива, изцяло или частично — използването на режимите обработка под митнически контрол или активно усъвършенстване за продуктите от секторите на зърнените култури, ориза, захарта, маслиновото масло и трапезните маслини, плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци, виното, говеждото и телешкото месо, млякото и млечните продукти, свинското месо, овчето и козето месо, яйцата, птичето месо и етиловия алкохол от земеделски произход. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Когато Комисията получи искане от държава членка, тя взема решение по него чрез актове за изпълнение в срок от пет работни дни след получаване на искането. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Когато са налице надлежно обосновани наложителни причини за спешност, Комисията приема незабавно приложими актове за изпълнение в съответствие с процедурата, посочена в член 229, параграф 3.

Приетите мерки се съобщават на държавите членки и пораждат незабавно действие.

*ГЛАВА VI****Възстановяване при износ*****▼M7****▼B***ГЛАВА VII****Пасивно усъвършенстване****Член 205***Суспендиране на режим пасивно усъвършенстване**

Когато на пазара на Съюза възникнат или е възможно да възникнат смущения, произтичащи от режим пасивно усъвършенстване, Комисията може да приема актове за изпълнение за суспендиране — по искане на държава членка или по своя инициатива, изцяло

▼B

или частично — използването на режим пасивно усъвършенстване за продуктите от секторите на зърнените култури, ориза, плодовете и зеленчуците, преработените плодове и зеленчуци, виното, говеждото и телешкото месо, свинското месо, овчето и козето месо и птичето месо. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Когато Комисията получи искане от държава членка, тя взема решение по него чрез актове за изпълнение в срок от пет работни дни след получаване на искането. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Когато са налице надлежно обосновани наложителни причини за спешност, Комисията приема незабавно приложими актове за изпълнение в съответствие с процедурата, посочена в член 229, параграф 3.

Приетите мерки се съобщават на държавите членки и пораждат незабавно действие.

ЧАСТ IV

ПРАВИЛА ЗА КОНКУРЕНЦИЯ

ГЛАВА I

Правила, приложими по отношение на предприятията

Член 206

Насоки на Комисията за прилагане на правилата за конкуренция към селското стопанство

▼M7

Освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго и в съответствие с член 42 от ДФЕС, членове 101—106 от ДФЕС и разпоредбите за тяхното прилагане се прилагат, при спазване на членове 207—210а от настоящия регламент, към всички споразумения, решения и практики, посочени в член 101, параграф 1 и член 102 от ДФЕС, които се отнасят до производството или търговията със селскостопански продукти.

▼B

За да се гарантират функционирането на вътрешния пазар и еднаквото прилагане на правилата за конкуренция на Съюза, Комисията и компетентните органи на държавите членки прилагат правилата за конкуренция на Съюза в тясно сътрудничество.

Освен това Комисията по целесъобразност публикува насоки, с които да подпомогне националните компетентни органи, както и предприятията.

Член 207

Съответен пазар

Определението за съответен пазар позволява да се установи и определи периметърът, в който се осъществява конкуренцията между предприятията и който обхваща две кумулативни измерения:

▼ B

- а) съответен продуктов пазар: за целите на настоящата глава, под „продуктов пазар“ се разбира пазарът, обхващащ всички продукти, които се приемат за взаимозаменяеми или заменими от потребителя поради техните характеристики, цената им и употребата, за която са предназначени;
- б) съответен географски пазар: за целите на настоящата глава, под „географски пазар“ се разбира пазарът, обхващащ територията, на която съответните предприятия са включени в предлагането на съответни продукти, на която условията на конкуренция са достатъчно хомогенни и която може да бъде разграничена от съседните географски области именно защото условията на конкуренция в тази територия чувствително се различават.

▼ M7*Член 208***Господстващо положение**

За целите на настоящата глава, под „господстващо положение“ се разбира ситуацията, при която дадено предприятие се намира в положение на икономическо надмощие, което му дава възможност да възпрепятства поддържането на действителна конкуренция на съответния пазар, като му позволява да бъде независимо в значителна степен спрямо неговите конкуренти, неговите доставчици и клиенти и в крайна сметка спрямо потребителите.

▼ B*Член 209***Исключения за целите на ОСП и земеделските стопани и техните асоциации**

1. Член 101, параграф 1 от ДФЕС не се прилага по отношение на споразуменията, решенията и практиките, посочени в член 206 от настоящия регламент, които са необходими за постигане на целите, определени в член 39 от ДФЕС.

▼ M5

Член 101, параграф 1 от ДФЕС не се прилага за споразуменията, решенията и съгласуваните практики на земеделските стопани, асоциациите на земеделски стопани или асоциациите на такива асоциации или организациите на производители, признати съгласно член 152 или 161 от настоящия регламент, или асоциациите на организации на производители, признати съгласно член 156 от настоящия регламент, които се отнасят до производството или продажбата на селскостопански продукти или до използването на съвместни съоръжения за съхранение, обработка или преработка на селскостопански продукти, освен ако не е застрашено постигането на целите, определени в член 39 от ДФЕС.

▼ B

Настоящият параграф не се прилага за споразуменията, решенията и съгласуваните практики, които пораждат задължението за налагане на идентични цени или чрез които се изключва конкуренцията.

2. Споразуменията, решенията и съгласуваните практики, изпълняващи условията по параграф 1 от настоящия член, не се забраняват, нито се изисква предварително решение за тази цел.

▼M5

Въпреки това, земеделските стопани, асоциациите на земеделски стопани или асоциациите на такива асоциации или организациите на производители, признати съгласно член 152 или 161 от настоящия регламент, или асоциациите на организации на производители, признати съгласно член 156 от настоящия регламент, могат да поискат становището на Комисията относно съвместимостта на тези споразумения, решения и съгласувани практики с целите, определени в член 39 от ДФЕС.

Комисията обработва бързо исканията за становище и изпраща становището си на заявителя в рамките на четири месеца от получаване на пълното искане. Комисията може, по своя собствена инициатива или по искане на държава членка, да измени съдържанието на становище, по-специално ако заявителят е предоставил неточна информация или е злоупотребил със становището.

▼B

При всяко производство на национално равнище или на равнището на Съюза във връзка с прилагането на член 101 от ДФЕС тежестта на доказване на нарушение на член 101, параграф 1 от ДФЕС се носи от страната или органа, който твърди, че е налице нарушение. Страната, която иска да се ползва от предвидените в параграф 1 от настоящия член освобождавания, носи тежестта на доказване, че условията по този параграф са изпълнени.

*Член 210***Споразумения и съгласувани практики на признати междубраншови организации****▼M7**

1. Член 101, параграф 1 от ДФЕС не се прилага за споразуменията, решенията и съгласуваните практики на междубраншови организации, признати съгласно член 157 от настоящия регламент, които са необходими за постигането на целите, посочени в член 157, параграф 1, буква в) от настоящия регламент, или по отношение на сектора на маслиновото масло и трапезните маслини и сектора на тютюна — целите, изброени в член 162 от настоящия регламент, и които не са несъвместими с правилата на Съюза съгласно параграф 4 от настоящия член.

Споразуменията, решенията и съгласуваните практики, които отговарят на условията по първа алинея от настоящия параграф, не се забраняват, нито се изисква предварително решение за тази цел.

2. Признатите междубраншови организации могат да поискат становище от Комисията относно съвместимостта на споразуменията, решенията и съгласуваните практики, както е посочено в параграф 1, с настоящия член. Комисията изпраща на отправящата искането междубраншова организация становището си в срок от четири месеца от получаването на пълното искане.

Ако Комисията установи по всяко време след издаване на становището, че вече не са изпълнени условията, посочени в параграф 1 от настоящия член, тя обявява, че член 101, параграф 1 от ДФЕС следва да се прилага в бъдеще към въпросното споразумение, решение или съгласувана практика, и информира за това междубраншовата организация.

Комисията може да измени съдържанието на становище по своя собствена инициатива или по искане на държава членка, по-специално ако отправящата искането междубраншова организация е предоставила неточна информация или е злоупотребила със становището.

▼B

4. Споразуменията, решенията и съгласуваните практики се обявяват при всички случаи за несъвместими с правилата на Съюза, ако:

- а) могат да доведат до разделяне под каквато и да е форма на пазарите в рамките на Съюза;
- б) могат да засегнат правилното функциониране на организацията на пазара;
- в) могат да предизвикат нарушения на конкуренцията, които не са от съществено значение за постигане на целите на ОСП, които преследват с дейността си междубраншовите организации;
- г) включват определяне на цени или определяне на квоти;
- д) могат да породят дискриминация или да премахнат конкуренцията по отношение на значителен дял от съответните продукти.

▼M7**▼B**

7. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за еднаквото прилагане на настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼M7*Член 210a***Вертикални и хоризонтални инициативи за устойчивост**

1. Член 101, параграф 1 от ДФЕС не се прилага за споразуменията, решенията и съгласуваните практики на производители на селскостопански продукти, които са свързани с производството или търговията със селскостопански продукти и които имат за цел да прилагат стандарт за устойчивост, по-висок от предписанията на правото на Съюза или националното право, при условие че тези споразумения, решения и съгласувани практики налагат само ограничения на конкуренцията, които са необходими за постигането на този стандарт.

2. Параграф 1 се прилага към споразуменията, решенията и съгласуваните практики на производителите на селскостопански продукти, към които няколко производители са страна или към които един или повече производители и един или повече оператори на различни равнища на производството, преработката и търговията във веригата за доставка на храни, включително разпространението, са страна.

3. За целите на параграф 1, „стандартът за устойчивост“ означава стандарт, който има за цел да допринесе за постигането на една или повече от следните цели:

- а) цели в областта на околната среда, включително смекчаване на изменението на климата и адаптиране към него; устойчиво използване и опазване на ландшафта, водите и почвите; преход към кръгова икономика, включително намаляване на хранителните отпадъци, предотвратяване и контрол на замърсяването; както и защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите;
- б) производство на селскостопански продукти по начини, по които се намалява употребата на пестициди и се управляват рисковете, произтичащи от такава употреба, или се намалява опасността от антимикробна резистентност в селскостопанското производство; и

▼M7

в) здравето на животните и хуманното отношение към животните.

4. Споразуменията, решенията и съгласуваните практики, изпълняващи условията, посочени в настоящия член, не се забраняват, нито се изисква предварително решение за тази цел.

5. Комисията издава насоки за операторите относно условията за прилагане на настоящия член до 8 декември 2023 г.

6. Считано от 8 декември 2023 г., производителите, посочени в параграф 1, могат да поискат от Комисията становище относно съвместимостта на споразуменията, решенията и съгласуваните практики, посочени в параграф 1, с настоящия член. Комисията изпраща на заявителя становището си в срок от четири месеца от получаването на пълното искане.

Ако Комисията установи по всяко време след издаване на становището, че вече не са изпълнени условията, посочени в параграфи 1, 3 и 7 от настоящия член, тя обявява, че член 101, параграф 1 от ДФЕС се прилага в бъдеще към въпросното споразумение, решение или съгласувана практика, и информира за това производителите.

Комисията може да измени съдържанието на становище, по своя собствена инициатива или по искане на държава членка, по-специално ако заявителят е предоставил неточна информация или е злоупотребил със становището.

7. Националният орган за защита на конкуренцията, както е посочен в член 5 от Регламент (ЕО) № 1/2003, може в отделни случаи да реши, че в бъдеще едно или повече от споразуменията, решенията и съгласуваните практики, посочени в параграф 1, трябва да бъдат променени, прекратени или изобщо да не се прилагат, ако сметне такова решение за необходимо за защита на конкуренцията или ако счете, че е застрашено постигането на целите, определени в член 39 от ДФЕС.

При споразумения, решения и съгласувани практики, включващи повече от една държава членка, посоченото в първа алинея от настоящия параграф решение се взема от Комисията, без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграфи 2 и 3.

Когато предприема действия съгласно първа алинея от настоящия параграф, националният орган за защита на конкуренцията информира писмено Комисията след началото на първото формално действие в рамките на разследването и уведомява Комисията за произтичащите решения без забавяне след приемането им.

Решенията съгласно настоящия параграф започват да се прилагат не по-рано от датата, на която са съобщени на засегнатите предприятия.

▼B*ГЛАВА II**Правила за държавна помощ**Член 211***Прилагане на членове 107—109 от ДФЕС**

1. Членове 107—109 от ДФЕС се прилагат за производството и търговията със селскостопански продукти.

▼B

2. Чрез дерогация от параграф 1, членове 107—109 от ДФЕС не се прилагат за плащанията, извършени от държавите членки по силата на и съгласно едно от следните условия:

- а) мерките, предвидени в настоящия регламент, които се финансират изцяло или частично от Съюза;
- б) членове 213—218 от настоящия регламент.

▼M6

3. Чрез дерогация от параграф 1 от настоящия член членове 107, 108 и 109 от ДФЕС не се прилагат по отношение на националните данъчни мерки, при които държавите членки решават да се отклонят от общите данъчни правила, като разрешат данъчната основа на подоходния данък, прилагана за земеделските стопани, да се изчислява на базата на многогодишен период с оглед на изравняването на данъчната основа за определен брой години.

▼M7**▼B***Член 213***Национални плащания за северни елени във Финландия и Швеция**

При условие за получаване на разрешение от Комисията, прието без да се прилага процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3, Финландия и Швеция могат да извършват национални плащания за производство и предлагане на пазара на месо от северен елен и продукти от северен елен (кодове по КН ex 0208 и ex 0210), при положение че те не водят до увеличаване на традиционните равнища на производство.

*Член 214***Национални плащания за сектора на захарта във Финландия**

Финландия може да извършва национални плащания в полза на производителите на захарно цвекло в размер до 350 EUR на хектар за една пазарна година.

▼M7*Член 214a***Национални плащания за някои сектори във Финландия**

При разрешение от Комисията Финландия може да продължи да предоставя, за периода 2023—2027 г., национална помощ, каквато е отпускала през 2022 г. на производители въз основа на настоящия член, при условие че:

- а) в течение на целия период общият размер на помощта за доходите постепенно намалява и през 2027 г. не надхвърля 67 % от сумата, отпусната през 2022 г.; и
- б) преди да се прибегне до тази възможност, максимално са били оползотворени схемите за подпомагане в съответните сектори по линия на ОСП.

Комисията приема разрешението, без да прилага процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3 от настоящия регламент.

▼B*Член 215***Национални плащания за пчеларството**

Държавите членки могат да извършват национални плащания за защита на пчелните стопанства, които са повлияни неблагоприятно от структурни или природни условия, или в рамките на програми за икономическо развитие, с изключение на тези, предоставяни за производство или търговия.

*Член 216***Национални плащания за дестилация на вино в кризисни случаи**

1. Държавите членки могат да извършват национални плащания в полза на винопроизводителите за доброволна или задължителна дестилация на вино при обосновани кризисни случаи.

Тези плащания трябва да са съразмерни и да дават възможност за справяне с кризата.

Общият размер на наличните средства за такива плащания в определена държава членка за определена година не надхвърля 15 % от общо наличните средства за всяка държава членка за същата година, определени в приложение VI.

2. Държавите членки, които желаят да се възползват от възможността за посочените в параграф 1 национални плащания, изпращат надлежно обосновано уведомление до Комисията. Без да прилага процедурата, посочена в член 229, параграф 2 или 3, Комисията решава дали мярката се одобрява и дали плащанията могат да бъдат извършени.

3. Алкохолът, получен от посочената в параграф 1 дестилация, се използва изключително за промишлени или енергийни цели, така че да се избегне нарушаване на конкуренцията.

4. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за прилагането на настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼M2*Член 217***Национални плащания за предлагането на продукти за децата**

Държавите членки могат да извършват национални плащания за доставка на децата в учебните заведения на групите допустими продукти, посочени в член 23, за съпътстващите образователни мерки, свързани с тези продукти, и за свързаните с това разходи, посочени в член 23, параграф 1, буква в).

▼ M2

Държавите членки могат да финансират тези плащания посредством такса за съответния сектор или чрез всякакъв друг вид участие от страна на частния сектор.

▼ B

Член 218

Национални плащания за черупкови плодове

1. Държавите членки могат да извършват национални плащания в размер до 120,75 EUR на хектар годишно в полза на земеделските стопани, които произвеждат следните продукти:

- а) бадеми с код по КН 0802 11 и 0802 12;
- б) лешници или цариградски лешници с код по КН 0802 21 и 0802 22;
- в) орехи с код по КН 0802 31 00 и 0802 32 00;
- г) шам фъстък с код по КН 0802 51 00 и 0802 52 00;
- д) рожкови с код по КН 1212 92 00.

2. Националните плащания, посочени в параграф 1, могат да се изплащат единствено за максимална площ от:

Държава членка	Максимална площ (ha)
Белгия	100
България	11 984
Германия	1 500
Гърция	41 100
Испания	568 200
Франция	17 300
Италия	130 100
Кипър	5 100
Люксембург	100
Унгария	2 900
Нидерландия	100
Полша	4 200
Португалия	41 300
Румъния	1 645
Словения	300
Словакия	3 100

▼ M7

▼B

3. Държавите членки могат да обвържат предоставянето на националните плащания, посочени в параграф 1, с условието земеделските стопани да са членове на организация на производителите, призната съгласно член 152.

ЧАСТ V

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

ГЛАВА I

Извънредни мерки

Раздел 1

Смущения на пазара

Член 219

Мерки срещу смущения на пазара**▼M7**

1. За да се реагира ефективно и ефикасно на заплахата от смущения на пазара, предизвикани от значителни повишения или спадове в цените на вътрешните или външните пазари или от други събития и обстоятелства, предизвикващи значителни смущения или заплахата от смущения на съответния пазар, когато съществува вероятност съответната ситуация или въздействието ѝ върху пазара да продължи или да се влоши, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227, с които да въвежда необходимите мерки за справяне със съответната пазарна ситуация, като спазва всички задължения, произтичащи от международните споразумения, сключени в съответствие с ДФЕС, и при условие че всички други мерки, посочени в настоящия регламент, се окажат недостатъчни или неподходящи.

▼B

Когато в случаите на заплахата от смущения на пазара, посочени в първа алинея от настоящия параграф, наложителни причини за спешност го изискват, процедурата, предвидена в член 228, се прилага за делегираните актове, приети съгласно първа алинея от настоящия параграф.

Тези наложителни причини за спешност могат да включват необходимостта да се предприемат незабавни действия за справяне или предотвратяване на смущенията на пазара, когато заплахите от смущения на пазара се появяват толкова бързо или неочаквано, че са необходими незабавни действия с цел ефективно и ефикасно справяне с положението, или когато действията биха попречили на тези заплахите от смущения на пазара да се осъществят, да продължат или да се превърнат в по-тежки или продължителни смущения, или когато отлагането на незабавните действия би довело до настъпване или утежняване на смущенията или до разширяване на обхвата на мерките, които ще бъдат необходими по-късно за преодоляване на заплахата или смущението или биха били в ущърб на производствените или пазарните условия.

▼M7

Тези мерки могат, в степента и за срока, необходими за справяне със смущенията на пазара или със заплахите от смущения, да разширяват или променят обхвата, продължителността или други аспекти на други мерки, предвидени в настоящия регламент, да коригират или спират налагането на вносни мита, по-специално за определени количества или периоди в зависимост от потребностите, или да бъдат под формата на временна доброволна схема за намаляване на обема на производството, особено в случаи на прекомерно предлагане.

▼B

2. Мерките, посочени в параграф 1, не се прилагат за продуктите, изброени в приложение I, част XXIV, раздел 2.

Чрез делегирани актове, приети в съответствие с процедурата по спешност, посочена в член 228, Комисията обаче може да вземе решение, че мерките по параграф 1 се прилагат за един или повече от продуктите, изброени в приложение I, част XXIV, раздел 2.

3. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на необходимите процедурни правила и технически критерии за прилагането на мерките, посочени в параграф 1 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

Раздел 2

▼M7

Мерки за подпомагане на пазара, свързани с болести по животните и вредители по растенията и загуба на потребителско доверие поради рискове за общественото здраве, здравето на животните или на растенията

▼B

Член 220

▼M7

Мерки, свързани с болести по животните и вредители по растенията и загубата на потребителско доверие поради рискове за общественото здраве, здравето на животните или на растенията

▼B

1. Комисията може да приема актове за изпълнение за приемане на извънредни мерки за подпомагане на засегнатия пазар, за да се отчетат:

▼M7

а) ограниченията върху търговията в рамките на Съюза и с трети държави, които могат да възникнат в резултат от прилагането на мерки за борба с разпространението на болести по животните или разпространението на вредители по растенията; и

▼B

б) сериозните смущения на пазара, за които се счита, че произтичат пряко от загубата на потребителско доверие поради рискове за общественото здраве, здравето на животните или на растенията и риск от болести.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

2. Мерките, предвидени в параграф 1, се прилагат за който и да било от следните сектори:

▼M7

-а) плодове и зеленчуци;

▼B

а) говеждо и телешко месо;

б) мляко и млечни продукти;

▼B

- в) свинско месо;
- г) овче и козе месо;
- д) яйца;
- е) птиче месо.

Предвидените в параграф 1, първа алинея, буква б) мерки, свързани със загуба на потребителско доверие поради рискове за общественото здраве или здравето на растенията, се прилагат и за всички други селскостопански продукти, с изключение на изброените в приложение I, част XXIV, раздел 2.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове, в съответствие с процедурата по спешност, предвидена в член 228, зада разшири списъка на продуктите, посочени в първите две алинеи от настоящия параграф.

3. Мерките, предвидени в параграф 1, се предприемат по искане на съответната държава членка.

▼M7

4. Мерките, предвидени в параграф 1, първа алинея, буква а), могат да бъдат предприети само ако съответната държава членка е въвела здравни, ветеринарни или фитосанитарни мерки за бързо справяне с болестта или за мониторинг, контрол и ликвидиране или ограничаване на вредителя и само доколкото и докато е строго необходимо да бъде подпомогнат съответният пазар.

▼B

5. Съюзът предоставя частично финансиране, равно на 50 % от разходите на държавите членки по мерките, предвидени в параграф 1.

По отношение на секторите на говеждото и телешкото месо, млякото и млечните продукти, свинското месо и овчето и козето месо обаче Съюзът предоставя частично финансиране в размер на 60 % от тези разходи при борба с разпространението на шап.

6. Държавите членки гарантират, че когато производителите имат дял в разходите, поети от държавите членки, това не води до нарушаване на конкуренцията между производителите в различните държави членки.

Раздел 3**Специфични проблеми***Член 221***Мерки за разрешаване на специфични проблеми**

1. Комисията приема актове за изпълнение за предприемане на необходими и обосновани спешни мерки за разрешаване на специфични проблеми. Тези мерки могат да дерогират от разпоредбите на настоящия регламент само в строго необходимата степен и за строго необходимия срок. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼B

2. За решаване на специфични проблеми и при надлежно обосновани наложителни причини за спешност, при ситуации, които могат да предизвикат бързо влошаване на производствените и пазарните условия и които би било трудно да се овладеят, ако се забави приемането на мерки, Комисията приема незабавно приложими актове за изпълнение в съответствие с процедурата, посочена в член 229, параграф 3.

3. Комисията приема мерки по силата на параграф 1 или параграф 2 единствено ако е невъзможно да се приемат изискваните спешни мерки в съответствие с член 219 или член 220.

4. Мерките, приети по силата на параграф 1 или параграф 2, остават в сила за срок, който не превишава дванадесет месеца. Ако след изтичането на този срок конкретните проблеми, които водят до приемането на тези мерки, продължават да съществуват, Комисията може, с цел да постигне трайно решение, да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно проблемите или да представя подходящи законодателни предложения.

5. Комисията информира Европейския парламент и Съвета за всяка мярка, приета по силата на параграф 1 или параграф 2, в срок от два работни дни след нейното приемане.

Раздел 4

Споразумения и решения в период на сериозен дисбаланс на пазарите

Член 222

Прилагане на член 101, параграф 1 от ДФЕС**▼M5**

1. В периоди на сериозен дисбаланс на пазарите Комисията може да приеме актове за изпълнение, изключващи прилагането на член 101, параграф 1 от ДФЕС към споразуменията и решенията на земеделските стопани, асоциациите на земеделски стопани или асоциациите на подобни асоциации или признатите организации на производители, асоциациите на признати организации на производители и признатите междубраншови организации, в който и да е от секторите, посочени в член 1, параграф 2 от настоящия регламент, при условие че тези споразумения и решения не нарушават правилното функциониране на вътрешния пазар, насочени са изключително към стабилизирането на засегнатия сектор и попадат в една или повече от следните категории:

▼B

- а) изтегляне от пазара или безвъзмездно разпределяне на техните продукти;
- б) обработка и преработка;
- в) складиране от частни оператори;
- г) съвместни мерки за популяризиране;
- д) споразумения относно изискванията за качество;
- е) съвместно закупуване на суровини, необходими за борба с разпространението на вредители и болести по животните и растенията в Съюза, или на суровини, необходими за справяне с последиците от природни бедствия в Съюза;
- ж) временно планиране на производството, при което се отчита специфичното естество на производствения цикъл.

▼B

Комисията посочва вактове за изпълнение материалноправния и географския обхват на тази дерогация и, при спазване на параграф 3, периода, в който се прилага дерогацията.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼M5**▼B**

3. Споразуменията и решенията, посочени в параграф 1, са валидни само за период от максимум шест месеца.

При все това, Комисията може да приема актове за изпълнение, с които разрешава такива споразумения и решения за допълнителен период от максимум шест месеца. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

▼M7*ГЛАВА 1А***Прозрачност на пазарите***Член 222а***Обсерватории на пазара на Съюза**

1. За да се подобри прозрачността в рамките на веригата за доставки на селскостопански хранителни продукти, да се предостави информация за избора на икономическите оператори и публичните органи, да се улесни наблюдението на пазарните тенденции и заплахите от смущения на пазара, Комисията създава обсерватории на пазара на Съюза.

2. Комисията може да решава за кои от селскостопанските сектори, изброени в член 1, параграф 2, се създават обсерватории на пазара на Съюза.

3. Обсерваториите на пазара на Съюза предоставят на разположение необходимите за мониторинга статистически данни и информация за пазарните тенденции и заплахите от смущения на пазара, и по-специално:

- а) производство, доставка и запаси;
- б) цени, разходи и доколкото е възможно, маржовете на печалба на всички равнища на веригата за доставки на храни;
- в) прогнози за пазара в краткосрочен и средносрочен план;
- г) внос и износ на селскостопански продукти, по-специално използването на тарифните квоти за вноса на селскостопански продукти в Съюза.

Обсерваториите на пазара на Съюза изготвят доклади, съдържащи елементите, посочени в първа алинея.

4. Държавите членки събират информацията, посочена в параграф 3, и я предоставят на Комисията.

▼ M7*Член 222б***Доклади на Комисията относно развитието на пазара**

1. В докладите си обсерваториите на пазара на Съюза, създадени съгласно член 222а, идентифицират заплахи от смущения на пазара, свързани със значителни повишения или спадове на цените на вътрешните или външните пазари или с други събития или обстоятелства с подобни последици.

2. Комисията редовно представя на Европейския парламент и на Съвета информация относно състоянието на пазара на селскостопански продукти, причините за смущенията на пазара и възможните мерки, които трябва да се предприемат в отговор на тези смущения на пазара, по-специално мерките, предвидени в част II, дял I, глава I и членове 219, 220, 221 и 222, както и обосновката на тези мерки.

▼ B*ГЛАВА II***Предоставяне на информация и докладване***Член 223***Изисквания за предоставянето на информация**

1. За целите на прилагането на настоящия регламент, мониторинга, анализа и управлението на пазара на селскостопански продукти, гарантирането на прозрачност на пазара, правилното функциониране на мерките на ОСП, тяхната проверка, контрол, мониторинг, оценка и одит, и спазването на изискванията, съдържащи се в международни споразумения, сключени в съответствие с ДФЕС, включително изискванията за уведомяване в рамките на тези споразумения, Комисията може да приема, в съответствие с процедурата, посочена в параграф 2, необходимите мерки относно информацията, която следва да предоставят предприятията, държавите членки и третите държави. В тази си дейност Комисията взема предвид нуждите от данни и синергиите между евентуалните източници на данни.

▼ M7

Получената информация може да се предава или предоставя на международни организации, на органи на Съюза и национални органи на финансовите пазари, на компетентните органи на трети държави и може да бъде оповестявана публично, при спазване на условията за защита на личните данни и законния интерес на предприятията от опазване на търговските им тайни, включително цените.

Комисията си сътрудничи и обменя информация с компетентните органи, определени в съответствие с член 22 от Регламент (ЕС) № 596/2014, и с Европейския орган за ценни книжа и пазари (ESMA), за да им помогне при изпълнението на техните задачи, съгласно Регламент (ЕС) № 596/2014.

▼ B

2. С оглед да се осигури интегритетът на информационните системи и автентичността и четливостта на документите и свързаните с тях подавани данни, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 за определяне на:

а) естеството и вида на информацията, подлежаща на съобщаване;

▼B

б) категориите обработвани данни, максималните срокове за тяхното съхранение, както и целта на тяхното обработване, особено в случай на публикуване на тези данни и предаването им на трети държави;

в) правата за достъп до информация или до предоставените информационни системи;

г) условията за публикуване на информацията.

3. Комисията приема актове за изпълнение за определяне на мерките, необходими за прилагане на настоящия член, включително:

а) методите на уведомяване;

б) правилата относно информацията, подлежаща на съобщаване;

в) реда и условията за управление на информацията, която следва да се съобщава, както и за съдържанието, формата, периодичността, честотата и крайните срокове на уведомленията;

г) реда и условията за предаване или предоставяне на информация и документи на държавите членки, международните организации, компетентните органи в трети държави или на обществеността, при спазване на условията за защита на личните данни и законния интерес на предприятията от опазване на търговските им тайни.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 229, параграф 2.

*Член 224***Обработване и защита на личните данни**

1. Държавите членки и Комисията събират лични данни за целите, посочени в член 223, параграф 1, и не обработват тези данни по начин, несъвместим с тези цели.

2. Когато лични данни се обработват за целите на мониторинга и оценката съгласно член 223, параграф 1, те се анонимизират и се обработват единствено в обобщен вид.

3. Личните данни се обработват в съответствие с Директива 95/46/ЕО и Регламент (ЕО) № 45/2001. По-конкретно такива данни не се съхраняват във вид, който да позволява идентифицирането на субектите на данни, за период, по-дълъг от необходимото за целите, за които са събрани или за които са подложени на допълнителна обработка, като се имат предвид минималните срокове за съхранение на данни, предвидени в приложимото национално законодателство и законодателство на Съюза.

4. Държавите членки информират субектите на данни, че личните им данни може да бъдат обработвани от национални органи и органи на Съюза в съответствие с параграф 1 и че във връзка с това те могат да се ползват от правата, предвидени съответно в Директива 95/46/ЕО и в Регламент (ЕО) № 45/2001.

▼B*Член 225***Задължение за докладване на Комисията**

Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета:

▼M7

- г) до 31 декември 2025 г. и на всеки седем години след това относно прилагането на правилата за конкуренция, както са предвидени в настоящия регламент, по отношение на селскостопанския сектор във всички държави членки;
- га) до 31 декември 2023 г. относно обсерваториите на пазара на Съюза, създадени в съответствие с член 222а;
- гб) до 31 декември 2023 г. и на всеки три години след това относно използването на кризисните мерки, по-специално приетите съгласно членове 219—222;
- гв) до 31 декември 2024 г. относно използването на нови информационни и комуникационни технологии за осигуряване на по-голяма прозрачност на пазара, както е посочено в член 223;
- гг) до 30 юни 2024 г. относно търговските наименования и класификацията на кланичните трупове в сектора на овчето и козето месо;

▼M2

- д) до 31 юли 2023 г., относно прилагането на критериите за разпределяне на средства, посочени в член 23а, параграф 2;
- е) до 31 юли 2023 г., относно въздействието на прехвърлянията, посочени в член 23а, параграф 4, върху ефективността на схемата за училищата във връзка с предлагането на плодове и зеленчуци и мляко в училищата.

▼M7

▼B**ЧАСТ VI**

**ДЕЛЕГИРАНЕ НА ПРАВОМОЩИЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ, ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

*ГЛАВА I**Делегиране на правомощия и изпълнителни разпоредби**Член 227***Упражняване на делегирането**

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

▼B

2. ►C2 Правомощието да приема делегирани актове, посочено в настоящия регламент, се предоставя на Комисията за срок от седем години, считано от 20 декември 2013 г. ◄ Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на седемгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

3. Делегирането на правомощия, посочено в настоящия регламент, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно настоящия регламент, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца от нотифицирането на акта Европейския парламент и на Съвета, или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 228

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде представено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията относно делегирания акт до Европейския парламент и Съвета, приет съгласно настоящия член, се посочват причините за използването на процедурата по спешност.

2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт, приет съгласно настоящия член, в съответствие с процедурата, посочена в член 227, параграф 5. В такъв случай Комисията отменя акта незабавно след нотифицирането на решението на Европейския парламент или на Съвета, с което се представят възражения.



Член 229

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет, наречен Комитет за общата организация на селскостопанските пазари. Този Комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

При актовете, посочени в член 80, параграф 5, член 91, букви в) и г), член 97, параграф 4, член 99, член 106 и член 107, параграф 3, когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта за акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 8 от Регламент (ЕС) № 182/2011 във връзка с член 5 от него.

ГЛАВА II

Преходни и заключителни разпоредби

Член 230

Отмяна

1. Регламент (ЕО) № 1234/2007 се отменя.

Въпреки това продължават да се прилагат следните разпоредби на Регламент (ЕО) № 1234/2007:

а) по отношение на системата за ограничаване на производството на мляко: част II, дял I, глава III, раздел III, член 55, член 85 и приложения IX и X — до 31 март 2015 г.;

б) по отношение на лозаро-винарския сектор:

и) членове 85а—85д по отношение на площите, посочени в член 85а, параграф 2, които все още не са изкоренени, и по отношение на площите, посочени в член 85б, параграф 1, които не са узаконени — до тяхното изкореняване или узаконяване и член 188а, параграфи 1 и 2;

▼B

- ii) преходният режим за правата на засаждане, предвиден в част II, дял I, глава III, раздел IVa, подраздел II — до 31 декември 2015 г.;
- iii) Член 118м, параграф 5 — до изчерпване на складовите количества от вина с наименование „Mlado vino portugizac“ на 1 юли 2013 г.;
- iv) Член 118т, параграф 5 — до 1 юни 2017 г.;

▼M1

- ба) член 111 — до 31 март 2015 г.;

▼B

- C2 в) член 113а, параграф 4, член 114, член 115, член 116, член 117, параграфи 1—4 и член 121, буква д), подточка iv), както и приложение XIV, част А, точка IV, част Б, точка I, подточки 2 и 3 и точка III, подточка 1 и част В, както и приложение XV, част II, подточки 1, 3, 5 и 6, и част IV, подточка 2, за целите на прилагането на тези членове ◀ — до датата на прилагане на съответните пазарни правила, които ще бъдат установени по силата на делегираните актове, предвидени в член 75, параграф 2, член 76, параграф 4, член 78, параграф 3 и 4 член 79, параграф 1, член 80, параграф 4, член 83, параграф 4, член 86, член 87, параграф 2, член 88, параграф 3 и член 89 от настоящия регламент;

▼M1

- ва) член 125а, параграф 1, буква д) и член 125а, параграф 2 и, по отношение на сектора на плодовете и зеленчуците, приложение XVIa — до датата на прилагане на съответните правила, които ще бъдат установени съгласно делегираните актове, предвидени в член 173, параграф 1, букви б) и и);

▼B

- г) член 133а, параграф 1 и член 140а — до 30 септември 2014 г.;

▼M1

- га) членове 136, 138 и 140, както и приложение XVIII за целите на прилагането на тези членове — до датата на прилагане на правилата, които ще бъдат установени съгласно актовете за изпълнение, предвидени в член 180 и член 183, буква а), или до 30 юни 2014 г., която дата настъпи по-рано;

▼B

- д) член 182, параграф 3, първа и втора алинея — до края на 2013—2014 пазарна година за захарта на 30 септември 2014 г.;
- е) член 182, параграф 4 — до 31 декември 2017 г.;
- ж) член 182, параграф 7 — до 31 март 2014 г.

▼C2

- з) приложение XV, част III, точка 3 — до 31 декември 2015 г.

▼B

- и) приложение XX — до датата на влизане в сила на законодателен акт за замяна на Регламент (ЕО) № 1216/2009 и Регламент (ЕО) № 614/2009 на Съвета ⁽¹⁾
2. Позоваванията на Регламент (ЕО) № 1234/2007 се считат за позовавания на настоящия регламент и на Регламент (ЕС) № 1306/2013 и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение XIV към настоящия регламент.
3. Регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1601/96 и (ЕО) № 1037/2001 на Съвета се отменят.

*Член 231***Преходни правила**

1. За да се осигури плавният преход от разпоредбите, предвидени в Регламент (ЕО) № 1234/2007, към разпоредбите на настоящия регламент, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 227 относно необходимите мерки за защита на придобитите права и законните очаквания на предприятията.
2. Всички многогодишни програми, приети преди 1 януари 2014 г., продължават да се уреждат от съответните разпоредби на Регламент (ЕО) № 1234/2007 след влизането в сила на настоящия регламент до изтичането на срока им на действие.

*Член 232***Влизане в сила и прилагане**

1. Настоящият регламент влиза в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.
Прилага се от 1 януари 2014 г.
Въпреки това:
- а) член 181 се прилага от 1 октомври 2014 г.;
- б) приложение VII, част VII, точка II, параграф 3 се прилага от 1 януари 2016 г.

▼M5**▼B**

3. Членове 127—144 и членове 192 и 193 се прилагат до края на 2016—2017 пазарна година за захарта на 30 септември 2017 г.
Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 614/2009 на Съвета от 7 юли 2009 година относно общата система за търговия с яйчен албумин и млечен албумин (ОВ L 181, 14.7.2009 г., стр. 8).



ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСЪК НА ПРОДУКТИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1, ПАРАГРАФ 2

ЧАСТ I

Зърнени култури

Секторът на зърнените култури включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) ► M7 — ◀	► M7 — ◀
► M7 — ◀	► M7 — ◀
1001 91 20	Мека пшеница и смес от пшеница и ръж, за посев
ex 1001 99 00	Лимец, мека пшеница и смес от пшеница и ръж, различни от тези за посев
1002	Ръж
1003	Ечемик
1004	Овес
1005 10 90	Царевица за посев, различна от хибридна
1005 90 00	Царевица, различна от тази за посев
1007 10 90, 1007 90 00	Сорго на зърна, различно от хибриди за посев
1008	Елда, просо и семе за птици; други житни култури
б) 1001 11 00, 1001 19 00	Твърда пшеница
в) 1101 00	Брашно пшенично или брашно от смес от пшеница и ръж
1102 90 70	Ръжено брашно
1103 11	Едрозърнест и дребнозърнест грис от пшеница
1107	Малц, дори печен
г) ► M7 ex 0714	- Корени от маниока, арарут или салеп и подобни корени и грудки с високо съдържание на нишесте или инулин, пресни, охладени, замразени или сушени, дори нарязани на парчета или агломерирани под формата на гранули, с изключение на сладки картофи от подпозиция 0714 20 и на земни ябълки от подпозиция ex 0714 90 90; сърцевина на сагово дърво ◀
ex 1102	Брашна от житни растения, различни от пшеничното или от брашното от смес от пшеница и ръж:
1102 20	– Царевично брашно
1102 90	– Други:
1102 90 10	– – Ечемичено брашно
1102 90 30	– – Овесено брашно
1102 90 90	– – Други
ex 1103	Едрозърнест и дребнозърнест грис и агломерати под формата на гранули, от житни растения, с изключение на едрозърнест и дребнозърнест грис от пшеница (подпозиция 1103 11), едрозърнест и дребнозърнест грис от ориз (подпозиция 1103 19 50) и агломерати под формата на гранули от ориз (подпозиция 1103 20 50)
ex 1104	Зърна от житни растения, обработени по друг начин (например олющени, сплескани, на люспи, закръглени, нарязани или натрошени), с изключение на ориза от позиция 1006 и люспите от ориз от подпозиция 1104 19 91; зародиши на житни растения, цели, сплескани, на люспи или смляни
1106 20	Брашна, грис и прах от сагу или от корени или грудки от позиция 0714

▼B

Код по КН	Описание
ex 1108	Скорбяла и нишесте; инулин:
	– Скорбяла и нишесте:
1108 11 00	– – Скорбяла от пшеница
1108 12 00	– – Скорбяла от царевица
1108 13 00	– – Нишесте от картофи
1108 14 00	– – Нишесте от маниока
ex 1108 19	– – Други скорбяла и нишесте:
1108 19 90	– – – Други
1109 00 00	Глутен от пшеница, дори в изсушено състояние
1702	Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левулоза), химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи:
ex 1702 30	– Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 20 % фруктоза:
	– – Друг:
ex 1702 30 50	– – – Под формата на бял кристален прах, дори агломерирани, съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 99 % глюкоза
ex 1702 30 90	– – – Други, съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 99 % глюкоза
ex 1702 40	– Глюкоза и сироп от глюкоза, съдържащи тегловно в сухо състояние 20 % или повече, но по-малко от 50 % фруктоза, различни от инвертната захар:
1702 40 90	– – Други
ex 1702 90	– Други, включително инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза:
1702 90 50	– – Малтодекстрин и сироп от малтодекстрин
	– – Карамелизирани захари и меласи:
	– – – Други:
1702 90 75	– – – – На прах, дори агломерирани
1702 90 79	– – – – Други
2106	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:
ex 2106 90	– Други
	– – Захарни сиропи, ароматизирани или с прибавка на оцветители:
	– – – Други
2106 90 55	– – – – От глюкоза или от малтодекстрин
ex 2302	Трици и други видове отпадъци, дори агломерирани под формата на гранули, получени при пресяване, смилане или друг вид обработка на житни растения
ex 2303	Остатъци от производството на нишесте или скорбяла и подобни остатъци, резенки от цвекло, остатъци от захарна тръстика и други отпадъци от производството на захар, отпадъци и остатъци от пивоварни или от спиртоварни, дори агломерирани под формата на гранули:
2303 10	– Остатъци от производството на нишесте или скорбяла и подобни остатъци
2303 30 00	– Остатъци и отпадъци от пивоварни или от спиртоварни
ex 2306	Кюспета и други твърди остатъци, дори смлени или агломерирани под формата на гранули, получени при извличането на растителни мазнини или масла, различни от тези в позиции 2304 и 2305:
	– Други
2306 90 05	– – От царевични зародиши

▼ B

Код по КН	Описание
ex 2308 00	Растителни материали и отпадъци, растителни остатъци и субпродукти, дори агломерирани под формата на гранули от видовете, използвани за храна на животни, неупоменати, нито включени другаде:
2308 00 40	– Дъбови желъди и индийски кестени; джибри от плодове, различни от грозде
2309	Препарати от видовете, използвани за храна за животни:
ex 2309 10	– Храни за кучета и котки, пригодени за продажба на дребно:
2309 10 11	– – Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти
2309 10 13	
2309 10 31	
2309 10 33	
2309 10 51	
2309 10 53	
ex 2309 90	– Други:
2309 90 20	– – Продукти, посочени в допълнителна забележка 5 към глава 23 от Комбинираната номенклатура
	– – Други, включително премиксите:
2309 90 31	– – – Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти:
2309 90 33	
2309 90 41	
2309 90 43	
2309 90 51	
2309 90 53	

(¹) За целите на тази подпозиция „млечни продукти“ означава продуктите от № 0401 до № 0406, както и продуктите от подпозиции 1702 11 00, 1702 19 00 и 2106 90 51.

ЧАСТ II**Ориз**

Секторът на ориза включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) 1006 10 21 до 1006 10 98	Неолющен ориз, различен от този за посев
1006 20	Олющен ориз (Cargo или кафяв)
1006 30	Ориз, полубланширан или бланширан (избелен), дори полиран или гланциран
б) 1006 40 00	Ориз, натрошен
в) 1102 90 50	Оризovo брашно
1103 19 50	Едрозърнест и дребнозърнест грис от ориз
1103 20 50	Агломерати под формата на гранули от ориз
1104 19 91	Зърна от ориз, на люспи
ex 1104 19 99	Зърна от ориз, сплескани
1108 19 10	Скорбяла от ориз



ЧАСТ III

Захар

Секторът на захарта включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) 1212 91	Захарно цвекло
1212 93 00	Захарна тръстика
б) 1701	Захар от захарна тръстика или от цвекло и химически чиста захароза, в твърдо състояние
в) 1702 20	Захар от клен и сироп от клен
1702 60 95 и 1702 90 95	Други захари в твърдо състояние и захарни сиропи, без ароматизиращи или оцветяващи добавки, но не включващи лактоза, глюкоза, малтодекстрин и изоглюкоза
1702 90 71	Карамелизирани захари и меласи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % или повече захароза
2106 90 59	Захарни сиропи, ароматизирани или с прибавка на оцветители, различни от сиропи от изоглюкоза, лактоза, глюкоза и малтодекстрин
г) 1702 30 10 1702 40 10 1702 60 10 1702 90 30	Изоглюкоза
д) 1702 60 80 1702 90 80	Сироп от инулин
е) 1703	Меласи, получени в резултат на извличането или рафинирането на захарта
ж) 2106 90 30	Сиропи от изоглюкоза, ароматизирани или с прибавка на оцветители
з) 2303 20	Резенки от цвекло, остатъци от захарна тръстика и други отпадъци от производството на захар

ЧАСТ IV

Сух фураж

Секторът на сухия фураж включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) ex 1214 10 00	– Брашна и агломерати от люцерна, изкуствено изсушени с нагряване
	– Брашна и агломерати от люцерна, изсушени по друг начин и смлени
ex 1214 90 90	– Люцерна, детелина, еспарзета, вълчи боб, фий и подобни фуражни култури, изкуствено изсушени с нагряване, с изключение на сено и фуражно зеле, и продукти, съдържащи сено
	– Люцерна, детелина, еспарзета, вълчи боб, фий, нектарен лотос, нахут и звездан, изсушени по друг начин и смлени
б) ex 2309 90 96	– Протеинови концентрати, получени от сок от люцерна и сок от трева
	– Дехидратирани продукти, получени изключително от твърди остатъци и сок в резултат от приготвянето на горепосочените концентрати



ЧАСТ V

Семена

Секторът на семената включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
0712 90 11	Хибридна сладка царевица: — за посев
0713 10 10	Грах (<i>Pisum sativum</i>): — за посев
ex 0713 20 00	Нахут (<i>Garbanzos</i>): — за посев
ex 0713 31 00	Фасул от видовете <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper или <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek: — за посев
ex 0713 32 00	Ситен червен фасул от вида <i>Adzuki</i> (<i>Phaseolus</i> или <i>Vigna angularis</i>): — за посев
0713 33 10	Фасул, обикновен, включително с бели зърна (<i>Phaseolus vulgaris</i>): — за посев
ex 0713 34 00	Бобови растения от видовете (<i>Vigna subterranea</i> или <i>Voandzeia subterranea</i>):
ex 0713 35 00	— за посев
ex 0713 39 00	Папуда (<i>Vigna unguiculata</i>): — за посев
	Други: — за посев
ex 0713 40 00	Леща: — за посев
ex 0713 50 00	Видове бакла (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):
ex 0713 60 00	— за посев
	Бобови растения от вида <i>Cajanus cajan</i> : — за посев
ex 0713 90 00	Други сухи бобови зеленчуци: — за посев
1001 91 10	Лимец: — семе
1001 91 90	Други: — семе
ex 1005 10	Царевица, хибридна, семе
1006 10 10	Неолющен ориз: — за посев
1007 10 10	Сорго на зърна, хибрид: — семе

▼ B

Код по КН	Описание
1201 10 00	Семена от соя, дори натрошени: — семе
1202 30 00	Фъстъци непечени, нито претърпели друга топлинна обработка, дори обелени или натрошени:
1204 00 10	Семена от лен, дори натрошени: — за посев
1205 10 10 и ex 1205 90 00	Семена от репица или рапица, дори натрошени: — за посев
1206 00 10	Семена от слънчоглед, дори натрошени: — за посев
ex 1207	Други маслодайни семена и плодове, дори натрошени: — за посев
1209	Семена, плодове и спори, предназначени: — за посев

ЧАСТ VI

Хмел

Секторът на хмела включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
1210	Шишарки от хмел, пресни или сушени, дори надробени, смлени или под формата на гранули; прах от хмел
1302 13 00	Растителни сокове и екстракти от хмел

ЧАСТ VII

Маслиново масло и трапезни маслини

Секторът на маслиновото масло и трапезните маслини включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
a) 1509	Маслиново масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени
1510 00	Други масла и техните фракции, получени изключително от маслини, дори рафинирани, но не химически променени и смеси от тези масла или фракции с масла или фракции от позиция 1509
b) 0709 92 10	Маслини, пресни или охладени, предназначени за употреба, различна от производството на маслиново масло
0709 92 90	Други маслини, пресни или охладени
0710 80 10	Маслини (неварени или варени във вода или на пара), замразени
0711 20	Маслини, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние
ex 0712 90 90	Маслини сушени, дори нарязани на парчета или резенки, смлени или на прах, но необработени по друг начин
2001 90 65	Маслини, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина
ex 2004 90 30	Маслини, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, замразени
2005 70 00	Маслини, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незазамразени

▼ **B**

Код по КН	Описание
в) 1522 00 31 1522 00 39	Остатъци, получени при обработката на продукти, съдържащи мазнини или восъци от животински или растителен произход, съдържащи масло, имащо характеристиките на маслиново масло
2306 90 11 2306 90 19	Кюспета и други твърди остатъци, получени при извличането на маслиново масло

ЧАСТ VIII

Лен и коноп

Секторът на лена и конопа включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
5301	Необработен или обработен лен, но непреден; дреб и отпадъци от лен (включително отпадъците от преди и развлакнените отпадъци)
5302	Коноп (<i>Cannabis sativa</i> L.), необработен или обработен, но непреден; дреб и отпадъци от коноп (включително отпадъците от преди и развлакнените отпадъци)

ЧАСТ IX

Плодове и зеленчуци

Секторът на плодовете и зеленчуците включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
0702 00 00	Домати, пресни или охладени
0703	Лук, шалот, чесън, праз и други лукови зеленчуци, пресни или охладени
0704	Зеле, карфиол, къдраво зеле, алабаш и подобни, годни за консумация зеленчуци от рода <i>Brassica</i> , пресни или охладени
0705	Марули (<i>Lactuca sativa</i>) и цикория (<i>Cichorium</i> spp.), пресни или охладени
0706	► M7 Моркови, репи, салатно цвекло, козя брада, целина с едри глави, репички и подобни кореноплодни, годни за консумация ⁽¹⁾ , пресни или охладени ◀
0707 00	Краставици и корнишони, пресни или охладени
0708	Бобови зеленчуци, със или без шушулките, пресни или охладени
ex 0709	► M7 Други зеленчуци, пресни или охладени, с изключение на зеленчуците от подпозиции 0709 60 91, 0709 60 95, ex 0709 60 99 от рода <i>Pimenta</i> , 0709 92 10 и 0709 92 90 ◀
▼ M7	
0714 20	сладки картофи
ex 0714 90 90	земни ябълки
▼ B	
ex 0802	Други черупкови плодове, пресни или сушени, дори без черупките им или обелени, с изключение на орехи от арека (бетел) и от кола от подпозиция 0802 70 00, 0802 80 00
0803 10 10	Хлебни банани, пресни
0803 10 90	Хлебни банани, сушени
0804 20 10	Смокини, пресни
0804 30 00	Ананаси
0804 40 00	Авокадо
0804 50 00	Гуайави, манго и мангустани
0805	Цитрусови плодове, пресни или сушени
0806 10 10	Трапезно грозде, прясно
0807	Пъпеши (в това число и дините) и папай, пресни



Код по КН	Описание
0808	Ябълки, круши и дюли, пресни
0809	Кайсии, череши, праскови (включително праскови без мъх), сливи и трънки, пресни
0810	Други плодове, пресни
0813 50 31 0813 50 39	Смеси, изключително от черупкови плодове от позиции 0801 и 0802
0910 20	Шафран
ex 0910 99	Мащерка, прясна или охладена
ex 1211 90 86	Босилек, маточина, мента, <i>Origanum vulgare</i> (риган /див майоран), розмарин, градински чай, пресни или охладени
1212 92 00	Рожкови (carob)

(¹) Това включва жълта ряпа.

ЧАСТ X

Продукти от преработени плодове и зеленчуци

Секторът на преработените плодове и зеленчуци включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
a) ex 0710	Зеленчуци (неварени или варени във вода или на пара), замразени, ► M7 ————— ◀, маслини от подпозиция 0710 80 10 и плодове от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> от подпозиция 0710 80 59
ex 0711	Зеленчуци, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние, с изключение на маслини от подпозиция 0711 20, плодове от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> от подпозиция 0711 90 10 и ► M7 ————— ◀
ex 0712	Зеленчуци, сушени, дори нарязани на парчета или резенки, смлени или на прах, но необработени по друг начин, с изключение на картофи, дехидратирани чрез изкуствено изсушаване с топлина и негодни за човешка консумация от подпозиция ex 0712 90 05, ► M7 ————— ◀ и маслини от подпозиция ex 0712 90 90
0804 20 90	Сушени смокини
0806 20	Сушено грозде
ex 0811	Плодове и черупкови плодове, неварени или варени във вода или на пара, замразени, без добавка на захар или други подсладителни, с изключение на замразени банани от подпозиция ex 0811 90 95
ex 0812	Плодове и черупкови плодове, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние, с изключение на банани, временно консервирани от подпозиция ex 0812 90 98
ex 0813	Плодове сушени, различни от тези от позиции 0801 до 0806; смеси от сушени плодове или от черупкови плодове от настоящата глава, с изключение на смеси изключително от черупкови плодове от позиции 0801 и 0802, попадащи в подпозиции 0813 50 31 и 0813 50 39
0814 00 00	Кори от citrusови плодове или от пъпеши и дини, пресни, замразени, поставени във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране, или сушени
0904 21 10	Сушени сладки пиперки, (<i>Capsicum annuum</i>), нито натрошени, нито смлени
b) ex 0811	Плодове и черупкови плодове, неварени или варени във вода или на пара, замразени, с добавка на захар или други подсладителни
ex 1302 20	Пектинови материали и пектинати

▼ B

Код по КН	Описание
ex 2001	Зеленчуци, плодове, черупкови плодове и други годни за консумация части от растения, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина, с изключение на: — плодове от рода <i>Capsicum</i>, различни от сладките пиперки или плодовете от рода <i>Pimenta</i> от подпозиция 2001 90 20 ► M7 — ◀ — игнам (индийски картоф), сладки патати и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече от подпозиция 2001 90 40 — сърцевина от палмово дърво от подпозиция ex 2001 90 92 — маслини от подпозиция 2001 90 65 — лозови листа, хмелови леторасли и подобни, годни за консумация части от растения от подпозиция ex 2001 90 97
2002	Домати, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина
2003	Гъби и трюфели, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина
ex 2004	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, замразени, различни от продуктите от позиция 2006, ► M7 — ◀, маслини от подпозиция ex 2004 90 30 и картофи, приготвени или консервирани под формата на брашно, грис или люспи от подпозиция 2004 10 91
ex 2005	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите от позиция 2006, с изключение на маслини от подпозиция 2005 70 00, ► M7 — ◀ и плодовете от рода <i>Capsicum</i> , различни от сладките пиперки и плодовете от рода <i>Pimenta</i> от подпозиция 2005 99 10, и картофи, приготвени или консервирани под формата на брашно, грис или люспи от подпозиция 2005 20 10
ex 2006 00	Зеленчуци, плодове, черупкови плодове, кори от плодове и други части от растения, консервирани със захар (изцедени, захаросани или кристализирани), с изключение на банани, консервирани със захар от позиции ex 2006 00 38 и ex 2006 00 99
ex 2007	Конфитюри, желета от плодове, мармелади, пюрета от плодове или черупкови плодове и каши от плодове или черупкови плодове, приготвени чрез варене, със или без прибавка на захар или други подсладители, с изключение на: — хомогенизирани продукти от банани от подпозиция ex 2007 10 — конфитюри, желета, мармелади, пюрета или каши от банани от подпозиции ex 2007 99 39, ex 2007 99 50 и ex 2007 99 97
ex 2008	Плодове, черупкови плодове и други части от растения, годни за консумация, приготвени или консервирани по друг начин, със или без прибавка на захар или други подсладители или алкохол, неупоменати, нито включени другаде, с изключение на: — фъстъчено масло от подпозиция 2008 11 10 — сърцевина от палмово дърво от подпозиция 2008 91 00 — царевица от подпозиция 2008 99 85 — игнам (индийски картоф), сладки патати и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече от подпозиция 2008 99 91 — лозови листа, хмелови леторасли и подобни, годни за консумация части от растения от подпозиция ex 2008 99 99 — смеси от банани, приготвени или консервирани по друг начин, от подпозиции ex 2008 97 59, ex 2008 97 78, ex 2008 97 93 и ex 2008 97 98 — банани, приготвени или консервирани по друг начин, от подпозиции ex 2008 99 49, ex 2008 99 67 и ex 2008 99 99
ex 2009	Плодови сокове (с изключение на сок от грозде и гроздова мъст от подпозиции 2009 61 и 2009 69 и сок от банани от подпозиции ex 2009 89 35, 2009 89 38, 2009 89 79, 2009 89 86, 2009 89 89 и 2009 89 99) и зеленчукови сокове, неферментирани, без прибавка на алкохол, със или без прибавка на захар или други подсладители



ЧАСТ XI

Банани

Секторът на бананите включва продуктите, посочени в следната таблица:

Кодове по КН	Описание
0803 90 10	Пресни банани, с изключение на хлебните
0803 90 90	Сушени банани, с изключение на хлебните
ex 0812 90 98	Банани, временно консервирани
ex 0813 50 99	Смеси, съдържащи сушени банани
1106 30 10	Брашно, грис и прах от банани
ex 2006 00 99	Банани, консервирани със захар
ex 2007 10 99	Хомогенизирани продукти от банани
ex 2007 99 39 ex 2007 99 50 ex 2007 99 97	Конфитюри, желета, мармелади, пюрета и каши от банани
ex 2008 97 59 ex 2008 97 78 ex 2008 97 93 ex 2008 97 96 ex 2008 97 98	Смеси, съдържащи банани, приготвени или консервирани по друг начин, без прибавка на алкохол
ex 2008 99 49 ex 2008 99 67 ex 2008 99 99	Банани, приготвени или консервирани по друг начин
ex 2009 89 35 ex 2009 89 38 ex 2009 89 79 ex 2009 89 86 ex 2009 89 89 ex 2009 89 99	Сок от банани

ЧАСТ XII

Вино

Лозаро-винарският сектор включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) 2009 61 2009 69	Сок от грозде (включително мъст)
2204 30 92 2204 30 94 2204 30 96 2204 30 98	Други видове гроздова мъст, с изключение на частично ферментирани, дори такива, чиято ферментация е прекъсната по начин, различен от прибавка на алкохол
б) ex 2204	Вина от прясно грозде, включително обогатените с алкохол; гроздова мъст, различна от тази от позиция 2009, с изключение на другите видове гроздова мъст от подпозиции 2204 30 92, 2204 30 94, 2204 30 96 и 2204 30 98
в) 0806 10 90	Прясно грозде, различно от трапезното
2209 00 11 2209 00 19	Винен оцет

▼ B

Код по КН	Описание
г) 2206 00 10	Пикет
2307 00 11	Винени утайки
2307 00 19	
2308 00 11	Джибри от грозде
2308 00 19	
д) ex 2202 99 19	- - - Друго вино с намалено алкохолно съдържание, което не надхвърля 0,5 обемни процента алкохол

▼ M7▼ B

ЧАСТ XIII

Живи дървета и други растения, луковници, корени и други подобни, рязан цвят и декоративна зеленина

Секторът на живите растения включва всички продукти от глава 6 на Комбинираната номенклатура.

ЧАСТ XIV

Тютюн

Секторът на тютюна включва сурови или необработени тютюни и отпадъци от тютюн, които попадат в код по КН 2401.

ЧАСТ XV

Говеждо и телешко месо

Секторът на говеждото и телешкото месо включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) 0102 29 05 до 0102 29 99, 0102 39 10 и 0102 90 91	Живи животни от рода на едрия рогат добитък, с изключение на расови животни за разплод
0201	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни или охладени
0202	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, замразени
0206 10 95	Месести части от диафрагмата, пресни или охладени
0206 29 91	Месести части от диафрагмата, замразени
0210 20	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, осолени или в саламура, сушени или пушени
0210 99 51	Диафрагма, осолена или в саламура, сушена или пушена
0210 99 90	Брашна и прахове, годни за консумация, от меса или карантии
1602 50 10	Други приготвени храни и консерви от месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, необработени топлинно; смеси от топлинно обработени месо или карантии и топлинно необработени месо или карантии
1602 90 61	Други приготвени храни и консерви от месо, съдържащи месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, необработени топлинно; смеси от топлинно обработени месо или карантии и топлинно необработени месо или карантии
б) 0102 21, 0102 31 00 и 0102 90 20	Живи животни от рода на едрия рогат добитък, расови за разплод
0206 10 98	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък без месести части от диафрагмата, пресни или охладени, различни от предназначения за производство на фармацевтични препарати
0206 21 00	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък без месести части от диафрагмата, замразени, различни от предназначения за производство на фармацевтични препарати
0206 22 00	
0206 29 99	

▼B

Код по КН	Описание
0210 99 59	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, осолени или в саламура, сушени или пушени, различни от месести части от диафрагмата
ex 1502 10 90	Мазнини от животни от рода на едрия рогат добитък, различни от включените в позиция 1503
1602 50 31 и 1602 50 95	Други приготвени храни и консерви от месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, различни от топлинно необработени месо или карантии и смеси от топлинно обработени месо или карантии и топлинно необработени месо или карантии
1602 90 69	Други приготвени храни и консерви от месо, съдържащи месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, различни от топлинно необработени, и смеси от топлинно обработени месо или карантии и топлинно необработени месо или карантии

ЧАСТ XVI

Мляко и млечни продукти

Секторът на млякото и млечните продукти включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) 0401	Мляко и сметана, неконцентрирани, нито подсладени със захар или други подсладителители
б) 0402	Мляко и сметана, концентрирани или с прибавка на захар или други подсладителители
в) 0403 10 11 до 0403 10 39 0403 9011 11 до 0403 90 69	Мътеница, заквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладителители, неароматизирани, без прибавка на плодове, черупкови плодове или какао
г) 0404	Суроватка, дори концентрирана или с прибавка на захар или други подсладителители; продукти от естествени съставки на млякото, дори с прибавка на захар или други подсладителители, неупоменати, нито включени другаде
д) ex 0405	Масло и други млечни мазнини; млечни пасти за намазване с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 75 %, но по-малко от 80 %.
е) 0406	Сирена и извара
ж) 1702 19 00	Лактоза и сироп от лактоза без ароматизиращи или оцветяващи добавки, съдържащи тегловно по-малко от 99 % лактоза, изразена в безводна лактоза, изчислена върху сухо вещество
з) 2106 90 51	Сироп от лактоза, ароматизиран или с прибавка на оцветители
и) ex 2309	Препарати от видовете, използвани за храна за животни:
ex 2309 10	– Храни за кучета и котки, пригодени за продажба на дребно:
2309 10 15	– – Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти
2309 10 19	
2309 10 39	
2309 10 59	
2309 10 70	
ex 2309 90	– Други:
2309 90 35	– – Други, включително премиксите:
2309 90 39	– – – Съдържащи скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти
2309 90 49	
2309 90 59	
2309 90 70	



ЧАСТ XVII
Свинско месо

Секторът на свинското месо включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) ex 0103	Живи животни от рода на свинете, домашни видове, различни от расовите животни за разплод
б) ex 0203	Меса от домашни животни от рода на свинете, пресни, охладени или замразени
ex 0206	Карантии, годни за консумация, от домашни животни от рода на свинете, различни от предназначения за производство на фармацевтични препарати, пресни, охладени или замразени
0209 10	Сланина, с изключение на шарената сланина, свинско сало, неразтопени, нито по друг начин извлечени, пресни, охладени, замразени, осолени или в саламура, сушени или пушени
ex 0210	Месо и карантии, годни за консумация, от домашни животни от рода на свинете, осолени или в саламура, сушени или пушени
1501 10	Мазнини от свине (включително свинска мас)
1501 20	
в) 1601 00	Колбаси и подобни продукти от месо, карантии или кръв; приготвени храни на база на тези продукти
1602 10 00	Приготвени храни, хомогенизирани, от месо, карантии или кръв
1602 20 90	Приготвени храни и консерви от черен дроб от всякакви животни, различни от гъски или патици
1602 41 10	Други приготвени храни и консерви, съдържащи месо или карантии от домашни животни от рода на свинете
1602 42 10	
1602 49 11 до	
1602 49 50	
1602 90 10	Храни, приготвени от животинска кръв
1602 90 51	Други приготвени храни и консерви, съдържащи месо или карантии от домашни свине
1902 20 30	Макаронени изделия, пълнени (дори варени или обработени по друг начин), съдържащи тегловно повече от 20 % салами, кренвирши или други подобни, месо или карантии от всякакъв вид, включително и мазнини от всякакъв вид или производ

ЧАСТ XVIII
Овче и козе месо

Секторът на овчето и козето месо включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) 0104 10 30	Агнета (на възраст до 1 година)
0104 10 80	Живи животни от рода на овцете, различни от расови животни за разплод и агнета
0104 20 90	Живи животни от рода на козите, различни от расови животни за разплод
0204	Меса от животни от рода на овцете или козите, пресни, охладени или замразени
0210 99 21	Меса от животни от рода на овцете и козите, необезкостени, осолени или в саламура, сушени или пушени
0210 99 29	Меса от животни от рода на овцете и козите, обезкостени, осолени или в саламура, сушени или пушени
б) 0104 10 10	Живи животни от рода на овцете – расови животни за разплод
0104 20 10	Живи животни от рода на козите – расови животни за разплод
0206 80 99	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на овцете и козите, пресни или охладени, различни от предназначения за производство на фармацевтични препарати

▼ **B**

Код по КН	Описание
0206 90 99	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на овцете и козите, замразени, различни от предназначените за производство на фармацевтични препарати
0210 99 85	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на овцете и козите, осолени или в саламура, сушени или пушени
ex 1502 90 90	Мазнини от животни от рода на овцете или козите, различни от включените в позиция 1503
в) 1602 90 91	Други приготвени храни и консерви от месо или карантии от овце или кози;
1602 90 95	

ЧАСТ XIX

Яйца

Секторът на яйцата включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) 0407 11 00	Яйца от домашни птици, с черупки, пресни, консервирани или варени
0407 19 11	
0407 19 19	
0407 21 00	
0407 29 10	
0407 90 10	
б) 0408 11 80	Птичи яйца без черупки и яйчни жълтъци, пресни, сушени, варени във вода или на пара, представени в различни форми, замразени или консервирани по друг начин, дори с прибавка на захар или други подсладители, различни от негодните за консумация от човека
0408 19 81	
0408 19 89	
0408 91 80	
0408 99 80	

ЧАСТ XX

Птиче месо

Секторът на птичето месо включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
а) 0105	Живи домашни птици, т.е. петли и кокошки от вида <i>Gallus domesticus</i> , патици, гъски, пуйки и токачки
б) ex 0207	Меса и карантии, годни за консумация, от домашни птици от позиция 0105, пресни, охладени или замразени, с изключение на черен дроб от буква в)
в) 0207 13 91	Черен дроб от домашни птици, пресен, охладен или замразен
0207 14 91	
0207 26 91	
0207 27 91	
0207 43 00	
0207 44 91	
0207 45 93	
0207 45 95	
0210 99 71	Черен дроб от домашни птици, осолени или в саламура, сушени или пушени
0210 99 79	
г) 0209 90 00	Мазнина от птици, неразтопена, нито по друг начин извлечена, прясна, охладена, замразена, осолена или в саламура, сушена или пушена
д) 1501 90 00	Мазнини от домашни птици

▼B

Код по КН	Описание
е) 1602 20 10	Черен дроб от гъски или от патици, приготвен или консервиран по друг начин
1602 31	Месо или карантии от домашни птици от позиция 0105, приготвени или консервирани по друг начин
1602 32	
1602 39	

ЧАСТ XXI**Етилов алкохол от земеделски произход**

1. Секторът на етиловия алкохол включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
ex 2207 10 00	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече, получен от селскостопанските продукти, изброени в приложение I към Договорите
ex 2207 20 00	Етилов алкохол и дестилати, денатурирани, с всякакво алкохолно съдържание, получени от селскостопанските продукти, изброени в приложение I към Договорите
ex 2208 90 91 и ex 2208 90 99	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем под 80 % vol, получен от селскостопанските продукти, изброени в приложение I към Договорите

2. Секторът на етиловия алкохол включва също и продуктите на основа на етилов алкохол от земеделски произход под код по КН 2208, поставени в съдове с вместимост, превишаваща два литра, и притежаващи всички характеристики на етиловия алкохол съгласно описанието в точка 1.

ЧАСТ XXII**Пчелни продукти**

Секторът на пчеларството включва продуктите, посочени в следната таблица:

Код по КН	Описание
0409 00 00	Естествен мед
ex 0410 00 00	Пчелно млечице и прополис (пчелен клей), годни за консумация
ex 0511 99 85	Пчелно млечице и прополис (пчелен клей), негодни за консумация
ex 1212 99 95	Пчелен прашец
ex 1521 90	Пчелен восък

ЧАСТ XXIII**Копринени буби**

Секторът на бубарството включва копринените буби, попадащи под код по КН ex 0106 90 00, и яйцата на копринени буби, попадащи под код по КН ex 0511 99 85.

ЧАСТ XXIV**Други продукти**

„Други продукти“ означава всички селскостопански продукти, различни от продуктите, посочени в части I—XXIII, включително продуктите, посочени по-долу в раздели 1 и 2 от настоящата част.



Раздел 1

Код по КН	Описание
ex 0101	Живи коне, магарета, мулета и катъри:
	– Конe ()
0101 21 00	– – Расови за разплод (^a):
0101 29	– – Други:
0101 29 90	– – – Различни от предназначенията за клане
0101 30 00	– – Магарета
0101 90 00	Други
ex 0102	Живи животни от рода на едрия рогат добитък:
	– – Различни от расови животни за разплод: ex
	– – – Различни от домашните видове
0102 39 90,	
0102 90 99 и	
ex 0103	Живи животни от рода на свинете:
0103 10 00	– Расови за разплод (^b)
	– Други:
ex 0103 91	– – С тегло, по-малко от 50 kg:
0103 91 90	– – – Различни от домашните видове
ex 0103 92	– – С тегло, равно или по-голямо от 50 kg
0103 92 90	– – Различни от домашните видове
0106	Други живи животни
ex 0203	Меса от животни от рода на свинете, пресни, охладени или замразени:
	– Пресни или охладени:
ex 0203 11	– – Цели или половин трупове:
0203 11 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0203 12	– – Бутове, плешки и разфасовки от тях, необезкостени:
0203 12 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0203 19	– – Други:
0203 19 90	– – – Различни от тези от домашни свине
	– Замразени:
ex 0203 21	– – Цели или половин трупове:
0203 21 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0203 22	– – Бутове, плешки и разфасовки от тях, необезкостени:
0203 22 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0203 29	– – Други:
0203 29 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0205 00	Меса от животни от рода на магаретата, мулетата или катърите, пресни, охладени или замразени:

▼ B

Код по КН	Описание
ex 0206	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, свинете, овцете, козите, конете, магаретата, мулетата или катърите, пресни, охладени или замразени:
ex 0206 10	– От животни от рода на едрия рогат добитък, пресни или охладени
0206 10 10	– – Предназначени за производство на фармацевтични препарати (у)
	– От животни от рода на едрия рогат добитък, замразени:
ex 0206 22 00	– – Черен дроб:
	– – – Предназначени за производство на фармацевтични препарати (у)
ex 0206 29	– – Други:
0206 29 10	– – – Предназначени за производство на фармацевтични препарати (у)
ex 0206 30 00	– От животни от рода на свинете, пресни или охладени:
	– – Предназначени за производство на фармацевтични препарати (у)
	– – Други:
	– – – Различен от този от домашни свине
	– От животни от рода на свинете, замразени:
ex 0206 41 00	– – Черен дроб:
	– – – Предназначени за производство на фармацевтични препарати (у)
	– – – Други:
	– – – – Различен от този от домашни свине
ex 0206 49 00	– – – Друг:
	– – – – От домашни свине:
	– – – – – Предназначени за производство на фармацевтични препарати (у)
	– – – – Други
ex 0206 80	– Други, пресни или охладени:
0206 80 10	– – Предназначени за производство на фармацевтични препарати (у)
	– – Други:
0206 80 91	– – – От рода на конете, магаретата, мулетата или катърите
ex 0206 90	– Други, замразени:
0206 90 10	– – Предназначени за производство на фармацевтични препарати (у)
	– – Други:
0206 90 91	– – – От рода на конете, магаретата, мулетата или катърите
0208	Други меса и карантии, годни за консумация, пресни, охладени или замразени
ex 0210	Меса и карантии, годни за консумация, осолени или в саламура, сушени или пушени; брашна и прахове, годни за консумация, от меса или карантии:
	– Меса от животни от рода на свинете:
ex 0210 11	– – Бутове, плешки и разфасовки от тях, необезкостени:
0210 11 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 0210 12	– – Гърди (шарено месо) и разфасовки от тях:
0210 12 90	– – – Различни от тези от домашни свине

▼ **B**

Код по КН	Описание
ex 0210 19	– – Други:
0210 19 90	– – – Различни от тези от домашни свине
	– Други, включително годни за консумация брашна и прахове от меса или карантии:
0210 91 00	– – От примати
0210 92	– – От китове, делфини и морски свине (бозайници от разред Китоподобни (Cetacea)); от ламантини и дюгони (бозайници от разред Сиреноподобни (Sirenia); от тюлени, морски лъвове и моржове (бозайници от подразред Перконоги (Pinnipedia)
0210 93 00	– – От влечуги (включително от змии и от морски костенурки)
ex 0210 99	– – Други:
	– – – Меса:
0210 99 31	– – – – От северен елен
0210 99 39	– – – – Други
	– – – Карантии:
	– – – – Различни от тези от домашни свине, от животни от рода на едрия рогат добитък, от животни от рода на овцете и козите
0210 99 85	– – – – Различни от черен дроб от домашни птици
ex 0407	Птичи яйца с черупки, пресни, консервирани или варени:
0407 19 90, 0407 29 90 и 0407 90 90	– Различни от тези от домашни птици
ex 0408	Птичи яйца без черупки и яйчни жълтъци, пресни, сушени, варени във вода или на пара, представени в различни форми, замразени или консервирани по друг начин, дори с прибавка на захар или други подсладители:
	– Яйчни жълтъци:
ex 0408 11	– – Сушени:
0408 11 20	– – – Негодни за консумация от човека ⁽⁸⁾
ex 0408 19	– – Други:
0408 19 20	– – – Негодни за консумация от човека ⁽⁸⁾
	– Други:
ex 0408 91	– – Сушени:
0408 91 20	– – – Негодни за консумация от човека ⁽⁸⁾
ex 0408 99	– – Други:
0408 99 20	– – – Негодни за консумация от човека ⁽⁸⁾
0410 00 00	Продукти от животински произход, годни за консумация, неупоменати, нито включени другаде
0504 00 00	Черва, пикочни мехури и стомаси на животни, цели или на парчета, различни от тези на рибите, пресни, охладени, замразени, осолени или в саламура, сушени или пушени
ex 0511	Продукти от животински произход, неупоменати, нито включени другаде; мъртви животни, включени в глави 1 или 3, неподходящи за консумация от човека:
0511 10 00	– Сперма от бикове
	– Други:
ex 0511 99	– – Други:
0511 99 85	– – – Други

▼ B

Код по КН	Описание
ex 0709	Други зеленчуци, пресни или охладени:
ex 0709 60	– Пиперки от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> :
	– – Други:
0709 60 91	– – – От рода <i>Capsicum</i> , предназначени за производство на капсаицин или на алкохолосъдържащи олеорезини (?)
0709 60 95	– – – Предназначени за промишлено производство на етерични масла или на резиноиди (?)

▼ M7

ex 0709 60 99	- - - Други от рода <i>Pimenta</i>
---------------	------------------------------------

▼ B

ex 0710	Зеленчуци, неварени или варени във вода или на пара, замразени:
ex 0710 80	– Други зеленчуци:
	– – Пиперки от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> :
0710 80 59	– – – Различни от сладки пиперки
ex 0711	Зеленчуци, временно консервирани (например посредством серен диоксид или във вода — солена, сулфурирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното им консервиране), но негодни за консумация в това състояние:
ex 0711 90	– Други зеленчуци; зеленчукови смеси:
	– – Зеленчуци:
0711 90 10	– – – Пиперки от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> , с изключение на сладките пиперки
ex 0713	Сухи бобови зеленчуци, сушени, без шушулките, дори с обелени люспи или начупени:
ex 0713 10	– Грах (<i>Pisum sativum</i>):
0713 10 90	– – Различни от предназначения за посев
ex 0713 20 00	– Нахут (<i>Garbanzos</i>):
	– – Различни от предназначения за посев
	– Фасул (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
ex 0713 31 00	– – Фасул от видовете <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper или <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek:
	– – – Различни от предназначения за посев
ex 0713 32 00	– – Ситен червен фасул от вида <i>Adzuki</i> (<i>Phaseolus</i> или <i>Vigna angularis</i>):
	– – – Различни от предназначения за посев
ex 0713 33	– – Фасул, обикновен, включително с бели зърна (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
0713 33 90	– – – Различни от предназначения за посев
ex 0713 34 00	– – Бобови растения от видовете <i>Vigna subterranea</i> или <i>Voandzeia subterranea</i> :
ex 0713 35 00	– – – Различни от предназначения за посев
ex 0713 39 00	– – Папуда (<i>Vigna unguiculata</i>):
	– – – Различни от предназначения за посев
	– – Други:
	– – – Различни от предназначения за посев
ex 0713 40 00	– Леща:
	– – Различни от предназначения за посев
ex 0713 50 00	– Видове бакла (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , и <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):
	– – Различни от предназначения за посев
ex 0713 60 00	– Бобови растения от вида <i>Cajanus cajan</i> :

▼ B

Код по КН	Описание
	– Различни от предназначения за посев
ex 0713 90 00	– Други:
	– Различни от предназначения за посев
0801	Кокосови орехи, бразилски орехи, кашу, пресни или сушени, дори без черупките им или обелени
ex 0802	Други черупкови плодове, пресни или сушени, дори без черупките им или обелени:
0802 70 00	– Орехи от кола (<i>Cola</i> spp.)
0802 80 00	– Орехи от арека (бетел)
ex 0804	Фурми, смокини, ананаси, авокадо, гуайави, манго и мангустани, пресни или сушени:
0804 10 00	– Фурми
0902	Чай, дори ароматизиран
ex 0904	Пипер (от рода <i>Piper</i>); плодове от рода <i>Capsicum</i> или от рода <i>Pimenta</i> , сушени, или смлени, или пулверизирани, с изключение на сладките пиперки от подпозиция 0904 21 10
0905	Ванилия
0906	Канела и канелени цветове
0907	Карамфил (цвят, пъпки и дръжки)
0908	Индийски орехчета, обвивки на индийски орехчета, атоми и кардамоми
0909	Семена от анасон, звезден анасон, резене, кориандър, кимион или ким; плодове от хвойна
ex 0910	Джинджифил (исiot), куркума, дафинови листа, къри и други подправки, с изключение на мащерка и шафран
ex 1106	Брашна, грис и прах от сухи бобови зеленчуци от позиция 0713, от сагу или от корените или грудките от позиция 0714 и от продуктите от глава 8:
1106 10 00	– От сухи бобови зеленчуци от позиция 0713
ex 1106 30	– От продуктите от глава 8:
1106 30 90	– Различни от банани
ex 1108	Скорбяла и нишесте; инулин:
1108 20 00	– Инулин
1201 90 00	Семена от соя, дори натрошени, различни от тези за посев
1202 41 00	Фъстъци непечени, нито претърпели друга топлинна обработка, с черупки, различни от семе
1202 42 00	Фъстъци непечени, нито претърпели друга топлинна обработка, без черупки, дори натрошени, различни от семе
1203 00 00	Копра
1204 00 90	Семена от лен, дори натрошени, различни от предназначения за посев
1205 10 90 и	Семена от репица или рапица, дори натрошени, различни от предназначения за посев
ex 1205 90 00	
1206 00 91	Семена от слънчоглед, дори натрошени, различни от предназначения за посев
1206 00 99	
1207 29 00	Семена от памук, дори натрошени, различни от предназначения за посев
1207 40 90	Семена от сусам, дори натрошени, различни от предназначения за посев
1207 50 90	Семена от синап, дори натрошени, различни от предназначения за посев
1207 91 90	Семена от мак, дори натрошени, различни от предназначения за посев
1207 99 91	Конопено семе, дори натрошено, различно от предназначения за посев

▼B

Код по КН	Описание
ex 1207 99 96	Други маслодайни семена и плодове, дори натрошени, различни от предназначените за посев
1208	Брашна от маслодайни семена или плодове, различни от синапеното
ex 1211	Растения, части от растения, семена и плодове от видовете, използвани главно в парфюмерията, медицината или като средство за унищожаване на насекомите, паразитите или други подобни, пресни или сушени, дори нарязани, натрошени или под формата на прах, с изключение на продуктите, изброени под код по КН ex 1211 90 86 в част IX;
ex 1212	Рожкови, водорасли, захарно цвекло и захарна тръстика, пресни, охладени, замразени или сушени, дори на прах; ядки и костилки от плодове и други растителни продукти (включително непечените корени от цикория от <i>Cichorium intybus</i> var. <i>sativum</i>), служещи главно за консумация от човека, неупоменати, нито включени другаде:
ex 1212 99	— Различни от захарна тръстика:
1212 99 41 и 1212 99 49	— — Семена от рожкови
ex 1212 99 95	— — Други, с изключение на корени от цикория
1213 00 00	Слама, шума и плява от необработени житни растения, дори нарязани, смлени, пресовани или агломерирани под формата на гранули
ex 1214	Фуражни цвекла, репи, фуражни корени, сено, люцерна, еспарзета, детелина, фуражно зеле, фий, вълчи боб и подобни фуражни култури, дори агломерирани под формата на гранули:
ex 1214 10 00	— Брашна и агломерати от люцерна, с изключение на такива от люцерна, изкуствено изсушена с нагряване, или люцерна, изсушена по друг начин и смляна
ex 1214 90	— Други:
1214 90 10	— Фуражни цвекла, репи и други фуражни корени
ex 1214 90 90	— Други, с изключение на:
	— Люцерна, детелина, еспарзета, вълчи боб, фий и подобни фуражни култури, изкуствено изсушени с нагряване, с изключение на сено и фуражно зеле, и продукти, съдържащи сено
	— Люцерна, детелина, еспарзета, вълчи боб, фий, нектарен лотос, нахут и звездан, изсушени по друг начин и смлени
ex 1502	Мазнини от животни от рода на едрия рогат добитък, овцете или козите, различни от включените в позиция 1503:
ex 1502 10 10 ex 1502 90 10	— Предназначени за промишлени цели, различни от производството на хранителни продукти за човешка консумация, с изключение на мазнините, получени от кости и отпадъци (*)
1503 00	Стеарин от свинска мас, масло от свинска мас, олеостеарин, олеомаргарин и масло от лой, неемулгирани, нито смесени, нито обработени по друг начин
ex 1504	Мазнини и масла и техните фракции, от риби или морски бозайници, дори рафинирани, но не химически променени, с изключение на маслата от черен дроб от риби и фракциите от позиция 1504 10 и мазнини и масла от риби и техните фракции, различни от маслата от черен дроб от позиция 1504 20
1507	Соево масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени
1508	Фъстъчено масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени

▼B

Код по КН	Описание
1511	Палмово масло и неговите фракции, дори рафинирани, но не химически променени
1512	Слънчогледово масло, памучно масло или масло от шафранка (safflower) и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени
1513	Кокосово масло (масло от копра), палмистово масло или масло от бабасу и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени
1514	Рапично, репично или синапено масло и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени
ex 1515	Други растителни мазнини и масла (с изключение на маслото от жожоба от подпозиция ex 1515 90 11) и техните фракции, нелетливи, дори рафинирани, но не химически променени
ex 1516	Мазнини и масла от животински или растителен произход и техните фракции, частично или напълно хидрогенирани, интерестерифицирани, преестерифицирани или елайдинирани, дори рафинирани, но необработени по друг начин (с изключение на хидрогенирани рицинови масла, наречени „opalwax“, от подпозиция 1516 20 10)
ex 1517	Маргарин; хранителни смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, различни от хранителните мазнини и масла и техните фракции от позиция 1516, с изключение на подпозиции 1517 10 10, 1517 90 10 и 1517 90 93
1518 00 31 и 1518 00 39	Нелетливи растителни масла, течни, смесени, предназначени за технически или промишлени цели, различни от предназначения за производство на хранителни продукти за човешка консумация (*)
1522 00 91	Маслени утайки; неутрализационни утайки (soapstocks), получени при обработката на продукти, съдържащи мазнини или восъци от животински или растителен произход, с изключение на тези, които съдържат масло с характеристиките на маслиново масло
1522 00 99	Други остатъци, получени при обработката на продукти, съдържащи мазнини или восъци от животински или растителен произход, с изключение на тези, които съдържат масло с характеристиките на маслиново масло
ex 1602	Други приготвени храни и консерви от месо, карантии или кръв:
	– От животни от рода на свинете:
ex 1602 41	– – Бутове и разфасовки от тях:
1602 41 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 1602 42	– – Плешки и разфасовки от тях:
1602 42 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 1602 49	– – Други, включително смесите:
1602 49 90	– – – Различни от тези от домашни свине
ex 1602 90	– Други, включително храните, приготвени от животинска кръв:
	– – Различни от храните, приготвени от животинска кръв:
1602 90 31	– – – От дивеч или от зайци
	– – – Други:
	– – – – Различни от съдържащите месо или карантии от домашни свине:
	– – – – – Различни от съдържащите месо или карантии от животни от рода на едрия рогат добитък:
1602 90 99	– – – – – Различни от тези от овце или кози
ex 1603 00	Екстракти и сокове от месо
1801 00 00	Какао на зърна, цели или натрошени, сурови или печени
1802 00 00	Черупки, обелки, люспи и други отпадъци от какао

▼B

Код по КН	Описание
ex 2001	Зеленчуци, плодове, черупкови плодове и други годни за консумация части от растения, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина:
ex 2001 90	– Други:
2001 90 20	– – Плодове от рода <i>Capsicum</i> , различни от сладките пиперки или плодовете от вида <i>Pimenta</i>
ex 2005	Други зеленчуци, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незамразени, различни от продуктите от позиция 2006:
ex 2005 99	– Други зеленчуци и смеси от зеленчуци:
2005 99 10	– – Плодове от рода <i>Capsicum</i> , различни от сладките пиперки или плодовете от вида <i>Pimenta</i>
ex 2206	Други ферментирани напитки (например от ябълки, от круши, медовина); смеси от ферментирани напитки и смеси от ферментирани и безалкохолни напитки, неупоменати, нито включени другаде:
2206 31 91 до 2206 00 89	– Други, различни от пикет
ex 2301	Брашна, прахове и агломерати под формата на гранули, от меса, карантии, риби или ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни, негодни за консумация от човека; пръжки:
2301 10 00	– Брашна, прахове и агломерати под формата на гранули от меса или карантии; пръжки:
ex 2302	Трици и други видове отпадъци, дори агломерирани под формата на гранули, получени при пресяване, смилане или друг вид обработка на житни или бобови растения:
2302 50 00	– От бобови растения
2304 00 00	Кюспета и други твърди остатъци, дори смлени или агломерирани под формата на гранули, получени при извличането на соевото масло
2305 00 00	Кюспета и други твърди остатъци, дори смлени или агломерирани под формата на гранули, получени при извличането на фъстъченото масло
ex 2306	Кюспета и други твърди остатъци, дори смлени или агломерирани под формата на гранули, получени при извличането на растителни мазнини или масла, различни от тези в позиция 2304 или 2305, с изключение на подпозиция 2306 90 05 (кюспета и други твърди остатъци, получени при извличането на растителни мазнини или масла от царевични зародиши) и 2306 90 11 и 2306 90 19 (кюспета и други твърди остатъци, получени при извличането на маслиново масло)
ex 2307 00	Винени утайки; суров винен камък (тригия):
2307 00 90	– Суров винен камък (тригия)
ex 2308 00	Растителни материали и отпадъци, растителни остатъци и субпродукти, дори агломерирани под формата на гранули от видовете, използвани за храна на животни, неупоменати, нито включени другаде:
2308 00 90	– Различни от джибри от грозде, от дъбови желъди и индийски кестени, джибри от плодове, различни от грозде
ex 2309	Препарати от видовете, използвани за храна за животни:
ex 2309 10	– Храни за кучета и котки, пригодени за продажба на дребно:
2309 10 90	– – Различни от съдържащите скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти
ex 2309 90	– Други:
ex 2309 90 10	– – Други, включително премиксите:
	– – Продукти от морски бозайници, наречени „разтворими“

▼B

Код по КН	Описание
ex 2309 90 91 до 2309 90 96	— — — Различни от съдържащите скорбяла или нишесте, глюкоза или сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин от подпозиции 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти, с изключение на: — Протеинови концентрати, получени от сок от люцерна и сок от трева — Дехидратирани продукти, получени изключително от твърди остатъци и сок в резултат от приготвянето на концентратите, посочени в първото тире

(^a) Вписването в тази подпозиция става при условията, определени в съответните разпоредби на Съюза (вж. Директива 94/28/ЕО на Съвета (¹); Регламент (ЕО) № 504/2008 на Комисията (²)).

(¹) Директива 94/28/ЕО на Съвета от 23 юни 1994 година относно определяне на принципите, отнасящи се до зоотехническите и генеалогичните условия, приложими към вноса от трети страни на животни, на техните сперма, яйцеклетки и ембриони, и за изменение на Директива 77/504/ЕИО относно чистопородни разплодни животни от рода на едрия рогат добитък (ОВ L 178, 12.7.1994 г., стр. 66)

(²) Регламент (ЕО) № 504/2008 на Комисията от 6 юни 2008 г. за прилагане на Директива 90/426/ЕИО и Директива 90/427/ЕИО на Съвета относно методите за идентификация на еднокопитни животни (ОВ L 149, 7.6.2008 г., стр. 3)

(^b) Вписването в тази подпозиция става при условията, определени в съответните разпоредби на Съюза (вж. Директива 88/661/ЕИО на Съвета (³); Директива 94/28/ЕО (ОВ L 178, 12.7.1994 г., стр. 66) и Решение 96/510/ЕО на Комисията (⁴)).

(³) Директива на Съвета от 19 декември 1988 година относно приложимите зоотехнически стандарти за разплодните свине (ОВ L 382, 31.12.1988 г., стр. 36)

(⁴) Решение на Комисията от 18 юли 1996 година за определяне на родословните и зоотехнически сертификати за внос на животни за разплод, на техните сперма, яйцеклетки и ембриони (ОВ L 210, 20.8.1996 г., стр. 53)

(^c) Вписването в тази подпозиция става при условията, определени в съответните разпоредби на Съюза (вж. членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93).

(^d) Вписването в тази подпозиция става при условията, определени в буква Е от раздел II на предварителните разпоредби на Комбинираната номенклатура.

Раздел 2

Код по КН	Описание
0101 29 10	Живи коне, предназначени за клане (^a)
ex 0205 00	Меса от животни от рода на конете, пресни, охладени или замразени
0210 99 10	Меса от коне, осолени или в саламура или изсушени
0511 99 10	Сухожилия и нерви; обрезки и други подобни отпадъци от необработени кожи
0701	Картофи, пресни или охладени
0901	Кафе, дори печено или декофеинизирано; черупки и люспи от кафе; заместители на кафе, съдържащи кафе, независимо от съотношението в сместа:
1105	Брашно, грис, прах, люспи, гранули и агломерати под формата на гранули, от картофи
1212 94 00	Корени от цикория
2209 00 91 и 2209 00 99	Годни за консумация видове оцет и годни за консумация заместители на оцет, получени от оцетна киселина, различни от винен оцет
4501	Естествен корк, необработен или само почистен; отпадъци от корк; натрошен, гранулиран или пулверизиран корк

(^a) Вписването в тази подпозиция става при условията, определени в съответните разпоредби на Съюза (вж. членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93).

▼C2

▼B



ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОПРЕДЕЛЕНИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 3, ПАРАГРАФ 1

ЧАСТ I

Определения, отнасящи се за сектора на ориза

I. Означенията „неолющен ориз“, „олющен ориз“, „полубланширан ориз“, „бланширан ориз“, „ориз с кръгли зърна“, „ориз със средни зърна“, „ориз с дълги зърна А или Б“ и „натрошен ориз“ се определят, както следва:

1. а) „Неолющен ориз“ означава ориз, запазил обвивката си след очукване.

б) „Олющен ориз“ означава ориз, на който е отстранена само обвивката. В обхвата на това определение попадат видове ориз, известни под търговските наименования „кафяв ориз“, „ориз карго“, „ориз лоонзаин“ и „ориз збрамато“;

в) „Полубланширан ориз“ означава ориз, на който е премахната обвивката, част от кълна и целият перикарп или част от външните слоеве на перикарпа, но не и вътрешните слоеве;

г) „Бланширан (избелен) ориз“ означава ориз, на който са премахнати напълно обвивката, външните и вътрешните слоеве на перикарпа, целият кълн на ориза с дълги или средни зърна, най-малко една част от кълна на ориза с кръгли зърна, но могат да останат бели надлъжни бразди върху максимум 10 % от зърната.

2. а) „Ориз с кръгли зърна“ означава ориз, чиито зърна са с дължина не по-голяма от 5,2 mm и със съотношение дължина/ширина по-малко от 2;

б) „Ориз със средни зърна“ означава ориз, чиито зърна са с дължина по-голяма от 5,2 mm, но не по-голяма от 6,0 mm, и със съотношение дължина/ширина не по-голямо от 3;

в) „Ориз с дълги зърна“ означава:

i) дългозърнест ориз А, а именно ориз, чиито зърна са с дължина, по-голяма от 6,0 mm, и със съотношение дължина/ширина, по-голямо от 2, но по-малко от 3;

ii) дългозърнест ориз Б, а именно ориз, чиито зърна са с дължина, по-голяма от 6,0 mm, и със съотношение дължина/ширина, равно на или по-голямо от 3;

г) „Измерване на зърната“ означава измервания върху бланширан ориз, направени по следния метод:

i) взема се представителна проба от партидата,

ii) пробата се пресява така, че да останат само цели зърна, включително неузрелите,

iii) извършват се две измервания на по 100 зърна всяко и се определя средният резултат,

iv) резултатът се изразява в милиметри, закръглени до един знак след десетичната запетая.

▼B

3. „Натрошен ориз“ означава частици от зърна, чиято дължина е по-малка или равна на три четвърти от средната дължина на цялото зърно.

II. По отношение на целите и натрошените зърна с ненакърнено качество се прилагат следните определения:

1. „Цели зърна“ означава зърна, от които е отстранена само част от края, независимо от характеристиките, получени на всеки етап от бланширането.
2. „Подкастрени зърна“ означава зърна, от които е отстранен целият край.
3. „Натрошени зърна или парчета“ означава зърна, от които е отстранена част, по-голяма от края; натрошените зърна включват:
 - i) големи натрошени зърна (части от зърна с дължина, не по-малка от половин зърно, но несъставляващи цяло зърно),
 - ii) средни натрошени зърна (части от зърна с дължина, не по-малка от четвърт зърно, но които са по-малки от минималния размер на „големите натрошени зърна“),
 - iii) малки натрошени зърна (части от зърна, по-малки от четвъртинка зърно, но които не могат да преминат през сито с отвор 1,4 mm),
 - iv) парчета (малки части или частици зърно, които могат да преминат през сито с отвор 1,4 mm); разцепените зърна (части, получени при надлъжно разцепване на зърното) попадат в това определение.
4. „Зелени зърна“ означава зърна, които не са напълно узрели.
5. „Зърна с естествени малформации“ означава зърна, разкриващи естествена малформация, независимо дали е наследствена или не, в сравнение с морфологичните характеристики, типични за вида.
6. „Зърна с тебеширен лом“ означава зърна, на които поне три четвърти от повърхността има непрозрачен тебеширен вид.
7. „Зърна с червени жилки“ означава зърна, набраздени надлъжно в червено с различна интензивност и отсенки, дължащи се на остатъци от перикарпа.
8. „Зърна с точици“ означава зърна с добре оформен малък тъмен кръг с повече или по-малко правилна форма; зърна с точици са и тези с леки черни набраздявания само по повърхността; набраздяванията и точиците не трябва да имат жълт или тъмен ореол.
9. „Зърна с петна“ означава зърна, които на малка част от своята повърхност са претърпели очевидна промяна на естествения си цвят; петната могат да бъдат с различен цвят (черен, червеникав, кафяв); дълбоките черни набраздявания също се считат за петна. Ако цветът на тези петна е достатъчно наситен (черен, розов, червеникавокафяв), за да се забележи веднага и ако покриват участък, не по-малък от половината зърно, зърната се считат за пожълтели зърна.

▼B

10. „Пожълтели зърна“ означава зърна, претърпели, изцяло или частично, по начин, различен от сушене, промяна в естествения си цвят и придобили лимонов или портокаловожълт оттенък.
11. „Кехлибарени зърна“ означава зърна, претърпели по начин, различен от сушене, лека равномерна промяна на цвета по цялата си повърхност; тази промяна прави цвета на зърната светлокехлибарено жълт.

ЧАСТ II**Технически определения, отнасящи се за сектора на захарта****Раздел А****Общи определения**

1. „Бяла захар“ означава неароматизирана захар, без добавяне на оцветители или други вещества, съдържаща тегловно в сухо състояние 99,5 % или повече захароза, определено по поляриметричен метод.
2. „Сурова захар“ означава неароматизирана захар, без добавяне на оцветители или други вещества, съдържаща тегловно в сухо състояние по-малко от 99,5 % захароза, определено по поляриметричен метод.
3. „Изоглюкоза“ означава продукт, получен от глюкозата или от нейните полимери, съдържащ тегловно в сухо състояние най-малко 10 % фруктоза.
4. „Инулинов сироп“ означава прекият продукт, получен чрез хидролиза на инулин или олигофруктози, който съдържа в сухо състояние най-малко 10 % фруктоза в свободна форма или като захароза, и изразен като еквиваленти на съотношението захар/изоглюкоза. ► **M7** ————— ◀
5. „Договор за доставка“ означава договор, сключен между продавач и предприятие за доставката на цвекло за производството на захар.
6. „Вътрешнотърговско споразумение“ означава едно от следните определения:
 - а) споразумение, сключено преди подписването на какъвто и да било договор за доставка, между предприятия или организации на предприятия, признати от заинтересованата държава членка, или група такива организации на предприятия, от една страна, и асоциация на продавачи, призната от заинтересованата държава членка, или група такива организации на продавачи, от друга страна;
 - б) в отсъствието на споразумение от вида, посочен в буква а), законът за търговските дружества и законът за кооперациите, доколкото чрез тях се регулира доставката на захарното цвекло от акционерите или членовете на дружеството или кооперацията, произвеждащи захар.

▼M7**▼B****ЧАСТ III****Определения, отнасящи се за сектора на хмела**

1. „Хмел“ означава изсушени съцветия, известни също като шишарки, на (женското) увивно растение хмел (*Humulus lupulus*); тези съцветия, които са зелено-жълти на цвят и с яйцевидна форма, имат дръжка и в най-големия си размер обикновено достигат дължина от 2 до 5 cm.
2. „Хмел на прах“ означава продукт, получен от смилането на хмел и съдържащ всички негови естествени елементи.
3. „Хмел на прах с повишено съдържание на лупулин“ означава продукт, получен при смилането на хмел след механично отстраняване на част от листата, дръжките, прицветниците и стъблата.

▼B

4. „Екстракти от хмел“ означава концентрирани продукти, получени под действието на разтворител от хмел или хмел на прах.
5. „Смесени продукти от хмел“ означава смес от два или повече продукта от посочените в точки 1 — 4.

ЧАСТ IV**Определения, отнасящи се за лозаро-винарския сектор****Свързани с лозарството**

1. „Изкореняване“ означава пълното отстраняване на всички лозови насаждения от площ, засадена с лозя.
2. „Засаждане“ означава окончателното установяване на лозови насаждения или на части от лозови насаждения, присадени или не, с цел производство на грозде или за лозов посадъчен материал.
3. „Присаждане“ означава присаждане на лоза, която вече е била подложена на присаждане.

Свързани с продукцията

4. „Прясно грозде“ означава плодът на лозата, използван за производство на вино, зрял или дори леко стафидиран, който може да бъде смачкан или пресован с обичайните средства на винопроизводството и който може да доведе до спонтанна алкохолна ферментация.
5. „Прясна гроздова мъст в процес на ферментация, спряна чрез добавяне на алкохол“ означава продукт, който:
 - a) има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 12 об. % и не по-високо от 15 об. %;
 - b) е получен чрез добавяне на неферментирала гроздова мъст с естествено алкохолно съдържание не по-ниско от 8,5 об. % и произхожда изключително от винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с член 81, параграф 2:
 - i) или от неутрален алкохол с винен произход, включително алкохол, получен чрез дестилация на сушено грозде, който има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 96 об. %;
 - ii) или от неректифициран продукт, получен чрез дестилация на вино, който има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 52 об. % и не по-високо от 80 об. %.
6. „Гроздов сок“ означава неферментиран, но годен за ферментация течен продукт, който:
 - a) е получен чрез подходяща обработка, която го прави годен за консумация във вида, в който е;
 - b) е получен от прясно грозде или от гроздова мъст, или чрез възстановяване. Когато е получен чрез възстановяване, той се възстановява от концентрирана гроздова мъст или концентриран гроздов сок.

Разрешава се действително алкохолно съдържание на гроздовия сок не по-голямо от 1 об. %.
7. „Концентриран гроздов сок“ означава некарамелизиран гроздов сок, получен чрез частична дехидратация на гроздов сок, извършена по всеки разрешен метод, освен чрез директно нагряване, по такъв начин, че стойността, указана от рефрактометър, използван съгласно определения метод при температура от 20 °C, да не е по-малка от 50,9 %.

Разрешава се действително алкохолно съдържание на концентрирания гроздов сок не по-голямо от 1 об. %.

8. „Винени утайки“ означава остатъкът:
 - a) който се натрупва в съдове, съдържащи вино, след ферментация, при съхранение или след разрешена обработка;

▼B

- б) получен от филтрирането или центрофугирането на продукта, посочен в буква а);
 - в) който се натрупва в съдове, съдържащи гроздова мъст, при съхранение или след разрешена обработка; или
 - г) получен от филтрирането или центрофугирането на продукта, посочен в буква в).
9. „Гроздови джибри“ означава остатъчният материал от пресоването на прясно грозде, ферментирало или не.
10. „Пикет“ означава продукт, получен чрез:
- а) ферментация на нетретиранни гроздови джибри, накснати във вода; или
 - б) извличане с вода от ферментирали гроздови джибри.
11. „Подсилено вино за дестилация“ означава продукт, който:
- а) има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 18 об. % и не по-високо от 24 об. %;
 - б) е получен изключително чрез добавяне към вино, несъдържащо остатъчна захар, на неректифициран продукт, произхождащ от дестилация на вино и притежаващ максимално действително алкохолно съдържание 86 об. %; или
 - в) има максимално съдържание на летливи киселини 1,5 грама на литър, изразено като оцетна киселина.
12. „Ферментационна смес (cuvée)“ означава:
- а) гроздовата мъст;
 - б) виното; или
 - в) сместа от гроздова мъст и/или вина с различни характеристики,
- предназначени за направата на определен тип пенливи вина.

Алкохолно съдържание

13. „Действително алкохолно съдържание по обем“ означава броят на обемните части чист алкохол, които се съдържат при температура 20 °C в 100 обемни части от съответния продукт при тази температура.
14. „Потенциално алкохолно съдържание по обем“ означава броят на обемните части чист алкохол при температура 20 °C, които могат да се получат чрез пълна ферментация на захарите в 100 обемни части от съответния продукт при тази температура.
15. „Общо алкохолно съдържание по обем“ означава сумата от действителното и потенциалното алкохолно съдържание.
16. „Естествено алкохолно съдържание по обем“ означава общото алкохолно съдържание по обем на даден продукт, определено преди всякакво обогатяване.
17. „Действително алкохолно съдържание по маса“ означава броят на килограмите чист алкохол, съдържащи се в 100 kg от продукта.
18. „Потенциално алкохолно съдържание по маса“ означава броят на килограмите чист алкохол, които могат да бъдат произведени чрез пълна ферментация на захарите, съдържащи се в 100 kg от продукта.
19. „Общо алкохолно съдържание по маса“ означава сумата от действителното и потенциалното алкохолно съдържание.

▼B**ЧАСТ V****Определения, отнасящи се за сектора на говеждото и телешкото месо****▼C2**

„Животни от рода на едрия рогат добитък“ означава живи животни от рода на домашния едър рогат добитък, които попадат под кодове по КН 0102 21, ex 0102 31 00, 0102 90 20, от ex 0102 29 10 до ex 0102 29 99, 0102 39 10, 0102 90 91.

▼B**ЧАСТ VI****Определения, отнасящи се за сектора на млякото и млечните продукти**

За целите на прилагането на тарифната квота за масло с произход от Нова Зеландия изразът „произведен директно от мляко или сметана“ не изключва маслото, произведено от мляко или сметана, без добавка на складирани материали, по единна, автономна и непрекъсната технология, при която маслената субстанция може да премине през етап на концентрация на млечни мазнини и/или на разделяне на фракции на тези мазнини.

ЧАСТ VII**Определения, отнасящи се за сектора на яйцата**

1. „Яйца с черупки“ означава птичи яйца с черупки, пресни, консервирани или термично обработени, различни от яйцата за люпене, посочени в точка 2.
2. „Яйца за люпене“ означава птичи яйца за люпене.
3. „Цели продукти“ означава птичи яйца без черупки, дори с добавка на захар или други подсладители, годни за консумация от човека.
4. „Отделени продукти“ означава жълтъци от птичи яйца, дори с добавка на захар или други подсладители, годни за консумация от човека.

ЧАСТ VIII**Определения, отнасящи се за сектора на птичето месо**

1. „Живи домашни птици“ означава живи кокошки, патици, гъски, пуйки и токачки, всяка с тегло повече от 185 грама.
2. „Пилета“ означава живи кокошки, патици, гъски, пуйки и токачки, всяка с тегло не повече от 185 грама.
3. „Заклани домашни птици“ означава мъртви петли или кокошки от вида *Gallus domesticus*, патици, гъски, пуйки и токачки, цели, със или без карантия.
4. „Производни продукти“ означава следното:
 - а) продуктите, посочени в част XX, буква а) от приложение I;
 - б) продуктите, посочени в част XX, буква б) от приложение I, с изключение на заклани домашни птици и годна за консумация карантия, известна като „птичи дреболии“;
 - в) годна за консумация карантия, посочена в част XX, буква б) от приложение I;

▼B

- г) продуктите, посочени в част XX, буква в) от приложение I;
- д) продуктите, посочени в част XX, букви г) и д) от приложение I;
- е) продуктите, посочени в част XX, буква е) от приложение I, различни от попадащите в кодове по КН 1602 20 10.

ЧАСТ IX**Определения, отнасящи се за сектора на пчеларството**

1. Под „мед“ се разбира медът по смисъла на Директива 2001/110/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, включително по отношение на основните видове мед.
2. „Пчелни продукти“ означава пчелен мед, пчелен восък, пчелно млечице, прополис (пчелен клей) или цветен полен.

⁽¹⁾ Директива 2001/110/ЕО на Съвета от 20 декември 2001 г. относно меда (ОВ L 10, 12.1.2002 г., стр. 47).

▼B*ПРИЛОЖЕНИЕ III***▼M7****СТАНДАРТНО КАЧЕСТВО НА ОРИЗ И ЗАХАР, ПОСОЧЕНО В
ЧЛЕН 1a ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1370/2013 ⁽¹⁾****▼B****A. Стандартно качество за неолоущен ориз**

Неолоущеният ориз със стандартно качество:

- а) е здрав, в добро състояние и с подходящо пазарно качество, без мирис;
- б) съдържа най-много 13 % влага;
- в) от него се получава 63 % бланширан ориз спрямо теглото на целите зърна (с допустимо отклонение 3 % при подкастрените зърна), като процентното съдържание, съотнесено към теглото, на бланшираните зърна с по-ниско качество е следното:

зърна с тебеширен лом от неолоущен ориз под кодове по КН 1006 10 27 и 1006 10 98	1,5 %
зърна с тебеширен лом от неолоущен ориз под кодове по КН, различни от 1006 10 27 и 1006 10 98:	2,0 %
зърна с червени жилки	1,0 %
зърна с точици	0,50 %
зърна с петна	0,25 %
пожълтели зърна	0,02 %
кехлибарени зърна	0,05 %

Б. Стандартни качества за захар**▼M7****▼B****II. Стандартно качество за бяла захар**

1. Бялата захар със стандартно качество има следните характеристики:

- а) тя е в добро състояние и с подходящо пазарно качество; суха, на хомогенни гранулирани кристали, свободно сипеща се;
- б) минимална поляризация: 99,7;
- в) максимално съдържание на влага: 0,06 %;
- г) максимално съдържание на инвертна захар: 0,04 %;
- д) общ брой точки, определени съгласно параграф 2 — не повече от 22, при което не повече от:
 - 15 за съдържание на пепел,
 - 9 за цветовия тип, определен по метода на Института за селскостопански технологии Брунсуик („метод на Брунсуик“),

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1370/2013 на Съвета от 16 декември 2013 г. за установяване на мерки за определянето на някои помощи и възстановявания, свързани с общата организация на пазарите на селскостопански продукти (ОВ L 346, 20.12.2013 г., стр. 12);

▼B

- 6 точки за цвят на разтвора, определен по метода на Международния комитет за унифициране на методите на анализ на захарта („метод на ICUMSA“).
- 2. Една точка съответства на:
 - а) 0,0018 % съдържание на пепел, определено по метода на ICUMSA при 280 Brix;
 - б) 0,5 единици за цвят тип, определен по метода на Брунсуик,
 - в) 7,5 единици за цвят на разтвора, определен по метода на ICUMSA.
- 3. Методите за определяне на посочените в параграф 1 фактори са същите, които се използват за определянето им при прилагане на мерките за интервенция.

III. Стандартно качество за сурова захар

1. Сурова захар със стандартно качество е суровата захар, от която при рафиниране се получава 92 % бяла захар.
2. Рандеманът на бяла захар от суровата захар от цвекло се изчислява, като от градус на поляризация на тази захар се извади:
 - а) процентното съдържание на пепел в нея, умножено по четири;
 - б) процентното съдържание на инвертна захар в нея, умножено по две;
 - в) числото 1.
3. Рандеманът на бяла захар от сурова тръстикова захар се изчислява, като от градус на поляризация на суровата захар, умножена по две, се извади 100.



ПРИЛОЖЕНИЕ IV

СКАЛИ НА СЪЮЗА ЗА КЛАСИФИКАЦИЯ НА КЛАНИЧНИ ТРУПОВЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 10

A. Скала на Съюза за класификация на кланични трупове на едър рогат добитък на възраст осем месеца или повече

I. Определения

Прилагат се следните определения:

1. „кланичен труп“ означава цялото тяло на закланото животно след обезкървяване, изкормване и одиране;
2. „половин кланичен труп“ означава продуктът, получен от симетричното разделяне на кланичния труп, чрез разрез през средата на всеки вратен, гръбначен, кръстен и опашен прешлен, гръдната кост и неподвижната става на седалищно-срамната кост.

II. Категории

Кланичните трупове на едър рогат добитък се разпределят в следните категории:

Z.: кланични трупове на животни на възраст над 8 месеца, но не повече от 12 месеца;

A.: кланични трупове на некастрирани мъжки животни на възраст над 12 месеца, но не повече от 24 месеца;

B.: кланични трупове на некастрирани мъжки животни на възраст над 24 месеца;

V.: кланични трупове на кастрирани мъжки животни на възраст над 12 месеца;

G.: кланични трупове на женски животни, които са се отелвали;

D.: кланични трупове на други женски животни на възраст над 12 месеца.

III. Класификация

Кланичните трупове се класифицират въз основа на последователна оценка на:

1. Конформация, определена по следния начин:

Развитие на профилите на трупа и по-специално основните му части (бут, гръб, плешка)

Клас на конформация	Описание
S Superior	Всички профили са изключително изпъкнали; изключително развити мускули (тип двойно замускулен труп)
E Excellent	Всички профили са изпъкнали до много изпъкнали; изключително развити мускули
U Very good	Профили, изпъкнали като цяло; много добре развити мускули
R Good	Профили с прави линии като цяло; добре развити мускули
O Fair	Профили с прави линии до вдлъбнати; средно развити мускули
P Poor	Всички профили са вдлъбнати до силно вдлъбнати; слабо развити мускули

▼B

2. Степен на залоеност, определена по следния начин:

— Количество тлъстини от външната страна на трупа и в гръдния кош

Клас по степен на залоеност	Описание
1 low	Липса на тлъстинно покритие до слабо тлъстинно покритие
2 slight	Леко тлъстинно покритие, видима плът почти навсякъде
3 average	Плът с тлъстинно покритие почти навсякъде, с изключение на бута и плешката, леки отлагания на тлъстини в гръдния кош
4 high	Плът с тлъстинно покритие, но все още отчасти видима по бута и плешката, различни отлагания на тлъстини в гръдния кош
5 very high	Труп изцяло покрит с тлъстина; плътни отлагания на тлъстини в гръдния кош

На държавите членки се предоставя възможност да разделят всеки от класовете, предвидени в точки 1 и 2, най-много на три подкласа.

IV. Представяне

Кланичните трупове и половинки трупове се представят:

- а) без главата и краката; главата е отделена от трупа на нивото на тилната връзка, а краката са отрязани в китковата и скакателната става;
- б) без органите, разположени в гръдната и коремната области, със или без бъбреците, бъбречните и тазови тлъстини;
- в) без половите органи и прилежащите мускули, без вимето и тлъстините около вимето.

V. Класифициране и идентифициране

Кланиците, одобрени съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, предприемат необходимите мерки всички кланични трупове или половинки трупове от едър рогат добитък на възраст осем месеца или повече, заклани в тези кланици и маркирани с печат за годност, предвиден в член 5, параграф 2 във връзка с раздел I, глава III от приложение I към Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, да са класифицирани и идентифицирани в съответствие със скалата на Съюза.

Държавите членки могат да разрешат преди кланичните трупове или половинки трупове да бъдат идентифицирани чрез маркиране, външната им тлъстина да бъде отстранена, ако степента на залоеност дава основание за това.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход (ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация (ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206).

▼B**Б. Скала на Съюза за класификация на кланични трупове от свине****I. Определение**

„Кланичен труп“ означава тялото на заклана свиня след обезкървяване и изкормване, цяло или разделено по средната линия.

II. Класификация

Кланичните трупове се разпределят в класове в зависимост от установеното съдържание на постно месо в тях и се класифицират, както следва:

Клас	Постно месо като процент спрямо теглото на трупа
S	60 или повече
E	55 или повече, но по-малко от 60
U	50 или повече, но по-малко от 55
R	45 или повече, но по-малко от 50
O	40 или повече, но по-малко от 45
P	по-малко от 40

III. Представяне

Кланичните трупове се представят без езика, четината, краката, половите органи, салото, бъбреците и диафрагмата.

IV. Съдържание на постно месо

1. Съдържанието на постно месо в кланичния труп се определя чрез методи на категоризиране, разрешени от Комисията. Допускат се само статистически доказани методи за оценка, които почиват на физическо измерване на една или повече анатомични части на кланичните трупове на свинете. Разрешаването на даден метод за категоризиране зависи от неговото съответствие на максимално допустимата статистическа грешка при оценката.
2. Търговската стойност на кланичните трупове обаче не се определя само от установеното съдържание на постно месо в тях.

V. Идентифициране на кланичните трупове

Класифицираните кланични трупове се идентифицират чрез маркиране в съответствие със скалата на Съюза, освен ако Комисията не е предвидила друго.

В. Скала на Съюза за класификация на кланични трупове от овце**I. Определение**

Определенията на „кланичен труп“ и „половин труп“ се прилагат определенията в буква А.I.

II. Категории

Кланичните трупове се разпределят в следните категории:

А.: трупове на овце до 12-месечна възраст

Б.: трупове на други овце.

III. Класификация

Кланичните трупове се класифицират чрез прилагане *mutatis mutandis* на разпоредбите в буква А.III. Означението „бут“ в буква А.III.1 и в редове 3 и 4 от таблицата в буква А.III.2 обаче се заменя с термина "задна четвъртинка".

▼B*IV. Представяне*

Кланичните трупове и половинките трупове се представят без главата (отрязана между тилната кост и първия шиен прешлен), краката (отрязани в китковата и скакателната става), опашката (отрязана между шестия и седмия опашен прешлен), вимето, половите органи, черния дроб и карантията. Бъбреците и околобъбречните тлъстини се включват в кланичния труп.

Държавите членки имат право да разрешат други начини на представяне, когато не се използва референтното представяне.

V. Идентифициране на кланичните трупове

Класифицираните кланични трупове и половинки трупове се идентифицират чрез маркиране в съответствие със скалата на Съюза.

▼ M2

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ПРОДУКТИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 23, ПАРАГРАФ 5

Категория I

- Ферментирани млечни продукти без плодов сок, естествено ароматизирани
- Ферментирани млечни продукти с плодов сок, естествено ароматизирани или неароматизирани
- Напитки на млечна основа с какао, плодов сок или естествено ароматизирани

Категория II

Ферментирани или неферментирани млечни продукти с плод, естествено ароматизирани или неароматизирани

▼ M7



ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ОПРЕДЕЛЕНИЯ, НАИМЕНОВАНИЯ И ТЪРГОВСКИ НАИМЕНОВАНИЯ НА ПРОДУКТИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 78

За целите на настоящото приложение „търговско наименование“ означава името, под което се продава даден хранителен продукт, по смисъла на член 5, параграф 1 от Директива 2000/13/ЕО или наименованието на храната по смисъла на член 17 от Регламент (ЕС) № 1169/2011.

ЧАСТ I

Месо от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст под 12 месеца

I. Определение

За целите на настоящата част „месо“ означава всички кланични трупове, месо с кокал или обезкостено, и карантия, дори нарязани, предназначени за консумация от човека, получени от едър рогат добитък на възраст под 12 месеца, предлагани в пряно, замразено или дълбоко замразено състояние, дори опаковани или пакетирани.

II. Класифициране на животните от рода на едрия рогат добитък на възраст под 12 месеца в кланицата

В кланицата всички животни от рода на едрия рогат добитък на възраст под 12 месеца се класифицират от операторите, под надзора на компетентния орган, в една от следните две категории:

А) Категория V: животни от рода на едрия рогат добитък на възраст под осем месеца.

Идентификационна буква на категорията: V;

Б) Категория Z: животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над осем месеца, но не повече от дванадесет месеца.

Идентификационна буква на категорията: Z.

Тази класификация се извършва въз основа на информацията, фигурираща в придружаващия едрия рогат добитък паспорт, или, при липса на такъв, на базата на сведенията от компютризираната база данни, предвидена в член 5 от Регламент (ЕО) № 1760/2000 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.



По искане на група, посочена в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, съответната държава членка може да реши, че условията, посочени в настоящата точка, не се прилагат за месо от животни от рода на едрия рогат добитък със защитено наименование за произход или защитено географско указание, защитени в съответствие с Регламент (ЕС) № 1151/2012 и регистрирани преди 29 юни 2007 г.



III. Търговски наименования

1. Месо от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст под 12 месеца може да бъде предлагано на пазара в държавите членки единствено със следното или следните търговски наименования, определени за всяка държава членка:

А) За месото от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст под осем месеца (идентификационна буква на категорията: V):

Държава, в която се търгува	Търговски наименования, които да се използват
Белгия	veau, viande de veau/kalfsvlees/Kalbfleisch
България	месо от малки телета

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1760/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 17 юли 2000 година за създаване на система за идентификация и регистрация на едър рогат добитък и относно етикетането на говеждо месо и продукти от говеждо месо (ОВ L 204, 11.8.2000 г., стр. 1).

▼B

Чешка република	Telecí
Дания	Lyst kalvekød
Германия	Kalbfleisch
Ирландия	Veal
Гърция	μοσχάρι γάλακτος
Испания	Tenera blanca, carne de ternera blanca
Франция	veau, viande de veau
Хърватия	teletina
Италия	vitello, carne di vitello
Кипър	μοσχάρι γάλακτος
Латвия	Teļa gaļa
Литва	Veršiena
Люксембург	veau, viande de veau/Kalbfleisch
Унгария	Borjúhús
Малта	Vitella
Нидерландия	Kalfsvlees
Австрия	Kalbfleisch
Полша	Cielęcina
Португалия	Vitela
Румъния	carne de vițel
Словения	Teletina
Словакия	Tefacie mäso
Финландия	vaalea vasikanliha/ljust kalvkött
Швеция	ljus kalvkött

▼M7**▼B**

- Б) За месото от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над 8 месеца, но не повече от 12 месеца (идентификационна буква на категорията: Z):

Държава, в която се търгува	Търговски наименования, които да се използват
Белгия	jeune bovin, viande de jeune bovin/jongrundvlees/Jungrindfleisch
България	Телешко месо
Чешка република	hovězí maso z mladého skotu
Дания	Kalvekød
Германия	Jungrindfleisch

▼B

Естония	noorloomaliha
Ирландия	rosé veal
Гърция	νεαρό μοσχάρι
Испания	Ternera, carne de ternera
Франция	jeune bovin, viande de jeune bovin
Хърватия	mlada junetina
Италия	vitellone, carne di vitellone
Кипър	νεαρό μοσχάρι
Латвия	jaunlopa gaļa
Литва	Jautiena
Люксембург	jeune bovin, viande de jeune bovin/Jungrindfleisch
Унгария	Növendék marha húsa
Малта	Vitellun
Нидерландия	rosé kalfsvlees
Австрия	Jungrindfleisch
Полша	młoda wołowina
Португалия	Vitelão
Румъния	carne de tineret bovin
Словения	meso težjih telet
Словакия	mäso z mladého dobytku
Финландия	vasikanliha/kalvkött
Швеция	Kalvkött

▼M7**▼B**

2. Търговските наименования, посочени в параграф 1, могат да бъдат допълнени от посочване на названието или обозначаване на съответните части месо или карантия.
3. Търговските наименования, изброени за категория V в таблицата от буква А в параграф 1, и всяко ново име, произлязло от тези търговски наименования, се използват само при условие че са изпълнени изискванията на настоящото приложение.

По-специално, наименованията „veau“, „teleci“, „Kalb“, „μοσχάρι“, „ternera“, „kalv“, „veal“, „vitello“, „vitella“, „kalf“, „vitela“ и „teletina“ не се използват в търговско наименование и не се отбелязват на етикетите на месото от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над 12 месеца.

4. Посочените в параграф 1 условия не се прилагат за месото на животни от рода на едрия рогат добитък, за което преди 29 юни 2007 г. е регистрирано защитено наименование за произход или географско указание съгласно Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Съвета.

▼B

IV. Задължителна информация върху етикета

1. Без да се засяга действието на Директива 2000/13/ЕО, Регламент (ЕС) № 1169/2011 и на членове 13, 14 и 15 от Регламент (ЕО) № 1760/2000, на всеки етап от производството и предлагането на пазара операторите посочват върху етикета на месото от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст под 12 месеца следната информация:

а) търговското наименование в съответствие с точка III от настоящата част;

б) възрастта при клане на животните, означена, в зависимост от случая, по следните начини:

— „възраст при клане: под осем месеца“;

— „възраст при клане: между 8 и 12 месеца“.

Чрез дерогация от първа алинея, буква б) операторите могат да заменят посочването на възрастта при клане с посочване на категорията, съответно „категория V“ или „категория Z“, на етап, предхождащ доставката до крайния потребител.

2. По отношение на месото от едър рогат добитък на възраст под 12 месеца, представено непакетирано за продажба на крайния потребител в пункт за търговия на дребно, държавите членки определят правила относно начините за отбелязване на информацията по параграф 1.

V. Записване

На всеки етап от производството и пускането на пазара операторите записват следната информация:

а) идентификационния номер и датата на раждане на животните, само на ниво кланица;

б) референтния номер, позволяващ да се установи връзката между, от една страна, идентификацията на животните, от които се получава месото, и от друга страна, търговското наименование, възрастта при клане и идентификационната буква на категорията, посочена на етикета на месото;

в) датата на влизане и излизане на животните и месото във/от предприятието.

VI. Официални проверки

1. Държавите членки определят компетентния орган или органи, натоварени с официалните проверки на прилагането на настоящата част, и информират Комисията за това.
2. Официалните проверки се извършват от компетентния орган или органи в съответствие с общите принципи, установени в Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните (ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1).

▼B

3. При необходимост експертите на Комисията извършват съвместно със съответните компетентни органи, а където е приложимо и с експерти на държавите членки, проверки на място, за да се гарантира, че разпоредбите на настоящото приложение се изпълняват.
4. Държава членка, на чиято територия се извършват проверки, оказва на Комисията необходимото съдействие, което последната може да поиска за изпълнение на задачите си.
5. За месото — внос от трета държава, компетентен орган, определен от третата държава орган, или, когато е приложимо, независим трети орган, осигурява изпълнението на изискванията на настоящата част. Независимият орган гарантира изцяло спазването на условията, предвидени в европейския стандарт EN 45011 или на ISO/IEC Guide 65.

ЧАСТ II**Категории лозаровинарски продукти****▼M7**

Категориите лозаро-винарски продукти са посочени в точки 1—17. Категориите лозаро-винарски продукти, посочени в точка 1 и точки 4—9, могат да бъдат подложени на обработка за пълно или частично намаляване на алкохолното съдържание в съответствие с приложение VIII, част I, раздел Д, след като напълно са достигнали съответните си характеристики, описани в тези точки.

▼B**(1) Вино**

„Вино“ означава продукт, получен изключително в резултат на пълна или частична алкохолна ферментация на смачкано или несмачкано прясно грозде или на гроздова мъст.

Виното:

- а) има, след извършване или не на видовете обработка, посочени в част I, раздел Б от приложение VIII, действително алкохолно съдържание не по-малко от 8,5 об. %, ако е произведено изключително от грозде от лозарски зони А и Б, посочени в допълнение I към настоящото приложение, и не по-малко от 9 об. % за останалите лозарски зони;
- б) чрез дерогация от приложимото иначе минимално действително алкохолно съдържание, когато има защитено наименование за произход или защитено географско указание, след извършване или не на обработките, посочени в част I, раздел Б от приложение VIII, има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 4,5 об. %;
- в) има общо алкохолно съдържание не повече от 15 об. %. Въпреки това чрез дерогация от това правило:
 - горната граница на общото алкохолно съдържание може да достигне до 20 об. % за произведения без каквото и да било обогатяване вина от определени лозарски райони на Съюза, за което се взема решение от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 75, параграф 2,

▼M5

- горната граница на общото алкохолно съдържание може да превишава 15 об. % за вина със защитено наименование за произход, произведения без обогатяване или обогатени само чрез процесите на частична концентрация, изброени в част I, раздел Б, точка 1 от приложение VIII, при условие че тази възможност се допуска в продуктовата спецификация в техническото досие на съответното защитено наименование за произход;

▼B

- г) при спазване на дерогациите, които може да бъдат приети от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 75, параграф 2, има общо киселинно съдържание, изразено като винена киселина, не по-ниско от 3,5 грама на литър или 46,6 милиеквивалента на литър.

▼B

„Рецина“ означава вино, произвеждано единствено на географската територия на Гърция с използване на гроздова мъст, обработена със смола от алепски бор. Използването на смола от алепски бор се позволява само за целите на получаване на вино „Рецина“ при условията, определени от приложимите разпоредби на гръцкото законодателство.

Чрез дерогация от втора алинея, буква б) „Tokaji eszencia“ и „Tokajská esencia“ се считат за вина.

Въпреки това, държавите членки могат да разрешат използването на думата „вино“, ако:

- а) тя се придружава от името на плод под формата на съставно наименование с оглед предлагането на пазара на продукти, получени от ферментацията на плодове, различни от гроздето; или
- б) тя е част от съставно наименование.

Избягва се всякакво объркване с продукти, съответстващи на посочените в настоящото приложение категории вино.

(2) Младо вино в процес на ферментация

„Младо вино в процес на ферментация“ е означава продукт, чиято алкохолна ферментация не е приключила и което не е отделено от винените утайки.

(3) Ликьорни вина

„Ликьорно вино“ означава продукт:

▼M7

- а) с действително алкохолно съдържание не по-малко от 15 обемни процента и не по-голямо от 22 обемни процента. По изключение и за вина с удължено отлежаване тези граници могат да се различават за някои ликьорни вина с наименование за произход или географско указание от списъка, установен от Комисията чрез делегирани актове, приети в съответствие с член 75, параграф 2, при условие че:

— вината, подложени на процеса на отлежаване, отговарят на определението за ликьорни вина; и

— същинското алкохолно съдържание на отлежалото вино не е по-малко от 14 обемни процента;

▼B

- б) с общо алкохолно съдържание не по-ниско от 17,5 об. %, с изключение на някои ликьорни вина с наименование за произход или географско указание, фигуриращи в списък, който се изготвя от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 75, параграф 2;
- в) който се получава от:
 - гроздова мъст в процес на ферментация;
 - вино;
 - комбинация от горните продукти; или
 - гроздова мъст или нейна смес с вино, за определени ликьорни вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание, определени от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 75, параграф 2;
- г) с първоначално естествено алкохолно съдържание не по-ниско от 12 об. %, с изключение на определени ликьорни вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание, фигуриращи в списък, който се изготвя от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 75, параграф 2;

▼B

д) към който е добавен:

i) самостоятелно или в комбинация:

- неутрален алкохол с винен произход, включително алкохол, произведен чрез дестилация на сушено грозде, с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 96 об. %,
- винен дестилат или дестилат от сушено грозде с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 52 об. % и не по-високо от 86 об. %,

ii) заедно с един или съответно няколко от следните продукти:

- концентрирана гроздова мъст,
- комбинация от един от продуктите, посочени в буква д), подточка i) и гроздова мъст, посочена в буква в), първо и четвърто тире;

е) към който, чрез дерогация от буква д), по отношение на някои ликьорни вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание, посочени в списък, съставен от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 75, параграф 2, е добавен:

i) някой от посочените в буква д), подточка i) продукти, самостоятелно или в комбинация; или

ii) един или няколко от следните продукти:

- винен алкохол или алкохол от сушено грозде с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 95 об. % и не по-високо от 96 об. %,
- спиртни напитки, получени чрез дестилация от вино или от гроздови джибри с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 52 об. % и не по-високо от 86 об. %,
- спиртни напитки, получени чрез дестилация от сушено грозде, с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 52 об. % и не по-високо от 94,5 об. %; както и

iii) един или съответно няколко от следните продукти:

- частично ферментирала гроздова мъст, получена от стафидавано грозде;
- концентрирана гроздова мъст, получена чрез директно нагряване, която отговаря, като се изключи тази обработка, на определението за концентрирана гроздова мъст;
- концентрирана гроздова мъст,
- комбинация от един от продуктите, посочени в буква е), подточка ii), и гроздова мъст, посочена в буква в), първо и четвърто тире.

(4) Пенливи вина

„Пенливо вино“ означава продукт:

а) получен чрез първична или вторична алкохолна ферментация:

- от прясно грозде;
- от гроздова мъст; или
- от вино;

б) който при отварянето на съда отделя въглероден диоксид, получен изключително от ферментацията;

▼B

в) при който налягането на разтворения въглероден диоксид, в затворени съдове и при температура 20 °C, е не по-ниско от 3 бара; както и

г) при който общото алкохолно съдържание на ферментационните смеси, предназначени за производството му, не е по-ниско от 8,5 об. %.

(5) Качествени пенливи вина

„Качествено пенливо вино“ означава продукт:

а) получен чрез първична или вторична алкохолна ферментация:

— от прясно грозде;

— от гроздова мъст;

— от вино;

б) който при отварянето на съда отделя въглероден диоксид, получен изключително от ферментацията;

в) при който налягането на разтворения въглероден диоксид, в затворени съдове и при температура 20 °C, е не по-ниско от 3,5 бара; както и

г) при който общото алкохолно съдържание на ферментационните смеси, предназначени за производството му, е не по-ниско от 9 об. %.

(6) Качествени ароматизирани пенливи вина

„Качествени ароматизирани пенливи вина“ означава качествени пенливи вина:

а) получени единствено чрез използване — при направата на ферментационната смес — на гроздова мъст или на гроздова мъст в процес на ферментация, получена от определени винени сортове лози от списък, който се съставя от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 75, параграф 2.

Качествените ароматизирани пенливи вина, произвеждани по традиционен метод чрез използване на вина при направата на ферментационната смес, се определят от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 75, параграф 2;

б) при които налягането на разтворения въглероден диоксид, в затворени съдове и при температура 20 °C, не е по-ниско от 3 бара;

в) чието действително алкохолно съдържание не може да бъде по-ниско от 6 об. %; както и

г) чието общо алкохолно съдържание не може да бъде по-ниско от 10 об. %.

(7) Пенливо газирано вино

„Пенливо газирано вино“ означава продукт, който:

а) е получен от вино без защитено наименование за произход или защитено географско указание;

б) при отварянето на съда отделя въглероден диоксид, резултат изцяло или частично от добавянето на този газ; както и

▼B

- в) при който налягането на разтворения въглероден диоксид в затворени съдове и при температура 20 °C е не по-ниско от 3 бара.

(8) Искрящо вино

„Искрящо вино“ означава продукт, който:

- а) е получен от вино, от младо вино в процес на ферментация, от гроздова мъст или от частично ферментирала гроздова мъст, ако тези продукти са с общо алкохолно съдържание не по-ниско от 9 об. %;
- б) има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 7 об. %;
- в) има налягане на разтворения ендегенен въглероден диоксид, в затворени съдове и при температура 20 °C, не по-ниско от 1 бар и не по-високо от 2,5 бара; както и
- г) се съхранява в съдове с вместимост 60 литра или по-малко.

(9) Искрящо газирано вино

„Искрящо газирано вино“ означава продукт, който:

- а) е получен от вино, от младо вино в процес на ферментация, от гроздова мъст или от частично ферментирала гроздова мъст;
- б) има действително алкохолно съдържание не по-ниско от 7 об. % и с общо алкохолно съдържание не по-ниско от 9 об. %;
- в) има налягане на разтворения въглероден диоксид, резултат от неговото пълно или частично прибавяне, в затворени съдове и при температура 20 °C, не по-ниско от 1 бар и не по-високо от 2,5 бара; както и
- г) се съхранява в съдове с вместимост 60 литра или по-малко.

(10) Гроздова мъст

„Гроздова мъст“ означава течен продукт от прясно грозде, получен по естествен начин или чрез физични процеси. Разрешава се действително алкохолно съдържание на гроздовата мъст не по-голямо от 1 об. %.

(11) Частично ферментирала гроздова мъст

„Гроздова мъст в процес на ферментация“ означава продукт, получен от ферментацията на гроздова мъст с действително алкохолно съдържание по-високо от 1 об. %, но по-ниско от три пети от общото ѝ алкохолно съдържание на обем.

(12) Частично ферментирала гроздова мъст, получена от стафидирано грозде

„Гроздова мъст в процес на ферментация, получена от стафидирано грозде“, означава продукт, получен от частичната ферментация на гроздова мъст от стафидирано грозде, чието общо съдържание на захар преди ферментацията е най-малко 272 грама на литър, а естественото и действителното алкохолно съдържание са не по-ниски от 8 об. %. Въпреки това някои вина, определяни от Комисията чрез делегирани актове съгласно член 75, параграф 2, които отговарят на тези изисквания, не се смятат за частично ферментирала гроздова мъст, извлечена от стафидирано грозде.

▼B**(13) Концентрирана гроздова мъст**

„Концентрирана гроздова мъст“ означава некарамелизирана гроздова мъст, получена чрез частично дехидратиране на гроздова мъст, извършено по разрешен метод, различен от директно нагряване, по такъв начин, че стойността, указана от рефрактометър, използван съгласно метод, предписан в съответствие с член 80, параграф 5, първа алинея и член 91, първа алинея, буква г), при температура 20 °C е не по-ниска от 50,9 %.

Разрешава се действително алкохолно съдържание на концентрираната гроздова мъст не по-голямо от 1 об. %.

(14) Концентрирана ректифицирана гроздова мъст

„Концентрирана ректифицирана гроздова мъст“ означава:

а) течен некарамелизиран продукт, който:

i) е получен чрез частично дехидратиране на гроздова мъст, извършено по разрешен метод, различен от директно нагряване, по такъв начин, че стойността, указана от рефрактометър, използван съгласно метод, предписан в съответствие с член 80, параграф 5, първа алинея и член 91, първа алинея, буква г), при температура 20 °C, е не по-ниска от 61,7 %;

ii) е претърпял разрешените обработки по намаляване на киселинното съдържание и отстраняване на другите компоненти освен захарта;

iii) има следните характеристики:

- рН не по-високо от 5 при 25 °Brix;
- оптична плътност, измерена при 425 nm за дебелина 1 cm — не повече от 0,100 при гроздова мъст, концентрирана на 25 Brix,
- съдържание на захароза — недоливимо посредством определения метод за анализ,
- индекс на Фолин—Чикалто, не по-висок от 6,00 при 25 Brix,
- титруема киселинност — не по-висока от 15 милиеквивалента на килограм общи захари,
- съдържание на серен диоксид — не по-високо от 25 милиграма на килограм общи захари,
- общо съдържание на катиони — не по-голямо от 8 милиеквивалента на килограм общи захари,
- проводимост при 25 Brix и 20 C — не по-висока от 120 микросименса на сантиметър,
- съдържание на хидроксиетилфурфурал — не повече от 25 милиграма на килограм общи захари,
- наличие на мезоинозитол.

б) твърд некарамелизиран продукт, който:

i) е получен чрез кристализация на течна ректифицирана концентрирана гроздова мъст без използване на разтворител;

ii) е претърпял разрешените обработки по намаляване на киселинното съдържание и отстраняване на другите компоненти освен захарта;

▼B

iii) има следните характеристики след разтваряне в разтвор при 25 °Brix:

- рН, не по-високо от 7,5,
- оптична плътност 425 nm при дебелина 1 сантиметър, не повече от 0,100,
- съдържание на захароза — недоловимо посредством определения метод за анализ,
- индекс на Фолин—Чикалто, не по-висок от 6,00,
- титруема киселинност — не по-висока от 15 милиеквивалента на килограм общи захари,
- съдържание на серен диоксид — не по-високо от 10 милиграма на килограм общи захари,
- общо съдържание на катиони — не по-голямо от 8 милиеквивалента на килограм общи захари,
- проводимост при 20 °C, не по-висока от 120 микросименса на сантиметър,
- съдържание на хидроксиметилфурфурал — не повече от 25 милиграма на килограм общи захари,
- наличие на мезоинозитол.

Разрешава се действително алкохолно съдържание на концентрираната ректифицирана гроздова мъст, не по-голямо от 1 об. %.

(15) Вино от стафидирано грозде

„Вино от стафидирано грозде“ означава продукт, който:

- а) е произведен без обогатяване, от грозде, оставено на слънце или сянка с цел частична дехидратация;
- б) има общо алкохолно съдържание най-малко 16 об. % и действително алкохолно съдържание най-малко 9 об. %; както и
- в) има естествено алкохолно съдържание най-малко 16 об. % (или 272 грама захар на литър).

(16) Вино от презряло грозде

„Вино от презряло грозде“ означава продукт, който:

- а) е произведен без обогатяване;
- б) има естествено алкохолно съдържание над 15 об. %; както и
- в) има общо алкохолно съдържание не по-ниско от 15 об. % и действително алкохолно съдържание не по-ниско от 12 об. %.

Държавите членки могат да определят период за стареене на този продукт.

(17) Винен оцет

„Винен оцет“ означава оцет, който:

- а) е получен изключително чрез оцетно-кисела ферментация на виното; както и
- б) има общо киселинно съдържание не по-ниско от 60 грама на литър, изразено като оцетна киселина.



ЧАСТ III

Мляко и млечни продукти

1. „Мляко“ означава изключително нормалната секреция от млечните жлези, която се получава от доенето на едно или няколко животни, без каквито и да са добавки към този продукт или екстрахиране на вещества от него.

Същевременно наименованието „мляко“ може да се използва:

- а) за мляко, обработено по начин, който не променя неговия състав, или за мляко, чиято масленост е стандартизирана съгласно част IV;
- б) в съчетание с дума или думи за означаване на вида, качеството, произхода и/или предназначението на това мляко или за да се опише физическата обработка или промяната в състава, на които млякото е било подложено, при условие че тази промяна се ограничава до добавяне и/или екстракция на естествени млечни съставки.
2. За целите на настоящата част „млечни продукти“ означава продукти, получени изключително от мляко – с разбирането, че могат да се добавят вещества, необходими за тяхното производство, при условие че тези вещества не се използват за замяна, цялостна или частична, на която и да е млечна съставка.

Следните наименования се запазват изключително за млечните продукти:

- а) следните наименования, използвани на всички етапи от предлагането на пазара:
- i) суроватка,
 - ii) сметана,
 - iii) масло,
 - iv) мътеница,
 - v) течено масло,
 - vi) казеини,
 - vii) дехидратирани млечни мазнини (AMF),
 - viii) сирене,
 - ix) кисело мляко,
 - x) кефир,
 - xi) кумис,
 - xii) вили/фил,
 - xiii) сметана,
 - xiv) фил;
 - xv) ряженка;
 - xvi) заквасено мляко;
- б) наименования по смисъла на член 5 от Директива 2000/13/ЕО или член 17 от Регламент (ЕС) № 1169/2011, използвани действително за млечни продукти.
3. Наименованието „мляко“ и наименованията, използвани за млечните продукти, могат да се използват и в съчетание с дума или думи за означаване на съставни продукти, никоя част от които не замества и не е предназначена да замести която и да е млечна съставка, и от които млякото или млечният продукт съставлява съществена част с оглед на количеството или характеристиката на продукта.

▼B

4. По отношение на млякото се посочват животинските видове, от които то произхожда, в случай че са различни от едър рогат добитък.
5. Наименованията, посочени в параграфи 1, 2 и 3, не могат да бъдат използвани за никакви други продукти, различни от посочените в същите параграфи.

Тази разпоредба обаче не се прилага за наименованията на продукти, точното естество на които е ясно от традиционната им употреба и/или когато наименованията се използват ясно за описание на характерно качество на продукта.

6. По отношение на продукти, различни от описаните в параграфи 1, 2 и 3 на настоящата част, не може да се използва никакъв етикет, търговски документ, рекламен материал или каквато и да е форма на реклама, така както са определени в член 2 от Директива 2006/114/ЕО ⁽¹⁾, нито каквато и да е форма на представяне, в които да се твърди, загатва или внушава, че този продукт е млечен продукт.

Въпреки това, по отношение на продукт, който съдържа мляко или млечни продукти, наименованието „мляко“ или наименованията, посочени в параграф 2, втора алинея на настоящата част, могат да се използват само за описание на основните суровини и посочване на съставките в съответствие с Директива 2000/13/ЕО или Регламент (ЕС) № 1169/2011.

ЧАСТ IV

Мляко за консумация от човека под код по КН 0401

I. Определения

За целите на настоящата част:

- а) „мляко“ означава продукт, получен от доенето на една или повече крави;
- б) „мляко за пиене“ означава продуктите, посочени в точка III, предназначени за доставка до потребителя без по-нататъшна преработка;
- в) „масленост“ означава съотношението на масата на частите млечни мазнини към 100 части мляко в съответното мляко;
- г) „съдържание на протеини“ означава съотношението на масата на частите протеини към 100 части мляко от съответното мляко (получено като се умножи общото азотно съдържание на млякото по 6,38, изразено в проценти спрямо масата).

II. Доставка или продажба на крайния потребител

- (1) Само мляко, отговарящо на изискванията, определени за мляко за пиене, може да бъде доставяно или продавано без преработка на крайния потребител, както пряко, така и чрез ресторанти, болници, столове или други места за обществено хранене.
- (2) Търговските наименования, които се използват за тези продукти, са посочените в точка III. Тези описания се използват само за продуктите, посочени в цитираната точка, без да се засяга тяхното използване в сложни описания.
- (3) Държавите членки приемат мерки за информиране на потребителите относно естеството и състава на тези продукти, когато липсата на такава информация може да създаде объркване.

⁽¹⁾ Директива 2006/114/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно заблуждаващата и сравнителната реклама (ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 21).



III. Мляко за пиене

1. Следните продукти се считат за мляко за пиене:

- а) „сурово мляко“: мляко, което не е загрявано над 40°C, нито е подлагано на обработка с равностоен ефект;
- б) „пълномаслено мляко“: топлинно обработено мляко, което по отношение на маслеността отговаря на едно от следните изисквания:
 - i) „стандартизирано пълномаслено мляко“: мляко, чиято масленост е най-малко 3,50 % (m/m). Държавите членки обаче могат да предвидят допълнителна категория пълномаслено мляко с масленост 4,00 % или повече (m/m),
 - ii) „нестандартизирано пълномаслено мляко“: мляко, чиято масленост не е променена от момента на издояване както чрез добавяне, така и чрез отнемане на млечни мазнини или чрез смесване с мляко, чиято естествена масленост е била изменена. Въпреки това маслеността не може да бъде по-малко от 3,50 % (m/m);
- в) „полуобезмаслено мляко“: топлинно обработено мляко, чиято масленост е намалена до най-малко 1,50 % (m/m) и най-много 1,80 % (m/m);
- г) „обезмаслено мляко“: топлинно обработено мляко, чиято масленост е намалена до не повече от 0,50 % (m/m).

Топлинно обработеното мляко, което не отговаря на изискванията за съдържание на мазнини, установени в букви б), в) и г) от първа алинея, се счита за мляко за пиене, при условие че съдържанието на мазнини е ясно посочено с точност до десетите и лесно може да се прочете на опаковката под формата на „... % масленост“. Такова мляко не се описва като пълномаслено, полуобезмаслено или обезмаслено.

2. Без да се засяга параграф 1, буква б), подточка ii), се допускат само следните изменения:

- а) изменение на естествената масленост на млякото чрез отнемане или добавка на сметана, или чрез добавка на пълномаслено, полуобезмаслено или обезмаслено мляко, за да се спази маслеността, определена за млякото за пиене;
- б) обогатяване на млякото с млечни протеини, минерални соли или витамини в съответствие с Регламент (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;
- в) намаляване на съдържанието на лактоза в млякото чрез превръщането ѝ в глюкоза и галактоза.

Измененията на състава на млякото, посочени в букви б) и в), се допускат само ако са указани по незаличим начин върху опаковката на продукта, така че да могат да се видят и прочетат лесно. Въпреки това тези обозначения не освобождават от задължението за етикетирание на хранителната информация, определено с Регламент (ЕС) № 1169/2011. В случай на обогатяване с млечни протеини, съдържанието на протеини на обогатеното мляко трябва да бъде 3,8 % (m/m) или повече.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно влагането на витамини, минерали и някои други вещества в храните (ОВ L 404, 30.12.2006 г., стр. 26).

▼B

Въпреки това държавите членки могат да ограничават или забраняват посочените в букви б) и в) изменения в състава на млякото.

3. Млякото за пиене:

- а) има точка на замръзване, близка до средната точка на замръзване, регистрирана за сурово мляко в района на произход на събраното мляко за пиене;
- б) има маса най-малко 1 028 грама на литър за мляко с масленост 3,5 % (m/m) при температура 20 °C, или еквивалентно тегло на литър — за мляко с различна масленост;
- в) съдържа минимум 2,9 % (m/m) протеини за мляко с масленост 3,5 % (m/m), или еквивалентна концентрация — за мляко с различна масленост.

ЧАСТ V

Продукти от сектора на птичето месо

- I. Тази част се прилага по отношение на предлагането на пазара в Съюза, в рамките на упражняване на професия или търговско занятие, на някои видове птиче месо и начини на представяне на птиче месо, както и на заготовки и продукти от птиче месо или карантия от домашни птици от следните видове:

- *Gallus domesticus* (петли и кокошки),
- патици,
- гъски,
- пуйки,
- токачки.

Настоящите разпоредби се прилагат също за птиче месо в саламура, попадащо под код по КН 0210 99 39.

II. Определения

- (1) „Птиче месо“ означава птиче месо, подходящо за консумация от човека, което не е подлагано на никаква обработка, освен студена обработка;
- (2) „Прясно птиче месо“ означава птиче месо, което никога не е втвърдявано в резултат на процеса на охлаждане преди постоянното му съхранение при температура, не по-ниска от – 2 °C и не по-висока от + 4 °C. Държавите членки обаче могат да предвидят малко по-различни изисквания по отношение на температурата, които да се прилагат за минималния необходим период от време за разфасоването и обработката на прясното птиче месо, извършвани в системата на търговията на дребно или в помещения, намиращи се в непосредствена близост до търговските обекти, когато разфасоването и обработката се извършват единствено с цел директно доставяне за потребителите на място;
- (3) „Замразено птиче месо“ означава птиче месо, което трябва да бъде замразено възможно най-бързо в рамките на изискванията на обичайните процедури за клане и да се съхранява по всяко време при температура не по-висока от – 12 °C;
- (4) „Бързо замразено птиче месо“ означава птиче месо, което трябва да се съхранява непрекъснато при температура не по-висока от –18 °C в рамките на допустимите отклонения, предвидени в Директива 89/108/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Директива 89/108/ЕИО на Съвета от 21 декември 1988 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно дълбоко замразените храни за човешка консумация (ОВ L 40, 11.2.1999 г., стр. 34).

▼B

(5) „Заготовка от птиче месо“ означава птиче месо, включително птиче месо, нарязано на парченца, към което са добавени хранителни продукти, подправки и добавки или което е преминало през процеси, които не са довели до изменение на вътрешната структура на мускулните влакна на месото;

(6) „Заготовка от прясно птиче месо“ означава заготовка от птиче месо, за която е използвано прясно птиче месо;

Държавите членки обаче могат да предвидят малко по-различни изисквания по отношение на температурата, които да се прилагат за минималния необходим период от време и само до степента, необходима за улесняване на процесите на разфасоване и обработка във фабриката при производството на заготовки от прясно птиче месо;

(7) „Продукт от птиче месо“ означава месен продукт по смисъла на точка 7.1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 853/2004, за който е използвано птиче месо.

III. Птиче месо и заготовки от птиче месо се предлагат на пазара в едно от следните термични състояния:

- прясно,
- замразено,
- бързо замразено.

ЧАСТ VI

Яйца от кокошки от вида *Gallus gallus*

I. Обхват

(1) Без да се засяга член 75 относно пазарните стандарти за яйцата за люпене и домашните птици, отглеждани в птицеферми, настоящата част се прилага във връзка с предлагането на пазара в Съюза на яйца, произведени в Съюза, внесени от трети държави или предназначени за износ извън територията на Съюза.

(2) Държавите членки могат да освободят от изискванията, предвидени в настоящата част, с изключение на точка III, параграф 3, яйцата, които се продават от производителя директно на крайния потребител:

- а) в производствения обект или
- б) на местен обществен пазар или чрез разнасяне по домовете в района на производство на съответната държава членка.

Когато е предоставено подобно освобождаване, всеки производител може да избира дали да прилага това освобождаване или не. Когато това освобождаване се прилага, не могат да се използват категоризиране по качество и тегло.

Държавата членка може да установи, в съответствие с националното си законодателство, определенията на термините „местен обществен пазар“, „разнасяне по домовете“ и „район на производство“.

II. Категоризиране по качество и тегло

(1) Яйцата се категоризират както следва:

- а) клас А или „пресни яйца“,
- б) Клас В.

▼B

- (2) Яйцата от клас А се категоризират и по тегло. Въпреки това, категоризирането по тегло не е задължително за яйца, доставяни за предприятията от хранително-вкусовата и друга промишленост.
- (3) Яйцата от клас В се доставят само за предприятията от хранително-вкусовата и друга промишленост.

III. Маркировка на яйцата

- (1) Яйцата от клас А се маркират с регистрационния номер на производителя.

Яйцата от клас В се маркират с регистрационния номер на производителя и/или друго обозначение.

Държавите членки могат да освободят яйцата от клас В от това изискване, когато тези яйца се предлагат изключително на пазара на тяхната територия.

- (2) Маркирането на яйцата в съответствие с точка 1 се извършва в производствения обект или в първия пакетиращ център, в който са доставени яйцата.
- (3) Яйцата, продавани от производителя на крайния потребител на местен обществен пазар в района на производство на съответната държава членка, се маркират в съответствие с точка 1.

Въпреки това, държавите членки могат да освободят от това изискване производители с не повече от 50 кокошки носачки, при условие, че името и адреса на производителя са обозначени на мястото за продажба.

ЧАСТ VII**Мазнини за мазане****I. Търговско наименование**

Продуктите по член 78, параграф 1, буква е) не могат да се доставят или прехвърлят без преработка на краен потребител, пряко или чрез ресторанти, болници, столове или подобни заведения, ако не отговарят на изискванията, определени в допълнение II.

Търговските наименования на същите продукти са тези, които са определени в допълнение II без да се засяга точка II, параграфи 2, 3 и 4.

Търговските наименования в допълнение II са запазени за определените в настоящата част продукти със следните кодове по КН и с тегловно съдържание на мазнини най-малко 10 %, но по-малко от 90 %:

- а) млечни мазнини под кодове по КН 0405 и ex 2106;
- б) мазнини под код по КН ex 1517;
- в) мазнини, съставени от растителни и/или животински продукти под кодове по КН ex 1517 и ex 2106.

Съдържанието на мазнини, без солта, е най-малко две трети от сухото вещество.

Тези търговски наименования обаче се прилагат само за продукти, които остават твърди при температура 20 °C и са подходящи за мазане.



Тези определения не се прилагат за:

- а) наименование на продукти, точното естество на които е ясно от традиционната им употреба и/или когато наименованията се използват ясно за описание на характерно качество на продукта,
- б) концентрирани продукти (масло, маргарин, смеси) със съдържание на мазнини 90 % или повече.

II. Терминология

1. Терминът „традиционен“ може да се използва заедно с наименованието „масло“, предвидено в част А, параграф 1 от допълнение II, когато продуктът е получен непосредствено от мляко или сметана.

За целите на настоящия параграф „сметана“ означава продуктът, получен от мляко във формата на емулсия от типа масло във вода, със съдържание на млечна мазнина най-малко 10 %.

2. По отношение на посочени в допълнение II продукти се забранява използването на термини, които указват, предполагат или подсказват съдържание на мазнини, различно от посочените в допълнението.
3. Чрез дерогация от параграф 2 и в допълнение означението „с намалено съдържание на мазнини“ може да се използва за продукти, които са посочени в допълнение II, със съдържание на мазнини не по-високо от 62 %;

Означението „с намалено съдържание на мазнини“ и означението „лек“ могат обаче да заменят означенията „3/4“ или „1/2“, които са използвани в допълнение II.

4. Търговските наименования „минарин“ или „халварин“ могат да се използват за продукти, които са посочени в параграф 3, част Б от допълнение II.
5. Терминът „растителен“ може да се използва заедно с търговските наименования в част Б от допълнение II, при условие че продуктът съдържа само мазнина от растителен произход с допустимо отклонение 2 % от съдържанието на мазнини за животинските мазнини. Това допустимо отклонение се прилага, когато се посочват растителните видове.

ЧАСТ VIII

Описания и определения на маслиново масло и маслиново масло от маслиново кюспе

Използването на установените в настоящата част описания и определения на маслиновите масла и на маслиновите масла от маслиново кюспе е задължително по отношение на предлагането на пазара на въпросните продукти в рамките на Съюза и, доколкото те съответстват на задължителните международни правила, в търговията с трети държави.

При търговия на дребно на пазара могат да бъдат предлагани само маслата, посочени в точка 1, букви а) и б), точка 3 и точка 6.

(1) НЕОБРАБОТЕНИ МАСЛИНОВИ МАСЛА „VIRGIN“

„НЕОБРАБОТЕНИ МАСЛИНОВИ МАСЛА „VIRGIN“ означава масла, получени от плодовете на маслиновото дърво единствено по механичен начин или чрез други физически манипулации при условия, които не водят до изменения в състава на маслото, и не са подлагани на каквато и да било обработка освен измиване, декантиране, центрофугиране или филтриране, с изключение на маслата, получени чрез използване на разтворители или помощни средства с химическо или биохимическо действие, или чрез процес на реестерификация и чрез смесване с масла от други категории.

▼B

Необработените маслинови масла „Virgin“ се класифицират и описват изключително, както следва:

а) Маслиново масло „Extra virgin“

„Маслиново масло „Extra virgin“ означава необработено маслиново масло с максимално съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, 0,8 g на 100 g, и чиито останали характеристики съответстват на тези, установени от Комисията съгласно член 75, параграф 2 за тази категория.

б) Маслиново масло „Virgin“

„Маслиново масло „Virgin“ означава необработено маслиново масло с максимално съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, 2 g на 100 g, и чиито останали характеристики съответстват на тези, установени от Комисията съгласно член 75, параграф 2 за тази категория.

в) Маслиново масло за осветление

„Маслиново масло за осветление“ означава необработено маслиново масло с максимално съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, надвишаващо 2 g на 100 g, и/или чиито останали характеристики съответстват на тези, установени от Комисията съгласно член 75, параграф 2 за тази категория.

(2) РАФИНИРАНО МАСЛИНОВО МАСЛО

„Рафинирано маслиново масло“ означава маслиново масло, получено чрез рафиниране на необработено маслиново масло със съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, което не превишава 0,3 g на 100 g и чиито останали характеристики съответстват на установените от Комисията за тази категория в съответствие с член 75, параграф 2.

(3) МАСЛИНОВО МАСЛО — СЪСТАВЕНО ОТ РАФИНИРАНИ И НЕОБРАБОТЕНИ МАСЛИНОВИ МАСЛА

„Маслиново масло — съставено от рафинирани и необработени маслинови масла“ означава маслиново масло, получено чрез смесване на рафинирано и необработено маслиново масло, различно от маслиново масло за осветление, със съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, което не превишава 1 g на 100 g и чиито останали характеристики съответстват на установените от Комисията за тази категория в съответствие с член 75, параграф 2.

(4) СУРОВО МАСЛИНОВО МАСЛО ОТ МАСЛИНОВО КЮСПЕ

„сурово маслиново масло от маслиново кюспе“ означава маслиново масло, получено от маслиново кюспе чрез обработка с разтворители или чрез физически манипулации, или масло, съответстващо на маслиново масло за осветление, с изключение на определени изрично посочени характеристики, без маслата, получени чрез реестерификация, и смесите с други категории маслиново масло, чиито останали характеристики съответстват на установените от Комисията за тази категория в съответствие с член 75, параграф 2.

(5) РАФИНИРАНО МАСЛИНОВО МАСЛО ОТ МАСЛИНОВО КЮСПЕ

„Рафинирано маслиново масло от маслиново кюспе“ означава маслиново масло, получено чрез рафиниране на сурово маслиново масло от маслиново кюспе със съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, което не превишава 0,3 g на 100 g и чиито останали характеристики съответстват на установените от Комисията за тази категория в съответствие с член 75, параграф 2.

(6) МАСЛИНОВО МАСЛО ОТ МАСЛИНОВО КЮСПЕ

„Маслиново масло от маслиново кюспе“ означава маслиново масло, получено чрез смесване на рафинирано маслиново масло от маслиново кюспе и необработено маслиново масло, различно от маслиново масло за осветление, със съдържание на свободни киселини, изразено като олеинова киселина, което не превишава 1 g на 100 g и чиито останали характеристики съответстват на установените от Комисията за тази категория в съответствие с член 75, параграф 2.

▼B*Допълнение I***Лозарски зони**

Лозарските зони са следните:

(1) Лозарска зона А включва:

- а) в Германия — площите с лозови насаждения, различни от тези, включени в точка 2, буква а);
- б) в Люксембург: лозарски Люксембургски район;

▼M7

- в) в Белгия, Дания, Естония, Ирландия, Литва, Нидерландия, Полша и Швеция: лозарските области на тези държави членки;

▼B

- г) в Чешката република: в лозарския район Čechy.

(2) Лозарска зона В включва:

- а) в Германия — площите, засадени с лозя, в определения район Baden;
- б) във Франция — площите, засадени с лозя, в департаментите, които не са посочени в настоящото приложение, както и в следните департаменти:
 - в Alsace: Bas-Rhin, Haut-Rhin,
 - в Lorraine: Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges,
 - в Champagne: Aisne, Aube, Marne, Haute-Marne, Seine-et-Marne,
 - в Jura: Ain, Doubs, Jura, Haute-Saone,
 - в Savoie: Savoie, Haute-Savoie, Isère (община Chapareillan),
 - във Val de Loire: Cher, Deux-Sèvres, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loire-Atlantique, Loiret, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée, както и площите, засадени с лозя в района на Cosne-sur-Loire в департамент Nièvre;
- в) в Австрия — австрийския лозарски район;
- г) в Чешката република — лозарския район Morava и площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 1, буква г);
- д) в Словакия — площите, засадени с лозя, в следните райони: Malokarpatská vinohradnícka oblasť, Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, Nitrianska vinohradnícka oblasť, Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, Východoslovenská vinohradnícka oblasť и лозарските райони, които не са включени в точка 3, буква е);
- е) в Словения — площите, засадени с лозя, в следните райони:
 - Štajerska Slovenija, Prekmurje,
 - в района Posavje — Bizeljsko Sremič, Dolenjska и Bela krajina, както и площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 4, буква г);

▼B

- ж) в Румъния — в ►**M7** лозарския район ◀ Podișul Transilvaniei;
- з) в Хърватия — площите, засадени с лозя, в следните подрайони: Moslavina, Prigorje-Bilogora, Plešivica, Pokuplje и Zagorje-Medimurje.
- (3) Лозарска зона С I включва:
- а) във Франция — площите, засадени с лозя:
- в следните департаменти: Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ariège, Aveyron, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Corrèze, Côte-d'Or, Dordogne, Haute-Garonne, Gers, Gironde, Isère (с изключение на община Chapareillan), Landes, Loire, Haute-Loire, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Nièvre (с изключение на района Cosne-sur-Loire), Puy-de-Dôme, Pyrénées-Atlantiques, Hautes-Pyrénées, Rhône, Saône-et-Loire, Tarn, Tarn-et-Garonne, Haute-Vienne, Yonne,
 - в областите Valence и Die в департамент Drôme (с изключение на кантоните Dieulefit, Loriol, Marsanne и Montélimar),
 - в областта Tournon, в кантоните Antraigues, Burzet, Coucouron, Montpezat-sous-Bauzon, Privas, Saint-Etienne de Lugdarès, Saint-Pierreville, Valgorge и Voulte-sur-Rhône в департамент Ardèche;
- б) в Италия — площите, засадени с лозя, в района Valle d'Aosta, както и в провинциите Sondrio, Bolzano, Trento и Belluno;
- в) в Испания — площите, засадени с лозя, в провинциите A Coruña, Asturias, Cantabria, Guipúzcoa и Vizcaya;
- г) в Португалия — площите, засадени с лозя, в тази част на района Norte, която отговаря на определения лозарски район „Vinho Verde“, както и „Concelhos de Bombarral, Lourinhã, Mafra e Torres Vedras“ (с изключение на „Freguesias da Carvoeira e Dois Portos“), принадлежащи към „Região vitícola da Extremadura“;
- д) в Унгария — всички площи, засадени с лозя;
- е) в Словакия — площите, засадени с лозя, в Tokajská vinohradnícka oblasť;
- ж) в Румъния — площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 2, буква ж) или точка 4, буква е);
- з) в Хърватия — площите, засадени с лозя, в следните подрайони: Hrvatsko Podunavlje и Slavonija.
- (4) Лозарска зона С II включва:
- а) във Франция — площите, засадени с лозя:
- следните департаменти: Aude, Bouches-du-Rhône, Gard, Hérault, Pyrénées-Orientales (с изключение на кантоните Olette и Arles-sur-Tech), Vaucluse,
 - в частта от департамент Var, с очертани на юг граници от северните граници на общините Evenos, le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Pland-de-la-Tour и Sainte-Maxime,
 - в областта Nyons и кантона Loriol-sur-Drôme в департамент Drôme,
 - в частите на департамент Ardèche, които не са изброени в точка 3, буква а);

▼B

б) в Италия — площите, засадени с лозя, в следните райони: Abruzzo, Campania, Emilia-Romagna, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardy (без провинция Sondrio), Marche, Molise, Piedmont, Tuscany, Umbria, Veneto (с изключение на провинция Belluno), включително прилежащите към тези райони острови, като Elba и други острови от Тосканския архипелаг, островите Ponziene, Capri и Ischia;

в) в Испания — площите, засадени с лозя, в следните провинции:

— Lugo, Orense, Pontevedra,

— Ávila (с изключение на общините, които отговарят на определения лозаро-винарски район „comarca“ Cebreiros), Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora,

— La Rioja,

— Álava,

— Navarra,

— Huesca,

— Barcelona, Girona, Lleida,

— в тази част на провинция Zaragoza, която се намира на север от река Ebro,

— в общините на провинция Tarragona, включени в наименованието за произход Penedés,

— в тази част на провинция Tarragona, която отговаря на определения лозаро-винарски район „comarca“ Conca de Barberá;

г) в Словения — площите, засадени с лозя, в следните райони: Brda или Goriška Brda, Vipavska dolina или Vipava, Kras и Slovenska Istra;

д) в България — площите, засадени с лозя, в следните райони: Dunavska ravнина (Дунавска равнина), Chernomorski rayon (Черноморски район), Rozova dolina (Розова долина);

▼M7

е) в Румъния — площите, засадени с лозя, в следните лозарски райони: Dealurile Munteniei și Olteniei с лозята Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului и Plaiurile Drâncei, Colinele Dobrogei, Terasale Dunării, южния лозарски район, включващ пясъчни и други райони с благоприятни условия;

ж) в Хърватия — площите, засадени с лозя, в следните подрайони: Hrvatska Istra, Hrvatsko primorje и Dalmatinska zagora;

▼B

(5) Лозарска зона С III а включва:

а) в Гърция — площите, засадени с лозя, в следните териториални единици („nomoí“): Florina, Imathia, Kilkis, Grevena, Larisa, Ioannina, Levkas, Akhaia, Messinia, Arkadia, Korinthia, Iraklio, Khandia, Rethimni, Samos, Lasithi и остров Thira (Santorini);

б) в Кипър — площите, засадени с лозя, разположени на повече от 600 метра надморска височина;

в) в България — площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 4, буква д).

▼B

(6) Лозарска зона C III b включва:

а) във Франция — площите, засадени с лозя:

— в департаментите на Корсика,

— в тази част на департамента Var, която е разположена между морето и границата на общините (които също са включени) Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour и Sainte-Maxime,

— в кантоните Olette и Arles-sur-Tech в департамент Pyrénées-Orientales;

б) в Италия — площите, засадени с лозя, в следните райони: Calabria, Basilicata, Apulia, Sardinia и Sicily, включително и островите, принадлежащи към тези райони, като Pantelleria и Lipari, Egadi и островите Pelagian;

в) в Гърция — площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 5, буква а);

г) в Испания: площите, засадени с лозя, които не са включени в точка 3, буква в) или точка 4, буква в);

д) в Португалия — площите, засадени с лозя, в районите, които не са включени в точка 3, буква г);

е) в Кипър — площите, засадени с лозя и разположени на не повече от 600 метра надморска височина;

▼M7

з) в Хърватия — площите, засадени с лозя, в следните подрайони: Sjeverna Dalmacija и Srednja i Južna Dalmacija.

▼B

(7) Очертаването на границите на териториите, включени в административните единици, посочени в настоящото приложение, произтича от националните разпоредби в сила към 15 декември 1981 г., а по отношение на Испания — от националните разпоредби в сила към 1 март 1986 г. и по отношение на Португалия — от националните разпоредби в сила към 1 март 1998 г.



Допълнение II

Мазнини за мазане

Група мазнини	Търговско наименование	Категории продукти
Определения		Допълнително описание на категорията с посочване на тегловното съдържание на мазнини в %
А. Млечни мазнини Продукти под формата на втвърдена мека емулсия, основно от типа вода в масло, извлечена изключително от мляко и/или някои млечни продукти, при които мазнината е основната стойностна съставка. Независимо от това могат да се добавят други вещества, необходими за тяхното производство, при условие че тези вещества не се използват да заменят, изцяло или частично, някоя млечна съставка.	1. Масло	Продукт със съдържание на млечна мазнина не по-малко от 80 %, но по-малко от 90 %, максимално съдържание на вода 16 % и максимално съдържание на немаслено сухо млечно вещество 2 %.
	2. 3/4 масло (*)	Продукт със съдържание на млечна мазнина не по-малко от 60 %, но не повече от 62 %.
	3. 1/2 масло (**)	Продукт със съдържание на млечна мазнина не по-малко от 39 %, но не повече от 41 %.
	4. X % млечна паста за намазване	Продукт със следното съдържание на млечна мазнина: — по-малко от 39 %, — повече от 41 %, но по-малко от 60 %, — повече от 62 %, но по-малко от 80 %.
Б. Мазнини Продукти под формата на втвърдена мека емулсия, основно от типа вода в масло, извлечени от твърди и/или течни растителни и/или животински мазнини, подходящи за консумация от човека, със съдържание на млечна мазнина не повече от 3 % от съдържанието на мазнини.	1. Маргарин	Продукт, получен от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 80 %, но по-малко от 90 %.
	2. 3/4 маргарин (***)	Продукт, получен от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 60 %, но не повече от 62 %.
	3. 1/2 маргарин (****)	Продукт, получен от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 39 %, но не повече от 41 %.
	4. X % продукт за мазане	Продукт, получен от растителни и/или животински мазнини, със следното съдържание на мазнини: — по-малко от 39 %, — повече от 41 %, но по-малко от 60 %, — повече от 62 %, но по-малко от 80 %.

▼ **B**

Група мазнини	Търговско наименование	Категории продукти
Определения		Допълнително описание на категорията с посочване на тегловното съдържание на мазнини в %
В. Мазнини, съставени от растителни и/или животински продукти Продукти под формата на втвърдена мека емулсия, основно от типа вода в масло, извлечени от твърди и/или течни растителни и/или животински мазнини, подходящи за консумация от човека, със съдържание на млечна мазнина между 10 % и 80 % от съдържанието на мазнини.	1. Смес	Продукт, получен от смес от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 80 %, но по-малко от 90 %.
	2. 3/4 смес (*****)	Продукт, получен от смес от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 60 %, но не повече от 62 %.
	3. 1/2 смес (*****)	Продукт, получен от смес от растителни и/или животински мазнини, със съдържание на мазнини не по-малко от 39 %, но не повече от 41 %.
	4. X % смес за мазане	Продукт, получен от смес от растителни и/или животински мазнини, със следното съдържание на мазнини: — по-малко от 39 %, — повече от 41 %, но по-малко от 60 %, — повече от 62 %, но по-малко от 80 %

(*) Отговаря на „smør 60“ на датски език.
 (**) Отговаря на „smør 40“ на датски език.
 (***) Отговаря на „margarine 60“ на датски език.
 (****) Отговаря на „margarine 40“ на датски език.
 (*****) Отговаря на „blandingsprodukt 60“ на датски език.
 (*****) Отговаря на „blandingsprodukt 40“ на датски език.

▼ **C2**

Компонентът от млечни мазнини на продуктите, изброени в настоящото допълнение, може да се променя само от физични процеси.

▼B*ПРИЛОЖЕНИЕ VIII***ЕНОЛОГИЧНИ ПРАКТИКИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 80****ЧАСТ I****▼M7**

Обогатяване, повишаване на киселинното съдържание и намаляване на киселинното съдържание в определени лозарски зони и намаляване на алкохолното съдържание

▼B**A. Гранични стойности на обогатяването**

1. Когато климатичните условия го налагат, в някои лозарски зони на Съюза съответните държави членки могат да разрешат повишаването на естественото алкохолно съдържание на обем за прясното грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация, младото вино в процес на ферментация и виното, получено от винени сортове лози, които могат да бъдат класифицирани в съответствие с член 81.
2. Повишаването на естественото алкохолно съдържание на обем се постига посредством посочените в раздел Б енологични практики и не надхвърля следните гранични стойности:
 - а) 3 об. % в лозарска зона А;
 - б) 2 об. % в лозарска зона В;
 - в) 1,5 об. % в лозарска зона С.

▼M5

3. В години, в които климатичните условия са били изключително неблагоприятни, горната граница (горните граници), посочена(и) в точка 2, могат да бъдат повишени с 0,5 % от държавите членки като изключение за засегнатите региони. Държавите членки уведомяват Комисията за всяко такова повишаване.

▼B**Б. Обработка за обогатяване**

1. Повишаването на естественото алкохолно съдържание на обем, посочено в раздел А, се извършва:
 - а) по отношение на прясното грозде, гроздовата мъст в процес на ферментация и младото вино в процес на ферментация — с добавяне на захароза, концентрирана гроздова мъст или концентрирана ректифицирана гроздова мъст;
 - б) по отношение на гроздовата мъст — чрез добавяне на захароза, на концентрирана гроздова мъст или на концентрирана ректифицирана гроздова мъст, или чрез частична концентрация, включително чрез обратна осмоза;
 - в) по отношение на виното — чрез частична концентрация посредством охлаждане.
2. Посочените в параграф 1 процеси са взаимноизключващи се, когато виното или гроздовата мъст са обогатени с концентрирана гроздова мъст или концентрирана ректифицирана гроздова мъст и е изплатена помощ по член 103ш от Регламент (ЕО) № 1234/2007.
3. Добавянето на захароза съгласно параграф 1, букви а) и б) може да се осъществи единствено със сухо подсладяване със захар и само в следните райони:
 - а) лозарска зона А;

▼B

б) лозарска зона В;

в) лозарска зона С,

с изключение на лозята в, Гърция, Испания, Италия, Кипър Португалия и лозята във френските департаменти под юрисдикцията на апелативните съдилища на:

— Aix-en-Provence,

— Nîmes,

— Montpellier,

— Toulouse,

— Agen,

— Pau,

— Bordeaux,

— Bastia.

Националните органи обаче могат да разрешат обогатяване чрез сухо подслаждане със захар по изключение в посочените по-горе френски департаменти. Франция уведомява незабавно Комисията и другите държави членки за подобни разрешения.

4. Добавянето на концентрирана гроздова мъст или на концентрирана ректифицирана гроздова мъст не води до повишаване на първоначалния обем на смачканото прясно грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация или младото вино в процес на ферментация с повече от 11 % в лозарска зона А, 8 % в лозарска зона В и 6,5 % в лозарска зона С.
5. Концентрацията на гроздова мъст или на вино, подложени на видовете обработка по параграф 1:
 - а) не води до намаляване на първоначалния обем на тези продукти с повече от 20 %;
 - б) независимо от параграф 2, буква в) от раздел А, не повишава естественото алкохолно съдържание на тези продукти с повече от 2 об. %.
6. Обработката по точки 1 и 5 не повишава общото алкохолно съдържание на обем на пряското грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация, младото вино в процес на ферментация или виното:
 - а) над 11,5 об. % в лозарска зона А;
 - б) над 12 об. % в лозарска зона В;
 - в) над 12,5 об. % в лозарска зона С I;
 - г) над 13 об. % в лозарска зона С II; както и

▼B

д) над 13,5 об. % в лозарска зона С III.

7. Чрез дерогация от параграф 6 държавите членки могат:

- а) по отношение на червеното вино — да повишават горната граница на общото алкохолно съдържание на обем на продуктите, посочени в параграф 6, до 12 об. % в лозарска зона А и до 12,5 об. % в лозарска зона В;

▼M7

- б) да повишават общото алкохолно съдържание по обем на продуктите, посочени в точка 6, за производството на вина със защитено наименование за произход или защитено географско указание до ниво, което се определя от държавите членки.

В. Повишаване на киселинното съдържание и намаляване на киселинното съдържание

1. Пряното грозде, гроздовата мъст, частично ферментиралата гроздова мъст, младото вино в процес на ферментация и виното могат да бъдат подложени на повишаване и намаляване на киселинното съдържание.
2. Повишаването на киселинното съдържание на посочените в точка 1 продукти може да се извършва единствено до максимална гранична стойност от 4 грама на литър, изразено като винена киселина, или 53,3 милиеквивалента на литър.
3. Намаляването на киселинното съдържание на вината може се извършва единствено до максимална гранична стойност от 1 грам на литър, изразено като винена киселина, или 13,3 милиеквивалента на литър.
4. Гроздовата мъст, предназначена за концентрация, може да претърпи частично намаляване на киселинното съдържание.
5. Повишаването на киселинното съдържание и обогатяването, освен при дерогация, която Комисията приема чрез делегирани актове съгласно член 75, параграф 2, както и повишаването и намаляването на киселинното съдържание на един и същи продукт са взаимноизключващи се процеси.

▼B

Г. Обработки

1. Не се разрешава нито една от посочените в раздели Б и В видове обработка, с изключение на повишаването на киселинното съдържание и намаляването на киселинното съдържание на вина, освен ако не се осъществява при условията, които Комисията определя чрез делегирани актове в съответствие с член 75, параграф 2, по времето, когато пряното грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация или младото вино в процес на ферментация биват преобразувани във вино или в друга напитка от лозаро-винарския сектор, предназначена за пряка консумация от човека, различна от пенливо вино или пенливо газирано вино, в лозарската зона, където е добито използваното в производствения процес пряно грозде.
2. Концентрацията на вина се провежда в лозарската зона, където е добито използваното пряно грозде.

▼M7

3. Повишаването и намаляването на киселинното съдържание на вина се извършват единствено в лозарската зона, където е добито гроздето, използвано за производството на съответното вино.

▼B

4. Компетентните органи се уведомяват за всяка от посочените в точки 1, 2 и 3 видове обработки. Същото правило се прилага за количествата концентрирана гроздова мъст, концентрирана ректифицирана гроздова мъст или захароза, които се държат във връзка с упражняване на професионална дейност от физически и юридически лица или групи лица, поспециално от производителите, лицата, които извършват бутилирането, преработвателите и търговците, които се определят от Комисията чрез делегирани актове в съответствие с член 75, параграф 2, по същото време и на същото място като пряното грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация или наливането вино. Съобщаването на тези количества може обаче да се замени с вписването им в регистъра за входящи стоки и използване на наличните запаси.

▼B

5. Всеки от посочените в раздели Б и В видове обработка се отразява в придружаващия документ, предвиден в член 147, с който претърпелите обработка продукти се пускат в обращение.
6. Видовете обработка, посочена в раздели Б и В, в случай че бъдат приложени дерогации, оправдани от изключително неблагоприятни климатични условия, тези видове обработка не се извършват:
 - а) след 1 януари в лозарска зона С;
 - б) след 16 март в лозарски зони А и В, и се извършват само за продуктите от прибирането на гроздето непосредствено преди тези дати.
7. Независимо от параграф 6, през цялата година могат да се извършват концентрация чрез охлаждане и повишаване и намаляване на киселинното съдържание на вината.

▼M7**Д. Процеси за намаляване на алкохолното съдържание**

За намаляване на част от съдържанието на етанол или отстраняване на почти цялото му съдържание в лозаро-винарските продукти, посочени в приложение VII, част II, точка 1 и точки 4—9, се разрешава използването на всеки от процесите за намаляване на алкохолното съдържание, изброени по-долу, самостоятелно или в комбинация с други изброени процеси на намаляване на алкохолното съдържание:

- а) частично изпаряване под вакуум;
- б) мембранны процеси;
- в) дестилация.

Процесите за намаляване на алкохолното съдържание, които се използват, не водят до появата на органолептични недостатъци на лозаро-винарския продукт. Отстраняването на етанола от лозаро-винарските продукти не следва да бъде извършвано заедно с увеличаването на съдържанието на захар в гроздовата мъст.

▼B**ЧАСТ II****Ограничения****А. Общи**

1. Всички разрешени енологични практики изключват добавянето на вода, освен когато това се налага поради специфична техническа необходимост.
2. Всички разрешени енологични практики изключват добавянето на алкохол, освен при практики, свързани с получаването на прясна гроздова мъст в процес на ферментация, спряна чрез добавката на алкохол, ликьорно вино, пенливо вино, подсилено вино за дестилация и искрящо вино.
3. Подсиленото вино за дестилация се използва само за целите на дестилацията.

Б. Прясно грозде, гроздова мъст и гроздов сок

1. Прясната гроздова мъст, в която процесът на ферментация е спряна чрез добавяне на алкохол, се използва само на етапа на подготовката на продукти, които не попадат под кодове по КН 2204 10, 2204 21 и 2204 29. Това не засяга прилагането на по-строги разпоредби, които държавите членки могат да прилагат при подготовката на тяхна територия на продуктите, които не попадат под кодове по КН 2204 10, 2204 21 и 2204 29.
2. Гроздовият сок и концентрираният гроздов сок не подлежат на винификация или на добавяне към вино. Те не претърпяват алкохолна ферментация на територията на Съюза.

▼M7

3. Точки 1 и 2 не се прилагат за продукти, предназначени за производство в Ирландия, Полша и Обединеното кралство на продукти, попадащи под код по КН 2206 00, за които държавите членки могат да разрешат използването на съставно наименование, включващо за целите на продажбата думата „вино“.

▼B

4. Гроздовата мъст в процес на ферментация, получена от стафидирано грозде, се допуска на пазара единствено за производството на ликьорни вина само в лозарски райони, в които се е използвала традиционно към 1 януари 1985 г., а също и за производството на вино от презряло грозде.
5. Прясното грозде, гроздовата мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация, концентрираната гроздова мъст, концентрираната ректифицирана гроздова мъст, гроздовата мъст в процес на ферментация, спрян чрез добавката на алкохол, гроздовият сок, концентрираният гроздов сок и виното или смесите от тези продукти, които произхождат от трети държави, не могат да бъдат превръщани в продуктите, посочени в част II от приложение VII, или да бъдат добавяни към такива продукти на територията на Съюза.

В. Смесване на вина

Купажирането на вино с произход от трета държава с вино от Съюза и купажирането на вина с произход от трети държави се забранява в Съюза.

Г. Вторични продукти

1. Забранява се свръхпресоването на гроздето. Като вземат предвид местните и техническите условия, държавите членки определят минималното количество алкохол, което да се съдържа в джибрите и във винените утайки след пресоването на гроздето.

Количеството алкохол, което се съдържа в тези вторични продукти, се определя от държавите членки на равнище най-малкото равно на 5 % по отношение на алкохолния обем, съдържащ се в произведеното вино.

2. С изключение на алкохол, спиртни напитки и пикет, не се произвежда вино или друга напитка за пряка консумация от човека от винени утайки или гроздови джибри. Наливането на вино върху утайки или гроздови джибри или пресована пулпа от *aszú* се позволява при условията, които Комисията определя чрез делегирани актове в съответствие с член 75, параграф 2, когато тази практика се използва традиционно за производството на „*Tokaji fordítás*“ и „*Tokaji másolás*“ в Унгария и на „*Tokajský fordítás*“ и „*Tokajský másolás*“ в Словакия.
3. Забраняват се пресоването на винени утайки и повторната ферментация на гроздови джибри за цели, различни от дестилацията или производството на пикет. Филтрирането и центрофугирането на винените утайки не се смята за пресоване, когато получените продукти са в добро състояние и с подходящо пазарно качество.
4. Пикетът, когато производството му е разрешено от съответната държава членка, се използва единствено за дестилация или за консумация в домакинствата на винопроизводителите.
5. Без да се засяга възможността държавите членки да вземат решение да изискат реализация на вторичните продукти чрез дестилация, от всяко физическо или юридическо лице или групи лица, които държат вторични продукти, се изисква да се освободят от тях при условията, които Комисията определя чрез делегирани актове в съответствие с член 75, параграф 2.

▼ **M4**

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЗАПАЗЕНИ НАИМЕНОВАНИЯ

Категория на продукта (номер в Комбинираната номенклатура)	Незадължително запазено наименование
Месо от домашни птици (кодове по КН 0207 и 0210)	хранени с ... % от ... гъска, хранена с овес екстензивно закрито (отгледан на закрито) свободен начин на отглеждане традиционен свободен начин на отглеждане свободен начин на отглеждане — пълна свобода възраст при клане продължителност на периода на угояване
Птичи яйца (код по КН 0407)	пресни екстра или екстра пресни указание за храненето на кокошките носачки
Маслиново масло (код по КН 1509)	първо студено пресоване студено извличане киселинност стипчив плодов аромат: на зрели или зелени маслини горчив силен умерен лек добре балансиран масло с мек вкус

▼B*ПРИЛОЖЕНИЕ X***УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАЖБА НА ЗАХАРНОТО ЦВЕКЛО ЗА ПЕРИОДА,
ПОСОЧЕН В ЧЛЕН 125, ПАРАГРАФ 3****ТОЧКА I**

1. Договорите за доставка се сключват в писмен вид за конкретно количество цвекло.
2. Сроковете на сключените договори за доставка могат да обхващат повече от една година.
3. В договорите за доставка може да се посочва дали може да бъде доставено допълнително количество цвекло и при какви условия.

ТОЧКА II

1. Договорите за доставка указват покупните цени за количествата цвекло, упоменати в точка II.

▼M7

2. Цената, посочена в параграф 1, се прилага за захарно цвекло с добро, задоволително и подходящо за продажба качество със съдържание на захар от 16 % на етап приемателен пункт.

Цената се коригира посредством предварително съгласувани от страните ценови повишения или намаления, съответстващи на отклонението от качеството, посочено в първа алинея.

▼B

3. В договора за доставка се посочва по какъв начин се разпределят между страните промените в пазарните цени.
4. Договорите за доставка следва да постановяват точно определено съдържание на захар на цвеклото. Те включват скала за конвертиране, която показва различните съдържания на захар и факторите за конвертиране на доставените количества цвекло, в количества, съответстващи на съдържанието на захар, указано в договора за доставка.

Скалата се основава на добивите на бяла захар, съответстващи на различните съдържания на захар.

ТОЧКА III

Договорите за доставка съдържат разпоредби относно нормалната продължителност на доставките на цвекло и тази, която се отклонява от нормалната.

ТОЧКА IV

1. Договорите за доставка предвиждат места за събиране на цвеклото и условията за доставка и транспорт.
2. Договорите за доставка предвиждат ясно да се посочи кой поема разноските по натоварването и транспорта от местата за събиране на доставките. Когато договорите за доставка изискват от предприятията за производство на захар да понесат част от разноските по натоварването и транспортирането, процентът или сумите на тази част от разноските се посочват ясно.
3. Договорите за доставка предвиждат да се посочат ясно разноските, които всяка страна трябва да поеме.

ТОЧКА V

1. Договорите за доставка трябва да предвиждат приемателни пунктове за цвеклото.

▼B

2. Когато продавачите на цвекло и предприятията за производство на захар вече са подписали договор за доставка за предходната пазарна година, договорените между тях приемателни пунктове за доставките за предходната година остават валидни и през текущата година. За споразуменията в рамките на търговския бранш се позволява дерогация от тази разпоредба.

ТОЧКА VI

1. Договорите за доставка следва да предвиждат съдържанието на захар да бъде определяно чрез полярометричния метод или, с цел да се отчитат технологичните развития — друг метод, одобрен от двете страни. По време на приемането на доставката, от цвеклото се взема проба за изследване.
2. Споразуменията в рамките на търговския бранш могат да предвиждат вземането на проби от цвеклото на друг етап. В такива случаи договорите за доставка предвиждат корекция с цел компенсиране на всяко понижение на съдържанието на захар от момента на доставката до момента на вземането на пробата.

ТОЧКА VII

Договорите за доставка предвиждат брутното тегло, тарата и съдържанието на захар да бъдат определяни по процедури, одобрени:

- а) съвместно от предприятието за производство на захар и търговската организация на производителите на цвекло, ако така е предвидено в споразумение в рамките на търговския бранш;
- б) от предприятието за производство на захар, под надзора на търговската организация на производителите на цвекло;
- в) от предприятието за производство на захар, под надзора на експерт, признат от заинтересованата държава членка, при условие че продавачът на цвекло изплати разноските за това.

ТОЧКА VIII

1. Договорите за доставка изискват от предприятията за производство на захар да извършат едно или повече от следните действия за цялото доставено количество цвекло:
 - а) да върнат свежата пулпа от доставения тонаж цвекло без начисляване на разноски за продавача на цвекло, франко предприятието;
 - б) да върнат част от тази пулпа, пресована, изсушена или изсушена и превърната в меласа, без начисляване на разноски за продавача на цвекло, франко предприятието;
 - в) да върнат пулпата, пресована или изсушена, на продавача на цвекло, франко предприятието; в този случай предприятието за производство на захар може да изисква от продавача на цвекло да заплати разноските по пресоването или изсушаването;
 - г) да изплатят компенсация на продавача на цвекло, която да отчита възможностите за продажба на въпросната пулпа.
2. Когато части от цялото количество от доставеното цвекло подлежат на различен режим на третиране, договорите за доставка налагат повече от едно от задълженията, предвидени в параграф 1.
3. Споразуменията в рамките на бранша могат да предвиждат етап на доставка на пулпата, различен от посочения в параграф 1, букви а), б) и в).

▼B

ТОЧКА IX

Договорите за доставка определят сроковете за всякакви авансови плащания и за заплащане на покупната цена на цвеклото.

ТОЧКА X

Когато договорите за доставка постановяват правила по въпроси, които са разгледани в настоящото приложение, или когато съдържат разпоредби, уреждащи други въпроси, техните разпоредби и резултатите от изпълнението им не бива да влизат в противоречие с настоящото приложение.

ТОЧКА XI

▼M7

1. Споразуменията в рамките на бранша, упоменати в приложение II, част II, раздел А, точка 6, съдържат механизми за помирение или посредничество и арбитражни клаузи.

▼B

2. Споразуменията в рамките на бранша могат да определят стандартен формуляр за договорите за доставка, съвместим с настоящия регламент и правилата на Съюза.
3. Когато споразуменията в рамките на бранша на равнището на Съюза, на регионално или местно равнище, постановяват правила по въпроси, които са уредени в настоящия регламент, или когато съдържат разпоредби, уреждащи други въпроси, техните разпоредби и резултатите от приложението им не бива да влизат в противоречие с настоящото приложение.
4. Споразуменията, посочени в параграф 3, предвиждат по-специално:
 - а) скалата за конвертиране, посочена в точка II, параграф 4;
 - б) правила за избор и доставка на семена от сортовете цвекло, които ще се произвеждат;
 - в) минималното съдържание на захар на цвеклото, което ще бъде доставено;
 - г) изискване за консултиране между предприятието за производство на захар и представителите на продавачите на цвекло, преди да бъде определена началната дата на доставките на цвекло;
 - д) изплащането на премии на продавачите на цвекло за ранни или късни доставки;
 - е) подробности относно условията и разходите, свързани с пулпата, посочена в точка VIII;
 - ж) отстраняването на пулпата от продавача на цвекло;
 - з) правила за адаптиране на цените при сключването на многогодишни договори;
 - и) правила за вземането на проби за изследване и методи за определяне на брутното тегло, тарата и съдържанието на захар.

▼M3

5. Предприятие за производство на захар и съответните продавачи на цвекло могат да се споразумеят за клаузи за поделение на стойността, включително на пазарните печалби и загуби, с цел да определят как се разпределят помежду им евентуалните промени на съответните пазарни цени на пазара за захар или на други стокови пазари.

▼M7



ПРИЛОЖЕНИЕ XIV

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТИЕТО, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 230

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 1	Член 1	—
Член 2, параграф 1	Член 3, параграфи 1 и 2	—
Член 2, параграф 2, букви а) и б)	—	—
Член 2, параграф 2, буква в)	Член 15, параграф 1), буква а)	—
Член 3	Член 6	—
Член 4	—	—
Член 5, първа алинея	—	—
Член 5, втора алинея, първа част	Член 3, параграф 4	—
Член 5, втора алинея, втора част	—	—
Член 5, трета алинея	Член 5, буква а)	—
Член 6	—	—
Член 7	Член 9	—
Член 8	Член 7	—
Член 9	Член 126	—
Член 10	Член 11	—
Член 11	Член 12	—
Член 12	Член 13	—
Член 13	Член 14 ⁽¹⁾	—
Член 14 (заличен)	—	—
Член 15 (заличен)	—	—
Член 16 (заличен)	—	—
Член 17 (заличен)	—	—
Член 18, параграфи 1 - 4	Член 15, параграф 2 ⁽¹⁾	—
Член 18, параграф 5	—	—
Член 19 (заличен)	—	—
Член 20 (заличен)	—	—
Член 21 (заличен)	—	—
Член 22 (заличен)	—	—
Член 23 (заличен)	—	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 24 (заличен)	—	—
Член 25	Член 16, параграф 1	—
Член 26	—	—
Член 27	—	—
Член 28	—	—
Член 29	—	—
Член 30 (заличен)	—	—
Член 31	Член 17	—
Член 32	—	—
Член 33	[Член 18]	—
Член 34	[Член 18]	—
Член 35 (заличен)	—	—
Член 36 (заличен)	—	—
Член 37	[Член 18]	—
Член 38	[Член 18]	—
Член 39	[Член 19, параграф 3]	—
Член 40	[Член 19, параграф 5, буква а) и член 20, буква о), подточка iii)]	—
Член 41	—	—
Член 42, параграф 1	Член 10	—
Член 42, параграф 2	Член 20, буква ф)	—
Член 43, букви а -е, и), й) и л)	Членове 19 и 20	—
Член 43, букви ж), з) и к)	—	—
Член 44	Член 220, параграф 1, буква а), параграфи 2 и 3	—
Член 45	Член 220, параграф 1, буква б), параграфи 2 и 3	—
Член 46, параграф 1	Член 220, параграф 5	—
Член 46, параграф 2	Член 220, параграф 6	—
Член 47	Член 219	—
Член 48	Член 219	—
Член 49	Член 135 ⁽¹⁾	—
Член 50	Членове 125 и 127	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 51	Член 128 ⁽¹⁾	—
Член 52	Член 130	—
Член 52a	—	—
Член 53, буква а)	Член 132, буква в)	—
Член 53, буква б)	Член 130, параграф 2	—
Член 53, буква в)	Член 130, параграф 6	—
Член 54	Член 166	—
Член 55	— ⁽²⁾	—
Член 56	Член 136	—
Член 57	Член 137	—
Член 58	—	—
Член 59	—	—
Член 60	Член 138	—
Член 61	Член 139	—
Член 62	Член 140	—
Член 63	Член 141	—
Член 64, параграф 1	Член 142, параграф 1	—
Член 64, параграфи 2 и 3	Член 142, параграф 2 ⁽¹⁾	—
Член 65	— ⁽²⁾	—
▼C2		
Член 66	— ⁽²⁾	—
Член 67	— ⁽²⁾	—
Член 68	— ⁽²⁾	—
Член 69	— ⁽²⁾	—
Член 70	— ⁽²⁾	—
Член 71	— ⁽²⁾	—
Член 72	— ⁽²⁾	—
Член 73	— ⁽²⁾	—
Член 74	— ⁽²⁾	—
Член 75	— ⁽²⁾	—
Член 76	— ⁽²⁾	—
Член 77	— ⁽²⁾	—

▼ C2

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 78	— ⁽²⁾	—
Член 79	— ⁽²⁾	—
Член 80	— ⁽²⁾	—
Член 81	— ⁽²⁾	—
Член 82	— ⁽²⁾	—
Член 83	— ⁽²⁾	—
Член 84	— ⁽²⁾	—
Член 85	Относно мляко: — ⁽²⁾ Относно други сектори:	—
— Член 85, буква а)	Член 143, параграф 1 и член 144, буква а)	—
— Член 85, буква б)	Член 144, буква й)	—
— Член 85, буква в)	Член 144, буква и	—
— Член 85, буква г)	—	—

▼ B

Член 85а	— ⁽¹⁾	—
Член 85б	— ⁽¹⁾	—
Член 85в	— ⁽¹⁾	—
Член 85г	— ⁽¹⁾	—
Член 85д	— ⁽¹⁾	—
Член 85е	— ⁽¹⁾	—
Член 85ж	— ⁽¹⁾	—
Член 85з	— ⁽¹⁾	—
Член 85и	— ⁽¹⁾	—
Член 85й	— ⁽¹⁾	—
Член 85к	— ⁽¹⁾	—
Член 85л	— ⁽¹⁾	—
Член 85м	— ⁽¹⁾	—
Член 85н	— ⁽¹⁾	—
Член 85о	—	—
Член 85п	—	—
Член 85р	—	—
Член 85с	—	—
Член 85т	—	—

▼ B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 85у	—	—
Член 85ф	—	—
Член 85х	—	—
Член 85ц	—	—
Член 85ч	—	—
Член 86 (заличен)	—	—
Член 87 (заличен)	—	—
Член 88 (заличен)	—	—
Член 89 (заличен)	—	—
Член 90 (заличен)	—	—
Член 91	—	—
Член 92	—	—
Член 93	—	—
Член 94	—	—
Член 94а	—	—
Член 95	—	—
Член 95а	—	—
Член 96 (заличен)	—	—
Член 97	Член 129 ⁽¹⁾	—
Член 98	— ⁽¹⁾]	—
Член 99	—	—
Член 100	—	—
Член 101 (заличен)	—	—
Член 102	Член 26 ⁽¹⁾	—
Член 102, параграф 2	Член 217	—
Член 102а	Член 58	—
Член 103	Членове 29, 30 и 31	—
Член 103а	—	—
Член 103б	Член 32	—
Член 103в	Член 33	—
Член 103г	Член 34	—
Член 103д	Член 35	—
Член 103е	Член 36	—

▼ B▼ C2▼ B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 103ж	Член 33, параграф 1, член 37, буква а) и член 38, буква б)	—
Член 103за	Член 23	—
Член 103жа, параграф 7	Член 217	—
Член 103з, букви а) - д)	Членове 37 и 38	—
Член 103з, буква е)	Членове 24 и 25	—
Член 103и	Член 39	—
Член 103й	Член 40	—
Член 103к	Член 41	—
Член 103л	Член 42	—
Член 103м	Член 43	—
Член 103н	Член 44	—
Член 103н, параграф 4	Член 212	—
Член 103о	—	—
Член 103п	Член 45	—
Член 103р	Член 46	—
Член 103с	Член 47	—
Член 103т	Член 48	—
Член 103у	Член 49	—
Член 103ф, параграф 1, буква а)	Член 50	—
Член 103ф, параграф 1, буква б)	Член 51	—
Член 103ф, параграфи 2 - 5	Член 52	—
Член 103х	Член 50	—
Член 103ц	—	—
Член 103х	—	—
Член 103ч	—	—
Член 103ш	—	—
Член 103ша	Членове 53 и 54	—
Член 104	—	—
Член 105, параграф 1	Член 55, параграф 1	—
Член 105, параграф 2	Член 215	—
Член 106	Член 55, параграф 4	—
Член 107	Член 55, параграф 3	—
Член 108, параграф 1	Член 55, параграф 2	—
Член 108, параграф 2	—	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 109, първо изречение	Член 55, параграф 1, последно изречение	—
Член 110	Членове 56 и 57	—
Член 111	—	—
Член 112	—	—
Член 113, параграф 1	Член 75, параграф 1, букви а)-д) и параграф 2	—
Член 113, параграф 2	Член 75, параграф 5	—
Член 113, параграф 3, първа алинея	Член 74	—
Член 113, параграф 3, втора алинея	—	Член 89
Член 113а, параграфи 1 - 3	Член 76	—
▼C2		
Член 113а, параграф 4	— ⁽²⁾	—
Член 113б	Член 78	—
▼B		
Член 113в	Член 167	—
Член 113г, параграф 1, първа алинея	Член 78, параграфи 1 и 2	—
Член 113г, параграф 1, втора алинея	Приложение VII, Част II, параграф 1	—
Член 113г, параграф 2	Член 78, параграф 3	—
Член 113г, параграф 3	Член 82	—
▼C2		
Член 114	Член 78, параграф 1 ⁽²⁾	—
Член 115	Член 78, параграф 1, член 75, параграф 1, буква з) ⁽²⁾	—
Член 116	Член 78, параграф 1, член 75, параграф 1, букви е) и ж) ⁽²⁾	—
▼B		
Член 117	Член 77	—
Член 118	Член 78, параграф 1	—
Член 118а	Член 92	—
Член 118б	Член 93	—
Член 118в	Член 94	—
Член 118г, параграф 1	Член 94, параграф 3	—
Член 118г, параграфи 2 и 3	[Член 109, параграф 3]	—
Член 118д	Член 95	—
Член 118е	Член 96	—
Член 118ж	Член 97	—
Член 118з	Член 98	—
Член 118и	Член 99	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 118й	Член 100	—
Член 118к	Член 101	—
Член 118л	Член 102	—
Член 118м	Член 103	—
Член 118н	Член 104	—

▼C2

Член 118о	—	Член 90, параграф 2
Член 118п	—	Член 90, параграф 3

▼B

Член 118р	Член 105	—
Член 118с	Член 106	—
Член 118т	Член 107	—
Член 118у	Член 108	—
Член 118ф	Член 112	—
Член 118х	Член 113	—
Член 118ц	Член 117	—
Член 118ч	Член 118	—
Член 118ш	Член 119	—
Член 118щ	Член 120	—
Член 118ща	Член 121	—
Член 118щб	—	—
Член 119	—	—
Член 120	—	—
Член 120а	Член 81	—
Член 120б	—	—
Член 120в	Член 80	—
Член 120г, първа алинея	Член 83, параграф 2	—
Член 120г, втора алинея	[Член 223]	—
Член 120д, параграф 1	Член 75, параграфи 3 и 4	—
Член 120д, параграф 2	Член 83, параграфи 3 и 4	—
Член 120е	Член 80, параграф 3	—
Член 120ж	Член 80, параграф 5 и член 91, буква в)	—
Член 121а, подточка i)	Член 75, параграф 2	—
Член 121а, подточка ii)	Член 75, параграф 3	—
Член 121а, подточка iii)	Член 89	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 121a, подточка iv)	Член 75, параграф 2 и член 91, буква б)	—
Член 121, буква б)	Член 91, буква а), член 78, параграф 3	—
Член 121, буква в), подточка i)	Член 91, буква а)	—
Член 121, буква в), подточки ii) и iii)	Член 91, буква г)	—
Член 121, буква в), подточка iv)	[Член 223]	—
Член 121, буква г), подточка i)	Член 78, параграф 1	—
Член 121, буква г), подточки ii) - v) и подточка vii)	Член 75, параграфи 2 и 3	—
Член 121, буква г), подточка vi)	Член 89	—
Член 121, буква д), подточка i)	Член 78, параграф 1	—
Член 121, буква д), подточки ii) - v), подточка vii)	Член 75, параграфи 2 и 3	—
Член 121, буква д), подточка vi)	Член 75, параграф 2	—
Член 121, буква е), подточка i)	Член 78, параграф 1	—
Член 121, буква е), подточки ii), iii) и v)	Член 75, параграф 3	—
Член 121, буква е), подточки iv) и vii)	Член 91, буква ж)	—
Член 121, буква е), подточка vi)	[Член 223]	—
Член 121, буква ж)	Член 75, параграф 3	—
Член 121, буква з)	Член 91, буква г)	—
Член 121, буква и)	—	—
Член 121, буква й), подточка i)	Член 75, параграф 3	—
Член 121, буква й), подточка ii)	Член 91, буква г)	—
Член 121, буква к)	Член 122	—
Член 121, буква л)	Членове 114, 115 и 116	—
Член 121, буква м)	Член 122	—
Член 121, втора алинея	Член 78, параграф 3	—
Член 121, трета алинея	Член 75, параграфи 3 и 4	—
Член 121, четвърта алинея, букви а) - е)	Член 75, параграф 3	—
Член 121, четвърта алинея, буква ж)	Член 75, параграф 3, буква м)	—
Член 121, четвърта алинея, буква з)	Член 80, параграф 4	—

▼B

	Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
▼C2			
	Член 122	Членове 152 и 160	—
▼B			
	Член 123	Член 157	—
	Член 124	—	—
	Член 125	—	—
▼C2			
	Член 125а	Членове 153 и 160	—
▼B			
	Член 125б	Член 154	—
	Член 125в	Член 156	—
	Член 125г	Член 155	—
	Член 125д	—	—
	Член 125е	Член 164	—
	Член 125ж	Член 164, параграф 6	—
	Член 125з	Член 175, буква г)	—
	Член 125и	Член 165	—
	Член 125й	Член 164	—
	Член 125к	Член 158	—
	Член 125л	Член 164	—
	Член 125м	Член 164, параграф 6 [и член 175, буква г)]	—
	Член 125н	Член 165	—
	Член 125о	Членс 154 and 158	—
	Член 126	Член 165	—
	Член 126а, параграфи 1, 3 и 4	Член 161	—
	Член 126а, параграф 2	Член 156, параграф 2	—
▼C2			
	Член 126б	Член 163	—
▼B			
	Член 126в	Член 149	—
	Член 126г	Член 150	—
	Член 126д	Член 173, параграф 2 and член 174, параграф 2	—
	Член 127	Член 173	—
	Член 128	—	—
	Член 129	—	—
	Член 130	Член 176, параграф 1	—
	Член 131	Член 176, параграф 2	—
	Член 132	Член 176, параграф 3	—
	Член 133	[Член 177, параграф 2, буква д)]	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 133а, параграф 1	Член 181	—
Член 133а, параграф 2	Член 191	—
Член 134	Членове 177 и 178	—
Член 135	—	—
Член 136	[Член 180]	—
Член 137	[Член 180]	—
Член 138	[Член 180]	—
Член 139	[Член 180]	—
Член 140	[Член 180]	—
Член 140а	Член 181	—
Член 141	Член 182	—
Член 142	Член 193	—
Член 143	Член 180	—
Член 144	Член 184	—
Член 145	Член 187, буква а)	—
Член 146, параграф 1	—	—
Член 146, параграф 2	Член 185	—
Член 147	—	—
Член 148	Член 187	—
Член 149	[Член 180]	—
Член 150	[Член 180]	—
Член 151	[Член 180]	—
Член 152	[Член 180]	—
Член 153	Член 192	—
Член 154	—	—
Член 155	—	—
Член 156	Член 192, параграф 5	—
Член 157	Член 189	—
Член 158	Член 190	—
Член 158а	Член 90	—
Член 159	Член 194	—
Член 160	Член 195	—
Член 161	Членове 176, 177, 178 и 179	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 162	Член 196	—
Член 163	Член 197	—
Член 164, параграф 1	Член 198, параграф 1	—
Член 164, параграфи 2 - 4	Член 198, параграф 2 ⁽¹⁾	—
Член 165	— ⁽¹⁾	—
Член 166	— ⁽¹⁾	—
Член 167	Член 199	—
Член 168	Член 200	—
Член 169	Член 201	—
Член 170	Членове 202 и 203	—
Член 171	Член 184	—
Член 172	[Член 186, параграф 2]	—
Член 173	—	—
Член 174	Член 205	—
Член 175	Член 206	—
Член 176	Член 209	—
Член 176a	Член 210	—
Член 177	Член 210	—
Член 177a	Член 210	—
Член 178	Член 164	—
Член 179	Член 210, параграф 7	—
Член 180	Член 211	—
Член 181	Член 211	—
Член 182, параграф 1	Член 213	—
Член 182, параграф 2	—	—
Член 182, параграф 3, трета алинея	Член 214	—
Член 182, параграф 3, първа, втора и четвърта алинея	—	—
Член 182, параграфи 4 - 7	—	—
Член 182a	Член 216	—
Член 183	—	—
Член 184, параграф 1	—	—
Член 184, параграф 2	Член 225, буква а)	—
Член 184, параграфи 3 - 8	—	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 184, параграф 9	Член 22, буква б)	—
Член 185	—	—
Член 185а	Член 145	—
Член 185б	Член 223	—
Член 185в	Член 147	—
Член 185г	Член 146	—
Член 185д	Член 151	—
Член 185е	Член 148	—
Член 186	Член 219	—
Член 187	Член 219	—
Член 188	Член 219	—
Член 188а, параграфи 1 и 2	— ⁽¹⁾	—
Член 188а, параграфи 3 и 4	—	—
Член 188а, параграфи 5 - 7	[Член 223]	—
Член 189	[Член 223]	—
Член 190	—	—
Член 190а	—	—
Член 191	Член 221	—
Член 192	Член 223	—
Член 193	—	—
Член 194	—	Членове 62 и 64
Член 194а	—	Член 61
Член 195	Член 229	—
Член 196	—	—
Член 196а	Член 227	—
Член 196б	Член 229	—
Член 197	—	—
Член 198	—	—
Член 199	—	—
Член 200	—	—
Член 201	Член 230, параграфи 1 и 3	—
Член 202	Член 230, параграф 2	—
Член 203	—	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Член 203а	Член 231	—
Член 203б	Член 231	—
Член 204	Член 232	—
Приложение I	Приложение I (Части I -XX, XXIV/1)	—
Приложение II	Приложение I (Части XXI -XXIII)	—
Приложение III	Приложение II	—
Приложение IV	Приложение III	—
Приложение V	Приложение IV	—
Приложение VI	Приложение XII	—
Приложение VII	—	—
Приложение VIIa	—	—
Приложение VIIб	—	—
Приложение VIIв	—	—
Приложение VIII	Приложение XIII	—
Приложение IX	— ⁽¹⁾	—
Приложение X	— ⁽¹⁾	—
Приложение Xa	—	—
Приложение Xб	Приложение VI	—
Приложение Xв	—	—
Приложение Xг	—	—
Приложение Xд	—	—
Приложение XI	—	—
Приложение XIa	Приложение VII, Част I	—
Приложение XIб	Приложение VII, Част II	—
Приложение XII	Приложение VII, Част III	—
Приложение XIII	Приложение VII, Част IV	—
▼C2		
Приложение XIV.A, точки I, II и III	Приложение VII, част VI	—
Приложение XIV.A, точка IV	Член 89	—
▼B		
Приложение XIV.B	Приложение VII, Част V	—

▼B

Регламент (ЕО) № 1234/2007	Настоящият регламент	Регламент (ЕС) № 1306/2013
Приложение XIV.B	Член 75, параграфи 2 и 3 ⁽¹⁾	—
Приложение XV	Приложение VII, Част VII	—
Приложение XVa	Приложение VIII, Част I	—
Приложение XVб	Приложение VIII, Част II	—
Приложение XVI	Приложение VII, Част VIII	—
Приложение XVIa	[Член 173, параграф 1, буква и)]	—
Приложение XVII	[Член 180]	—
Приложение XVIII	[Член 180]	—
Приложение XIX	—	—
Приложение XX	—	—
Приложение XXI	—	—
Приложение XXII	Приложение XIV	—

⁽¹⁾ ►C2 Вж. също Регламент (ЕС) № 1370/2013 на Съвета от 16 декември 2013 г. за установяване на мерки за определянето на някои помощи и възстановявания, свързани с общата организация на пазарите на селскостопански продукти (ОВ L 346, 20.12.2013 г., стр. 12). ◀

⁽²⁾ Вж. обаче член 230.